



Drapeau de la province de Québec adopté par la Loi concernant le drapeau officiel de la province (14 Geo. VI, ch. 3)
 Flag of the Province of Quebec adopted by the Act respecting the Official Flag of the Province (14 Geo. VI, Ch. 3)

Gazette officielle de Québec

(PUBLIÉE PAR LE GOUVERNEMENT DE LA PROVINCE)

Quebec Official Gazette

(PUBLISHED BY THE PROVINCIAL GOVERNMENT)

PROVINCE DE QUÉBEC

QUÉBEC, SAMEDI 20 JANVIER 1951

PROVINCE OF QUEBEC

QUEBEC, SATURDAY, JANUARY 20th, 1951

AVIS AUX INTÉRESSÉS

Règlements

1° Adresser toute correspondance à: l'Imprimeur du Roi, Québec.

2° Transmettre l'annonce dans les deux langues officielles. Lorsque celle-ci est transmise dans une seule langue, la traduction en est faite aux frais des intéressés, d'après le tarif officiel.

3° Spécifier le nombre d'insertions.

4° Payer comptant et avant publication le coût des annonces, suivant le tarif ci-dessous. Cependant, exception est faite lorsque ces annonces doivent être publiées plusieurs fois. L'intéressé doit alors acquitter la facture sur réception et avant la deuxième insertion: sinon, cette dernière insertion est suspendue, sans autre avis et sans préjudice des droits de l'Imprimeur du Roi qui rembourse, chaque fois, s'il y a lieu, toute somme versée en plus.

5° L'abonnement, la vente de documents, etc. sont strictement payables d'avance.

6° Toute remise doit être faite à l'ordre de l'Imprimeur du Roi, par chèque visé, par mandat de banque ou mandat-poste.

7° La *Gazette officielle de Québec* est publiée le samedi matin de chaque semaine; mais l'ultime

NOTICE TO INTERESTED PARTIES

Rules

1. Address all communications to: The King's Printer, Quebec.

2. Transmit advertising copy in the two official languages. When same is transmitted in one language only, the translation will be made at the cost of the interested parties, according to official rates.

3. Specify the number of insertions.

4. Cash payment is exacted for advertising copy before publication, according to the rates hereinbelow set forth. Exception being made when the said advertising copy is to be published several times. The interested party shall then pay upon reception of his account and before the second insertion: otherwise this last insertion will be suspended without further notice and without prejudice as regards the rights of the King's Printer, who refunds, in all cases, over payment, if any.

5. Subscriptions, sale of documents, etc., are strictly payable in advance.

6. Remittance must be made to the order of the King's Printer, by accepted cheque, by bank or postal money order.

7. The *Quebec Official Gazette* is published every Saturday morning; but the final delay for

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa, Canada.

Authorized, by the Canada Post Office, Ottawa, as second class mailable matter.

délai pour la réception des avis, documents ou annonces, pour publication, expire à midi, le jeudi à condition que l'un des trois derniers jours de la semaine ne soit pas un jour férié. Dans ce dernier cas, l'ultime délai expire à midi, le mercredi. Les avis, documents ou annonces reçus en retard sont publiés dans une édition subséquente. De plus, l'Imprimeur du Roi a le droit de retarder la publication de certains documents, à cause de leur longueur ou pour des raisons d'ordre administratif.

8° Toutes demandes d'annulation ou toutes remises d'argent sont soumises aux dispositions de l'article 7.

9° Si une erreur typographique se glisse dans une première insertion, les intéressés sont priés d'en avertir l'Imprimeur du Roi avant la seconde insertion, et ce afin d'éviter, de part et d'autre, des frais onéreux de reprise.

Tarif des Annonces, Abonnements, etc.

Première insertion: 15 cents la ligne *agate*, pour chaque version, (14 lignes au pouce, soit 266 lignes par page, pour les deux versions).

Insertions subséquentes: 5 cents la ligne *agate*, pour chaque version.

La matière tabulaire (listes de noms, de chiffres, etc.) est comptée double.

Traduction: 50 cents des 100 mots.

Exemplaire séparé: 30 cents chacun.

Feuilles volantes: \$1 la douzaine.

Abonnement: \$7 par année.

N. B.— Les chiffres placés au bas des avis ont la signification suivante:

Le premier chiffre réfère à notre numéro d'ordre; le deuxième à celui de l'édition de la *Gazette* pour la première insertion; le troisième à celui du nombre d'insertions, et la lettre "o" signifie que la matière n'est ni de notre composition ni de notre traduction. Les avis publiés une seule fois ne sont suivis que de notre numéro d'ordre.

L'Imprimeur du Roi,
RÉDEMPTI PARADIS.

Hôtel du Gouvernement. Québec, 27 juin 1940.
29088 — 1-52

receiving notices, documents or advertising copy, for publication, expires at noon on Thursday, provided that none of the three last days of the week be a holiday. In the latter case, the ultimate delay expires at noon on Wednesday. Notices, documents or advertising copy not received on time, will be published in a subsequent edition. Moreover the King's Printer is entitled to delay the publication of certain documents, due to their length or for reasons of administration.

8. Any demands for cancellation or any remittances of money are subject to the provisions of article 7.

9. If a typographical error occurs in the first insertion, the interested parties are requested to advise the King's Printer before the second insertion, so as to avoid, for both parties, onerous costs of republishing.

Advertising Rates, Subscriptions, etc.

First insertion: 15 cents per *agate* line, for each version, (14 lines to the inch, namely 266 lines per page, for both versions).

Subsequent insertions: 5 cents per *agate* line, for each version.

Tabular matter (list of names, figures, etc) at double rate.

Translation: 50 cents per 100 words.

Single copies: 30 cents each.

Slips: \$1. per dozen.

Subscriptions: \$7. per year.

N. B.— The figures at the bottom of notices have the following meaning:

The first figure refers to our document number; the second to that of the edition of the *Gazette* for the first insertion; the third the number of insertions, and the letter "o" signifies that the copy was neither our composition nor our translation. Notice published but once are followed only by our document number.

RÉDEMPTI PARADIS,
King's Printer.

Government House. Québec, June 27th, 1940.
29088 — 1-52

Lettres patentes

Abar Realities Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes en date du neuf décembre 1950, constituant en corporation: Charles Wolfson, avocat, A. Hyman Mettarlin, notaire et Alva P. Boyd, sténographe, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Acquérir et faire le commerce d'immeubles, sous le nom de "Abar Realities Inc.", avec un capital de \$40,000 divisé en 400 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, District judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le neuf décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233 L. DÉSILETS.

Letters Patent

Abar Realities Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q. 1941, bearing date the ninth day of December, 1950, incorporating: Charles Wolfson, advocate, A. Hyman Mettarlin, notary, and Alva P. Boyd, stenographer, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To acquire and deal in real estate, under the name of "Abar Realities Inc.", with a capital stock of \$40,000 divided into 400 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this ninth day of December, 1950.

29233-o L. DÉSILETS,
Deputy Attorney General.

Abcab Holdings Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes en date du vingt-huit novembre 1950, constituant en corporation: Clarence Wilfred Hollingworth, secrétaire, de Montréal, George Spencer Finnie, marchand, de ville Mont-Royal et Samuel Leon Mendelsohn, avocat et conseil en loi du Roi, de la cité de Westmount, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Détenir et, en général, faire le commerce de terrains et immeubles, sous le nom de "Abcab Holdings Ltd.", avec un capital de \$100,000 divisé en 800 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune, et en 200 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-huit novembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233 L. DÉSILETS.

Abcab Holdings Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q. 1941, bearing date the twenty-eighth day of November, 1950, incorporating: Clarence Wilfred Hollingworth, secretary, of Montreal, George Spencer Finnie, merchant, of the Town of Mount Royal, and Samuel Leon Mendelsohn, advocate and King's Counsel, of the city of Westmount, all in the judicial district of Montreal, for the following purposes:

To hold and generally deal in land and real estate, under the name of "Abcab Holdings Ltd.", with a capital stock of \$100,000 divided into 800 preferred shares of a par value of \$100 each, and 200 common shares of a par value of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-eighth day of November, 1950.

L. DÉSILETS,
29233-o Deputy Attorney General.

Allied Motors Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes en date du premier décembre 1950, constituant en corporation: Marcel Lajeunesse, avocat, Alcide Grenon, comptable, Bella Bugeaud et Jeanne Gauthier, sténographes, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Importer, exporter, acheter, vendre et faire le commerce de toutes sortes de produits fabriqués, en tout ou en partie, de cuir, caoutchouc, métal, bois, papier, nylon, plastique, fourrure, produits et sous-produits pétroliers, combustible de toutes sortes et descriptions, appareils de chauffage de toutes sortes et descriptions, automobiles et accessoires, textiles, verre et sous-produits, animaux, minéraux, pierres précieuses, produits chimiques, produits de la terre, de la mer et de la forêt, sous le nom de "Allied Motors Ltd."

Le capital de la compagnie est divisé en 1,000 actions sans valeur nominale ou au pair et en 350 actions privilégiées de \$100 chacune, et le montant avec lequel la compagnie commencera ses opérations sera de \$8,500.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le premier décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233 L. DÉSILETS.

Allied Motors Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q., 1941, bearing date the first day of December, 1950, incorporating: Marcel Lajeunesse, advocate, Alcide Grenon, accountant, Bella Bugeaud and Jeanne Gauthier, stenographers, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To import, export, buy, sell and deal in all kinds of products made, in whole or in part, of leather, rubber, metal, wood, paper, nylon, plastic, fur, petroleum products and by-products, fuel of all kinds and description, heating apparatus of all kinds and description, motor-cars and accessories, textiles, glass, and by-products, animals, minerals, precious stones, chemical products, land, sea and forest products, under the name of "Allied Motors Ltd."

The capital stock of the company is divided into 1,000 shares having no nominal or par value, and into 350 preferred shares of \$100 each, and the amount with which the company will commence its operations will be \$8,500.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this first day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29233-o Deputy Attorney General.

B. Goodman and Son Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du douze décembre 1950, constituant en corporation: Isidore Popliger, avocat, et Samuel Litwin, agent d'assurances, tous des cité et district judiciaires de Montréal, pour les objets suivants:

Manufacturer et faire le commerce de vêtements de toutes sortes et nature, sous le nom de "B. Goodman and Son Ltd.", avec un capital de \$40,000 divisé en 250 actions privilégiées de \$100

B. Goodman and Son Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twelfth day of December, 1950, incorporating: Isidore Popliger, advocate and King's Counsel, Lawrence Popliger, advocate, and Samuel Litwin, insurance agent, all of the City and Judicial District of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in clothing of all kinds and nature, under the name of "B. Goodman and Son Ltd.", with a capital stock of

chacune et en 150 actions ordinaires de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le douze décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233 L. DÉSILETS.

\$40,000, divided into 250 preferred shares of \$100 each, and 150 common shares of \$100 each.

The head office of the Company will be at Montreal, Judicial District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twelfth day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29233-o Deputy Attorney General.

Bourdeau & Lefebvre Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q., 1941, des lettres patentes, en date du premier décembre 1950, constituant en corporation: J.-André Bourdeau, Joseph Lefebvre, entrepreneurs, et Jean-Berchmans Bélanger, comptable agréé, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce d'entrepreneurs-plâtriers et de contracteurs généraux en construction, sous le nom de "Bourdeau & Lefebvre Inc.", avec un capital de \$40,000 divisé en 400 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le premier décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233-o L. DÉSILETS.

Bourdeau & Lefebvre Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q., 1941, bearing date the first day of December, 1950, incorporating: J. André Bourdeau, Joseph Lefebvre, contractors, and Jean Berchmans Bélanger, chartered accountant, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of plastering contractors and general building contractors, under the name of "Bourdeau & Lefebvre Inc.", with a capital stock of \$40,000 divided into 400 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this first day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29233 Deputy Attorney General.

Casavant Employees' Benevolent Association Inc. Association de Bienfaisance des Employés de Casavant Inc.

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes en date du treize novembre 1950, constituant en corporation sans capital-actions: Ernest Howard Cliff, avocat et conseil en loi du Roi, David Ross McMaster, avocat et conseil en loi du Roi, George Robert Whitley Owen, Arthur Millington Minnion et Rodney Alexander Patch, avocats, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Fournir de l'aide aux employés de Casavant Brothers Limited Casavant Frères Limitée, sous le nom de "Casavant Employees' Benevolent Association Inc." — "Association de Bienfaisance des Employés de Casavant Inc."

Les pouvoirs y accordés ne permettent pas les jeux d'argent, les jeux de hasard et les jeux mixtes de hasard et d'habileté et n'autorisent pas l'association à demander, détenir ou exploiter toute licence ou permis octroyé par la Commission des liqueurs de Québec.

Le montant auquel est limitée la valeur totale des biens immobiliers que l'association peut posséder n'excèdera en aucun temps la somme de \$50,000.

Le siège de la corporation sera en la cité de St-Hyacinthe, district judiciaire de St-Hyacinthe.

Daté du bureau du Procureur général, le treize novembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233 L. DÉSILETS.

Casavant Employees' Benevolent Association Inc. Association de Bienfaisance des Employés de Casavant Inc.

Notice is hereby given that under the Provisions of part III of the Quebec, Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q., 1941, bearing date the thirteenth day of November, 1950, incorporating without share capital: Ernest Howard Cliff, advocate and King's Counsel, David Ross McMaster, advocate and King's Counsel, George Robert Whitley Owen, Arthur Millington Minnion and Rodney Alexander Patch, advocates, all of the City and Judicial District of Montreal, for the following purposes:

To afford assistance to employees of Casavant Brothers Limited — Casavant Frères Limitée, under the name of "Casavant Employees' Benevolent Association Inc." — "Association de Bienfaisance des Employés de Casavant Inc."

The powers thereby granted do not permit gambling games, games of chance and mixed games of chance and skill and do not authorize the association to ask, hold or operate any license or permit granted by the Quebec Liquor Commission.

The total value of the immoveable property which the Association may hold is limited and shall not at any time exceed the sum of \$50,000.

The head office of the Corporation will be at the city of St. Hyacinthe, in the Judicial District of St. Hyacinthe.

Dated at the office of the Attorney General, this thirteenth day of November, 1950.

L. DÉSILETS,
29233-o Deputy Attorney General.

Cercle Celanac Inc.

Cercle Celanac Inc.

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du dix-neuf décembre 1950, constituant en corporation sans capital-actions: Gaston Hubert, Pierre Gauthier, Georges Roux, contremaîtres, Paul-Émile Casavant, électricien, et Guy Péloquin, assistant, tous à l'emploi de la Canadian Celanese Limited, Sorel, district judiciaire de Richelieu, pour les objets suivants:

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the nineteenth day of December, 1950, to incorporate as a corporation without share capital: Gaston Hubert, Pierre Gauthier, Georges Roux, foremen, Paul Émile Casavant, electrician, and Guy Péloquin, assistant, all employed by the Canadian Celanese Limited, Sorel, judicial district of Richelieu, for the following purposes:

Établir, maintenir et opérer un centre de loisirs pour l'accommodation de ses membres et promouvoir entre eux des relations sociales et amicales, sous le nom de "Cercle Celanac Inc."

To establish, maintain and operate a recreational centre for the accommodation of its members and to promote social and friendly relations among them, under the name of "Cercle Celanac Inc."

Les permis accordés ne doivent pas être interprétés comme permettant les jeux à l'argent, les jeux de hasard ou les jeux mixtes de hasard et d'habileté.

The powers conferred shall not be interpreted as permitting gambling, games of chance or games of chance and skill mixed.

Le montant auquel sont limités les revenus annuels des biens immobiliers que la corporation peut posséder est de \$20,000.

The amount to which the annual revenue from the immovable property which the corporation may hold is to be limited, is \$20,000.

Le siège social de la corporation sera à Sorel, district judiciaire de Richelieu.

The head office of the corporation will be at Sorel, judicial district of Richelieu.

Daté du bureau du Procureur général le dix-neuf décembre 1950.

Dated at the office of the Attorney General, this nineteenth day of December, 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233-o L. DÉSILETS.

29233 Deputy Attorney General.
L. DÉSILETS,

Clifford Munn Inc.

Clifford Munn Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q., 1941, des lettres patentes, en date du quatre décembre 1950, constituant en corporation: Pierre Lemay, inspecteur d'assurances, Denyse St-Jacques, commis, Louise St-Jacques, sténographe, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q. 1941, bearing date the fourth day of December, 1950, incorporating: Pierre Lemay, insurance inspector, Denyse St-Jacques, clerk, Louise St-Jacques, stenographer, all of the City and Judicial District of Montreal, for the following purposes:

Exercer le commerce d'entrepreneurs généraux sous le nom de "Clifford Munn Inc.", avec un capital de \$40,000 divisé en 400 actions d'une valeur au pair de \$100 chacune.

To carry on the business of general contractors under the name of "Clifford Munn Inc.", with a capital stock of \$40,000, divided into 400 shares of the par value of \$100 each.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

The head office of the Company will be at Montreal, Judicial District of Montreal.

Daté du bureau du Procureur général, le quatre décembre 1950.

Dated at the office of the Attorney General this fourth day of December, 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233 L. DÉSILETS.

29233-o Deputy Attorney General.
L. DÉSILETS,

Community Meat Market Ltd.

Community Meat Market Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du onze décembre 1950, constituant en corporation: Samuel E. Schwisberg, conseil en loi du Roi, Cyril E. Schwisberg, avocat, de la cité d'Outremont et Sonya Schneyer, secrétaire, de la cité de Montréal, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eleventh day of December, 1950, incorporating: Samuel E. Schwisberg, King's Counsel, Cyril E. Schwisberg, advocate of the City of Outremont, and Sonya Schneyer, secretary of the City of Montreal, all in the judicial District of Montreal, for the following purposes:

Exercer le commerce de viande et provisions de tous genres et sortes, sous le nom de "Community Meat Market Ltd.", avec un capital de \$20,000 divisé en 200 actions de \$100 chacune.

To carry on the business of meat and provisions of all manners and sorts, under the name of "Community Meat Market Ltd.", with a capital stock of \$20,000 divided into 200 shares of \$100 each.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

The head office of the Company will be at Montreal, Judicial District of Montreal.

Daté du bureau du Procureur général, le onze décembre 1950.

Dated at the office of the Attorney General this eleventh day of December, 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233 L. DÉSILETS.

29233-o Deputy Attorney General.
L. DÉSILETS,

Daigle & Frères, Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes, en date du cinq décembre 1950, constituant en corporation: Joseph Helal, avocat et conseil en loi du Roi, Samuel Lyon Caplan, notaire, et Ann Rachel Caplan, sténographe, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Manufacturer et faire le commerce de vêtements de toute description, sous le nom de "Daigle & Frères, Inc.", avec un capital de \$55,000 divisé en 260 actions privilégiées de \$100 chacune, et 290 actions ordinaires de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Coaticook, district judiciaire de St-François.

Daté du bureau du Procureur général, le cinq décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233 L. DÉSILETS.

Daigle & Frères, Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q. 1941, bearing date the fifth day of December, 1950, incorporating: Joseph Helal, advocate and King's Counsel, Samuel Lyon Caplan, notary, and Ann Rachel Caplan, stenographer, all of the City and Judicial District of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and to deal in wearing apparel of every description, under the name of "Daigle & Frères, Inc.", with a capital stock of \$55,000 divided into 260 preferred shares of \$100 each, and 290 common shares of \$100 each.

The head office of the Company will be at Coaticook, Judicial District of St. Francis.

Dated at the office of the Attorney General this fifth day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29233-o Deputy Attorney General.

Dan Dee Togs Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes en date du quatre décembre 1950, constituant en corporation: Samuel Greenblatt, avocat, de la cité de Montréal, Samuel E. Schwisberg, avocat, Cyril E. Schwisberg, avocat, tous deux de la cité d'Outremont, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Acheter et, en général, faire le commerce de tous genres de vêtements tricotés et toutes sortes d'habits, sous le nom de "Dan Dee Togs Inc.", avec un capital de \$40,000 divisé en 400 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 77 ouest, rue Vitre, cité de Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le quatre décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233 L. DÉSILETS.

Dan Dee Togs Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q. 1941, bearing date the fourth day of December, 1950, incorporating: Samuel Greenblatt, advocate, of the City of Montreal, Samuel E. Schwisberg, advocate, Cyril E. Schwisberg, advocate, both of the City of Outremont, all in the Judicial District of Montreal, for the following purposes:

To buy, and generally deal in all forms of knitted wear and all kinds of clothes, under the name of "Dan Dee Togs Inc.", with a capital stock of \$40,000, divided into 400 shares of \$100 each.

The head office of the Company will be at 77 Vitre St. Street West, City of Montreal, Judicial District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fourth day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29233-o Deputy Attorney General.

David Bloom & Co. Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes en date du vingt-neuf novembre 1950, constituant en corporation: Samuel Chait, avocat, Harry Lyon Aronovitch, avocat et Abraham M. Klein, avocat, des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce comme entrepreneurs généraux, sous le nom de "David Bloom & Co. Inc.", avec un capital de \$40,000 divisé en 100 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$100 chacune et en 300 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le vingt-neuf novembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233 L. DÉSILETS.

David Bloom & Co. Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.D.Q. 1941, bearing date the twenty-ninth day of November, 1950, incorporating: Samuel Chait, advocate, Harry Lyon Aronovitch, advocate, and Abraham M. Klein, advocate, of the City and Judicial District of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of general contractors, under the name of "David Bloom & Co. Inc.", with a capital stock of \$40,000, divided into 100 common shares of the par value of \$100, each, and 300 preferred shares of the par value of \$100 each.

The head office of the Company will be at Montreal, Judicial District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-ninth day of November, 1950.

L. DÉSILETS,
29233-o Deputy Attorney General.

Dolbeau Motor Sales Company Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du onze décembre 1950, constituant en corporation: Jos. Alfred Dion, avocat, Rodolphe Roy, avocat, Françoise Hamel, stenographe, tous de Roberval, district judiciaire de Roberval, pour les objets suivants:

Opérer des garages, faire le commerce et le négoce de toutes sortes d'automobiles, moteurs, moteurs, machines aratoires et accessoires, sous le nom de "Dolbeau Motor Sales Company Limited", avec un capital de \$40,000 divisé en 400 actions d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Dolbeau, district judiciaire de Roberval.

Daté du bureau du Procureur général, le onze décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
L. DÉSILETS.

29233

Dolbeau Motor Sales Company Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Québec, bearing date the eleventh day of December, 1950, incorporating: Jos-Alfred Dion, lawyer, Rodolphe Roy, Lawyer, Françoise Hamel, stenographer, all of Roberval, Judicial District of Roberval, for the following purposes:

To operate garages, trade and deal in all kinds of automobiles, motors, farm machinery and accessories, under the name of "Dolbeau Motor Sales Company Limited", with a capital stock of \$40,000, divided into 400 shares of a par value of \$100. each.

The head office of the Company will be at Dolbeau, Judicial District of Roberval.

Dated at the office of the Attorney General this eleventh day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
Deputy Attorney General.

29233-o

Education for Hearing Handicapped Children

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes en date du six décembre 1950, constituant en corporation sans capital-actions: Erwin Bamberger, architecte, Arthur Grieve, chimiste, Sydney James Billett, mécanicien de moteurs deisel, Phyllis Stride Billett, ménagère, épouse de Sydney James Billett, Louis Goldstein, vendeur, Gertude Gottheil Goldstein, ménagère, épouse de Louis Goldstein, Ross Wood Heward, administrateur, Hillary Beall Heward, épouse de Ross Wood Heward, ménagère, Ruth Schleifer Wolfe, ménagère, épouse de Gerald Wolfe et Izzie Farovitch, manufacturier, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Fournir des facilités adéquates d'instruction orale et promouvoir le bien-être de l'enfant sourd et dur d'oreille, sous le nom de "Education for Hearing Handicapped Children".

Le montant auquel est limitée la valeur des biens immobiliers que la corporation peut posséder est de \$10,000.

Le siège social de la corporation sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le six décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
L. DÉSILETS.

29233

Education for Hearing Handicapped Children

Notice is hereby given that under the provisions of Part III of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q., 1941, bearing date the sixth day of December, 1950, incorporating without shares capital: Erwin Bamberger, architect, Arthur Grieve, chemist, Sydney James Billett, deisel mechanic, Phyllis Stride Billett, housewife, wife of Sydney James Billett, Louis Goldstein, salesman, Gertrude Gottheil Goldstein, housewife, wife of Louis Goldstein, Ross Wood Heward, executive, Hillary Beall Heward, wife of Ross Wood Heward, housewife, Ruth Schleifer Wolfe, housewife, wife of Gerald Wolfe, and Izzie Farovitch, manufacturer, all of the City and Judicial District of Montreal, for the following purposes:

To provide adequate oral educational facilities and advance the welfare of the Deaf and hard of hearing child, under the name of "Education for Hearing Handicapped Children."

The amount to which the value of the immoveable property with the corporation may hold, is to be limited, is \$10,000.

The head office of the Corporation will be at Montreal, Judicial District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General this sixth day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
Deputy Attorney General.

29233-o

French Feather & Flower Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q., 1941, des lettres patentes en date du six décembre 1950, constituant en corporation: Samuel Greenblatt, Cyril E. Schwisberg et Samuel E. Schwisberg, avocats d'Outremont, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Manufacturer, produire, acheter, vendre et faire le commerce de fleurs artificielles et de plumes et leurs sous-produits de toutes sortes,

French Feather & Flower Co. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q. 1941, bearing date the sixth day of December, 1950, incorporating: Samuel Greenblatt, Cyril E. Schwisberg and Samuel E. Schwisberg, advocates, of Outremont, all in the Judicial District of Montreal, for the following purposes:

To manufacture, produce, buy, sell and deal in artificial flowers and feathers and by-products of all kinds, under the name of "French Feather

sous le nom de "French Feather & Flower Co. Ltd.", avec un capital de \$40,000 divisé en 400 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 1210 Blvd. St-Laurent, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le six décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233 L. DÉSILETS.

Golli-Togs Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes en date du sept décembre 1950, constituant en corporation: Herman Silverman, manufacturier, Samuel Pelly, vendeur, Mavis Grant et June Kirlin, secrétaires, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Manufacturer et négociier ou faire le commerce de costumes et vêtements, textiles, nouveautés, accessoires, sous le nom de "Golli-Togs Inc.", avec un capital de \$40,000 divisé en 300 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune et en 1,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le sept décembre 1950.

L'Assistant procureur général,
29233 L. DÉSILETS.

Hamilton Sales and Trading Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes, en date du quatre décembre 1950, constituant en corporation: Edward William Rowat, Patrick Emmet Kieranx et Albert Bronson Culver, avocats, des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce de toutes sortes de produits et articles fabriqués de cuir, caoutchouc, métal, bois, papier, nylon, plastique, fourrure, textiles, verre et les sous-produits d'iceux, sous le nom de "Hamilton Sales et Trading Ltd."

Le capital-actions de la compagnie est divisé en 1,000 actions dsans valeur au pair ou nominale, et en 300 actions privilégiées de \$100 chacune, et le montant avec lequel la compagnie commencera ses opérations sera de \$8,000.

Le siège social de la compagnie sera au N° 349 Boulevard Graham, Apt. N° C 14, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le quatre décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233 L. DÉSILETS.

Harvey Realities Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes

& Flower Co. Ltd.", with a capital stock of \$40,000. divided into 400 shares of \$100 each.

The head office of the Company will be at 1210 St. Lawrence Blvd., Montreal, Judicial District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General this sixth day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29233-o Deputy Attorney General.

Golli-Togs Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q. 1941, bearing date the seventh day of December, 1950, incorporating: Herman Silverman, Manufacturer, Samuel Pelly, salesman, Mavis Grant, and June Kirlin, secretaries, all of the City and Judicial District of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and eal in or with suits and garments, textiles, novelties, accessories under the name of "Golli-Togs Inc.", with a capital stock of \$40,000. divided into 300 preferred shares having a par value of \$100. each, and 1,000 common shares having a par value of \$10 each.

The head office of the Company will be at Montreal, Judicial District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General this seventh day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29233-o Deputy Attorney General.

Hamilton Sales and Trading Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q. 1941, bearing date the fourth day of December, 1950, incorporating: Edward William Rowat, Patrick Emmet Kierans and Albert Bronson Culver, advocates, of the City and Judicial District of Montreal, for the following purposes:

To deal in all kinds of products, articles made of leather, rubber, metal, wood, paper, nylon, plastic, fur, textiles, glass and by-products of same, under the name of "Hamilton Sales and Trading Ltd."

The capital stock of the company is divided into 1,000 shares having no nominal or par value, and into 300 preferred shares of \$100. each, and the amount with which the company will commence its operations will be \$8,000.

The head office of the Company will be at 349 Graham Boulevard, Apt. No. C 14, Montreal, Judicial District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fourth day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29233-o Deputy Attorney General.

Harvey Realities Co. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with article 2, Chapter 276, R.S.Q. 1941, bearing date the thirtieth day

en date du trente novembre 1950, constituant en incorporation: Marcel Lajeunesse, avocat, Alcide Grenon, comptable et Bella Bugeaud, sténographe, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Importer, exporter, acheter, vendre et faire le commerce de toutes sortes de produits, articles et marchandises fabriqués, en tout ou en partie, de cuir, caoutchouc, métal, bois, papier, nylon, plastique, fourrure, produits et sous-produits pétrolifères, combustible de toutes sortes et descriptions, systèmes de chauffage de toutes sortes et descriptions, automobiles et accessoires, textiles, verre et ses sous-produits, animaux, minéraux, pierres précieuses, liqueurs douces et produits chimiques, sous le nom de "Harvey Realities Co. Ltd."

Le capital de la compagnie est divisé en 250 actions sans valeur nominale ou au pair et en 125 actions privilégiées de \$100 chacune, et le montant avec lequel la compagnie commencera ses opérations sera de \$2,500.

Le siège social de la compagnie sera à St-Lambert, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trente novembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233 L. DÉSILETS.

Henri Neilson, Limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes, en date du neuf décembre 1950, constituant en incorporation: Henri Neilson, marchand, de Rimouski, district judiciaire de Rimouski, Sam Neilson, marchand, des cité et district judiciaire des Trois-Rivières, et Jean Neilson, opticien, des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Fabriquer et faire le commerce de machineries, ameublements, appareils électriques, ferronnerie, quincaillerie, nouveautés et vêtements, sous le nom de "Henri Neilson Limitée", avec un capital de \$20,000 divisé en 200 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Rimouski.

Daté du bureau du Procureur général le neuf décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233-o L. DÉSILETS.

Ingrid's Dress Salon Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes en date du cinq décembre 1950, constituant en incorporation: Ben Steinberg, Hyman Steinberg et Joseph Steinberg, marchands, des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Manufacturer et faire le commerce de vêtements de toute description, sous le nom de "Ingrid's Dress Salon Inc.", avec un capital de \$25,000 divisé en 1,000 actions ordinaire de \$10 chacune et en 1,500 actions privilégiées de \$10 chacune.

of November, 1950, incorporating: Marcel Lajeunesse, advocate, Alcide Grenon, accountant, and Bella Bugeaud, stenographer, all of the City and Judicial District of Montreal, for the following purposes:

To import, export, buy, sell and deal in all kinds of products, articles and merchandise made, in whole or in part, of leather, rubber, metal, wood, paper, nylon, plastic, fur petroleum products and by-products, fuel of all kinds and description, heating apparatus of all kinds and description, motor-cars, and accessories, textiles, glass, and by-products, animals, minerals, precious stones: soft drinks, and chemical products, under the name of "Harvey Realities Co. Ltd."

The capital stock of the company is divided into 250 shares having no nominal or par value, and into 125 preferred shares of \$100. each, and the amount with which the company will commence its operations will be \$2,500.

The head office of the Company will be at St-Lambert, Judicial District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of November, 1950.

L. DÉSILETS,
29233-o Deputy Attorney General.

Henri Neilson, Limitée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q., 1941, bearing date the ninth day of December, 1950, incorporating: Henri Neilson, merchant, of Rimouski, judicial district of Rimouski, Sam Neilson, merchant of the city and judicial district of Trois-Rivières, and Jean Neilson, optician, of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in machinery, furniture electric, appliances, ironware, hardware, novelties and clothing, under the name of "Henri Neilson, Limitée", with a capital stock of \$20,000 divided into 200 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Rimouski, judicial district of Rimouski.

Dated at the office of the Attorney General, this ninth day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29233 Deputy Attorney General.

Ingrid's Dress Salon Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q. 1941, bearing date the fifth day of December, 1950, incorporating: Ben Steinberg, Hyman Steinberg and Joseph Steinberg, merchants, of the City and Judicial District of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in clothing of every description, under the name of "Ingrid's Dress Salon Inc.", with a capital stock of \$25,000. divided into 1,000 common shares of \$10 each. and 1,500 preferred shares of \$10. each.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le cinq décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233 L. DÉSILETS.

International Construction Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes, en date du onze décembre 1950, constituant en corporation: Samuel Reich, Alexander Reich, marchands, et Solly Zikman, constructeur, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce d'entrepreneurs et constructeurs généraux, sous le nom de "International Construction Inc.", avec un capital de \$50,000 divisé en 1,000 actions ordinaires de \$10 chacune, et 4,000 actions privilégiées de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le onze décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233 L. DÉSILETS.

Lady Lane Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes en date du premier décembre 1950, constituant en corporation: Samuel Greenblatt, avocat, Anne Zifkin, secrétaire, tous deux de Montréal, Cyril E. Schwisberg et Samuel E. Schwisberg, avocats, d'Outremont, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Manufacturer et, en général, faire le commerce de vêtements de toute description, sous le nom de "Lady Lane Inc.", avec un capital de \$10,000 divisé en 100 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à 1030 rue St-Alexandre, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le premier décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233 L. DÉSILETS.

Laramée Coach Lines Ltd. Autobus Laramée Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quatorze décembre 1950, constituant en corporation: Jacques Juneau, avocat, Wilbrod Bherer, C.R., avocat, et Marcelle Vachon, sténographe, tous des cité et district judiciaire de Québec, pour les objets suivants:

Exploiter une entreprise publique de transport de voyageurs ou de marchandises, sous le nom de "Laramée Coach Lines Ltd."—"Autobus Laramée Ltée", avec un capital de \$150,000 divisé en 1,500 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Sherbrooke, district judiciaire de Saint-François.

The head office of the Company will be at Montreal, Judicial District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fifth day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29233 Deputy Attorney General.

International Construction Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q. 1941, bearing date the eleventh day of December, 1950, incorporating: Samuel Reich, Alexander Reich, merchants, and Solly Zikman, builder, all of the City and Judicial District of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business as general contractors and builders, under the name of "International Construction Inc.", with a capital stock of \$50,000, divided into 1,000 common shares of \$10 each, and 4,000 preferred shares of \$10 each.

The head office of the Company will be at Montreal, Judicial District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General this eleventh day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29233- Deputy Attorney General.

Lady Lane Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, S.R.Q., 1941, bearing date the first day of December, 1950, incorporating: Samuel Greenblatt, advocate, Anne Zifkin, secretary, both of Montreal, Cyril E. Schwisberg and Samuel E. Schwisberg, advocates, of Outremont, all in the Judicial District of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and generally deal in wearing apparel of every description, under the name of "Lady Lane Inc.", with a capital stock of \$10,000 divided into 100 shares of \$100 each.

The head office of the Company will be at 1030 St-Alexander St., Montreal, Judicial District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General this first day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29233- Deputy Attorney General.

Laramée Coach Lines Ltd. Autobus Laramée Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fourteenth day of December, 1950, incorporating: Jacques Juneau, advocate, Wilbrod Bherer, K.C., advocate, and Marcelle Vachon, stenographer, all of the city and judicial district of Quebec, for the following purposes:

To operate a public transportation business for passengers and merchandise, under the name of "Laramée Coach Line Ltd."—"Autobus Laramée Ltée", with a capital stock of \$150,000 divided into 1,500 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Sherbrooke, judicial district of Saint Francis.

Daté du bureau du Procureur général le quatorze décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233-o L. DÉSILETS.

Les Produits Forestiers A B Ltée
The A B Forest Products Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes, en date du premier décembre 1950, constituant en corporation: Paul-Émile Gagnon, Gilles Gagnon et J.-Claude Gagnon, avocats, de la ville de Rimouski, district judiciaire de Rimouski, pour les objets suivants:

Faire affaires de toutes façons comme manufacturier et marchand de bois, sous le nom de "Les Produits Forestiers A B Ltée"—"The A B Forest Products Ltd.", avec un capital de \$40,000 divisé en 1600 actions de \$25 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Lac Au Saumon, district judiciaire de Rimouski.

Daté du bureau du Procureur général le premier décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233-o L. DÉSILETS.

Dated at the office of the Attorney General, this fourteenth day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29233 Deputy Attorney General.

Les Produits Forestiers A B Ltée
The A B Forest Products Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q., 1941, bearing date the first day of December, 1950, incorporating: Paul Emile Gagnon, Gilles Gagnon and J. Claude Gagnon, advocates, of the town of Rimouski, judicial district of Rimouski, for the following purposes:

To carry on business, in all lines of same, as lumber manufacturer and merchant, under the name of "Les Produits Forestiers A B Ltée"—"The A B Forest Products Ltd.", with a capital stock of \$40,000 divided into 1600 shares of \$25 each.

The head office of the company will be at Lac au Saumon, judicial district of Rimouski.

Dated at the office of the Attorney General, this first day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29233 Deputy Attorney General.

L'Harmonie de St-Grégoire de Montmorency

Avis est donné qu'en vertu des dispositions de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes, en date du six décembre 1950, constituant en corporation sans capital-actions: Euclide Tremblay, gérant de caisse populaire, Henri Vézina, gérant de personnel, et Irénée Vézina, commis, tous de St-Grégoire de Montmorency, district judiciaire de Québec, pour les objets suivants:

Former, organiser et administrer une fanfare, une harmonie ou un orchestre symphonique, sous le nom de "L'Harmonie de St-Grégoire de Montmorency".

Le montant auquel sont limités les revenus annuels des biens immobiliers que la corporation peut posséder est de \$10,000.

Le siège social de la corporation sera à Saint-Grégoire de Montmorency, district judiciaire de Québec.

Daté du bureau du Procureur général, le six décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233-o L. DÉSILETS.

Loise Corpn. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes en date du premier décembre 1950, constituant en corporation: Harold Lande, Joseph S. Caplan et Murray Lapin, avocates, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Acquérir et faire le commerce d'immeubles, sous le nom de "Loise Corpn. Ltd.", avec un capital de \$40,000 divisé en 400 actions de \$100 chacune.

L'Harmonie de St-Grégoire de Montmorency

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q., 1941, bearing date the sixth day of December, 1950, to incorporate as a corporation without share capital: Euclide Tremblay, manager of the Caisse Populaire, Henri Vézina, personnel manager, and Irénée Vézina, clerk, all of St-Grégoire de Montmorency, judicial district of Québec, for the following purposes:

To form, organize and manage a band, or a musical or symphonic orchestra, under the name of "L'Harmonie de St-Grégoire de Montmorency".

The amount to which the annual revenue from the immovable property which the corporation may hold is to be limited, is \$10,000.

The head office of the corporation will be at Saint-Grégoire de Montmorency, judicial district of Québec.

Dated at the office of the Attorney General, this sixth day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29233 Deputy Attorney General.

Loise Corpn. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q. 1941, bearing date the first day of December, 1950, incorporating: Harold Lande, Joseph S. Caplan, and Murray Lapin, advocates, all of the City and Judicial District of Montreal, for the following purposes:

To acquire and deal with real estate, under the name of "Loise Corpn. Ltd.", with a capital stock of \$40,000, divided into 400 shares of \$100 each.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le premier décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233 L. DÉSILETS.

The head office of the Company will be at Montreal, Judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this first day of December, 1950.

L. DÉSILETS.
29233-M Deputy Attorney General.

Luner Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du douze décembre 1950, constituant en corporation: Benjamin Robinson, de la cité de Westmount, Joseph Shapiro, de la cité de Montréal, tous deux avocats et conseils en loi du Roi, et Joseph R. Hoffman, avocat, de la cité de Montréal, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce d'immeubles et de propriétés immobilières, sous le nom de "Luner Corporation" avec un capital de \$40,000 divisé en 400 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le douze décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233 L. DÉSILETS.

Luner Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twelfth day of December 1950, incorporating: Benjamin Robinson, of the City of Westmount, Joseph Shapiro, of the City of Montreal, both advocates and King's Counsel, and Joseph R. Hoffman, of the City of Montreal, all in the Judicial District of Montreal, for the following purposes:

To deal in real estate and immoveable property, under the name of "Luner Corporation", with a capital stock of \$40,000, divided into 400 shares of \$100 each.

The head office of the Company will be at Montreal, Judicial District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General this twelfth day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29233-o Deputy Attorney General.

Maison Stober Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes en date, du sept décembre 1950, constituant en corporation: Dame Etta Kessner Stober, marchande, de la cité de Montréal, veuve de feu Israel Stober, Samuel Leon Mendelsohn, avocat et conseil en loi du Roi, de la cité de Westmount, Louis Abraham DeZwirek, avocat et conseil en loi du Roi de Montréal, et Bertha Mendelson, secrétaire, de la cité d'Outremont, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce général de vêtements, sous le nom de "Maison Stober Ltd.", avec un capital de \$40,000 divisé en 300 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune et en 100 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le sept décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233 L. DÉSILETS.

Maison Stober Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q., 1941, bearing date the seventh day of December, 1950, incorporating: Dame Etta Kessner Stober, merchant, of the City of Montreal, widow of the late Israel Stober, Samuel Leon Mendelsohn, advocate and King's Counsel, of the City of Westmount, Louis Abraham DeZwirek, advocate and King's Counsel of Montreal, and Bertha Mendelson, secretary, of the City of Outremont, all in the Judicial District of Montreal, for the following purposes:

To deal generally in clothing, under the name of "Maison Stober Ltd.", with a capital stock of \$40,000 divided into 300 preferred shares of a par value of \$100, each, and 100 common shares of a par value of \$100, each.

The head office of the Company will be at Montreal, Judicial District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this seventh day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29233-o Deputy Attorney General.

Mannequeen Fashion Mfg. Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes en date du premier décembre 1950, constituant en corporation: Harry Feinstein, Morris Feinstein et Abraham Wineck, manufacturiers, des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Manufacturer et négocier ou faire le commerce de vêtements de toutes descriptions, sous le nom de "Mannequeen Fashion Mfg. Co. Ltd.", avec un capital de \$40,000 divisé en 400 actions de \$100 chacune.

Mannequeen Fashion Mfg. Co. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, S.R.Q. 1941, bearing date the first day of December, 1950, incorporating: Harry Feinstein, Morris Feinstein and Abraham Wineck, manufacturers, of the City and Judicial District of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in or with clothing of all descriptions, under the name of "Mannequeen Fashion Mfg. Co. Ltd.", with a capital stock of \$40,000, divided into 400 shares of \$100, each.

Le siège social de la compagnie sera à 5148 boulevard St-Laurent, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le premier décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233 L. DÉSILETS.

The head office of the Company will be at 5148 St. Lawrence Blvd. Montreal, Judicial District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this first day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29233-o Deputy Attorney General.

Maple Leaf Enterprises Company Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q., 1941, des lettres patentes, en date du premier décembre 1950, constituant en corporation: Maurice Nault, agent, Gérard Richard, gérant, tous deux de Montréal, et Lionel Genest, enquêteur, de Verdun, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Faire le service et le commerce en général de tous genres d'enseignes et annonces lumineuses ainsi que de toutes sortes de machines, instruments ou cabinets de distributions automatiques, sous le nom de "Maple Leaf Enterprises Company Limited", avec un capital de \$10,000 divisé en 1,000 actions de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera au numéro 2196, rue Marie-Anne, est, Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le premier décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233-o L. DÉSILETS.

Maple Leaf Enterprises Company Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q., 1941, bearing date the first day of December, 1950, incorporating: Maurice Nault, agent, Gérard Richard, manager, both of Montreal, and Lionel Genest, investigator, of Verdun, all of the judicial district of Montreal, for the following purposes:

To service and deal generally in all kinds of luminous signs and advertisements and also in all kinds of automatic distributing machines or cabinets, under the name of "Maple Leaf Enterprises Company Limited", with a capital stock of \$10,000 divided into 1,000 shares of \$10 each.

The head office of the company will be at 2196 Marie-Anne street East, Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this first day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29233 Deputy Attorney General.

**Marchands Unis Inc.
United Merchants Inc.**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du onze décembre 1950, constituant en corporation: Alexandre Chabot, de Ste-Claire, Emile Laquerre, de St-Edouard, Jos.-L. Guay, de St-Isidore, Edouard Nadeau, de St-Gervais, et Alexandre Jobin, de St-Augustin, tous marchands, du district judiciaire de Québec, pour les objets suivants:

Exercer le commerce de chaussures, de vêtements en gros, marchands généraux, sous le nom de "Marchands Unis Inc." — "United Merchants Inc.", avec un capital de \$50,000 divisé en 3,000 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$5 chacune et 700 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$50. chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Québec, district judiciaire de Québec.

Daté du bureau Procureur général le onze décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233-o L. DÉSILETS.

**Marchands Unis Inc.
United Merchants Inc.**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the eleventh day of December, 1950, incorporating: Alexandre Chabot, of Ste-Claire, Emile Laquerre, of St-Edouard, Jos. L. Guay, of St-Isidore, Edouard Nadeau, of St-Gervais, and Alexandre Jobin, of St-Augustin, all merchants, of the judicial district of Quebec, for the following purposes:

To carry on the shoe and wholesale clothing business and that of general merchants, under the name of "Marchands Unis Inc." — "United Merchants Inc.", with a capital stock of \$50,000 divided into 3,000 common shares of a par value of \$5 each and 700 preferred shares of a par value of \$50 each.

The head office of the company will be at Quebec, judicial district of Quebec.

Dated at the office of the Attorney General, this eleventh day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29233 Deputy Attorney General.

Merchants Press Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du treize décembre 1950, constituant en corporation: Monroe Abbey, Max Slapack et Gregory Charlap, avocats, des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Manufacturer et faire le commerce de toutes sortes de matières imprimées, papeterie, formules d'affaires, sous le nom de "Merchants Press

Merchants Press Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the thirteenth day of December, 1950, incorporating: Monroe Abbey, Max Slapack and Gregory Charlap, advocates, all of the City and Judicial District of Montreal, for the following purposes:

To manufacture, and deal in any all kinds of printed matter, stationery, business forms, under the name of "Merchants Press Limited", with a

Limited", avec un capital de \$1,000 divisé en 100 actions de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le treize décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233 L. DÉSILETS.

Morel Construction Co. Ltd.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes en date du trente novembre 1950, constituant en corporation: Marcel Lajeunesse, avocat, Alcide Grenon, comptable et Bella Bugeaud, sténographe, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce comme marchands de quincaillerie, entrepreneurs et constructeurs, sous le nom de "Morel Construction Co. Ltd."

Le capital de la compagnie est divisé en 500 actions sans valeur nominale ou au pair et en 250 actions privilégiées de \$100 chacune, et le montant avec lequel la compagnie commencera ses opérations sera de \$5,000.

Le siège social de la compagnie sera à St-Lambert, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le trente novembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233 L. DÉSILETS.

Morin Textiles Ltée (Ltd.)

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du quatorze décembre 1950, constituant en corporation: François Morin, industriel, Gérard Morin et Roger Morin, tisserands, tous d'Asbestos, district judiciaire de Saint-François, pour les objets suivants:

Faire le commerce des produits textiles, sous le nom de "Morin Textiles Ltée (Ltd)", avec un capital de \$40,000 divisé en 400 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Danville, district judiciaire de Saint-François.

Daté du bureau du Procureur général, le quatorze décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233-o L. DÉSILETS.

Napoléon Buteau Incorporée Napoleon Buteau Incorporated

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes, en date du cinq décembre 1950, constituant en corporation: Napoléon Buteau, Albert Buteau, et Gaudiose Buteau, marchands de la Guadeloupe, district judiciaire de Beauce, pour les objets suivants:

Faire le commerce d'épicerie, de boucherie et du bois, sous le nom de "Napoléon Buteau incorporée"—"Napoléon Buteau Incorporated", avec un capital de \$100,000 divisé en 1,000 actions de \$100 chacune.

capital stock of \$1000. divided into 100 shares of \$10. each.

The head office of the Company will be at Montreal, Judicial District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General this thirteenth day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29233-o Deputy Attorney General.

Morel Construction Co. Ltd.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q. 1941, bearing date the thirtieth day of November, 1950, incorporating: Marcel Lajeunesse, advocate, Alcide Grenon, accountant, and Bella Bugeaud, stenographer, all of the City and Judicial District of Montreal, for the following purposes:

To carry on the businesses of hardware merchants, contractors and builders, under the name of "Morel Construction Co. Ltd."

The capital stock of the company is divided into 500 shares having no nominal or par value, and into 250 preferred shares of \$100. each, and the amount with which the company will commence its operations will be \$5,000.

The head office of the Company will be at St-Lambert, Judicial District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this thirtieth day of November, 1950.

L. DÉSILETS,
29233-o Deputy Attorney General.

Morin Textiles Ltée (Ltd.)

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the fourteenth day of December, 1950, incorporating: François Morin, industrialist, Gérard Morin and Roger Morin, weavers, all of Asbestos judicial district of Saint Francis, for the following purposes:

To deal in textile products, under the name of "Morin Textiles Ltée (Ltd)", with a capital stock of \$40,000 divided into 400 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Danville, judicial district of Saint Francis.

Dated at the office of the Attorney General, this fourteenth day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29233 Deputy Attorney General.

Napoléon Buteau Incorporée Napoleon Buteau Incorporated

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q., 1941, bearing date the fifth day of December, 1950, incorporating: Napoléon Buteau, Albert Buteau, and Gaudiose Buteau, merchants, of La Gaudeloupe, judicial district of Beauce, for the following purposes:

To carry on the grocery, meat and lumber business, under the name of "Napoléon Buteau Incorporée"—"Napoléon Buteau Incorporated", with a capital stock of \$100,000 divided into 1,000 shares of \$100 each.

Le siège social de la compagnie sera à La Guadeloupe, district judiciaire de Beauce.

Daté du bureau du Procureur général le cinq décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233-o L. DÉSILETS.

The head office of the company will be at La Guadeloupe, judicial district of Beauce.

Dated at the office of the Attorney General, this fifth day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29233 Deputy Attorney General.

Pavillon Nomingue Ltée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes, en date du cinq décembre 1950, constituant en corporation: Roger Potvin, comptable, Guy Godard, avocat, de Mont-Laurier, et Guy Villeneuve, notaire de l'Annonciation, tous du district judiciaire de Labelle, pour les objets suivants:

Construire, acquérir, opérer et disposer d'hôtels, restaurants, sous le nom de "Pavillon Nomingue Ltée", avec un capital de \$50,000 divisé en 300 actions ordinaires de \$100 chacune, et en 200 actions privilégiées de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Nomingue, district judiciaire de Labelle.

Daté du bureau du Procureur général le cinq décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233-o L. DÉSILETS.

Pavillon Nomingue Ltée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q., 1941, bearing date the fifth day of December, 1950, incorporating: Roger Potvin, accountant, Guy Godard, advocate, of Mont-Laurier, and Guy Villeneuve, notary, of l'Annonciation, all of the judicial district of Labelle, for the following purposes:

To build, acquire, operate and dispose of hotels and restaurants, under the name of "Pavillon Nomingue Ltée", with a capital stock of \$50,000 divided into 300 common shares of \$100 each, and 200 preferred shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Nomingue, judicial district of Labelle.

Dated at the office of the Attorney General, this fifth day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29233 Deputy Attorney General.

Plomberie St-Michel Limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes, en date du premier décembre 1950, constituant en corporation: Alban Blanchette, maître-plombier, de Ville St-Michel, Charles Béchard et Antoine Martel, comptables, de la cité de Montréal, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

D'exploiter des affaires d'entrepreneurs en plomberie, sous le nom de "Plomberie St-Michel Limitée", avec un capital de \$50,000 divisé en 500 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Ville St-Michel, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le premier décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233-o L. DÉSILETS.

Plomberie St-Michel Limitée

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q., 1941, bearing date the first day of December, 1950, incorporating: Alban Blanchette, master plumber, of Ville St-Michel, Charles Béchard and Antoine Martel, accountants, of the city of Montreal, all of the judicial district of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of plumbing contractors, under the name of "Plomberie St-Michel Limitée", with a capital stock of \$50,000 divided into 500 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Ville Saint-Michel, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this first day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29233 Deputy Attorney General.

**Publications Lorraine Incorporée
Lorraine Publications Incorporated**

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes, en date du six décembre 1950, constituant en corporation: Claude Picard, Aldéric Deschamps, avocats, et Fernand Dulude, publiciste, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Faire le commerce de la publicité; exercer le commerce et l'industrie de la librairie, de l'imprimerie, sous le nom de "Publications Lorraine Incorporée" — "Lorraine Publications Incorporated", avec un capital de \$40,000 divisé en 4,000 actions de \$10 chacune.

**Publications Lorraine Incorporée
Lorraine Publications Incorporated**

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q., 1941, bearing date the sixth day of December, 1950, incorporating: Claude Picard, Aldéric, Deschamps, advocates, and Fernand Dulude, publicist, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To carry on the advertising business; to engage in the stationery and printing trade and business under the name of "Publications Lorraine Incorporée" — "Lorraine Publications Incorporated" with a capital stock of \$40,000 divided into 4,000 shares of \$10 each.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le six décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233-o L. DÉSILETS.

Randluke Holding Company

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du neuf décembre 1950, constituant en corporation : Samuel Chait, Harry Lyon, Aronovitch, et Abraham M. Klein, avocats, des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants :

Agis comme une corporation de portefeuille et de placement, sous le nom de "Randluke Holding Company", avec un capital de \$40,000 divisé en 100 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$100 chacune, et en 300 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le neuf décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233 L. DÉSILETS.

Rosaire Côté Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes, en date du premier décembre 1950, constituant en corporation : Rosaire Côté, marchand, J.-Albert Forand, industriel, tous deux de Plessisville, et Lorenzo St-Pierre, gérant, résidant à Thetford Mines, tous du district judiciaire d'Arthabaska, pour les objets suivants :

Opérer un commerce de meubles et articles de ménage ainsi que d'appareils et accessoires électriques de tous genres et de machineries aratoires, sous le nom de "Rosaire Côté Inc.", avec un capital de \$50,000 divisé en 500 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Thetford Mines, district judiciaire d'Arthabaska.

Daté du bureau du Procureur général, le premier décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233-o L. DÉSILETS.

Rothman-Amsel Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes en date du sept décembre 1950, constituant en corporation : Joe Rothman, Arthur Amsel, manufacturiers, Samuel Stein, avocat, tous trois de la cité de Montréal, et Lillian Lazarre, secrétaire, de la cité d'Outremont, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants :

Manufacturer et faire le commerce d'effets d'habillement de toute description, sous le nom de "Rothman-Amsel Inc.", avec un capital de \$40,000 divisé en 200 actions ordinaires s'une valeur au pair de \$100 chacune, et 200 actions privilégiées de \$100 chacune.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this sixth day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29233 Deputy Attorney General.

Randluke Holding Company

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the ninth day of December, 1950, incorporating: Samuel Chait, Harry Lyon Aronovitch and Abraham M. Klein, advocates, of the City and Judicial District of Montreal, for the following purposes:

To act as a holding and investment corporation, under the name of "Randluke Holding Company", with a capital stock of \$40,000, divided into 100 common shares of the par value of \$100 each, and 300 preferred shares at the par value of \$100 each.

The head office of the Company will be at Montreal, Judicial District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General this ninth day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29233-o Deputy Attorney General.

Rosaire Côté Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q., bearing date the first day of December, 1950, incorporating: Rosaire Côté, merchant, J. Albert Forand, industrialist, both of Plessisville, and Lorenzo St-Pierre, manager, residing at Thetford Mines, all of the judicial district of Arthabaska, for the following purposes:

To carry on a furniture business and deal in household effects and in electric appliances and accessories of all kinds and farm implements, under the name of "Rosaire Côté Inc.", with a capital stock of \$50,000 divided into 500 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Thetford Mines, judicial district of Arthabaska.

Dated at the office of the Attorney General, this first day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29233 Deputy Attorney General.

Rothman-Amsel Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q., 1941, bearing date the seventh day December, 1950, incorporating: Joe Rothman, Arthur Amsel, manufacturers, Samuel Stein, advocate, all three of the City of Montreal, and Lillian Lazarre, secretary, of the City of d'Outremont, all in the Judicial district of Montreal, for the following purposes:

To manufacture and deal in wearing apparel of every description, under the name of "Rothman-Amsel Inc.", with a capital stock of \$40,000, divided into 200 common shares of a par value of \$100. each, and 200 preferred shares of \$100. each.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le sept décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233 L. DÉSILETS.

Sacharen Bros. Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes en date du douze décembre 1950, constituant en corporation: Morris Sacharen Max Sacharen et Sydney Sacharen, manufacturiers, des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce comme manufacturiers et marchands de produits de la boulangerie, du sucre et de la farine, ingrédients et articles de toutes sortes nécessaires aux boulangers, sous le nom de "Sacharen Bros. Inc."

Le capital de la compagnie est divisé en 4,000 actions sans valeur nominale ou au pair et en 3,500 actions privilégiées de \$10 chacune, et le montant avec lequel la compagnie commencera ses opérations sera de \$50,000.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le douze décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233 L. DÉSILETS.

Service des Loisirs des Aveugles

Avis est donné qu'en vertu de la troisième partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes, en date du vingt-neuf novembre 1950, constituant en corporation sans capital-actions: Lucien Taillon, président, Marcel Raymond, Fernando Simard, Jean-Paul Chalifour, journaliers, de Montréal, et Rolland Bastien, notaire: d'Outremont, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Favoriser la formation religieuse, morale, sociale, nationale, athlétique et sportive de la population aveugle dans le Diocèse de Montréal, sous le nom de "Service des Loisirs des Aveugles".

Le montant auquel sont limités les biens immobiliers que la corporation peut posséder est de \$100,000.

Le siège social de la corporation sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, vingt-neuf novembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233-o L. DÉSILETS.

Shawinigan Montreal Express Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes, en date du deux décembre 1950, constituant en corporation: Maurice Fauteux, C.R., avocat, Marc-André Blain, avocat, et Luce Laferrrière, secrétaire, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

The head office of the Company will be at Montreal, Judicial District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General this seventh day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29233-o Deputy Attorney General.

Sacharen Bros. Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec bearing date the twelfth day of December, 1950, incorporating: Morris Sacharen, Max Sacharen and Sydney Sacharen, manufacturers, of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of manufacturers and dealers in bakery products, sugar products, flour products, bakers' ingredients and materials of all kinds, under the name of "Sacharen Bros. Inc."

The capital stock of the company is divided into 4,000 shares having no nominal or par value and into 3500 preferred shares of \$10 each, and the amount with which the company will commence its operations will be \$50,000.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twelfth day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29233-o Deputy Attorney General.

Service des Loisirs des Aveugles

Notice is hereby given that under Part III of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q., 1941, bearing date the twenty-ninth day of November, 1950, to incorporate as a corporation without share capital: Lucien Taillon, president, Marcel Raymond, Fernando Simard, Jean-Paul Chalifour, laborers, of Montreal, and Rolland Bastien, notary, of Outremont, all of the judicial district of Montreal, for the following purposes:

To encourage the religious, moral, social, national, athletic and sportive training of the blind population in the Diocese of Montreal, under the name of "Service des Loisirs des Aveugles".

The amount to which the immovable property which the corporation may hold is to be limited, is \$100,000.

The head office of the corporation will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-ninth day of November, 1950.

L. DÉSILETS,
29233 Deputy Attorney General.

Shawinigan Montreal Express Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Québec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q., 1941, bearing date the second day of December, 1950, incorporating: Maurice Fauteux, K.C., advocate, Marc-André Blain, advocate, and Luce Laferrrière, secretary, all of the city and judicial district of Montreal, for the following purposes:

Conduire une entreprise générale de transport, sous le nom de "Shawinigan Montreal Express Limited", avec un capital de \$20,000 divisé en 200 actions de \$100. chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le deux décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233-o L. DÉSILETS.

To conduct a general transportation business, under the name of "Shawinigan Montreal Express Limited", with a capital stock of \$20,000 divided into 200 shares of \$100 each.

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this second day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29233 Deputy Attorney General.

Steel Briqueting Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes en date du cinq décembre 1950, constituant en corporation: Bennie Plotnick, marchand, d'Outremont, Fred L. Harford, gérant de bureau, de ville Mont-Royal, John Rigby, gérant de la cité de Montréal, tous du district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer le commerce qui consiste à briquetter et presser de l'acier, sous le nom de "Steel Briqueting Corporation", avec un capital de \$50,000 divisé en 500 actions de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le cinq décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233 L. DÉSILETS.

Steel Briqueting Corporation

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q. 1941, bearing date the fifth day of December, 1950, incorporating: Bennie Plotnick, merchant, of Outremont, Fred L. Harford, office manager, of the Town of Mount Royal, John Rigby, manager, of the City of Montreal, all in the Judicial District of Montreal, for the following purposes:

To carry on the business of briqueting and pressing steel, under the name of "Steel Briqueting Corporation", with a capital stock of \$50,000, divided into 500 shares of \$100. each.

The head office of the Company will be at Montreal, Judicial District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General this fifth day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29233-o Deputy Attorney General.

Sunny Realities Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes en date du cinq décembre 1950, constituant en corporation: Alexander I. Steinberg, Saul Lehrer and Simon Steinberg, tous marchands, des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Faire des placements sur des immeubles et, en général, en faire le commerce, sous le nom de "Sunny Realities Inc.", avec un capital total de \$40,000 divisé en 4,000 actions de \$10 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le cinq décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233 L. DÉSILETS.

Sunny Realities Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q., 1941, bearing date the fifth day of December, 1950, incorporating: Alexander I. Steinberg, Saul Lehrer and Simon Steinberg, all merchants, of the City and Judicial District of Montreal, for the following purposes:

To invest and generally deal in real estate, under the name of "Sunny Realities Inc.", with a capital stock of \$40,000, divided into 4,000 shares of \$10. each.

The head office of the Company will be at Montreal, Judicial District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General this fifth day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29233 Deputy Attorney General.

White Metal Casting & Plating Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2, chapitre 276, S.R.Q. 1941, des lettres patentes en date du quatre décembre 1950, constituant en corporation: Harry Blank, avocat, d'Outremont, Samuel Godinsky, avocat, Mavis Grant, sténographe et Blanka Gyulai, comptable, veuve, tous des cité et district judiciaire de Montréal, pour les objets suivants:

Exercer un commerce qui consiste à fabriquer et faire le commerce et travailler toute

White Metal Casting & Plating Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2, chapter 276, R.S.Q., 1941, bearing date the fourth day of December, 1950, incorporating: Harry Blank, advocate, of Outremont, Samuel Godinsky, advocate, Mavis Grant, stenographer, and Blanka Gyulai, accountant, widow, all of the City and Judicial district of Montreal, for the following purposes:

To carry on a business of manufacturing and dealing in and installing all kinds of metal incl-

sortes de métaux y compris le métal blanc et effectuer le travail de finissage du bronze dans toutes ses spécialités, frondre le bronze et faire les travaux de ferblanterie et de cuivrierie, sous le nom de "White Metal Casting & Plating Inc.", avec un capital de \$20,000 divisé en 100 actions privilégiées d'une valeur au pair de \$100 chacune et en 100 actions ordinaires d'une valeur au pair de \$100 chacune.

Le siège social de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, le quatre décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233 L. DÉSILETS.

uding white metal and the work of brass finishing in all its branches, brass founding, tin and copper smithing, under the name of "White Metal Casting & Plating Inc.", with a capital stock of \$20,000. divided into 100 preferred shares having a par value of \$100. each, and 100 common shares having a par value of \$100 each.

The head office of the Company will be at Montreal, Judicial District of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this fourth day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29233-o Deputy Attorney General.

Demandes à la Législature

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné que la Corporation de l'Ascension de Notre Seigneur et les Commissaires d'Écoles de la Municipalité Garnier, dans le comté du Lac St-Jean, s'adresseront à la Législature de Québec à sa présente session, pour obtenir la passation d'une loi aux fins de ratifier et confirmer certaines résolutions relatives à l'évaluation de la propriété imposable de Aluminum Company of Canada, Limited, située dans le territoire sous leur juridiction respective, ainsi qu'à la responsabilité de cette compagnie pour taxes municipales et scolaires dans ledit territoire, et aussi aux fins de ratifier et confirmer les contrats passés entre lesdites corporations municipale et scolaire et Aluminum Company of Canada, Limited à la suite de l'adoption desdites résolutions.

Roberval, ce 12 janvier 1951.

Le Procureur des requérants,
29249-3-4-o A. DUMONTIER.

VILLE DE BELOEIL

AVIS PUBLIC

La Ville de Beloeil s'adressera à sa présente session de la législature provinciale pour obtenir des modifications à sa Charte, dans le but de préciser et augmenter ses pouvoirs d'emprunt, de changer la date des élections des membres de son Conseil, pour prolonger la durée des fonctions des membres du Conseil et pour réglementer et interdire les salles de danse et grills.

Montréal, ce 11 janvier, 1951.

Le Secrétaire-trésorier,
29248-3-4-o PAUL-RAYMOND CHOQUETTE.

AVIS PUBLIC

Amendements à la charte de la Cité d'Outremont

Avis est par les présentes donné que la Cité d'Outremont s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à sa présente session, pour obtenir des amendements à sa charte sur les matières suivantes: servir une pension à l'ingénieur-administrateur et au greffier de la Cité.

Donné en la cité d'Outremont, P.Q., le 15 janvier 1951.

L'Avocat de la Cité d'Outremont,
29255-3-4-o ROBERT DUFRESNE.

Applications to Legislature

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that the Corporation of l'Ascension de Notre Seigneur et the School Commissioners of the Municipality of Garner, in the county of Lake St. John, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its present session, for the passing of an Act for the purpose of sanctioning and confirming certain resolutions respecting the valuation of taxable property of the Aluminum Company of Canada, Limited, situate in the territory under their respective jurisdiction, and also as regards the liability of the said company for municipal and school taxes in the said territory, and also for the purpose of sanctioning and confirming contracts passed between the said municipal and school corporations and the Aluminum Company of Canada, Limited, following the adoption of the said resolutions.

Roberval, January 12, 1951.

A. DUMONTIER,
29249-3-4 Attorney for Petitioners.

THE TOWN OF BELOEIL

PUBLIC NOTICE

The Town of Beloeil will apply to the Provincial Legislature at its present session, to amend its Charter, for the purpose of defining and increasing its borrowing power, to change the date of the election of the members of its Council to extend the term office of members of its Council and to prohibit and regulate dance halls and grills.

Montreal January 11, 1951.

PAUL-RAYMOND CHOQUETTE,
29248-3-4-o Secretary-Treasurer.

PUBLIC NOTICE

Amendments to the charter of the City of Outremont.

Notice is hereby given by the City of Outremont that it will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its present session, to obtain certain amendments to its charter on the following matters: to pay a pension to the engineer-manager and to the city clerk of the City.

Given at Outremont, P.Q., on the 15th day of January 1951.

ROBERT DUFRESNE,
29255-3-4-o Attorney for the City of Outremont.

AVIS

Avis est par les présentes donné que la Corporation de la Ville de Richmond, comté de Richmond, fera application à la présente session de la Législature de Québec pour la passation d'une loi l'autorisant à acquérir, construire et entretenir des immeubles, jusqu'à concurrence d'une somme de \$150,000.00 pour fins municipales ou industrielles et l'autorisant à emprunter un montant n'excédant pas la dite somme, aux fins susdites; et de plus, autorisant la Corporation à emprunter une somme de \$40,000.00 sans nécessité d'obtenir l'approbation des électeurs, propriétaires d'immeubles imposables, afin de se constituer un fonds de roulement pour défrayer les dépenses de certains travaux d'utilité publique et de faire certains achats non d'usages courants.

Richmond, 4 janvier, 1951.

Les Procureurs de la pétitionnaire,
29163-2-4-o DESMARAIS & BERNARD

NOTICE

Public notice is hereby given that the Corporation of the Town of Richmond, county of Richmond, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its present session, for the passing of a law to the effect of authorizing said Corporation to acquire, construct and maintain immoveables, not exceeding the sum of \$150,000.00 for Municipal or industrial purposes and to the effect of authorizing said Corporation to borrow an amount not exceeding said sum for said purposes; and also authorizing the said Corporation to borrow a sum of \$40,000.00 without the necessity of obtaining the approval of the municipal electors, owners of taxable immovable property, in order to constitute a working fund to pay the cost of certain public utility works and to make certain purchases not usually made.

Richmond, January 4th, 1951.

DESMARAIS & BARNARD
29163-2-4-o Attorneys for petitioner.

AVIS

Avis est, par les présentes, donné que la Corporation de la Paroisse de Saint-Laurent, comté Jacques-Cartier, s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à sa présente session, pour obtenir l'adoption d'une loi spéciale pour les fins suivantes:

- 1) Pour régler la vitesse des véhicules automobiles.
- 2) Pour nommer un surintendant des travaux municipaux avec droits, pouvoirs, privilèges et obligations de l'inspecteur agraire et de l'inspecteur municipal.
- 3) Pour exempter de taxes et accorder une subvention à toute personne, société, corporation ou syndicat opérant un service d'autobus dans la municipalité,

Et pour d'autres fins.

St-Laurent, le 3 janvier 1951.

Le Procureur de la requérante,
29165-2-4-o HENRI S. BEAULIEU.

NOTICE

Notice is hereby given that the Corporation of the Parish of Saint-Laurent, county of Jacques-Cartier, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its present session, for the passing of a special Act for the following purposes:

- 1) To regulate the speed of motor vehicles.
- 2) To appoint a superintendent of municipal works with the rights, powers, privileges and obligations of the agrarian inspector and the municipal inspector.
- 3) To exempt from taxes and grant a subsidy to any person, firm, corporation or syndicate operating an autobus service in the municipality,

And for other purposes.

St-Laurent, January 3, 1951.

HENRI S. BEAULIEU,
29165-2-4 Attorney for the petitioner.

AVIS PUBLIC MODIFIÉ

Avis public est, par les présentes, donné que la Cité de Chicoutimi s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa présente session, pour obtenir l'adoption d'une loi amendée dans sa charte, 4 Edouard VII, ch. 62 et les différents statuts qui l'amendent sur les matières suivantes: Annexer à la cité en tout ou en partie le territoire de la paroisse de Chicoutimi décrit comme suit: Tout ce territoire étant actuellement compris dans les limites de la Corporation Municipale du Canton de Chicoutimi, dans le comté de Chicoutimi et étant partie des rangs du Chemin Sydenham, du Canton de Chicoutimi, comme suit: 1° De la partie Sud-Ouest du lot No. 67 du Rang I Nord-Est; 2° Des lots Nos. 67 et 68 et la partie Sud-Ouest des lots Nos. 69 à 74a inclusivement du Rang I Sud-Ouest; 3° De la partie Nord-Ouest des lots Nos. 1a à 12 inclusivement, du Rang VII Sud-Ouest; 4° Des lots Nos. 1a à 12b inclusivement du Rang VIII Sud-Ouest; 5° Des lots Nos. 5a à 11b inclusivement du Rang IX Sud-Ouest; 6° Des lots Nos. 5a à 11b inclusivement et partie

PUBLIC NOTICE AMENDED

Public notice is hereby given that the City of Chicoutimi will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its present session, for the passing of an Act amending its charter 4 Edward VII, chap. 62 and the various statutes amending on the following matters: To annex to the city, in whole or in part, the territory of the parish of Chicoutimi described as follows: All that territory being actually comprised within the limits of the Municipal Corporation of the Township of Chicoutimi, in the County of Chicoutimi, and being part of the Sydenham Road ranges, of the Township of Chicoutimi, as follows: 1. The south-west part of lot No. 67 of Range I north-east; 2. Lots Nos. 67 and 68 and the south-west part of lots Nos. 69 to 74a inclusively of Range I south-west; 3. The north-west part of lots Nos. 1a to 12 inclusively, of Range VII south-west; 4. Lots Nos. 1a to 12b inclusively of Range VIII south-west; 5. Lots Nos. 5a to 11b inclusively of Range IX south-west; 6. Lots Nos. 5a to 11b inclusively and part of lot No. 4 of Range X south-west; 7. Lots

du lot N° 4 du Rang X Sud-Ouest; 7° Des lots Nos. 9a2: à 11b2 inclusivement, partie Sud-Est et des lots Nos. 4a à 11 inclusivement, partie Nord-Ouest du Rang XI Sud-Ouest; 8° Des lots Nos. 4a à 11a inclusivement du rang XII Sud-Ouest; 9° Des lots Nos. 4 à 7b inclusivement du Rang XIII Sud-Ouest; 10° De la totalité des Rangs XIV et XV Sud-Ouest; 11° De parties des lots Nos. 75, emprise du Chemin de fer Québec-Lac-St-Jean et 76 et le lot N° 77, emprise du chemin de fer de la Baie des Ha! Ha!, du cadastre de la paroisse de Chicoutimi; régler et limiter l'émission des permis aux propriétaires et chauffeurs de taxis; procédures concernant les contraventions aux règlements municipaux relatifs à la circulation et la sécurité publique; amender l'article 426 de la Loi des Cités et Villes concernant le règlement de construction; établir une gare centrale d'autobus; acquérir, construire un ou des immeubles pour des fins municipales ou industrielles; et pour autres fins.

Nos. 9a2 to 11b2 inclusively, south-east part and lots Nos. 4a to 11 inclusively, north-west part of Range XI south-west; 8. Lots Nos. 4a to 11a inclusively of Range XII south-west; 9. Lots Nos. 4 to 7b inclusively of Range XIII South-West; 10. The whole of Ranges XIV and XV South-West; 11. Parts of lots Nos. 75, Quebec and Lake St. John Railway right of way and 76 and lot No. 77, Baie des Ha! Ha! railway right of way, of the cadastre for the Parish of Chicoutimi; to regulate and limit the issue of licenses to taxi owners and taxi drivers; procedures with regard to violations of municipal by-laws concerning traffic and public safety; to amend section 426 of the Cities and Towns Act concerning building regulations; to establish a central autobus station; to acquire or build one or more immovables for municipal or industrial purposes and for other purposes.

Chicoutimi, January 5, 1951.

Chicoutimi, le 5 janvier 1951.
Le Procureur de la Requérente,
29182-2-4-o J.-C. GAGNÉ.

J. C. GAGNÉ,
Attorney for the Petitioner.
29182-2-4

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné, que les Commissaires d'écoles pour la municipalité du village de St-Raymond, dans le comté de Portneuf, s'adresseront à la législature à sa présente Session pour l'adoption d'une loi permettant auxdits Commissaires d'écoles d'imposer et prélever à compter du 1er juillet 1951 une taxe spéciale dite taxe d'éducation n'excédant pas un pour cent (1%) du prix de vente ou d'achat en détail de tous biens meubles, effets mobiliers, marchandises et articles de commerce quelconques et aussi pour toutes autres fins.

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that the School Commissionners for the Municipality of the village of St-Raymond, in the county of Portneuf, will apply to the legislature at its present Session for the adoption of a law permitting to the said School Commissionners to may impose and levy, from the first of July, 1951, a special tax called "education tax" not exceeding one per cent (1%) of the sale or purchase price, retail, of any moveables, any moveable effects, any merchandise and any article of trade whatsoever, and for other purposes.

Québec, le 29 décembre 1950.
L'Avocat des requérants,
29183-2-4-o LOUIS DUSSAULT.

Quebec, 29th December 1950.
LOUIS DUSSAULT,
Attorney for petitioners.
29183-2-4-o

COMMISSION DES ÉCOLES CATHOLIQUES
DES TROIS-RIVIÈRES

CATHOLIC SCHOOL COMMISSION
OF TROIS-RIVIÈRES

Avis public est par les présentes donné que les Commissaires d'écoles pour la Cité des Trois-Rivières, dans le dit comté, s'adresseront à la Législature de la Province de Québec, à la présente session, pour obtenir l'adoption d'une loi:

Public notice is hereby given that the School Commissionners for the City of Trois-Rivières, in the said county, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its present session, for the passing of an Act:

a) confirmant et ratifiant des arrangements spéciaux avec certains contribuables pour le paiement des taxes scolaires;

a) confirming and ratifying special arrangements with certain taxpayers for the payment of school taxes;

b) confirmant et ratifiant le paiement annuel d'un montant de \$2,400 au président et de \$600 à chacun des commissaires, pour tenir lieu de frais de déplacement, de représentation et autres dépenses;

b) confirming and ratifying the yearly payment of an amount of \$2,400 to the president and \$600 to each of the commissioners, to cover travelling expenses, costs of representation and other expenses;

c) confirment et ratifiant autre matières.

c) confirming and ratifying other matters.

Trois-Rivières, le 9 janvier, 1951.
Le Procureur de la Commission des
Écoles Catholiques des Trois-Rivières,
29194-2-4-o YVES GABIAS.

Trois-Rivières, January 9, 1951.
YVES GABIAS,
Attorney for the Catholic School
Commission of Trois-Rivières.
29194-2-4

Avis public est par les présentes donné que la Compagnie de Jésus, une corporation légalement constituée et ayant son principal siège d'affaires en la cité de Montréal, s'adressera à la Législature de la province de Québec à sa présente session, pour obtenir une loi spéciale aux fins d'amender sa charte, la Loi 50, Victoria, chapitre 28; de préciser élargir et étendre ses pouvoirs corporatifs, notamment quant au droit de pos-

Public notice is hereby given that the "Society of Jesus", a body politic and corporate having its principal place of business in the city of Montreal, shall apply to the Legislature of the Province of Quebec at its present session in order to obtain a special law for the purposes of amending its charter, the Act 50, Victoria, chapter 28; of determining more fully, clarifying and enlarging its corporate powers, more

séder des immeubles, d'établir, créer et maintenir des établissements d'éducation et autres œuvres; d'aider financièrement ou autrement les maisons de l'Ordre et d'en recevoir pareille assistance; de recevoir et créer des fondations et de les administrer séparément avec pouvoir d'aliéner en tout ou en partie les biens qui les composent et de les remplacer par d'autres et pour toutes autres fins.

Montréal, le 9 janvier 1951.

Les Procureurs de la Pétitionnaires,
BEAULIEU, GOUIN, BOURDON,
29195-2-4-o BEAULIEU & CASGRAIN.

particularly in respect of the right to possess immoveable property, to establish, create and maintain educational and other institutions, to give financial assistance to the Order's establishments and to receive such assistance from the said establishments, to receive and create foundations and to manage these foundations separately with power to dispose of the property and to replace said property by other property and for other purposes.

Montreal, January, 9th, 1951.

BEAULIEU, GOUIN, BOURDON,
29195-2-4-o BEAULIEU & CASGRAIN, Attorneys for the Petitioner.

Avis public est, par les présentes, donné que Frank Champoux, industriel, de la Cité de Québec, Edgar Champoux, Juge, de la Cité de Québec, Dame Isabelle Champoux, épouse contractuellement séparée de biens de Dorais Panneton, Juge, de la Cité de Sherbrooke, district de Saint-François, et ledit Dorais Panneton pour autoriser son épouse, et Lucie Champoux, fille majeure usant de ses droits, de la Cité de Québec, s'adresseront à la Législature de la Province de Québec, à sa présente session, afin de demander l'adoption d'une loi spéciale aux fins de:

a) Permettre à la majorité des exécuteurs testamentaires de la succession de feu Jean alias John Champoux d'agir;

b) Permettre aux petits-enfants du testateur de jouir immédiatement d'une partie du capital de la succession;

a) Accepter toute renonciation par un usufruitier de son usufruit en faveur desdits petits-enfants moyennant considération.

Le Procureur des requérants,
29206-2-4-o J. ÉMILIEN SIMARD.

Public notice is hereby given that Frank Champoux, industrialist, of the City of Quebec, Edgar Champoux, Judge of the City of Quebec, Isabelle Champoux, wife separate as to property of Dorais Panneton, Judge, of the City of Sherbrooke, district of St. Francois, and the said Dorais Panneton, to authorize his wife, and Lucie Champoux, spinster of full age having full enjoyment of her legal rights, of the City of Quebec, petition the Legislature of the Province of Quebec at its present session for the adoption of a special act for the following purposes:

a) To permit the majority of the testamentary executors of the estate of the late Jean alias John Champoux to act;

b) To allow the grand-children of the testator to enjoy immediately part of the capital of the estate;

c) To accept any renunciation by a usufructuary of his or her usufruct in favor of the said grand children for a consideration.

J. ÉMILIEN SIMARD
29206-2-4-o Attorney of the Petitioners.

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné que la Ville de Victoriaville s'adressera à la Législature provinciale au cours de la présente session pour faire modifier sa charte et obtenir des pouvoirs additionnels, comme suit:

1° Changer son nom corporatif de "Ville de Victoriaville, en "Cité de Victoriaville;

2° Obtenir la permission d'octroyer des deniers pour un montant n'excédant pas \$10,000.00 sur résolution du Conseil;

3° Pour changer la date de la nomination des vérificateurs;

4° Pour réglementer ou défendre la danse;

5° Pour permettre l'usage des billets de circulation pour les infractions aux règlements de circulation;

6° Pour imposer une taxe d'eau sur les lots non bâtis;

7° Pour réglementer les restaurants ambulants;

8° Pour limiter le nombre des taxis et déterminer leurs endroits de stationnement;

9° Pour réglementer les heures de fermeture des restaurants et établissements de ce genre;

10° Pour changer la date de la fin de l'année financière;

11° Pour réglementer l'évaluation des immeubles et machineries;

12° Pour obtenir la permission de construire et entretenir un immeuble devant servir pour fins municipales et industrielles au coût maximum de 150,000.00;

Les Procureurs des petitionnaires,
29208-2-4-o LACOURCIÈRE & LALIBERTÉ.

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that the Town of Victoriaville will apply to the Provincial Legislature at its present session, for the amendment of its charter and to obtain additional powers, as follows:

1. To change its corporate name from the "Town of Victoriaville" to "City of Victoriaville";

2. To obtain permission to make grants of money up to an amount not exceeding \$10,000 upon resolution of the Council;

3. To change the date of the appointment of auditors;

4. To regulate or prohibit dancing;

5. To permit the use of traffic tickets for violations of traffic laws;

6. To levy a water tax on vacant lots;

7. To regulate mobile restaurants;

8. To limit the number of taxis and determine their parking places;

9. To regulate the hours for closing of restaurants and establishments of this nature;

10. To change the date for the end of the fiscal year;

11. To regulate the valuation of immovables and machinery;

12. To obtain permission to build and maintain an immovable to be used for municipal and industrial purposes at the maximum cost of \$150,000.

LACOURCIÈRE & LALIBERTÉ,
29208-2-4 Attorneys for the Petitioner.

AVIS PUBLIC

Avis public est, par les présentes, donné que, Roméo Lefebvre, commerçant de la cité de Lachine, district de Montréal, s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à sa présente session pour obtenir l'adoption d'une loi précisant certaines dispositions du testament et du codicile de feu Joseph B. Lefebvre, en son vivant, de la cité de Lachine et pour ratifier certains actes du pétitionnaire et pour toutes autres fins.

Montréal, 9 janvier 1951.
Les Procureurs du pétitionnaire,
29207-2-4-o LACROIX, LAFONTAINE ET VIAU.

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that Roméo Lefebvre, merchant of the City of Lachine, District of Montréal, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, during its present session, for the purpose of an Act ratifying certain provisions of the will and codicile of the late Joseph B. Lefebvre in his lifetime of the City of Lachine, ratifying certain acts of the petitioner and for any other purposes.

Montreal, January 9th, 1951.
LACROIX, LAFONTAINE & VIAU,
29207-2-4-o Attorneys of petitioner.

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné que la cité de Saint-Jérôme, un corps politique municipal incorporé suivant la Loi, ayant son siège social en la cité de Saint-Jérôme dans le comté de Terrebonne, s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à la présente session ou à la session suivante, pour obtenir la passation d'une loi sur les matières suivantes: pour diviser la cité en cinq quartiers, chacun devant être représenté au conseil municipal par deux échevins; décréter une élection générale pour le premier lundi d'octobre 1952; pour autoriser la cité à accorder pour fins de taxation municipale seulement aux nouvelles industries une exemption temporaire ne devant pas excéder cinq années, sur l'évaluation de leurs machineries et accessoires; pour décréter que les locataires et occupants devront avoir payé leur taxe d'eau pour avoir droit de voter aux élections municipales; pour autoriser la cité à imposer une taxe de vente de 2% sujette aux exemptions prévues par la loi provinciale de l'impôt sur les ventes en détail sauf lorsqu'il s'agit de liqueurs douces ou d'eaux gazeuses lesquelles seront sujettes à ladite taxe; la dite exemption devant s'appliquer aussi à l'huile à chauffage.

Saint-Jérôme, ce 8 janvier, 1951.
Les Procureurs de la requérantes,
de MARTIGNY et MARCHESSAULT.
29210-2-4-o

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that the City of Saint Jérôme, a municipal body incorporated according to Law, having its head office in the city of Saint-Jérôme, in the county of Terrebonne, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its present session or its next session for the passing of an act for the following purposes: To divide the city into five wards, each ward to be represented on the municipal council by two aldermen; to enact a general election on the first Monday of October 1952; to authorize the city to grant to new industries, for municipal taxation purposes only, a temporary exemption not to exceed five years, on the valuation of their machinery and accessories; to enact that tenants and occupants must pay their water tax before being entitled to vote at the municipal elections; to authorize the city to levy a 2% sales tax subject to the exemptions provided by the Provincial retail sales tax Act except as regards soft drinks or aerated waters which will be subject to the said tax; the said exemption to apply also to fuel oil.

Saint-Jérôme, January 8, 1951.
de MARTIGNY et MARCHESSAULT,
29210-2-4 Attorneys for Petitioner.

MUNICIPALITÉ DE NOTRE-DAME DES LACS

Avis public est par les présentes donné que, W. Shell Hamilton, Charles-Omer Labbé, J. Wilfrid Marcotte, Oral E. Barnard, C. K. Hill, J.-Gustave Nadeau et Henry Smith, tous de Danville, dans le Comté de Richmond, s'adresseront à la Législature provinciale, à sa présente session pour demander:

1° L'érection en municipalité rurale, au point de vue municipal seulement, d'un territoire qui sera détaché des municipalités de Tingwick et de Saint-Rémi et comprendra les lots, 939, 940, 941, 942 et 943 du rang IX et le lot 1046 du rang X du cadastre officiel du Canton de Tingwick, ainsi qu'une partie du lac Richmond, ledit territoire ensemble avec les chemins, rues, lacs, rivières, cours d'eau ou parties d'iceux y compris.

2° Certains amendements au Code municipal de la Province de Québec, par lequel la Municipalité de Notre-Dame des Lacs sera régie, en ce qui concerne la date des élections, la désignation des sièges des conseillers, la date de la lieu des séances du Conseil, les qualités requises pour être élu maire ou conseiller, de même que pour être électeur, la pollution des eaux, le maintien

MUNICIPALITY OF NOTRE-DAME DES LACS

Public notice is hereby given that Messrs. W. Shell Hamilton, Charles-Omer Labbé, J. Wilfrid Marcotte, Oral E. Barnard, C. K. Hill, J. Gustave Nadeau and Henry Smith, all of Danville, in the County of Richmond, will apply to the Provincial Legislature at its next session to request:

1. The erection into a rural municipality, from a municipal viewpoint only, of the following territory to be detached from the municipalities of Tingwick and Saint Remi and including lots 939, 940, 941, 942 and 943 range IX and lot 1046 of range X of the Register of the survey of Lands for the Township of Tingwick, also a part of Lake Richmond, said territory with roads, streets, lakes, rivers, streams or parts of same therein included.

2. Certain amendments to the Municipal Code of the Province of Quebec, whereby the Municipality of Notre-Dame des Lacs will be governed, as regards the date of elections, the designation of the seats of the councillors, date and place of the meetings of the council, the qualifications required to be elected mayor or councillor as well as these required to be elector

et la réglementation des bains publics, des quais, des remises à embarcations, des industries, commerces, magasins, stations de gazoline et endroit de stationnement pour les automobiles.

Le Procureur de la pétitionnaire,
29211-2-4-o LOUIS-F. CANTIN, C.R.

the pollution of waters, the regulation of public baths, wharves, boat-houses, industries, trades, stores, gasoline stations, and parkings for automobiles.

LOUIS F. CANTIN, K.C.,
29211-2-4-o Attorney for petitioner.

Avis public est par les présentes donné que la Corporation du Village de Crabtree et les Commissaires d'écoles pour la Paroisse du Sacré-Cœur de Jésus de Crabtree Mills dans le Comté de Joliette (Village) s'adresseront à la Législature de Québec, à sa session actuelle pour obtenir la confirmation et la ratification d'une résolution de ladite Corporation en date du 11 décembre 1950 ainsi que d'une résolution des dits Commissaires d'écoles en date du 5 octobre 1950, lesdites résolutions déclarant non imposables par ladite Corporation et lesdits Commissaires d'écoles pour une période de vingt-cinq ans les numéros de subdivision 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234 et 235 des subdivisions officielles du lot numéro 197 du cadastre de la Paroisse de St-Paul de Joliette, Village de Crabtree, sur lesquelles subdivisions du dit lot numéro 197 la compagnie Howard Smith Paper Mills Limited a construit entièrement à ses frais une arène pour des fins sportives et récréatives.

Joliette, 8 janvier 1951.

Le Procureur de la Corporation du Village de Crabtree et des Commissaires d'écoles pour la Paroisse du Sacré-Cœur de Jésus de Crabtree Mills dans le Comté de Joliette (Village),
GEORGES SYLVESTRE, C.R.

29209-2-4-o

Public notice is hereby given that the Corporation of the Village of Crabtree and the School Commissioners for the Parish of Sacré-Cœur de Jésus de Crabtree Mills, in the County of Joliette (Village), will apply to the Legislature of Quebec, at its present session, to obtain the confirmation and ratification of a resolution of the said Corporation dated the 11th of December, 1950, and also a resolution of the said School Commissioners dated the 5th of October, 1950, the said resolutions declaring the following subdivisions not taxable by the said Corporation and the said School Commissioners, for a period of twenty-five years, namely: Subdivisions Nos. 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234 and 235 of the official subdivisions of lot No. 197 of the cadastre for the parish of St-Paul de Joliette, Village of Crabtree, on which subdivisions of said lot number 197 the company Howard Smith Paper Mills Limited has built, entirely as its own expense, an arena for sports and recreational purposes.

Joliette, 8 janvier 1951.

GEORGES SYLVESTRE, K.C.,
Attorney for the Corporation of the Village of Crabtree and the School Commissioners for the Parish of Sacré-Cœur de Jésus de Crabtree Mills in the County of Joliette (Village).

29209-2-4

AVIS PUBLIC

Avis est par les présentes donné que "La Société Coopérative Agricole du canton de Granby", dans le comté de Shefford s'adressera à la Législature de Québec au cours de la présente session afin d'obtenir l'adoption d'une loi qui l'autorisera:

- De changer son nom en celui de "Coopérative Agricole de Granby";
 - D'emprunter au moyen d'une émission d'obligations, de bons ou autres valeurs;
 - Pour obtenir la permission de prendre des garanties hypothécaires, gages ou autres valeurs sur les biens de ses débiteurs;
 - D'obtenir la permission d'avoir un comité exécutif composé des trois à cinq membres;
- Granby, le 10 janvier, 1951.

L'Avocat de la pétitionnaire,
29215-2-4-o PHILIPPE FERLAND, C.R.

AVIS PUBLIC

Avis est par les présentes donné que a) La Fédération Diocésaine de Montréal de la Jeunesse Étudiante Catholique du Canada Incorporée, b) La Fédération Diocésaine de Montréal de la Jeunesse Indépendante Catholique Féminine Incorporée, c) La Jeunesse Étudiante Catholique Incorporée, corporations ayant leur siège social dans la cité de Montréal, s'adresseront à la Législature de Québec, à sa présente session afin d'obtenir l'adoption d'une loi exemptant leurs édifices, terrains et autres immeubles de tout impôt municipal et scolaire à compter du 1er mai 1941.

Montréal, le 10 janvier, 1951.
L'Avocat des pétitionnaires,
29214-2-4-o PHILIPPE FERLAND, C.R.

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that "La Société Coopérative Agricole du canton de Granby", in the county of Shefford, will apply to the Legislature of Quebec at its present session for the passing of an act to authorize it:

- To change its name to "Coopérative Agricole de Granby";
- To borrow by issuing bonds (debentures) or other securities;
- To obtain mortgages, mortgages or other securities from its debtors;
- To have an executive committee composed of three or five members, most of them chosen among its directors.

Granby, January 10th, 1951.
PHILIPPE FERLAND, K.C.,
29215-2-4-o Attorney for petitioner.

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that: a) La Fédération diocésaine de Montréal, de la Jeunesse étudiante Catholique du Canada Incorporée, b) la Fédération diocésaine de Montréal, de la Jeunesse Indépendante Catholique Féminine incorporée, c) La Jeunesse Étudiante catholique incorporée, bodies duly incorporated having their head offices in the city of Montréal, will apply to Legislature of Quebec, at its present session, for the passing of an act exempting their lands, buildings and other immovables from all municipal and school taxation as from the first of May 1941.

Montreal, January 10th, 1951
PHILIPPE FERLAND, K.C.,
29214-2-4-o Attorney for petitioners.

Avis public est par les présentes donné que MM. Donald A. Bailey, Roland Bigras, Guy Desaulniers, J. H. Laframboise, Dollard Charbonneau, de Montréal et MM. Georges Paquet et H. P. Cimon de Québec, tous courtiers en immeubles de la Province de Québec et autres, s'adresseront à la Législature de Québec à sa présente session pour demander l'adoption d'une loi aux fins d'obtenir l'incorporation de "La Corporation des Courtiers en Immeubles de la Province de Québec" avec tous les pouvoirs, droits et privilèges des corporations civiles ordinaires et spécialement tous les pouvoirs concernant l'administration, la conduite et la gestion de ses affaires, l'admission, l'éligibilité, la qualification, la conduite, la suspension, l'expulsion de ses membres et le droit de fixer les contributions annuelles ou autres payables par ses membres ainsi que les honoraires d'admission dans la Corporation; définissant les buts et objets de la Corporation ainsi que la profession de courtier en immeubles; restreignant l'exercice de la profession de courtier en immeubles aux seuls membres de la corporation; établissant que toutes personnes qui auront leur résidence ou domicile dans la Province de Québec et qui agissaient depuis au moins trois mois avant l'entrée en vigueur de la dite loi notoirement comme courtiers en immeubles, pourront devenir membres de la Corporation sans formalité mais sur demande écrite dans le délai de douze mois après la sanction de la dite loi; établissant un conseil d'administration, sa composition et ses droits et pouvoirs; restreignant l'usage des noms "courtier en immeubles", "agent d'immeubles" en français ou de "realtor" ou "real estate agent" ou "real estate broker" en anglais, aux seuls membres de la Corporation; décrétant les peines et amendes pour l'exercice illégal de la profession de courtier en immeubles; spécifiant les devoirs, pouvoirs et privilèges des membres, le mode de recouvrement des pénalités et le mode d'exercice des pouvoirs octroyés à la Corporation, le mode, l'époque, les formalités du choix des officiers de la Corporation, de l'assemblée générale annuelle des membres et des assemblées générales spéciales; énumérant les catégories de personnes exclues des dispositions de la dite loi; et pour d'autres fins.

Québec, ce 5 janvier 1951.

Les Procureurs des pétitionnaires,
29212-2-4-o MORAUD, ALLEYN & LABRECQUE.

AVIS PUBLIC

Avis est par les présentes donné que les commissaires d'écoles catholiques pour la municipalité de la paroisse de Notre-Dame-de-Granby, dans le comté de Shefford s'adresseront à la Législature de Québec, à la présente session, afin d'obtenir l'adoption d'une loi, les autorisant à bénéficier annuellement, pour fins d'éducation, sous forme de distribution et de partage une somme basée sur le nombre d'enfants d'âge scolaire fréquentant leurs écoles et prélevés sur le produit de toutes taxes de 1%, que les commissaires d'écoles catholiques pour la municipalité de la cité de Granby devront leur distribuer sur le produit de toutes dites taxes qu'ils auront été autorisés à imposer pour fins d'éducation.

Granby, le 10 janvier 1951.

L'Avocat de la pétitionnaire,
29213-2-4-o PHILIPPE FERLAND, C.R.

Public notice is hereby given that Messrs. Donald A. Bailey, Roland Bigras, Guy Desaulniers, J.-H. Laframboise, Dollard Charbonneau of Montreal and Messrs. Georges Paquet and H. P. Cimon of Quebec, all real estate brokers of the Province of Quebec, will apply to the Legislature of the Province of Quebec and others, at its present session, for the passing of an Act incorporating "The Corporation of Real Estate Brokers of the Province of Quebec" with all the powers, rights and privileges of ordinary civil corporations and in particular all the powers concerning the administration, conduct and management of its affairs, the admission, eligibility, qualification, conduct, suspension and expulsion of its members and the right to fix the annual or other contributions payable by its members as well as the admission fees into the Corporation; defining the aims and objects of the Corporation as well as the profession of real estate broker; limiting the exercise of the profession of real estate broker solely to the members of the Corporation; prescribing that all persons who shall have their residence or domicile in the Province of Quebec and who were acting for at least three months before the coming into force of the said Act, manifestly as real estate brokers, may become members of the Corporation without formality but on a written request within the twelve months following the sanction of the said Act; establishing a Board of Directors, its composition and its rights and powers; restricting the use of the names "courtier en immeubles", "agent d'immeubles" in French and "realtor" or "real estate agent" or "real estate broker" in English to only those who are members of the Corporation; enacting penalties and fines for illegal practise of the profession of real estate broker; specifying the duties, powers and privileges of its members, the manner of recovering penalties and the manner in which the powers of the Corporation shall be exercised, the procedure, time and formalities of the selection of the officers of the Corporation, of the annual general meeting of its members and of the special general meetings; listing certain categories of persons to whom the said Act shall not apply; and for other purposes.

Québec, January 5th, 1951.

MORAUD, ALLEYN & LABRECQUE,
29212-2-4-o Attorneys for Petitioners.

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that the Catholic School Commissioners for the municipality of the parish of Notre Dame de Granby in Shefford County, will apply to the Legislature of Quebec, at its present session, for the passing of an act to empower them to share annually, for the purpose of education, in the amount levied from a taxation of 1% and based upon the number of children of school age, attending the schools of the said School Commission, which taxation the Catholic School Commissioners for the municipality of the City of Granby will be authorized to impose for the purpose of education and will be obliged to share with the said School Commissioners of the parish of Notre Dame of Granby as from the date of its imposition.

Granby, January 10th, 1951.

PHILIPPE FERLAND, K.C.,
29213-2-4-o Attorney for Petitioner.

Avis est par les présentes donné que Messieurs Laurent Létourneau, Président de la Fédération des Caisses Populaires dites Desjardins et Président de la Caisse Populaire des Trois-Rivières, des Trois-Rivières; Georges Lamontagne, Président de Les Producteurs de Sucre d'Érable, de Saint-Hilaire de Dorset; l'honorable Cyrille Vaillancourt, Gérant de la Fédération des Caisses Populaires dites Desjardins, de Lévis; Sylvio Proulx, Président de la Caisse Populaire de Saint-Sauveur, de Québec; Valmore de Billy, Président de la Caisse Populaire de Lévis; Paul Émile Charron, Assistant-secrétaire de la Fédération des Caisses Populaires dites Desjardins; Laval Chartré, Chef de bureau de la Société d'Assurances des Caisses Populaires; Rosaire Préfontaine, Secrétaire-trésorier de Les Producteurs de Sucre d'Érable; Roger Marcotte, Chef-comptable de la Caisse Centrale Desjardins de Lévis, ces cinq derniers de la cité de Lévis; Maurice Paquet, Président de la Caisse Populaire de Lauzon, de Lauzon; Rosario Honoré Tremblay, Chef du service d'inspection de la Fédération des Caisses Populaires dites Desjardins, de la paroisse de Saint-Romuald; Tarcisius Deguise, Gérant de la Caisse Populaire de Saint-Malo; Gaston Chartré, Gérant de la Caisse Populaire de Notre-Dame de Jacques-Cartier; Ernest Guimont, Gérant de la Caisse Populaire de Québec-Est; et Joseph Fortier, Gérant de la Caisse Populaire de Saint-François d'Assise, ces quatre derniers de la cité de Québec, s'adresseront à la Législature de la Province de Québec à sa présente Session demandant l'adoption d'une loi, les constituant, ainsi que ceux qui deviendront membres subséquemment, en corporation sous le nom de "La Caisse de Retraite des Syndicats Coopératifs et Mutuelles", ayant pour objet l'organisation, l'administration et le maintien d'un système de fonds de retraite ou de pension pour les officiers salariés et employés des syndicats coopératifs de crédit, appelés Caisses Populaires dites Desjardins, et tous autres syndicats coopératifs, sociétés coopératives agricoles et organismes mutuels, et pour autres fins.

Québec, le 11 janvier 1951.

Le Procureur des requérants,

29226-2-4-o

ALBERT DUMONTIER.

AVIS

Avis est par la présente donné que Paul Henri Maranda de la cité de Lévis, s'adressera à la Législature provinciale à sa présente session pour demander que la Corporation des opticiens d'ordonnances de la province de Québec soit autorisée à l'admettre au nombre de ses membres après avoir rempli les formalités prévues.

Québec, vingt-trois décembre 1950.

29227-2-4-o

WHEELER DUPONT, C.R.

AVIS

Avis est par la présente donné que Paul-Émile Tardif de la cité de Lévis, s'adressera à la Législature provinciale à sa présente session pour demander que la Corporation des opticiens d'ordonnances de la province de Québec soit autorisée à l'admettre au nombre de ses membres après avoir rempli les formalités prévues.

Québec, vingt-trois décembre 1950.

29228-2-4-o

WHEELER DUPONT, C.R.

Notice is hereby given that Messrs. Laurent Létourneau, President of "Fédération des Caisses Populaires dites Desjardins" and President of the "Caisse Populaire des Trois-Rivières", of Trois-Rivières; Georges Lamontagne, President of "Les Producteurs de Sucre d'Érable", of Saint-Hilaire de Dorset; the Honourable Cyrille Vaillancourt, manager of the "Fédération des Caisses Populaires dites Desjardins", of Lévis; Sylvio Proulx, President of the "Caisse Populaire de Saint-Sauveur", of Quebec; Valmore de Billy, President of the "Caisse Populaire de Lévis"; Paul-Émile Charron, Assistant-secretary of the "Fédération des Caisses Populaires dites Desjardins"; Laval Chartré, office chief of the "Société d'Assurances des Caisses Populaires"; Rosaire Préfontaine, Secretary-treasurer of "Les Producteurs de Sucre d'Érable"; Roger Marcotte, chief accountant of the "Caisse Centrale Desjardins de Lévis", these five last of the city of Lévis; Maurice Paquet, President of the "Caisse Populaire de Lauzon", of Lauzon; Rosario-Honoré Tremblay, Chief of inspection service of the "Fédération des Caisses Populaires dites Desjardins", of the parish of Saint-Romuald; Tarcisius Deguise, Manager of the "Caisse Populaire de Saint-Malo"; Gaston Chartré, Manager of the "Caisse Populaire de Notre-Dame de Jacques-Cartier"; Ernest Guimont, Manager of the "Caisse Populaire de Québec-Est"; and Joseph Fortier, Manager of the "Caisse Populaire de Saint-François d'Assise", these four last of the city of Quebec; will apply to the Legislature of the Province of Quebec at its present session, for the passing of an Act, incorporating them and all future members, into a corporation under the name of "La Caisse de Retraite des Syndicats Coopératifs et Mutuelles", having for its object the organization, management and maintenance of a system of retirement fund or pension fund for salaried officers and employees of Cooperative Credit syndicates, called "Caisses Populaires dites Desjardins", and any other cooperative syndicate, agricultural cooperative associations and mutual organizations, and for other purposes.

Québec, January 11, 1951.

ALBERT DUMONTIER,

29226-2-4

Attorney for petitioners.

NOTICE

Notice is hereby given that Paul Henri Maranda of the City of Lévis, will apply to the Provincial Legislature at its present session requesting that the Corporation of Dispensing Opticians of the Province of Quebec, be authorized to admit him among its members, after having fulfilled the required formalities.

Québec, December twenty-third, 1950.

29227-2-4

WHEELER DUPONT, K.C.

NOTICE

Notice is hereby given that Paul-Émile Tardif, of the City of Lévis, will apply to the Provincial Legislature at its present session, requesting that the Corporation of Dispensing Optician of the Province of Quebec, be authorized to admit him among its members after having fulfilled the required formalities.

Québec, December twenty-third, 1950.

29228-2-4

WHEELER DUPONT, K.C.

Avis public est par les présentes donné que la Cité de Shawinigan Falls s'adressera à la Législature à sa présente session, pour faire modifier sa charte, le Statut 8, Édouard VII, 1908, Chapitre 95 et les différents statuts qui la modifieront sur les matières suivantes:

- a) Changement de la date de la confection des listes électorales;
- b) Indemnité des membres du Conseil;
- c) Interdiction ou réglementation des salles de danse tenues pour fins commerciales;
- d) Réglementation de la construction des bâtiments et établissement d'un zonage pour fins d'urbanisme et de protection contre l'incendie;
- e) Réglementation de l'émission de licences pour postes de taxis et restriction de leur nombre;
- f) Protection du commerce local durant la célébration du cinquantenaire de la Cité et réglementation des heures d'ouverture des magasins durant cette période;
- g) Création d'un nouveau quartier dans les limites de la cité de Shawinigan Falls;
- h) Tenue d'un referendum sur l'opportunité de réduire la représentation électorale à un échevin par quartier à partir de 1954.

Le Procureur de la Cité
de Shawinigan Falls,

29097-1-4-o

RENÉ HAMEL.

Public notice is hereby given that the City of Shawinigan Falls will apply to the Provincial Legislature at its present session to obtain certain amendments to its Charter, the Act. 8, Edward VII, 1908, Chapter 95 and to various acts amending the same on the following matters:

- a) Changing the dates of the confection of the electoral lists;
- b) The indemnity for the members of the Council;
- c) Regulating or prohibiting dance halls operated for commercial purpose;
- d) Regulating the construction of buildings and establishing of zoning in connection with fire protection and town planning;
- e) Regulating the issue of licences for taxis stands and limiting the number of taxis;
- f) Protecting the local trade during the celebration of the Fiftieth Anniversary of the City and regulating the hours of closing of stores during that period;
- g) Establishing a new ward within the limits of the City of Shawinigan Falls;
- h) Holding a referendum on the opportunity of reducing the representation to one alderman by ward 1954.

RENÉ HAMEL,
Attorney for the
City of Shawinigan Falls.

29097-1-4-o

Avis public est par les présentes donné que la Municipalité du Village de Montebello et la Commission Scolaire de la Municipalité Scolaire de Montebello, dans le comté de Papineau, s'adresseront à la Législature à sa présente session pour une Loi ratifiant et confirmant le Règlement Numéro 217 de la dite municipalité, et une Résolution passée par la dite Commission Scolaire le 5 décembre 1950, et un Contrat intervenu entre la dite Municipalité et Seigniority Club Community Association Limited, avec la dite Commission Scolaire comme intervenante, passé le 19 décembre 1950 devant Me J. L. Blain, N.P., sous numéro 8177 de ses minutes, lesquels Règlement, Résolution et Contrat traitent du renouvellement d'un contrat intervenu le 23 juin 1930 au sujet d'un système d'aqueduc dans le Village de Montebello, de l'évaluation pour fins municipales et scolaires des propriétés de Seigniority Club Community Association Limited et de la perception des taxes municipales par la Municipalité de Seigniority Club Community Association Limited.

Montreal, 28 décembre 1950.

Les Procureurs des Requérantes,

MONTGOMERY, McMICHAEL, COMMON,
29098-1-4-o HOWARD, FORSYTH & KER:

Public notice is hereby given that the Municipality of the Village of Montebello and the School Commission of the School Municipality of Montebello in the County of Papineau will apply to the Legislature at its present session for an act to ratify and confirm By-law Number 217 of the said Municipality and a resolution passed by the said School Commission on the 5th day of December, 1950, and a contract entered into between the said Municipality and the Seigniority Club Community Association Limited with the said School Commission as Intervenant, executed on the 19th day of December, 1950 before Mre. J. L. Blain, N.P. under number 8177 of his Minutes, which By-law, resolution and contract relate to the renewal of a contract entered into on the 23rd June 1930, for the supply of water to the Village of Montebello and the valuation for municipal and school purposes of the property of the said Seigniority Club Community Association Limited and the collection by the Municipality of municipal taxes from the said Seigniority Club Community Association Limited.

Montreal, December 28th, 1950.

MONTGOMERY, McMICHAEL, COMMON,
29098-1-4-o HOWARD, FORSYTH & KER,
Attorneys for Petitioner.

Avis public est, par les présentes, donné que Bernard Archambault, barbier, de la cité de Verdun, district de Montréal, s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa présente session, afin de demander l'adoption d'une loi spéciale l'autorisant à contracter mariage avec sa nièce germaine, Lucille Labelle.

Montréal, le 29 décembre 1950.

Le Procureur du requérant,

29127-1-4-o JACQUES LESSARD.

Public notice is hereby given that Bernard Archambault, barber, domiciled in the City of Verdun, District of Montreal, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its present session, for the purpose of obtaining a special law authorising him to contract a marriage with his own niece, Lucille Labelle.

Montreal, December 29th, 1950.

JACQUES LESSARD,
29127-1-4-o Attorney for the petitioner.

AVIS PUBLIC

PUBLIC NOTICE

Avis public est par les présentes donné que les Commissaires d'école pour la Municipalité Scolaire Catholique de Val d'Or, dans le comté d'Abitibi-Est, s'adresseront à la Législature de

Public notice is hereby given that the School Commissioners for the Catholic School Municipality of Val d'Or, in the county of Abitibi East, will apply to the Legislature of the Pro-

la province de Québec, à sa présente session, pour obtenir l'adoption d'une loi leur accordant les pouvoirs suivants :

a) annexer au présent territoire de la Commission Scolaire Catholique de Val d'Or toute la partie non organisée du canton Bourlamaque;

b) Imposer et prélever une taxe de vente de un pour cent dans les limites de la Ville de Val d'Or.

Val d'Or, le 30 décembre 1950.

Le Procureur des pétitionnaires,
29130-1-4-o LUCIEN TOURIGNY, C.R.

AVIS PUBLIC

Avis est, par les présentes, donné que le Bureau central des écoles protestantes de Montréal s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa présente session, pour la passage d'une Loi amendante la Loi 21 George V, chapitre 63, et les diverses Lois amendante ladite Loi, dans le but de: Obtenir de l'aide en raison du coût accru de l'instruction des enfants non-catholiques romains et non-protestants, à l'exclusion des enfants de la foi juive.

Montréal, 4 janvier 1951.

Le Procureur du Bureau central des
écoles protestantes de Montréal,
29135-1-4 ALFRED M. WEST.

AVIS PUBLIC

La Cité de Sillery donne avis qu'elle s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa présente session, aux fins d'obtenir l'adoption d'une loi amendante sa charte et lui accordant les pouvoirs additionnels suivants:

Le droit d'emprunter annuellement sans referendum mais avec l'approbation de la commission municipale de Québec, une somme de cent mille piastres pour travaux urgents d'aqueduc et d'égoût; la distribution de la taxe de vente édictée par la loi IV, George VI, chapitre 74, section 3, telle que modifiée par la loi V George VI, chapitre 72, section 15, au prorata de la population des municipalités concernées, basée sur un recensement annuel au lieu de décennal; approbation des règlements concernant les règlements de construction et de zonage; l'apposition et l'exposition d'affiches, de photographies et d'autres moyens publicitaires quelconques; la distribution par tous moyens de pamphlets et autres imprimés ou objets quelconques.

La vente des immeubles pour taxes.

Québec, 21 décembre 1950.

Le Procureur de la requérante,
29067-52-4-o PHILIPPE LANCTOT.

Avis que "Les Sœurs Adoratrices du Précieux-Sang de Mont-Laurier", constituées en corporation par la loi 25-26 George V, chapitre 153, vu leur passage canonique à l'ordre de Saint-Benoit, s'adresseront à la Législature de la Province, à sa présente session, pour obtenir une loi modifiant ladite loi et particulièrement changeant leur nom en celui de "Les Moniales Bénédictines du Précieux-Sang de Mont-Laurier."

Donné à Mont-Laurier, le 21 décembre 1950.

L'agent des requérantes,
29066-52-4-o ROMÉO OUELLETTE, notaire.

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné que les Commissaires d'école pour la municipalité de Plessisville, dans le comté de Mégantic,

vince of Quebec, at its present session, for the passing of an Act granting them the following powers :

a) To increase the present territory of the Catholic School Municipality of Val d'Or by the annexation of the balance of the Bourlamaque Township which is at present unorganized;

b) To impose and levy a sales tax of one per cent, within the limits of the Town of Val d'Or.

Val d'Or, December 30th, 1950.

LUCIEN TOURIGNY, K.C.,
29130-1-4-o Attorney for the Petitioners.

PUBLIC NOTICE

Notice is hereby given that the Montreal Protestant Central School Board will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its present session, for the passing of an Act, amending the Act 21 George V, chapter 63, and to various Acts amending same for the purpose of: Obtaining relief by reason of the increased cost of the education of Non-Roman Catholic, Non-Protestant children, exclusive of children of the Jewish faith.

Montreal, January 4th, 1951.

ALFRED M. WEST,
29135-1-4-o Attorney for The Montreal Protestant
Central School Board.

PUBLIC NOTICE

The City of Sillery gives notice that it will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its present session, for the passing of an Act amending its charter and granting to it the following additional powers:

The right to borrow annually without a referendum but with the approval of the Quebec Municipal Commission, a sum of one hundred thousand dollars, for urgent water and drain works-the distribution of the sales tax enacted by the Act IV George VI, chapter 74, section 3, as amended by the Act V George VI, chapter 72, section 15, prorata to the population of the municipalities concerned, based on an annual instead of a decennial census; the approval of the by-laws respecting the building and zoning regulations; the posting and exhibiting of advertisements, photographs, and any other means of publicity whatsoever; the distribution, by any means, of pamphlets and other printed matter or any objects whatsoever.

The sale of immovables for taxes.

Québec, December 21, 1950.

PHILIPPE LANCTOT,
29067-52-4 Attorney for the plaintiff.

Notice that "Les Sœurs Adoratrices du Précieux-Sang de Mont-Laurier", incorporated under the Act 25-26 George V, chapter 153, according to their canonical passage to the Order of Saint Benedict, will address to the Legislature of the Province, at its present session, as to obtain an act amending the said act and namely changing their name to that of "Les Moniales Bénédictines du Précieux-Sang de Mont-Laurier".

Given at Mont-Laurier, December 21st, 1950.

ROMÉO OUELLETTE, Notary.
29066-52-4-o Agent for the Applicants.

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that the school commissioners for the Municipality of Plessisville, in the county of Mégantic, will apply to

s'adresseront à la Législature de Québec, à sa présente session, pour obtenir l'adoption d'une loi leur accordant le pouvoir d'imposer et de prélever une taxe d'éducation de 1% dans les limites de Plessisville.

Le Procureurs des pétitionnaires,
ANTONIO BEAUDOIN, C.R.

29084-52-4-o

the Legislature of Quebec, at its present session for the passing of an Act granting them the power to levy and impose an education tax of 1% within the limits of Plessisville.

ANTONIO BEAUDOIN, K.C.,
Attorney for the petitioners.

29084-52-4

AVIS DE PRÉSENTATION D'UN BILL PRIVÉ

Le soussigné donne avis qu'un bill privé sera présenté au cours de la présente session de la Législature de Québec par la Municipalité du Village Minier de Pascal, dans le but d'assurer à la dite Municipalité minière, l'application des prescriptions du chapitre 246 des Statuts Refondus de Québec (1941) et ses amendements, jusqu'au 21 décembre 1955.

L'Agent de la pétitionnaire,
LUCIEN TOURIGNY, C.R.

29113-1-4-o

NOTICE OF PRESENTATION OF A PRIVATE BILL

The undersigned gives notice that a private bill will be presented in the course of the actual session of the Quebec Legislature by the Municipality of the Mining Village of Pascal, with the object of insuring to this Mining Municipality the application of the prescriptions of chapter 246 Revised Statutes Quebec 1941 and its amendments, this up to December 21st, 1955.

LUCIEN TOURIGNY, K.C.,
Agent for Petitioner.

29113-1-4-o

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné que la Cité de Magog s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à la présente session pour obtenir la passation d'une loi amendant sa charte, la Loi 1 Édouard VIII, chapitre 7, et les différents statuts qui l'amendent, sur les matières suivantes:

- 1° Pour pouvoir faire un rôle d'évaluation supplémentaire;
- 2° Pour demander des pouvoirs additionnels concernant la réglementation des raccordements d'eau et des drains privés;
- 3° Pour réglementer sur la plantation et la conservation des arbres;
- 4° Pour pourvoir à l'imposition d'une taxe spéciale pour l'enlèvement des vidanges et déchets;
- 5° Sujet à l'approbation de la Commission Municipale et aux conditions ordinaires, acquérir, construire et entretenir un ou des immeubles devant servir à des fins municipales ou industrielles, au coût total et maximum de (\$300,000.00) trois cent mille dollars; et pour les vendre ou louer à certaines conditions;
- 6° Pour protéger le commerce local et demander certains pouvoirs à l'occasion et de la célébration du Centenaire de la Cité;
- 7° Pour imposer une taxe personnelle maximum de (\$10.00) dix dollars, sur toute personne travaillant dans la Cité, et demander certains pouvoirs pour rendre cette taxe obligatoire et exigible;

Et pour autre fins.

Magog, ce 30 décembre, 1950.

Le Procureur de la Cité de Magog,
YVES FOREST.

29129-1-4-o

Public notice is hereby given that the City of Magog will apply at the present session of the Legislature of the Province of Quebec for the passing of an act amending its charter, 1 Edouard VIII, chapter 7, and other statutes amending the same on the following matters:

1. To have the power to make a supplementary evaluation roll;
2. To ask additional powers concerning the regulation about water connections and private drains;
3. To regulate the planting and preserving of trees;
4. To impose a special tax for the removal of garbage and refuses;
5. To buy, build or maintain immoveables at a total maximum costs of (\$300,000.00) three hundred thousand dollars, for municipal or industrial purposes and rent or sell them under certain conditions;
6. To ask certain powers in the event of the celebration of the Centennial of the City;
7. To impose a maximum personal tax of (\$10.00) ten dollars, on all person working in the City and to ask certain powers in order to make this tax collectible and binding;

And for other purposes.

Magog, this 30th day of December, 1950.

YVES FOREST,
Attorney for the City of Magog.

29129-1-4-o

Ventes pour taxes

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE MATANE

Avis public vous est par les présentes donné par le soussigné, Secrétaire-trésorier du Conseil de la Municipalité du comté de Matane, que les immeubles ci-dessous décrits seront vendus par enchères publique, à Matane, au Palais de Justice, à DIX heures de l'avant-midi, JEUDI, le

Sales for Taxes

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF MATANE

Public notice is hereby given by the undersigned, Secretary-Treasurer of the Municipal Council of the Municipality of the County of Matane, that the immovable properties hereinafter described will be sold by public auction, at Matane, in the Court House, at TEN o'clock

HUITIÈME jour de MARS prochain, à moins que les taxes, frais et autres charges auxquelles ils sont tenus et affectés, tel que ci-dessous mentionné, soient plus tôt payés avec les frais courus, savoir:

in the morning, THURSDAY, the EIGHT day of MARCH next, unless the taxes, costs and other charges due, as hereinafter mentioned, be paid with costs incurred, to wit:

Municipalité du village de Price — Municipality of the village of Price

Noms et prénoms Names and surnames	N° du cadastre Cadastral No.	Canton et rang Township and range	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Croft, Hormidas	D-87	Cabot, A.	\$ 3.68	\$ 7.45	\$11.13
Rouleau, Gérard	3-64	Cabot, A.	3.30	16.61	19.91

Canton Romieu (partie Ouest) — Township Romieu (West part)

Ross, Ferdinand	27	Romieu, 3	15.33	20.82	36.16
Ross, Jos., Sr.	26	Romieu, 3	3.30	20.82	24.12
Tanguay, Joseph	45	Romieu, 2	2.50	12.00	14.50

Commission Scolaire de Saint-René Goupil — School Commission of Saint-René Goupil

Saint-Laurent, Alfred	28 & 29	Tessier, 11		44.95	44.95
-----------------------	---------	-------------	--	-------	-------

Municipalité de la paroisse de Saint-Adelme — Municipality of the parish of Saint-Adelme

Bouchard, Edouard	48	Saint-Denis, 9	37.68	45.27	82.95
Bouchard, J. B.	49	Saint-Denis, 9	43.70	11.05	54.75
Deroy, Albert	39	Saint-Denis, 8	262.24	59.66	321.90
Gagnon, Arger	558	Saint-Denis, 7	42.45	95.73	138.18
Gendron, Ernest	34	Saint-Denis, 8	104.77	14.75	119.52
Lefrançois, Paul-E.	33	Saint-Denis, 9	66.85	53.72	120.57
Lemieux, Hervé	45	Saint-Denis, 9	35.29		35.29
Lemieux, Victorien	47	Saint-Denis, 8	40.38	35.78	76.16
Ouellet, Fernand	37	Saint-Denis, 8	25.38	40.84	66.22
Ouellet, J. B.	½ S.O.-W. 555	Saint-Denis, 6	58.37	31.08	89.45

Municipalité de la paroisse de Saint-Luc — Municipality of the parish of Saint-Luc

Bérubé, Louis	15-A & 15-B	Tessier, 1		24.50	24.50
Corbin, Wellie	29	Tessier, 6	7.25		7.25
Fortin, Jean	559 & 560	Seigneurie Matane	0.74	8.00	8.74
Fortin, Jean	28, 29 & 30	Tessier, 2	45.35	34.00	79.35
Fortin, Jean	7	Tessier, 4	10.87	24.00	34.87
Grant, Clarence	24	Tessier, 6	1.50		1.50
Therriault, Roland	29	Tessier, 7	14.43	29.52	43.95
Truchon, Roland	25	Tessier, 6	18.36		18.36
Thibault, Claude	16	Tessier, 5	32.43		32.43
Thibault, Claude			8.70		8.70

Un morceau de terre mesurant quatre acres de front par environ dix-sept acres de profondeur, borné au nord, au cinquième rang, au sud, au Ruisseau Gagnon, à l'ouest, à lot quinze (15), et à l'est, au lot dix-sept (17), faisant partie du lot seize (P. 16), sixième rang, du cadastre officiel du canton Tessier.

A piece of land measuring four acres in width by about seventeen acres in depth, bounded on the North side by the fifth range, on the South side, by the Ruisseau Gagnon, on the West side, by lot number fifteen (15), and on the East side, by lot number seventeen (17), being part of lot sixteen (P. 16), sixth range, on the official cadastre for the township Tessier.

Vallée, Robert	27	Tessier, 5	7.58	18.00	25.58
Vallée, Robert	28	Tessier, 5	10.63	16.50	37.13
Labrie, Ernest			35.50		35.50

Une terre située dans la paroisse de Saint-Luc, mesurant cinq acres de front sur vingt-cinq acres de profondeur, bornée au nord, au premier rang, au sud, au troisième rang, à l'est, par le lot numéro cinq-A (5-A) et à l'ouest, par la propriété de Georges Labrie, étant le numéro quatre et partie de trois-B (4 & P. 3-B), deuxième rang, du cadastre officiel du canton Tessier, avec bâtisses et dépendances.

A land situate in the parish of Saint-Luc, measuring five acres in width by twenty-five acres in depth, bounded on the North side, by the first range, on the South side, by the third range, on the East side, by lot number five-A (5-A), and on the West side, by George Labrie's property, being lot number four and part of lot number three-B (4 & P. 3-B), second range, on the official cadastre of the township Tessier, with buildings and dependencies.

Murray, Louis			25.40	17.00	42.40
---------------	--	--	-------	-------	-------

Un terrain de forme triangulaire, mesurant deux cents pieds (200) à l'est, et cent pieds (100) au sud, mesure anglaise, borné à l'est, à la route, au sud, à la propriété de François Simard, et à l'ouest, à celle d'Ernest Marquis, faisant partie du numéro cinq cent cinquante-six (P. 556) du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Jérôme de Matane.

A piece of land of triangular figure, measuring two hundred feet (200) on the East side, and one hundred feet (100) on the South side, English measure, bounded on the East side, by the road, on the South side, by François Simard's property, and on the West side, by Ernest Marquis' property, being part of number five hundred and fifty-six (P. 556) on the official cadastre for the parish of Saint-Jérôme de Matane.

Noms et prénoms Names and surnames	N° du cadastre Cadastral No.	Canton et rang Township and range	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Murray, Ernest			5.00		5.00
Un terrain mesurant deux cents pieds (200/) de front par deux cents pieds (200/) de profondeur, mesure anglaise, borné à l'ouest, à la route, à l'est à la propriété de Cléophas Martel, au nord, à celle de Camille Murray, et au sud, à celle d'Antonio Murray, faisant partie du numéro onze (P. 11), septième rang, du cadastre officiel du canton Tessier.		A piece of land measuring two hundred feet (200/) in width by two hundred feet (200/) in depth, English measure, bounded on the West side, by the road, on the East side, by Cléophas Martel's property, on the North side, by Camille Murray's, and on the South side, by Antonio Murray's, being part of lot number eleven (P. 11) seventh range, on the official cadastre for the township Tessier.			
Levesque, André-Albert				22.00	22.00
Un terrain de forme irrégulière mesurant environ un arpent et demi en superficie, borné au nord, à la Seigneurie Matane, au sud, à la propriété de Jos. Labrie, à un ruissseau, à l'est, partie à la propriété de Jos. Labrie et partie à celle d'Albert Caron, et à l'ouest, à celle de la Fabrique de Saint-Luc, avec bâtisses et dépendances, faisant partie du numéro vingt-six-A (P. 26-A) deuxième rang, du cadastre officiel du canton Tessier.		A piece of land of irregular figure measuring about one and a half arpent in superficial area, bounded on the North side by Matane Seigniori, on the South side, by Jos. Labrie's property, by a brook, on the East side, part by Jos. Labrie's property and part by Albert Caron's, and on the West side, by the property of the Fabrique de Saint-Luc, with buildings and dependencies, being part of lot number twenty-six-A (P. 26-A), second range, on the official cadastre for the township Tessier.			

Municipalité de la paroisse de Saint-Jérôme de Matane
Municipality of the parish of Saint-Jérôme de Matane

Dumas-Guy, Mme-Mrs. Marthe			15.40	109.15	124.55
Un terrain mesurant un arpent et demi de front par environ six arpents de profondeur, borné au nord à la route N° 6, au sud, à la propriété du Canada & Gulf Terminal Railway, à l'est, partie à la propriété de Benoit McMullen et partie à celle de G. Alex. Lebel & Jean Lebel, et à l'ouest, à celle de Gagnon & Frères Limitée, avec bâtisses et dépendances, faisant partie du numéro cent quatre-vingt-quinze (P. 195) du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Jérôme de Matane.		A piece of land measuring one and a half arpent in width by about six arpents in depth, bounded on the North side by highway No. 6, on the South side, by Canada & Gulf Terminal Railway's property, on the East side, part by Benoit McMullen's property and part by G. Alex. Lebel & Jean Lebel's, and on the West side, by Gagnon & Frères Limited's, with buildings and dependencies, being part of lot number one hundred and ninety-five (P. 195) on the official cadastre for the parish of Saint-Jérôme de Matane.			
Gagnon, Wilfrid			5.75	31.67	37.42
Un terrain mesurant deux cents pieds (200/) de front par environ six arpents de profondeur, borné au nord, au fleuve Saint-Laurent, au sud, à la propriété du Canada & Gulf Terminal Railway, à l'est, à celle de Georges-Henri Levesque, et à l'ouest, à celle de Mme Ophélie Stevenson-Saint-Laurent, faisant partie des numéros cent quatre-vingt-dix-neuf et deux cent du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Jérôme de Matane.		A piece of land measuring two hundred feet (200/) in width by about six arpents in depth, bounded on the North side by the St. Lawrence River, on the South side, by Canada & Gulf Terminal Railway's property, on the East side, by Georges-Henri Levesque's, and on the West side, by Mrs. Ophélie Stevenson-Saint-Laurent's, being part of numbers one hundred and ninety-nine and two hundred (P. 199 & P. 200) on the official cadastre for the parish of Saint-Jérôme de Matane.			

Donné à Matane, ce huit janvier mil neuf cent cinquante-et-un.

Le Secrétaire-trésorier,
de la Corporation du comté
de Matane.
29237-3-2-o
G. ALEX. LEBEL,

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE RIMOUSKI

Avis public est, par le présent, donné par le soussigné, Émile Gagnon, secrétaire-trésorier du conseil municipal du comté de Rimouski, que les immeubles ci-dessous mentionnés seront vendus à l'enchère, publique, en la ville de Rimouski, à l'Hôtel de ville, au lieu ordinaire des sessions de ce conseil, JEUDI, le HUIT MARS, mil neuf cent cinquante et un, à DIX heures de l'avant midi, heure avancée, pour les cotisations scolaires, charges et taxes municipales dues sur ces immeubles, à moins qu'elles ne soient payées avec les frais avant la vente.

Désignation de tous les immeubles situés dans la municipalité du comté de Rimouski, à raison desquels il est dû des taxes municipales et scolaires charges et frais; terrains et bâtisses comme appartenant à:

Given at Matane on this eighth day of January Nineteen hundred and fifty-one.

G. ALEX. LEBEL,
Secretary-Treasurer,
of the Corporation of the County
29237-3-2-o
of Matane.

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF RIMOUSKI

Public notice is hereby given by the undersigned, Émile Gagnon, secretary-treasurer of the Municipal Council of the County of Rimouski that the immoveables hereinafter mentioned will be sold by public auction, in the Town of Rimouski, in the City Hall, at the ordinary place of the sittings of this council, THURSDAY the EIGHTH day of MARCH, nineteen hundred and fifty one at TEN o'clock in the morning, daylight, saving time, for the school taxes, charges and municipal taxes due upon these immoveables, unless the same be paid with costs before the sale.

Description of all immoveables situated in the Municipality of the County of Rimouski, on which municipal and school, taxes, charges and costs are due. As belonging to:

Dans la municipalité de la paroisse de Saint-Anaclet
In the municipality of the parish of Saint-Anaclet

Noms et prénoms Names and surnames	Numéro du cadastre officiel Number of the official cadastre	Intérêt Interest	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Frais Costs	Mon- tant dû Am't due
Brisson, Anaclet (Georges) ...	Lot N° 28, rang-range 2, can- ton-township Neigette.	.....	\$15.02	\$12.05	\$ 0.50	\$27.57
Lavoie, Elzéar (Ad.) .....	.....	.....	17.73	38.70	0.50	56.93

Un terrain contenant environ cent trente-sept pieds de front au chemin et cent quarante-quatre pieds de front du côté sud, par quatre-vingt pieds de profondeur, mesure anglaise, borné au nord au chemin public, au sud à Joseph Ruest (Abel), à l'est au terrain de la beurrerie, à l'ouest à Joseph Ruest (Abel), faisant partie du lot numéro cent cinquante-sept (P. N° 157) au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Anaclet, avec bâtisses.

A piece of land containing about one hundred and thirty-seven feet in front on the road, and one hundred and forty-four feet in front South side, by eighty feet in depth, english measure, bounded on the North by public Road, on the South by Joseph Ruest (Abel) on the East by butterdairy's land, on the West by Joseph Ruest (Abel), being a part of the lot number one hundred of fifty-seven (P. No. 157) of the official cadastre for the parish of Saint-Anaclet, with buildings.

Dans la municipalité de la paroisse de Saint-Mathieu
In the municipality of the parish of Saint-Mathieu

Jean, Joseph	53.65	17.10	0.25	71.00
--------------------	-------	-------	-------	-------	------	-------

Un terrain mesurant 3½ perches est à ouest, sur 3 perches sud et nord, borné au nord au chemin de front du troisième rang, au sud à Georges Théberge, à l'ouest à Louis-Jacques Beaulieu, à l'est à Charles Ouellet, étant partie du lot numéro soixante-quatorze (P. N° 74) au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Mathieu, avec bâtisses.

A piece of land measuring 3½ perchs East to West, by 3 perchs South to North, bounded on the North by the front road of the third range, on the South by Georges Théberge, on the West by Louis-Jacques Beaulieu, on the East by Charles Ouellet, being a part of the lot number seventy-four (P. No. 74) of the official cadastre for the parish of Saint-Mathieu, with buildings.

Dans la municipalité de la paroisse de Saint-Narcisse, cadastre officiel du canton Macpès
In the municipality of the parish of Saint-Narcisse, official cadastre for the township Macpès

Thibault, Adélarde	Lot N° 13, rang-range 6	\$ 1.45	10.40	9.63	.....	21.48
Thibault, Adélarde	Lot N° 21, rang-range 6	3.06	28.20	33.00	.....	64.26
Couturier, J. B.	Lot N° 32, rang-range 5	8.90	19.60	156.00	.....	184.50
Lavoie, Vve-Wid. Charles ...	Lot N° 17, rang-range 6	1.60	14.70	17.20	.....	33.50

Dans la municipalité de la paroisse de Saint-François Xavier des Hauteurs
In the municipality of the parish of Saint-François Xavier des Hauteurs

Beaulieu, Ludger	Lot N° 12A, rang-range 2, can- ton-township Massé.	.....	27.13	132.51	.....	159.64
Beaulieu, Ludger	Lot N° 13A, rang-range 2, can- ton-township Massé.	.....	49.93	227.02	.....	276.95
Corbin, Ovila	Lot N° 23A, rang-range 3, can- ton-township Massé.	.....	11.24	11.13	.....	22.37
Corbin, Ovila	Lot N° 24A, rang-range 3, can- ton-township Massé.	.....	7.82	1.12	.....	8.94
Deschênes, Siméon	Lot N° 3, rang-range 4, can- ton-township Ouimet.	.....	5.28	13.91	.....	19.19
Deschênes, Siméon	Lot N° 2, rang-range 4, can- ton-township Ouimet.	.....	26.28	97.35	.....	123.63
Dubé, Albert, fils-son Honoré.	Lots Nos 26A, 26B, rang-range 4, canton-township Massé.	.....	12.02	28.99	.....	41.01
Cagnon, François	Lot N° 4, rang-range 4, can- ton-township Massé.	.....	14.37	28.15	.....	42.52
Guimond, Ludger	Lots Nos 27A, 27B, rang-range 4, canton-township Massé.	.....	27.22	59.05	.....	86.27
Levesque, Rosario	Lots Nos 11A, 11B, rang-range 5, canton-township Massé.	.....	14.74	44.80	.....	59.54
Michaud, Cyprien	Lot N° 1, rang-range 5, can- ton-township Massé.	.....	3.91	6.83	.....	10.74
Michaud, Cyprien	Lot N° 2, rang-range 5, can- ton-township Massé.	.....	8.66	46.23	.....	54.89
Ouellet, Arthur	Lot N° 18, rang-range 4, can- ton-township Massé.	.....	14.57	33.61	.....	48.18
Robichaud, Paul	Lot N° 3, rang-range 2, can- ton-township Ouimet.	.....	40.92	86.97	.....	127.89
Valcourt, Herménégilde	Lot N° 14A, rang-range 3, can- ton-township Massé.	.....	22.85	73.19	.....	96.04
Valcourt, Herménégilde	Lot N° 16, rang-range 4, can- ton-township Massé.	.....	11.67	12.74	.....	24.41
Bernier, François et-and Paul.	.....	.....	35.80	91.39	.....	127.19

Partie du lot numéro 8a, au cadastre officiel du canton Massé, rang 2, mesurant 65 pieds de largeur sur une profondeur nord, à sud de 95 pieds, bornée au nord à Viateur Corbin, au sud au chemin du roi, à l'est à Maurice Guimond et Maurice Bernier, et à l'ouest à Albert Nadeau, avec bâtisses.

A part of the lot number 8a, of the official cadastre for the township Massé, range 2, measuring 65 feet in width, by 95 feet in depth North to South, bounded on the North by Viateur Corbin, on the South by the front road, on the East by Maurice Guimond and Maurice Bernier, and on the West by Albert Nadeau, with buildings.

Noms et prénoms Names and surnames	Numéro du cadastre officiel Number of the official cadastre	Intérêt Interest	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Frais Costs	Montant dû Am't due
Levesque, Florent.....			28.85	109.67		138.52
Partie du lot numéro 7, au cadastre officiel au canton Massé, rang 3, mesurant 130 pieds de largeur sur 100 pieds de profondeur, du nord au sud, bornés au nord au chemin du roi, au sud à Dominique Claveau, à l'est à Fortunat Nadeau et à l'ouest à Albert Charette, avec bâtisses.		A part of the lot number 7, of the official cadastre for the township Massé, range 3, measuring 130 feet in width, by 100 feet in depth North to South, bounded on the North by the front road, on the South by Dominique Claveau, on the East by Fortunat Nadeau, and on the West by Albert Charette, with buildings.				

Dans la municipalité de la paroisse de Saint-Donat
In the municipality of the parish of Saint-Donat

Therriault, David.....		3.70	74.24	143.21	1.50	222.05
Lot N° 359 au complet. Et un terrain d'un arpent de front sur 28 arpents de profondeur borné au nord à la rivière Neigette, à l'est à Alfred Morneau, au sud à l'autre rang, à l'ouest au propriétaire, étant partie du lot numéro 249; le tout du cadastre officiel de Saint-Donat.		Lot No. 359 in its totality. And a land containing one arpent in front by 28 arpents in depth, bounded on the north by the "Rivière Neigette" (Neigette River), on the East by Alfred Morneau, on the south by the other range, and on the West by owner, being a part of the lot number 249; the whole of the official cadastre of Saint-Donat.				
Lot N° 362 du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Donat, de 3 arpents de front sur 28 de profondeur, borné au nord à la rivière Neigette, au sud au bout de la concession, à l'est à la Seigneurie Lepage et Thibierge et à l'ouest à Jean M. Morneau, avec bâtisses.		Lot No. 362 of the official cadastre of the parish of Saint-Donat, containing 3 arpents in front by 28 in depth, bounded on the North by the "Rivière Neigette" (Neigette River), on the South at the end of the range, on the East by Seigneurie Lepage and Thibierge and on the West by Jean M. Morneau, with buildings.				

Dans la municipalité de la paroisse de Saint-Isidore du Lac des Aigles
In the municipality of the parish of Saint-Isidore du Lac des Aigles

Beaulieu, Alphonse.....	Lot N° 42, rang-range 2, nord-ouest-north-west, canton-township Biencourt.	0.76	3.40	26.28		30.42
Michaud, Emmanuel.....		0.39	13.62	41.00		55.01
Partie du lot N° 28, rang 2, sud-est du canton Biencourt, selon le cadastre officiel, borné au nord au chemin public, au sud à Jean Rioux, à l'est à Jean Rioux et à l'ouest à Napoléon Marceau (des trois côtés, à partie dudit lot N° 28).		A part of the lot number 28, range 2, South-East, township Biencourt, according to the official cadastre, bounded on the North by public road, on the South by Jean Rioux, on the East by Jean Rioux, and on the West by Napoléon Marceau (these three sides, by a part of this lot No. 28).				

Dans la municipalité de la paroisse de Saint-Marcellin
In the municipality of the parish of Saint-Marcellin

Beaulieu, J. B.....	Lot N° 30, rang-range 1, canton-township Ouimet.		18.97	21.12		40.09
Dubé, Paul.....	Lot N° 37, rang-range 1, canton-township Ouimet.		20.94	36.51		57.45
Joubert, Pierre-Emile.....	Lot N° 37, rang-range 9, canton-township Neigette.		24.16	45.31		69.47
Bouillon, Elisé.....	Lot N° 20, rang-range 7, canton-township Neigette.		23.60	28.90		52.50
Proulx, Alfred, fils-son Norbert	Lot N° 43, rang-range 5, canton-township Neigette.		23.14	10.31		33.45
Proulx, Alfred, fils-son Norbert	Lot N° 5, rang-range 5, canton-township Macpès.		20.04	12.25		32.29
Gagné, Dorile.....	Lot N° 7, rang-range 6, canton-township Macpès.		8.56	14.60		23.16
Gagné, Joseph.....	Lot N° 12, rang-range 6, canton-township Macpès.		8.56	14.60		23.16
Tardif, André.....	Lot N° 32, rang-range 1, canton-township Ouimet.		8.93	23.54		32.47
Desrosiers, Alexandre.....	Lot N° 36, rang-range 1, canton-township Ouimet.		13.66	29.40		43.06
Rouleau, Rosaire.....	Lot N° 34, rang-range 9, canton-township Neigette.		6.84	18.56		25.40
Charette, Julien.....	Lot N° 41, rang-range 9, canton-township Neigette.		6.60	18.93		25.53
Ruest, Charles.....	Lot N° 43, rang-range 9, canton-township Neigette.		8.50	39.30		47.80
Roy, Gérard.....			11.14	46.17		57.31
Lot N° 24, rang 7, canton Neigette, étant connu et désigné au cadastre officiel du canton Neigette, rang 7, sous les numéros 24a et 24b.		Lot No. 24, range 7, township Neigette, being known and designated in the official cadastre for the township Neigette, range 7, under number 24a and 24b.				
Ross, Wilfrid.....	Lot N° 38, rang-range 6, canton-township Neigette.		11.56	32.19		43.75
Lavoie, Napoléon.....	Lot N° 42, rang-range 6, canton-township Neigette.		13.13	77.99		91.12
Côté, Adélar.....			4.38	18.33		22.71
Partie est du lot N° 22, rang 8, canton Neigette, bornée au nord au chemin Taché, au sud au rang 9, canton Neigette, à l'est à André Valcourt et à l'ouest à Michel Rouleau.		The East part of the lot No. 22, range 8, township Neigette, bounded on the North by Chemin Taché, on the South by the range 9, township Neigette, on the East by André Valcourt and on the West by Michel Rouleau.				

Noms et prénoms Names and surnames	Numéro du cadastre officiel Number of the official cadastre	Intérêt Interest	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Frais Costs	Montant dû Am't due
Roy, Joseph, père-father.	Lot N° 27, rang-range 9, canton-township Neigette.	.....	2.51	.....	.....	2.51
Roy, Joseph, père-father.	Lot N° 35, rang-range 9, canton-township Neigette.	.....	2.51	.....	.....	2.51

Donné au Village du Bic, le cinq janvier, mil neuf cent cinquante et un, au bureau du secrétaire-trésorier.
Vraie copie.
Le Secrétaire-trésorier du conseil municipal du comté de Rimouski.
29240-3-2-o "Signed" ÉMILE GAGNON.

Given at the Village of Bic, on the fifth day of January, nineteen hundred and fifty-one, in the office of the Secretary-treasurer.
A True Copy.
"Signed" ÉMILE GAGNON,
Secretary-treasurer of the municipal Council of the County of Rimouski.

Province de Québec

Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE L'ISLET

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF L'ISLET

Avis public est par les présentes donné par moi, soussigné, Joseph-N. Bernier, secrétaire-trésorier du comté de L'Islet que les terrains ci-après décrits seront vendus à l'enchère publique, le JEUDI, HUITIÈME jour du mois de MARS prochain (1951) à DIX heures du matin, dans la salle publique de St-Jean Port Joli, à défaut de paiement des taxes et des frais savoir:

Public notice is hereby given by me, the undersigned, Joseph-N. Bernier, Secretary-treasurer of the Municipal Council of the County of L'Islet, that the lots of land hereinafter designated will be sold at public auction, on THURSDAY, the EIGHTH day of MARCH next (1951), at TEN o'clock in the forenoon, in the public hall of Saint-Jean-Port-Joli, for the non-payment of taxes and costs, to wit:

Municipalité de Saint-Pamphile — Municipality of Saint-Pamphile

Noms Names	Nos.	Rangs Ranges	Cantons Townships	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Romain Bérubé	4	1	Casgrain	\$10.27	\$30.76	\$ 41.05
Patrice Blanchet	40	6	Dionne	4.41	7.35	11.76
Noël Dumas	27	1	Dionne	8.11	19.64	27.75

Municipalité de Saint-Marcel — Municipality of Saint-Marcel

Gérard Anctil	P. 24	3	Arago	6.26	.....	6.26
Eugène Hottote	16	7	Arago	18.66	.....	18.66

Municipalité de Saint-Damase (Ashford) — Municipality of Saint-Damase (Ashford)

Victorien Pelletier	P. 502 .....	.....	Ste-Louise	8.41	1.13	9.54
Noël Dubé	P. 13	5	Ashford	0.78	1.69	2.47
Noël Dubé	P. 16	5	Ashford	0.50	1.13	1.63

Municipalité de Tourville — Municipality of Tourville

Paul Gamache	P. 40	A	Ashford	15.68	38.53	54.21
Arsène Dubé	19	11	Ashford	14.36	12.13	26.49

Municipalité de Sainte-Louise — Municipality of Sainte-Louise

Jean Pelletier	P. 191-194-195	Ste-Louise	39.10	19.33	58.43
----------------------	-------------------	-------	------------------	-------	-------	-------

Donné à St-Jean Port Joli, le huit janvier mil neuf cent cinquante-un.

Given at St-Jean Port-Joli, the eighth day of January, one thousand nine hundred and fifty-one.

Le Secrétaire-trésorier du Conseil Municipal du comté de L'Islet,
JOS.-N. BERNIER.
29236-3-2-o

JOS. N. BERNIER,
Secretary-Treasurer of the Municipal Council of the County of L'Islet.
29236-3-2-o

Province de Québec

Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE CHÂTEAUGUAY

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF CHÂTEAUGUAY

Avis public est, par les présentes, donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la corporation de la municipalité du comté de Châteauguay, que JEUDI, le HUITIÈME jour de MARS mil neuf cent cinquante et un, à DIX heures de l'avant-midi, en la salle du conseil municipal du comté de Châteauguay, à Sainte-Martine, Qué., les immeubles suivants seront vendus à l'enchère publique pour taxes municipales et scolaires dues sur chacun de ces mêmes immeubles, à moins que ces taxes ne soient acquittées avec les frais encourus avant la vente, savoir:

Public notice is hereby given by the undersigned, secretary-treasurer of the corporation of the municipality of the county of Châteauguay, that THURSDAY, on the EIGHTH day of MARCH, nineteen hundred and fifty-one, at TEN o'clock in the forenoon, at the hall of the municipal council of the county of Châteauguay, at St. Martine, Que., the following immoveable properties will be sold at public auction for the municipal and school taxes due on each of these same lots, unless those taxes together with the cost incurred up be paid before the sale, to wit:

Municipalité du village d'Ormstown, cadastre de la paroisse de Saint-Malachie
Municipality of the village of Ormstown, cadastre of the parish of St-Malachie.

Propriétaires Owners	N° du cadastre Cadastral number	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Léo Chartrand.....	632-3 avec bâtisses-with buildings.....	\$48.00	\$107.07	\$155.07

Ste-Martine, 5 janvier 1951.
Le Secrétaire-trésorier,
ROLAND POUPARD.

St. Martine, January 5th, 1951.
ROLAND POUPART,
Secretary-Treasurer.

Province de Québec
COMTÉ DE MISSISQUOI

Province of Quebec
COUNTY OF MISSISQUOI

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la Corporation du Comté de Missisquoi, que les propriétés ci-dessous désignées seront vendues à l'enchère publique au bureau du conseil municipal de Comté de Missisquoi, situé dans la Ville de Bedford, JEUDI le HUITIÈME jour de MARS prochain (1951) à 10 heures de l'avant-midi, pour satisfaire au paiement des taxes municipales et scolaires mentionnées dans l'état ci-dessous, et les frais qui seront subséquemment encourus, à moins que ces taxes et frais ne soient payés avant la vente.

Public notice is hereby given by the undersigned, secretary-treasurer of the Corporation of the County of Missisquoi, that the properties hereinafter described will be sold by public auction, at the office of the municipal council of the County of Missisquoi, situated in the Town of Bedford, on THURSDAY, the EIGHTH day of MARCH next (1951) at 10 o'clock in the forenoon, to satisfy the payment of municipal and school taxes mentioned in the following statement and the costs which shall subsequently be incurred, unless the said taxes and costs be paid before this sale.

Saint-Romuald-de-Farnham

Noms Names	N° du cadastre Cadastral No.	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scolaires School taxes	Total
Succ.-Est. Belval, Théophile.....	160-161-162	\$ 3.50	\$ 5.50	\$ 9.00
" "	P. 140-141.....	34.50	53.20	87.70
Benjamin, Gérard.....	P. 195	36.60		36.60
Brazeau, Mme. Auguste	P. 214	13.54	44.06	57.60
Poulin, Louis-Lucien.....	1	93.19		93.19
Choinière, Rolland	P. 274	12.09		12.09
Domingue, Hormidas.....	2-8	104.65	352.77	457.42
Gagné, Eugène.....	P. 213	39.04	82.43	121.47
Hamann, Omer.....	P. 214	13.99		13.99
Hébert, Albert.....	P. 214	11.39	50.13	61.52
Lussier, Georges	313	36.00	89.37	125.37
Mady, Amanda	P. 193	22.31	48.87	71.18
Mady, Arsène	P. 214	14.15	37.30	51.45
Rémillard, Gilbert.....	143-154-155	84.95	151.94	236.89
Succ.-Est. Valiquet, C.....	P. 209	14.70		14.70
" "	14	43.65		43.65
" "	284	127.40		127.40
" "	343-344-385-P. 389	251.35		251.35

Canton de Dunham — Township of Dunham

Noms Names	N° du cadastre Cadastral No.	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scolaires School taxes	Total
Bernatchez, George.....	692-763.....	168.00		168.00
Bryant, Richard.....	2.....	81.11	40.70	121.81
Chaussé, Auguste.....	P. 838.....	74.48		74.48
Delegré, Louis.....	P. 634.....	4.22		4.22
Leggatt, John.....	352-350-348-349.....	166.81	69.30	236.11
Webster, M.....	161.....	28.44		28.44
Rocheleau, Rosaire.....	312.....	54.08		54.08
Roy, Jos.....	841-842.....	95.92		95.92
Vokey, John.....	P. 554.....	13.00	30.90	43.90

Corporation Municipale du village de Philipsburg
Municipal Corporation of the village of Philipsburg

Lagueux, Edouard.....	P. 42.....	86.01	57.30	143.31
Surprenant, Alfred J.....	P. 22-23-25.....	645.56	461.65	1107.21

Municipalité scolaire protestante de Saint-Armand-Ouest
The Protestant School Municipality of Saint-Armand West

Garland, A. J.....	100.....		81.19	81.19
Succ.-Est. Hill, W. L.....	P. 217.....		12.50	12.50

Saint-Ignace-de-Stanbridge

Chrysler, Chester.....	2635.....	26.90	26.95	53.85
------------------------	-----------	-------	-------	-------

Notre-Dame-de-Stanbridge

Dufort, Gérard.....	P. 49-50-51.....	160.35	121.50	281.85
---------------------	------------------	--------	--------	--------

Stanbridge-Station

Wightman, Foster.....	P. 1110.....	30.95	40.33	71.28
-----------------------	--------------	-------	-------	-------

Saint-Armand-Est — Saint-Armand East

Bryant, Richard.....	P. 3.....	76.45	42.92	119.37
Desnoyer, A. & Norman.....	P. 114.....	44.89	40.49	85.38
Roy, Joseph & Elzéar Tassé.....	P. 101.....	61.50	76.65	138.15
Michailuik, Ivan.....	398-404 & P. 449.....		63.89	63.89

Donné à Bedford, ce 8ème jour de janvier 1951.
Le Secrétaire-trésorier,
29239-3-2-o F. FORTIN.

Given at Bedford, this 8th day of January 1951.
F. FORTIN,
Secretary-Treasurer.

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE NICOLET

Avis public est par les présentes donné, par le soussigné, Romulus Roy, secrétaire-trésorier du conseil municipal du comté de Nicolet, que les immeubles ci-après désignés seront vendus à l'enchère publique, en la Salle Publique, au village de Bécancour, JEUDI, le HUIT MARS, mil neuf cent cinquante et un, à DIX heures de l'avant-midi, pour les taxes municipales et scolaires dues aux municipalités ci-dessous, par les personnes dont le nom figure en regard de chaque immeuble, à moins qu'elles n'aient été payées avec les frais entre mes mains avant la vente, savoir:

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF NICOLET

Public notice is hereby given by the undersigned, Romulus Roy, Secretary-treasurer of the municipal council of the county of Nicolet, that the immovables hereunder mentioned will be sold at public auction, in the public hall, at the village of Bécancour, on THURSDAY, the EIGHTH of MARCH, one thousand nine hundred and fifty-one at TEN o'clock in the forenoon, for the municipal and school taxes due to the hereinunder mentioned municipalities, by those whose names appear below, unless same be paid to me, with costs, before the sale, to wit:

MUNICIPALITÉ DE LA PAROISSE DE STE-EULALIE MUNICIPALITY OF THE PARISH OF STE-EULALIE

Wilfrid Deschênes.—Par'ie nord-est du lot numéro 36 du cadastre de la paroisse de Sainte-Eulalie, douzième rang d'Aston, superficie, 75 arpents. Taxes dues: \$54.28.

Wilfrid Deschênes.—Northeast part of lot No. 36 of the cadastre for the parish of Sainte-Eulalie, twelfth range of Aston, area 75 arpent. Taxes due: \$54.28.

MUNICIPALITÉ DE LA PAROISSE DE STE-BRIGITTE DES SAULTS

MUNICIPALITY OF THE PARISH OF STE-BRIGITTE DES SAULTS

Rolland Leclerc.—P. 159 et P. 160, cadastre Ste-Brigitte, rang Saint-David, superficie 31½ arpents: Taxes dues: 38.72.

Rolland Leclerc.—Pt. 159 and Pt. 160, cadastre for Ste-Brigitte, Saint-David Range, area 31½ arpents. Taxes due: 38.72.

Louis Lussier.—P. 159 et P. 160, cadastre Ste-Brigitte, rang Saint-David, superficie 9 arpents. Taxes dues: 15.15.

Louis Lussier.—Pt. 159 and Pt. 160, cadastre for Ste-Brigitte, Saint-David Rang, area 9 arpents. Taxes due: 15.15.

Emile Ménard.—P. 159 et P. 160, cadastre Ste-Brigitte, rang Saint-David, superficie, 15 arpents. Taxes dues: 25.43.

Emile Ménard.—Pt. 159 and Pt. 160, cadastre for Ste-Brigitte, Saint-David, Range, area 15 arpents. Taxes due: 25.43.

Herman Yergeau.—P. 62, cadastre Ste-Brigitte, rang Saint-David, superficie 10 arpents. Taxes: 20.50.

Herman Yergeau.—Pt. 62, cadastre for Ste-Brigitte, Saint-David Range, area 10 arpents. Taxes due: 20.50.

Maurice et Henry Marcotte.—120, cadastre Ste-Brigitte, rang Saint-Louis, superficie 120 arpents. Taxes dues: 144.98.

Maurice et Henry Marcotte.—120, cadastre for Ste-Brigitte, Saint-Louis Range, area 120 arpents. Taxes due: 144.98.

Bureau du conseil municipal du comté de Nicolet, St-Léonard d'Aston, ce treize janvier mil neuf cent cinquante et un.

Office of the Municipal Council for the County of Nicolet, St-Léonard d'Aston, this thirteenth day of January, one thousand nine hundred and fifty-one.

Le Secrétaire-trésorier,
ROMULUS ROY.

ROMULUS ROY,
Secretary-Treasurer.

29260-3-2-o

29260-3-2

Canada, Province de Québec

Canada, Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE RICHELIEU

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF RICHELIEU

Avis public est, par le présent donné, par le soussigné, J. Alphonse L'Heureux, secrétaire-trésorier du conseil municipal du comté de Richelieu, que les immeubles ci-dessous seront vendus à l'enchère publique, à la salle du Conseil de comté, au Palais de Justice de Sorel, JEUDI, le HUIT (8) MARS, mil neuf cent cinquante-et-un, à DIX heures du matin, à défaut du paiement des taxes auxquelles ils sont affectés et des frais encourus.

Public notice is hereby given by the undersigned, J.-Alphonse L'Heureux, secretary-treasurer of the Municipal Council of the County of Richelieu, that the following immovables will be sold at public auction, in the County Council Hall, in the Court House, at Sorel on THURSDAY the EIGHTH of MARCH 1950, at TEN o'clock in the forenoon, in default of payment of the taxes affecting same and costs incurred unless same be paid before, to wit:

PAROISSE DE ST-MARCEL

PARISH OF ST-MARCEL

Jean Letendre.—Un terrain sans bâtisse, mesurant deux arpents de largeur sur dix arpents de profondeur, faisant partie du lot numéro deux cent quarante cinq (P. 245) du cadastre de la paroisse de St-Marcel, dans le quatrième rang, borné à l'est par les limites de la paroisse de St-Hugues, à l'ouest par autre partie du N° 245 de René Laramée, au nord par partie du N° 246 de René Laramée et au sud par partie du N° 244 de P. Aimé Dolbec. Taxes municipales et intérêts: \$29.60; Taxes scolaires et intérêts: 23.10; Avis: 0.35. Total: 53.05.

Jean Letendre.—A lot of land, without buildings, measuring two arpents in width by six arpents in depth, forming part of lot number two hundred and forty-five (Pt. 245) of the cadastre for the parish of St-Marcel, in the fourth range, bounded on the east by the limits of the parish of St-Hugues, on the west by the other part of No. 245, belonging to René Laramée, on the north by part of No. 246 belonging to René Laramée and on the south by part of No. 244 belonging to P. Aimé Dolbec. Municipal taxes and interest: \$29.60; School taxes and interest: 23.10; Notice: 0.35. Total: 53.05.

PAROISSE DE ST-AIMÉ

PARISH OF ST-AIMÉ

Paul Aimé Levert.—Les lots Nos. 544 et 545 du cadastre de la paroisse de St-Aimé. Taxes municipales et intérêts: 7.67; Entretien des chemins et intérêts: 4.83; Taxe de chien: 2.00. Total: 14.50; Taxes scolaires et intérêts: 107.45; \$121.95.

Paul Aimé Levert.—Lots Nos. 544 and 545 of the cadastre for the parish of St-Aimé. Municipal taxes and interest: 7.67; Upkeep of roads and interest: 4.83; Tax on dog: 2.00; Total: \$14.50; School taxes and interest: 107.45. Total: \$121.95.

Sorel, ce 5 janvier 1951.

Sorel, January 5, 1951.

Le Secrétaire-trésorier,
J. A. L'HEUREUX.

J. A. L'HEUREUX,
Secretary-Treasurer

29259-3-2-o

29259-3-2

Province de Québec

Province of Quebec

BUREAU DE CONSEIL MUNICIPAL DE
COMTÉ DE COMPTON

OFFICE OF THE MUNICIPAL COUNCIL
THE COUNTY OF COMPTON

Avis public est par les présentes donné par J. A. Bourgault, Secrétaire-trésorier, que les terrains ci-après mentionnés seront vendus à l'enchère publique au lieu ou le conseil du comté, tient ses sessions en la ville de Cookshire, JEUDI le HUITIÈME jour du mois de MARS, prochain à DIX heures de l'avant-midi pour les cotisations municipales et scolaires dues aux municipalités à moins que les divers montants et frais encourus ne soient payés avant le jour ci-dessus mentionné.

Public notice is hereby given by J.-A. Bourgault Secretary-Treasurer, that the lands hereinafter designated will be sold by public auction at the place where the sittings of the County Council are held at the Town of Cookshire, on THURSDAY the EIGHTH day of MARCH next, at TEN o'clock in the forenoon for the Municipal and School Taxes and costs incurred if not paid before the day above mentioned.

Municipalité du canton Auckland — Municipality of the township of Auckland

Nom du propriétaire Name of owner	N° du lot No. of lot	N° du rang No. of range	N° du cad. Cad. No.	Nombre d'acres Number of acres	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes
Donat Bélanger.....	O.-W. 1/2-13 ..	11.....	O.-W. 1/2-13 ..	100.....	\$10.09	.....
Ernest Brochu.....	E. 1/2-23 ..	11.....	E. 1/2-23 ..	100.....	5.24	.....
Rolland Dion.....	E. 1/2-16 ..	11.....	E. 1/2-16 ..	100.....	6.49	.....
Laurent Duplin.....	O.-W. 1/2-25 ..	11.....	O.-W. 1/2-25 ..	100.....	23.54	.....
Henri Louis Leclerc.....	E. 1/2-15 ..	11.....	E. 15 ..	100.....	18.59	.....
Henri Lauzon.....	O.-W. 1/2-16 ..	7.....	O.-W. 1/2-16 ..	100.....	12.49	30.27

Municipalité du canton Bury — Municipality of the township of Bury

Horace & Oreles Turcotte.....	P. 19-20A-21 | A	40.....	2.50	2.00	
Etant toute cette partie qui se trouve entre le vieux chemin du Main Central Ry, sur le côté nord-est.		Being all that part that lies in between the Salmon Brook on the North West side & the old Main Central Railway right of way on the North East side.			
A. J. Hunt.....	P. 16B.....	7.....	30.....	13.00 | 36.40	
Etant les 30 acres nord-ouest en profondeur, par toute la largeur dudit lot.		Being the North West thirty acres in depth by the whole width of the lot.			

Municipalité du canton Eaton — Municipality of the township of Eaton

Succ.-Est. C. E. Miller	P. 16B.....	6.....	P. 16B.....	8.....	.....	.....
Bornée au nord et à l'est par la propriété de Mme E. Chaddock, au sud par le chemin de Lennoxville, à l'ouest par Charles Lefebvre.		Bounded on the North and East by the property of Mrs. E. Chaddock, on the South by the Lennoxville Road, and on the West by Charles Lefebvre.				
Succ.-Est. C. E. Miller	P. 15B.....	5.....	P. 15B.....	31.....	33.60	131.94
Bornée à l'est par partie du même lot appartenant à Mme E. Chaddock, à l'ouest par le chemin conduisant de Birchton à Jordon Hill, au nord par le chemin de fer Can. Pacifique, et au sud par le lot 15-A.		Bounded on the East by part same lot owned by Mrs. E. Chaddock, on the West by the road leading from Birchton to Jordon Hill, to the North by the Can. Pacific Ry of W, South by lot 15-A.				

Municipalité du canton Lingwick — Municipality of the township of Lingwick

J. A. MacIver	16C.....	D.....	16C.....	1/4.....	29.70	45.44
---------------------	----------	--------	----------	----------	-------	-------

Municipalité du canton Newport — Municipality of the township of Newport

John Robbins.....	O.-W. 1/2-15 ..	3.....	O.-W. 1/2-15 ..	100.....	15.25	31.80
Harold Stratton.....	E. 1/2-21 ..	3.....	E. 1/2-21 ..	100.....	37.00	43.43
Arthur Diskens.....	O.-W. 1/2-24 ..	3.....	O.-W. 1/2-24 ..	100.....	32.85	53.27
William Wood.....	O.-W. 1/2-26 ..	3.....	O.-W. 1/2-26 ..	100.....	28.00	55.64
Lyle Wood.....	E. 1/2-26 ..	3.....	E. 1/2-26 ..	100.....	56.80	61.53
William Walker.....	E. 1/2-22 ..	4.....	E. 1/2-22 ..	100.....	36.20	33.60
Norman Wood.....	26A.....	4.....	26A.....	100.....	23.40	44.93
Charles Martin.....	E. 1/2-27 ..	3.....	E. 1/2-27 ..	100.....	9.60	28.62
Sylvio Plante.....	O.-W. 1/2-19 ..	11.....	O.-W. 1/2-19 ..	100.....	44.45	.....

Donné en la ville de Cookshire, du neuvième jour de janvier mil neuf cent cinquante-et-un.

Given at the Town of Cookshire, this ninth day of January, one thousand nine hundred and fifty one.

Le Secrétaire-trésorier du comté
de Compton,

J. A. BOURGAULT,
Secretary-Treasurer of the
County of Compton.

Province de Québec

Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE L'ASSOMPTION

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF L'ASSOMPTION

Avis public est, par les présentes, donné par le soussigné Joseph Eudore Beauchamp, secrétaire-trésorier du conseil municipal du comté de L'Assomption, que les lots ou parties de lots ci-après mentionnés, seront vendus à l'enchère publique, JEUDI, le HUITIÈME jour de MARS prochain, 1951, à DIX heures de l'avant-midi, au Palais de Justice, lieu des séances dudit conseil, dans la ville de L'Assomption, pour les cotisations et taxes dues aux municipalités ci-après mentionnées sur les divers lots ou parties de lots ci-après décrits, si ces diverses cotisations et taxes ne sont pas payées avec les frais et intérêts avant le jour fixé pour la vente.

Public notice is hereby given by the undersigned Joseph Eudore Beauchamp, Secretary-treasurer of the municipal council of the county of L'Assomption that the lots or parts of lots hereinafter mentioned, will be sold by public auction, on THURSDAY, the EIGHTH day of MARCH next, 1951, at TEN o'clock in the forenoon, in the Court house where the said council holds his sittings, in the town of L'Assomption, for the assessments and taxes due to the municipalities hereinafter mentioned upon the several lots or parts of lots hereinafter described, unless the same be paid with costs and interests incurred before the day above mentioned for the sale.

Municipalité du village de Charlemagne, cadastre de la paroisse de Saint-Paul L'Ermite
Municipality of the village of Charlemagne, cadastre of the parish of Saint-Paul L'Ermite

Noms Names	N° du cadastre Cadastral No.	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Rentes seig. Seig. Rent	Taxes d'eau Water taxes	Int. & frais Int. & costs	Total
Félix Toméo	41p	\$111.93	\$84.00	.....	.....	\$ 5.77	\$201.70

Municipalité de la paroisse et Commission scolaire de la paroisse de Saint-Paul L'Ermite, cadastre de la paroisse de Saint-Paul L'Ermite
Municipality of the parish and School Commission of the parish of Saint-Paul L'Ermite, cadastre of the parish of Saint-Paul L'Ermite

Théobald Joyal	128p (1)	1.90	25.73	1.30	28.93
----------------------	----------------	------	-------	-------	-------	------	-------

(1) Un emplacement ayant front sur la rue Saint-Paul, en la paroisse de Saint-Paul L'Ermite, composé d'une partie du lot de terre connu et désigné sous le numéro cent-vingt-huit (P. N° 128) du cadastre de ladite paroisse de Saint-Paul L'Ermite, mesurant cet emplacement quarante-cinq pieds de largeur sur cent pieds de profondeur, mesure anglaise, et borné tel dit emplacement comme suit: en front par ladite rue Saint-Paul, en arrière et d'un côté par d'autres parties dudit lot N° 128 appartenant à la succession de Paul W. Séguin ou représentants et de l'autre côté par partie dudit lot N° 128 appartenant à Monsieur François Joseph Longpré ou représentants.

(1) An emplacement fronting on Saint-Paul Street, in the parish of Saint-Paul L'Ermite, composed of part of the lot known and designated under number one hundred and twenty-eight (P. No. 128) of the cadastre of the said parish of Saint-Paul L'Ermite, measuring said emplacement forty-five feet in width by one hundred feet in depth, english measure, and bounded said emplacement as follows: in front by the said Saint-Paul Street, in the rear and on one side by others parts of the said lot No. 128 belonging to the estate of Paul W. Séguin or representatives, and on the other side by part of said lot No. 128 belonging to Mr. François Joseph Longpré or representatives.

Municipalité de la paroisse, Commission scolaire de la paroisse et Commission scolaire de la ville de L'Assomption, cadastre de la paroisse de L'Assomption
Municipality of the parish, School Commission of the parish and School Commission of the town of L'Assomption, cadastre of the parish of L'Assomption

Wilfrid Pimparé	507	15.13	21.30	.....	.....	.....	36.43
Michel E. Rivest	442p	11.29	23.00	.....	.....	1.94	36.23

Municipalité du village de L'Épiphanie, cadastre de la paroisse de L'Épiphanie
Municipality of the village of L'Épiphanie, cadastre of the parish of L'Épiphanie

Fernand Martel	252p	68.37	15.29	9.96	93.62
----------------------	------------	-------	-------	-------	------	-------	-------

Municipalité de la paroisse de L'Épiphanie, cadastre de la paroisse de L'Épiphanie
Municipality of the parish of L'Épiphanie, cadastre of the parish of L'Épiphanie

Inconnu-Unknown	361, 362p	1.22	1.22
-----------------------	-----------------	------	-------	-------	-------	-------	------

La corporation scolaire de Sainte-Sophie de New-Glasgow, dissidente, cadastre de la paroisse de Saint-Lin
The School Corporation of Sainte-Sophie de New-Glasgow, dissident, cadastre of the parish of Saint-Lin

Inconnu-Unknown	204	56.30	1.50	57.80
-----------------------	-----------	-------	-------	-------	-------	------	-------

Municipalité de la paroisse de Saint-Henri de Mascouche,
cadastre de la paroisse de Saint-Henri de Mascouche
Municipality of the parish of Saint-Henri de Mascouche,
cadastre of the parish of Saint-Henri de Mascouche

Noms Names	N° du cadastre Cadastral No.	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Rentes seig. Seig. Rent	Taxes d'eau Water taxes	Int. & frais Int. & costs	Total
Philippe Beauchamp	456p, 315, 596p	97.89	214.40	4.27		15.50	332.06
William Shea Bell	769p	7.32				0.50	7.82
J. J. P. Blackburn	789p, 799p	7.89				0.60	8.49
John Clark	781h-17, 18, 19	27.00				1.80	28.80
Agnes Day	769, 20-5	3.00				0.20	3.20
Succ.-Est. Phédime Therrien	783p, 781a	14.63	26.46			2.75	43.84
Arthur Butler	781g-11, 12	13.50				1.25	14.75
William Bennet	781c-16	10.14				0.80	10.94

Donné en la ville de L'Assomption, ce huitième
jour de janvier mil neuf cent cinquante-un.

Le Secrétaire-trésorier du Conseil
Municipal du comté de L'Assomption,

29256-3-2-o

J. E. BEAUCHAMP.

Given at the town of L'Assomption, this eighth
day of January one thousand nine hundred and
fifty one.

J. E. BEAUCHAMP,
Secretary-Treasurer of the Municipal
Council of the County of L'Assomption.

29256-3-2-o

Canada, Province de Québec

Canada, Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE TERREBONNE

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF TERREBONNE

Avis public est par les présentes donné par le
soussigné, J.-Antony Lessard, secrétaire-trésorier,
que le JEUDI, HUITIÈME jour de MARS
mil neuf cent cinquante et un, à DIX heures de
l'avant-midi, au lieu où le conseil tient ses séances,
au Palais de Justice dans la ville de Saint-Jérôme,
seront vendus à l'enchère publique selon la loi, les
lots de terre ci-après désignés, pour défaut de
paiement des taxes scolaires et municipales et au-
tres impositions publiques dues sur ces immeu-
bles, si ces taxes ne sont pas payées, avec les frais
encourus, avant le jour fixé pour la vente.

Public notice is hereby given by the under-
signed, J. Antony Lessard, secretary-treasurer,
that on THURSDAY, the EIGHTH day of
MARCH, 1951, at TEN o'clock in the forenoon,
at the place where the Council holds its meet-
ings, in the Court House of the Town of Saint-
Jérôme, there will be sold, by public auction
according to law, the lots of land hereinafter
described, for the non-payment of municipal
and school taxes and other public contributions
due on the said immovables, if the said taxes are
not paid, with costs incurred, before the day
fixed for the sale.

Municipalité de Saint-Louis de Terrebonne — Municipality of Saint-Louis de Terrebonne

Noms Names	Nos Nos.	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Rodolphe & Désiré Bérard	P. 255	\$ 2.41	\$ 3.30	\$ 5.71
	P. 256			
	P. 489			
Arthur Boisvert	151, 152, 155	41.04	55.40	96.44
Lucien Campeau	262-2, 263-3	21.49	5.00	26.49
Omer Charbonneau	P. 253	0.24	0.60	0.84
Alphonse Chartrand	P. 39, P. 260	15.53	2.00	17.53
Philippe Chartrand	P. 150	4.28	3.10	7.38
Mosé Chayer	161, 162	20.69	10.44	31.13
Rosario Chayer	137	5.80	9.30	15.10
Rodrigue Dagenais	P. 254	1.85	2.40	4.25
Ernest David	P. 254	2.35	2.30	4.65
Rosaire Deslauriers	177		4.51	4.51
Antonio Gagnon	390, 391		3.00	3.00
J.-B. Gauthier	P. 495	18.53	2.00	20.53
H.-A. Gauvin	166	7.58	1.10	8.68
Lionel Gauvreau	454	0.54	0.50	1.04
Aurèle Gendron	P. 473, 475	1.44	5.90	7.34
Joseph Gibouleau	176	3.78	7.83	11.61
Armand Lauson	P. 505		3.60	3.60
Mme-Mrs. Donat Labelle	P. 39	0.98		0.98
David Lauson	472	1.35	3.00	4.35
Gaston Lauson	P. 118		98.40	98.40
Olivas Leclerc	P. 66, P. 494	3.30	6.00	9.30
Herménégilde Locas	P. 252	0.24	0.60	0.84
Alphonse Leguerrier	360, 361	4.47	4.00	8.47
Rodrigue Léonard	464	3.26	4.00	7.26

Noms Names	Nos Nos.	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Lucien Machabée	73, P. 396, P. 397, P. 403, 478.	21.72	10.00	31.72
Philippe Major	P. 45	1.14	0.80	1.94
Succ.-Est. Abondius Maisonneuve	P. 90	23.90	42.06	65.96
Léo Morency	P. 45		6.50	6.50
Damien Paquette	481	2.44	3.00	5.44
Ludger Paquette	P. 251	0.37	1.70	2.07
Succ.-Est. Edmond Pelosse	P. 305, P. 306 P. 307, P. 308 P. 309, P. 310. P. 311, P. 312, P. 313, P. 314, P. 315.	15.29		15.29
Eugène Pelosse	P. 277 à-to P. 279, P. 281 à-to P. 288, P. 290, P. 291, P. 296 à-to 300, P. 303, P. 304, P. 318 à-to P. 323, P. 339, P. 347.	5.40		5.40
Joseph Pelosse	P. 277 à-to P. 279, P. 281 à-to P. 288, P. 290, P. 291, P. 296 à-to 300, P. 303, P. 304, P. 318 à-to P. 323, P. 339, P. 347.	90.10	17.70	107.80
L. Proulx	P. 399	6.69	2.00	8.69
Léon Vanier	P. 243	0.23	0.20	0.43
Paul Wingender	374, 376	6.75	6.00	12.75
Eric Newman	P. 262	21.25	4.00	25.25
Eugène Girard	462	10.02	4.00	14.02
Fortunat Lepage	P. 450		6.50	6.50
Jean Paquette	P. 550, P. 551	2.70		2.70
René Malouin	391	6.40		6.40
Léopold Gauthier	P. 329	0.93		0.93
Succ.-Est. Louis Malouin	P. 129, 130, 138	22.90	60.15	83.05

Municipalité de la paroisse de Sainte-Sophie — Municipality of the parish of Sainte-Sophie

Succ.-Est. Mme-Mrs. Gaudet	9	0.19	0.20	0.39
Stephan Hank	P. 241	1.29	3.20	4.49
Terrain vendu suivant contrat enrg. N° 142331.	Land sold according to contract reg. No. 142331.			
Edmond Papineau	300	1.00		1.00
Wilfrid Chaput	355	9.27	2.00	11.27
John Rusello	P. 312	15.38	8.00	23.38
Léopold & Achille Valiquette	408	22.22	7.00	29.22
Edouard Brière	P. 436	3.49	5.00	8.49
Terrain vendu suivant contrat enrg. N° 146368.	Land sold according to contract reg. No. 146368.			
Adrien Richer	P. 436	3.49	5.00	8.49
Terrain vendu suivant contrat enrg. N° 147001.	Land sold according to contract reg. No. 147001.			

Corporation de la paroisse de Sainte-Thérèse — Corporation of the parish of Sainte-Thérèse

Strickland Nelly Muffly	249-79	5.34	8.53	13.87
Smith David Wesley	249-80	7.13	8.54	15.67
Bleignier, Jos. dit Jarry	348	21.43	12.89	34.32
Lauson, Joel	871	10.42	18.22	28.64

Corporation municipale de Sainte-Thérèse-Ouest — Municipal Corporation de Sainte-Thérèse West

Donat Charron	P. 644	12.64	13.12	25.76
Lot mesurant 1200 pieds du trait carré du lot 644, borné au nord par le lot 646, au sud par la partie du lot 644 appartenant à Bernard Dubois, à l'est et à l'ouest par la partie du lot 644 appartenant à Henri Dubois.	Lot measuring 1200 feet from the "trait-carré" of lot 644, bounded on North by lot 646, South by part of lot 644 belonging to Bernard Dubois, on East and West by part of lot 644 belonging to Henri Dubois.			

Paroisse de Rosemere — Parish of Rosemere

Noms Names	Nos Nos.	Taxes munic. Munic. taxes	Total
Aubin, Alfred	15-50	\$ 3.10	\$ 3.10
Barbeau, R.	34, 26	2.05	2.05
Beauchamp, Antoine	15-10, 15-43 à-to 47, 15-63 et-and 64.	36.30	36.30
Beaulieu, Raoul	P. 27	34.08	34.08
Brisson, Jos.	P. 58	33.02	33.02

Noms Names	Nos Nos.	Taxes munic. Munic. taxes	Total
Bourque, Edmond	237-134 & 135	6.18	6.18
Chalifoux, Richard	33-25	1.79	1.79
Chalifoux	33-28 et-and 29	3.54	3.54
Vienisla, Charles	241-260	2.83	2.83
Coderre, Roland	15-54 à-to 56	21.04	21.04
Chartrand, Lionel	15-58 & 58	6.11	6.11
Ciglia, V.	925	17.11	17.11
Constant, Victor	42-41 et-and 42	4.83	4.83
Cyr, Marcel	P. 69	4.95	4.95
Mme-Mrs. Albina Doin, épouse de-wife of Hector Meunier	35-23	37.67	37.67
Desgrosseillers	35-26	1.78	1.78
Denault	P. 40	4.15	4.15
Drob, Constantin	237-113 et-and 114	5.62	5.62
Dugas, Levesque	16-20	3.06	3.06
Mme-Mrs. W. J. Duggan	42-52 et-and 53	23.34	23.34
Fournier, Mme-Mrs. Oliva	241-154	2.84	2.84
Freeman, C.	237-110	2.84	2.84
Fryer, Edward A.	241-188	2.84	2.84
Gentleman, G.	45-52 et-and 53	5.50	5.50
Gratton, Paul	15-5	7.25	7.25
Guerrin, Bernard	34-35	38.07	38.07
Laurin, Jules	16-34 et-and 35	76.95	76.95
Lachance, Eléodore	P. 40	5.81	5.81
Labelle, Mme-Mrs. Albert	61-4	3.99	3.99
Lavoie, Edmond	44-6 et-and 7	6.59	6.59
Lavalle	40-49	39.65	39.65
Leroux, Alfred	15-24	2.75	2.75
Legault, Gérard	43-51	3.84	3.84
McGuire	237-145 & 146	5.60	5.60
Moreau, Emile	15-75	67.33	67.33
Paquette, Francis	42-91 et-and 92	4.76	4.76
Ponton, Antonio	15-71 à-to 74	12.14	12.14
Poirier, Paul	30-16 et-and 17	2.54	2.54
Poirier, Adrien	P. 68	37.76	37.76
Provencher, Albert	241-198 à-to 199	5.62	5.62
Rapocci	P. 43	1.70	1.70
Scott, Mme-Mrs. Alice	241-182 & 183 241-204 & 205	11.21	11.21
Saint-Jean, Mme-Mrs. S.	33-35	34.27	34.27
Tremblay, Gustave	16-4	3.36	3.36
Trudel, Mme-Mrs. R.	34-63	3.66	3.66
Viau	33-17 à-to 19	5.33	5.33
Walsh, Percy	237-124	2.83	2.83

Municipalité partie Est, canton Abercrombie — Municipality East part, township Abercrombie

Noms Names	Nos Nos.	Rang Range	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
M.-E. Bounce	26a	Abercrombie 3	\$19.05	\$ 6.93	\$ 25.98
Félix Labelle	P. 26	" 1	29.87	8.15	37.02
Léopold Lesage	26c	" 5	8.56	4.65	13.21
Aimé Maillé	23c & 23d	" 2	215.55	80.01	295.56

Municipalité de la paroisse de Saint-Sauveur — Municipality of the parish of Saint-Sauveur

Noms Names	Nos Nos.	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Christian Sorrensen	P. 507, P. 508	115.90		115.90
Borné en front par le chemin public, d'un côté par le lot N° 507, les autres côtés par le résidu des lots 507 et 508. Bounded in front by the public road, on one side by lot No. 507, on the other sides by the residue of lots 507 and 508.				
Nill Trygas	P. 504	40.65		40.65
Emplacement de 100 x 100 pieds, borné en front par le chemin public. Emplacement of 100 x 100 feet, bounded in front by the public road.				
Marie-Anne Lespérance	P. 317	34.03	26.80	60.83
Emplacement de 100 x 100 pieds, borné en front par le chemin public et résidu du même lot. Emplacement of 100 x 100 feet, bounded in front by the public road and residue of same lot.				
Wilfrid Giroux	P. 319	13.45	7.98	21.43
Angèle Viola	P. 271, p272, p319, p320, p321, p322	157.48	59.53	217.01

A distraire les parties vendues.

To be deducted the parts sold.

Noms Names	Nos Nos.	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Succ.-Est. Richard & Lester Rawlings.....	P. 325.....	38.78	12.60	51.38

Municipalité de Piedmont — Municipality of Piedmont

Nom Name	Nos Nos.	Rang Range	Canton Township	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Mde-Mrs. Pauline Cadieux-Fréjeau	11-12ap.....	8.....	Abercrombie	76.78	81.85	158.33

Municipalité de Saint-Joseph de Mont-Rolland — Municipality of Saint-Joseph de Mont-Rolland

Mme-Mrs. J.-A. Desjardins.....	P. 20a.....	X.....	Abercrombie	4.15	6.82	10.97
Aldéric Durocher.....	P. 11.....	IX.....	"	6.58	2.40	8.98
René Leclair.....	P. 1.....	X.....	"	74.91	127.40	202.31

Municipalité du village de Sainte-Adèle — Municipality of the village of Sainte-Adèle

Noms Names	Nos Nos.	Rang Range	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Peterson, George.....	P. 9B.....	11.....	119.04	21.04	140.08
Desaulniers, Mme-Mrs. J.-A.-H.....	P. 27.....	11.....	180.60	75.63	256.23
Giroux, Mme-Mrs. J.-O.....	P. 9D, 12.....	11.....	155.35	43.88	199.23
Marin, Ernest.....	P. 10A.....	10.....	.....	373.00	373.00

Municipalité de la paroisse de Sainte-Adèle — Municipality of the parish of Sainte-Adèle

Dery, Raymond.....	P. 19.....	2.....	13.32	7.02	20.34
Irvine, R. B.....	P. 10.....	3.....	.....	5.42	5.42
Succ.-Est. Mantha.....	P. 18, 19.....	4.....	6.51	15.50	22.01
Capt. E. McKeen.....	P. 1.....	11 Morin.....	1.17	1.51	2.68
Steldy, Harold.....	P. 1, 50.....	11.....	39.48	42.98	82.46
Legault, Alfred.....	P. 11.....	11.....	8.82	13.04	21.86

Municipalité de la paroisse de Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson
Municipality of the parish of Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson

Dagenais, Léonard.....	P. 12.....	3.....	27.07	6.79	33.86
Weilbremmer, Laurette.....	P. 14.....	5.....	79.16	6.47	85.63
Longtin, Idolat.....	P. 13.....	7.....	15.53	21.27	36.80
Weilbremmer, Laurette.....	24-41.....	7.....	33.68	29.01	62.69
Israël, Mme-Mrs. Joseph.....	P. 25.....	7.....	29.20	45.23	74.43
Léger, Raoul.....	P. 27, P. 27, P. 27.....	7.....	22.40	13.74	36.14
Veinish, Charles.....	P. 18.....	8.....	6.41	6.05	12.46
Bouchard, Mme-Mrs. Louis.....	11, 12.....	11.....	21.15	15.54	36.69
Siguoin, Suzanne.....	P. 27.....	10.....	41.07	6.98	48.05
Murphy, Mlle-Miss.....	P. 25.....	7.....	15.95	7.43	23.38
Willielmay, Florida.....	P. 4.....	4.....	.....	3.67	3.67
Arsenault, Gérard.....	P. 43.....	9.....	30.95	.....	30.95
Dubé.....	40.....	11.....	56.99	.....	56.99
Colonel Picotte.....	P. 43.....	10.....	19.98	.....	19.98
Langlois, Marcel.....	P. 30.....	11.....	10.24	.....	10.24
Lauzon, Rosiane.....	P. 28.....	11.....	6.52	.....	6.52

Municipalité du canton Doncaster — Municipality of the township Doncaster

Juteau, Joseph, Jr.....	27.....	3.....	9.10	8.00	17.10
-------------------------	---------	--------	------	------	-------

Municipalité de la paroisse de Lantier — Municipality of the parish of Lantier

Veinish, Charles.....	126.....	9.....	8.00	6.00	14.00
Quentes.....	13.....	8.....	16.00	9.50	25.50
Cloutier, Cyrille.....	P. 29.....	8.....	12.00	7.50	19.50
Cloutier, Cyrille.....	28.....	9.....	16.00	8.00	24.00
Cloutier, Cyrille.....	P. 30.....	8.....	48.00	25.50	73.50

Municipalité de la paroisse de Saint-Faustin — Municipality of the parish of Saint-Faustin

Noms Names	Nos Nos.	Rang Range	Taxes Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Chalifoux, Joseph.....	P. 11.....	2.....	.....	9.00	9.00
Chalifoux, Joseph.....	P. 12.....	2.....	.....	2.00	2.00
Chalifoux, Yvon.....	9B.....	3.....	2.10	10.00	12.10
Chalifoux, Yvon.....	10B.....	3.....	2.10	10.00	12.10
Chalifoux, Yvon.....	11.....	3.....	2.10	10.00	12.10
Gravel, Arthur.....	19nd.....	5.....	2.10	4.00	6.10
Gravel, Arthur.....	P. 20B.....	5.....	42.70	28.00	70.70
Gravel, Arthur.....	P. 20B.....	5.....	85.40	56.00	141.40
Zack, Mme-Mrs. Joseph.....	P. 6sd.....	7.....	13.50	13.75	27.25
Zack, Mme-Mrs. Joseph.....	P. 7sd.....	7.....	16.20	15.90	32.10
Lacasse, Émilien.....	P. 36.....	7.....	1.35	2.96	4.31
Rose, Jos.-Jones.....	P. 4.....	9.....	22.50	40.32	62.82
Beauchamp, Omer.....	P. 4.....	9.....	10.80	23.29	34.09
Chassé, Médéric.....	30.....	11.....	.....	16.47	16.47

Municipalité de Saint-Agricole — Municipality of Saint-Agricole

Noms Names	Nos Nos.	Rang Range	Canton Township	Taxes Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Champagne, Arthur.....	P. 38.....	4.....	Archambault	39.10	15.14	54.24
Échevery, Germaine.....	P. 39.....	4.....	"	5.84	0.75	6.59
Bélangier, Mme-Mrs. Rose.....	P. 11.....	12.....	"	15.99	18.93	34.92
Charbonneau, Osias.....	P. 16.....	12.....	"	8.91	.....	8.91
Gagnon, Anthime.....	P. 4.....	13.....	"	51.44	13.64	65.08
Bisailon.....	P. 9.....	13.....	"	16.86	18.92	35.78
Gagnon, Jos.....	P. 12.....	13.....	"	4.33	6.07	10.40

Municipalité Mont-Tremblant — Municipality Mont-Tremblant

Succ.-Est. Alphonse Audet.....	P. 30.....	2.....	Grandison..	2.05	2.50	4.55
<p>Un lopin de terre étant la partie nord du lot 30 mesurant toute la largeur dudit lot sur 200 pieds de profondeur dans la ligne et borné au nord par la ligne du troisième rang du canton Grandison, à l'est par le lot 29, à l'ouest par le lot 31, au sud par le lac Moore et autre partie du lot 30.</p> <p>A parcel of land being the north part of lot 30, measuring all the width of said lot by 200 feet in depth in the line and bounded on the north by the third range line of the township Grandison, on the East by lot 29, on the west by lot 31, on the South by lake Moore and another part of lot 30.</p>						
Siguoin, Odilon.....	34B.....	1.....	Grandison..	4.93	6.35	11.28
<p>Borné au sud par le lac Barbotte, au nord par la ligne du deuxième rang du même canton, soit le N° 34 dans le rang 2 appartenant à Josaphat Labelle, à l'est par le lot 33 dans le rang 1 appartenant à Aldéric Boivin, à l'ouest par le lot 35 dans le rang 1 appartenant au Killarny.</p> <p>Bounded on the South by lake Barbotte, on the North by the second range line of the same township, namely No. 34 in range 2, belonging to Josaphat Labelle, on the East by lot 33 of range 1, belonging to Aldéric Boivin, on the West by lot 35 in range 1 belonging to Killarny.</p>						

Donné à Saint-Jérôme, au bureau de la corporation municipale du comté de Terrebonne, ce onzième jour de janvier 1951.

Le Secrétaire-trésorier
du C.M.C.T.

29246-4-2

J.-ANT. LESSARD. 29246-4-2

Given at Saint-Jérôme, at the office of the Municipal Corporation of the County of Terrebonne, this eleventh day of January, 1951.

J. ANT. LESSARD,
Secretary-Treasurer,
M.C.C.T.

Province de Québec

Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE PAPINEAU

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF PAPINEAU

Avis public est, par les présentes, donné par le soussigné Albert Boulais, Secrétaire-trésorier du conseil Municipal du comté de Papineau, que les propriétés suivantes seront vendues à l'enchère publique, en l'Hôtel de Ville du village de Papineauville, lieu ou le conseil de comté tient ses sessions, JEUDI, le HUIT mars, mil neuf cent cinquante-un (1951), à DIX heures de l'avant-midi, pour les taxes municipales et scolaires et autres charges dues aux Municipalités ci-après énumérées, sur les divers

Public notice is hereby given by the undersigned Albert Boulais, Secretary-Treasurer of the Municipal Council of the County of Papineau, that the lots of land hereinafter described will be sold, by public auction, in the Town Hall of the village of Papineauville, place where the sessions of the County Council are held, on THURSDAY, the EIGHTH of MARCH, one thousand nine hundred and fifty-one (1951), at TEN o'clock in the forenoon, for the municipal and school taxes and other charges due to

lots de terre ci-après désignés, à moins qu'elles ne soient payées avec les frais, avant la vente. the hereinafter mentioned Municipalities, on the lots of land hereinafter described, unless the same be paid with the costs, before the sale.

Municipalité de Mulgrave et Derry — Municipality of Mulgrave and Derry

Canton-Township — Lots — Superficie	Rang — Range	Taxes	Propriétaire — Owner
Mulgrave: 1, 2, 8.....	3.....	\$26.25	Succ.-Est. H. Othmer.

Municipalité de Portland-Est — Municipality of Portland-East

Portland-Est-East: 5-A.....	6.....	153.83	Éloi Saint-Amour.
26, 27, 28, 29, 30.....	9.....	81.95	Reini Saint-Amour.

Municipalité Scolaire Notre-Dame de la Salette — School Municipality of Notre-Dame de la Salette

Portland-Ouest-West: 5, 6.....	8.....	72.45	Éloi Saint-Amour.
1, 2.....	9.....		
Portland-Est-East: P. 6-A.....	5.....	19.64	Philius Lamoureux.
1-A, 1-B.....	3.....	27.96	Georges Wallingford.

Municipalité du canton de Buckingham — Municipality of the township of Buckingham

Buckingham: 9-A.....	5.....	118.30	Earl Kiernan.
1/4-S. 10.....	12.....	15.85	Edmond Pednaud.
14-B.....	12.....	55.54	Louis Pednaud.
1-C.....	8.....	39.74	Harry & James Cooligan.

Municipalité du village de Masson — Municipality of the village of Masson

Buckingham: 13-22.....	1.....	14.01	Mme-Mrs. J. Saint-Germain.
---------------------------	--------	-------	----------------------------

Commission Scolaire de Saint-Fidèle de Fassett — School Commission of Saint-Fidèle de Fassett

Paroisse-Parish Notre-Dame de Bonsecours: 49-79 & 50-8.....		2.00	William Kemp.
--	--	------	---------------

Municipalité du village de Thurso — Municipality of the village of Thurso

Village Thurso: P. 19 (19-R) 1/4 acre.....		3.30	Albert Labelle.
P. 29 1/4 acre.....		93.42	Mme-Mrs. Vve-Wid. Sinai Plante.

Municipalité de Buckingham-Ouest — Municipality of Buckingham-West

Canton-Township Buckingham: P. 17.....	7.....	0.40	Succ.-Est. Fred. Clemis.
P. 17.....	7.....	8.00	Succ.-Est. Fred. Clemis.
P. 16-A.....	9.....	53.46	Earl Bigelow.
15-C.....	10.....	30.00	Earl Bigelow.
25-B.....	11.....	15.07	Ernie Warwick.
22.....	6.....	77.07	Joseph Cosgrove.

Municipalité de Suffolk et Addington — Municipality of Suffolk and Addington

Suffolk: E, F.....	A.....	22.90	Albini Côté.
P. 33, P. 34.....	4.....	86.15	Cleo Lalonde.
17.....	4.....	45.23	Noël Carrier.
14.....	5.....	17.19	Ben Deschamps.

Municipalité de Ponsonby — Municipality of Ponsonby

Ponsonby:				
	P. S. de-of P.S 41	7.....	7.35	Salomon Dubeau.
	18, 19-A, 20-A, 21-A	A.....	62.26	Succ.-Est. Adélaré Lalonde.
	37, 38.....	6.....	51.07	Salomon Dubeau.
	1.....	2.....	36.81	Evano Drouin.
	39, 40, P. N. 41	6.....	283.96	Nelson Dubeau.
	7.....	8.....	64.56	Leonidas Desrosiers.
	1-B.....	7.....	12.85	Leonidas Desrosiers.
	1-A, 2.....	6.....	659.86	Jamés Molloy.
	6, 7.....	2.....	162.57	Mme-Mrs. Eugène Lalonde.
	1-B.....	6.....	20.05	Paul Boyer.

Municipalité Scolaire de Saint-Remi d'Amherst — School Municipality of Saint-Remi d'Amherst

Amherst:				
	15, 16.....	B.....	11.90	Aurèle Marier.

Municipalité du canton d'Amherst — Municipality of the township of Amherst

Amherst:				
	3, 5.....	5 S.....	57.71	William Mott.

Municipalité de Hartwell — Municipality of Hartwell

Hartwell:				
	P. 27-A, P. 27-B.....	4.....	135.44	J. D. Allard.
	P. 19-B.....	2.....	39.93	Edouard Archambault.
	P. 23.....	2.....	133.46	Norman Haram.
	P. 23.....	2.....	84.86	Succ.-Est. Albert Yelle.
	1-A, 2-A, 3-A.....	4.....	56.14	Emelie Longpré.
	25.....	2.....	9.37	Basil Driscoll.

Papineauville, 15 janvier 1951
 Le Secrétaire-trésorier,
 du comté de Papineau,
 ALBERT BOULAIS.
 29257-3-2-o

Papineauville, January 15, 1951.
 ALBERT BOULAIS,
 Secretary-Treasurer of
 the County of Papineau.
 29257-3-2-o

Province de Québec

Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DE COMTÉ DE QUÉBEC

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF QUEBEC

Avis public est, par les présentes donné par le soussigné, Adélaré L'Heureux, Secrétaire-trésorier de la Corporation du comté de Québec, que les immeubles ci-après décrits seront vendus à l'enchère publique, au Centre Paroissiale, Ville de Loretteville, lieu où le Conseil Municipal du dit comté tient ses sessions, JEUDI, le HUITIÈME jour du mois de MARS, 1951, à DIX heures de l'avant-midi, pour défaut de paiement des taxes municipales et scolaires et autres charges dues aux corporations locales ci-après mentionnées, à moins que les dites taxes, avec les frais ne soient payées avant la vente.

Public notice is hereby given by the undersigned, Adélaré L'Heureux, Secretary-Treasurer of the Corporation of the County of Quebec, that the immoveables hereinafter described will be sold by public auction, in the Centre Paroissiale, in the Town of Loretteville, where the sittings of the Municipal Council of the said County are held, on THURSDAY, the EIGHTH day of the month of MARCH, 1951, at TEN o'clock, in the forenoon, for default of payment of municipal and school taxes and other charges due to the local corporations hereinafter mentioned, unless the said taxes and costs be paid before the sale.

MUNICIPALITÉ DE SAINT-FÉLIX DE CAP ROUGE

MUNICIPALITY OF SAINT FÉLIX DE CAP ROUGE

Comme appartenant à Mme Florence Lister-Christmann. Le lot numéro (19-39) trente-neuf de la subdivision du lot dix-neuf du cadastre pour la paroisse de Saint-Félix de Cap Rouge. Taxes municipales: \$10.14; taxes scolaires: \$15.66. Total: \$25.80.

As belonging to Mrs Florence Lister-Christmann. The lot number (19-39) thirty nine of the subdivision of lot number nineteen of the cadastre for the parish of Saint Felix de Cap Rouge. Municipal taxes: \$10.14; School taxes: \$15.66. Total: \$25.80.

Comme appartenant à Mme E. French. Les lots numéros (19-115) cent quinze de la subdivision du lot numéro dix-neuf et (22-30) trente de la subdivision du lot vingt-deux du cadastre pour la paroisse de Saint-Félix de Cap Rouge. Taxes municipales: \$5.31; taxes scolaires: \$8.02. Total: \$13.33.

As belonging to Mrs E. French. The lots numbers (19-115) one hundred and fifteen of the subdivision of the lot number nineteen and (22-30) thirty of the subdivision of the lot number twenty two of the cadastre for the parish of Saint Felix de Cap Rouge. Municipal taxes: \$5.31; School taxes: \$8.02. Total: \$13.33.

Comme appartenant à Mme E. French. Les lots numéros (19-116) cent seize de la subdivision du lot dix-neuf et (22-31) trente-et-un de la subdivision du lot vingt-deux du cadastre pour la paroisse de Saint-Félix de Cap Rouge. Taxes municipales: \$5.31; taxes scolaires: \$8.02. Total: \$13.33.

As belonging to Mrs E. French. The lots numbers (19-116) one hundred and sixteen of the subdivision of lot number nineteen and (22-31) thirty one of the subdivision of the lot number twenty two of the cadastre for the parish of Saint Felix de Cap Rouge. Municipal taxes: \$5.31; School taxes: \$8.02. Total: \$13.33.

Comme appartenant à H. Keifer. Le lot numéro (22-93) quatre-vingt-treize de la subdivision du lot vingt-deux du cadastre pour la paroisse de Saint-Félix de Cap Rouge. Taxes municipales: \$10.25; taxes scolaires: \$8.79. Total: \$19.04.

As belonging to H. Keifer. The lot number (22-93) ninety three of the subdivision of lot number twenty two of the cadastre for the parish of Saint Felix de Cap Rouge. Municipal taxes: \$10.25; School taxes: \$8.79. Total: \$19.04.

Comme appartenant à G. A. Taylor. Les lots numéros (19-117) cent dix-sept de la subdivision du lot dix-neuf et (22-32) trente-deux de la subdivision du lot vingt-deux du cadastre pour la paroisse de Saint-Félix de Cap Rouge. Taxes municipales: \$5.28; taxes scolaires: \$7.91. Total: \$13.19.

As belonging to G. A. Taylor. The lots numbers (19-117) one hundred and seventeen of the subdivision of lot number nineteen and (22-32) thirty two of the subdivision of lot number twenty two of the cadastre for the parish of Saint Felix de Cap Rouge. Municipal taxes: \$5.28; School taxes: \$7.91. Total: \$13.19.

Comme appartenant à G. A. Taylor. Les lots numéros (19-118) cent dix-huit de la subdivision du lot dix-neuf et (22-33) trente-trois de la subdivision du lot vingt-deux du cadastre pour la paroisse de Saint-Félix de Cap Rouge. Taxes municipales: \$5.28; taxes scolaires: \$7.91. Total: \$13.19.

As belonging to G. A. Taylor. The lots numbers (19-118) one hundred and eighteen of the subdivision of lot number nineteen and (22-33) thirty three of the subdivision of lot number twenty two of the Cadastre for the parish of Saint Felix de Cap Rouge. Municipal taxes \$5.28; School taxes: \$7.91. Total: \$13.19.

Comme appartenant à Mme E. Taylor. Le lot numéro (22-87) quatre-vingt-sept de la subdivision du lot vingt-deux du cadastre pour la paroisse de Saint-Félix de Cap Rouge. Taxes municipales: \$6.52; taxes scolaires: \$9.67. Total: \$16.19.

As belonging to Mrs E. Taylor. The lot number (22-87) eighty seven of the subdivision of lot number twenty two of the cadastre for the parish of Saint Felix de Cap Rouge. Municipal taxes: \$6.52; School taxes: \$9.67. Total: \$16.19.

Comme appartenant à Mme E. Taylor. Le lot numéro (22-88) quatre-vingt-huit de la subdivision du lot vingt-deux du cadastre pour la paroisse de Saint-Félix de Cap Rouge. Taxes municipales: \$6.52; taxes scolaires: \$9.67. Total: \$16.19.

As belonging to Mrs E. Taylor. The lot number (22-88) eighty eight of the subdivision of lot number twenty two of the cadastre for the parish of Saint Felix de Cap Rouge. Municipal taxes: \$6.52; School taxes: \$9.67. Total: \$16.19.

Comme appartenant à Mme E. Taylor. Le lot numéro (22-89) quatre-vingt-neuf de la subdivision du lot vingt-deux du cadastre pour la paroisse de Saint-Félix de Cap Rouge. Taxes municipales: \$6.52; taxes scolaires: \$9.67. Total: \$16.19.

As belonging to Mrs E. Taylor. The lot number (22-89) eighty nine of the subdivision of lot number twenty two of the Cadastre for the parish of Saint Felix de Cap Rouge. Municipal taxes: \$6.52; School taxes: \$9.67. Total: \$16.19.

Comme appartenant à Mme E. Taylor. Les lots numéros (19-119) cent dix-neuf de la subdivision du lot dix-neuf et (22-34) trente-quatre de la subdivision du lot vingt-deux du cadastre pour la paroisse de Saint-Félix de Cap Rouge. Taxes municipales: \$6.52; taxes scolaires: \$9.67. Total: \$16.19.

As belonging to Mrs E. Taylor. The lots numbers (19-119) one hundred and nineteen of the subdivision of lot number nineteen and (22-34) thirty four of the subdivision of lot number twenty two of the cadastre for the parish of Saint Felix de Cap Rouge. Municipal taxes: \$6.52; School taxes: \$9.67. Total: \$16.19.

Comme appartenant à Mme E. Taylor. Les lots numéros (19-120) cent vingt de la subdivision du lot dix-neuf et (22-35) trente-cinq de la subdivision du lot vingt-deux du cadastre pour la paroisse de Saint-Félix de Cap Rouge. Taxes municipales: \$6.52; taxes scolaires: \$9.67. Total: \$16.19.

As belonging to Mrs E. Taylor. The lots numbers (19-120) one hundred and twenty of the subdivision of lot number nineteen and (22-35) thirty five of the subdivision of lot number twenty two of the cadastre for the parish of Saint-Felix de Cap Rouge. Municipal taxes: \$6.52; School taxes: \$9.67. Total: \$16.19.

Comme appartenant à Mme E. Taylor. Les lots numéros (19-121) cent vingt-et-un de la subdivision du lot dix-neuf et (22-36) trente-six de la subdivision du lot vingt-deux du cadastre pour la paroisse de Saint-Félix de Cap Rouge. Taxes municipales: \$6.52; taxes scolaires: \$9.67. Total: \$16.19.

As belonging to Mrs E. Taylor. The lots numbers (19-121) one hundred and twenty one of the subdivision of lot number nineteen and (22-36) thirty six of the subdivision of lot number twenty two of the cadastre for the parish of Saint Felix of Cap Rouge. Municipal taxes: \$6.52. School taxes: \$9.67. Total: \$16.19.

Comme appartenant à Mme E. Taylor. Les lots numéros (19-122) cent vingt-deux de la sub-

As belonging to Mrs E. Taylor. The lots numbers (19-122) one hundred and twenty two

division du lot dix-neuf et (22-37) trente-sept de la subdivision du lot vingt-deux du cadastre pour la paroisse de Saint-Félix de Cap Rouge. Taxes municipales: \$6.52; taxes scolaires: \$9.67. Total: \$16.19.

MUNICIPALITÉ DE LA PAROISSE
DE SAINT-ÉMILE

Comme appartenant à Roland Verret. Partie du lot (P. 1167) onze cent soixante-sept du cadastre de Saint-Ambroise, mesurant 50 pieds de largeur sur 180 pieds de profondeur, mesure anglaise, borné au nord par le chemin public, au sud par Joseph Vézina, au sud-ouest par Phidyme Verret et au nord-est par Lucien Therrien. Taxes scolaires: \$8.99. Total: \$8.99.

Comme appartenant à Omer Pepin. Partie du lot (P. 1269) douze cent soixante-neuf du cadastre de Saint-Ambroise, borné au nord par la rivière, au sud par Alex. Lafond, à l'est par Jacques Bédard et à l'ouest partie par Mme Romuald Cloutier et partie par Alex. Lafond. Taxes municipales: \$3.64; taxes scolaires: \$4.44; rentes seigneuriales: \$9.34. Total: \$17.42.

MUNICIPALITÉ DE LA PAROISSE DE
SAINT-AMBROISE DE LA JEUNE LORETTE

Comme appartenant à Léopold Boutet. Partie du lot (P. 604) six cent quatre du cadastre de Saint-Ambroise, mesurant 67 pieds au sud et 84 pieds à l'ouest, borné au nord, au sud et à l'ouest par le résidu du lot 604 et à l'est par la rivière Saint-Charles. Taxes scolaires: \$4.47; taxes municipales: \$0.50. Total: \$4.97.

Comme appartenant à Eugène Trudel. Le lot numéro (1097) mille quatre-vingt-dix-sept du cadastre pour la paroisse de Saint-Ambroise. Taxes scolaires: \$13.66. Total: \$13.66.

Comme appartenant à Marcel Légaré. Partie des lots (P. 773) sept cent soixante-treize et (P. 766) sept cent soixante-six du cadastre de Saint-Ambroise, mesurant un arpent de largeur sur la profondeur comprise entre la rivière au nord et la ligne de Concession au sud, borné au sud-ouest par Arthur Savard ou représentant et au nord-est par Edmond Falardeau. Taxes scolaires: \$22.73. Total: \$22.73.

Comme appartenant à Henri Ouellet. Le lot numéro (780) sept cent quatre-vingt du cadastre de Saint-Ambroise, moins la partie vendue à Wilfrid Métivier. Taxes scolaires: \$55.03; taxes municipales: \$6.50. Total: \$61.53.

Comme appartenant à Henri Ouellet. Le lot numéro (782) sept cent quatre-vingt-deux du cadastre de Saint-Ambroise, moins la partie vendue à Gaudiose Royer. Taxes scolaires: \$9.50. Total: \$9.50.

Comme appartenant à Henri Ouellet. Le lot numéro (785) sept cent quatre-vingt-cinq du cadastre de Saint-Ambroise, moins les parties vendues à Évangéliste Lebel et Ovila Cauchon. Taxes scolaires: \$9.50. Total: \$9.50.

Comme appartenant à Lucien Boissonneault. Partie du lot numéro (P. 820) huit cent vingt du cadastre de Saint-Ambroise, mesurant 85

of the subdivision of lot number nineteen and (22-37) thirty seven of the subdivision of lot number twenty two of the Cadastre for the parish of Saint Felix of Cap Rouge. Municipal taxes: \$6.62; School taxes: \$9.67. Total: \$16.19.

MUNICIPALITY OF THE PARISH
OF SAINT ÉMILE

As belonging to Roland Verret. Part of lot number (pt 1167) eleven hundred and sixty seven of the cadastre of Saint Ambroise, measuring 50 feet in width by 180 feet in depth, English measure, bounded to the North side by the public road, to the South side by Joseph Vézina, to the South-West side by Phidyme Verret and to the North-East side by Lucien Therrien. School taxes: \$8.99. Total: \$8.99.

As belonging to Omer Pepin. Part of lot number (pt 1269) twelve hundred and sixty nine of the cadastre of Saint Ambroise, bounded to the north-side by the river, to the south side by Alex. Lafond, to the East side by Jacques Bédard and to the West side on a part by Mrs Romuald Cloutier and on the other part by Alex. Lafond. Municipal taxes: \$3.64; School taxes: \$4.44; Seigniorial rents: \$9.34. Total: \$17.42.

MUNICIPALITY OF THE PARISH OF SAINT AMBROISE
DE LA JEUNE LORETTE

As belonging to Leopold Boutet. Part of the lot (pt 604) six hundred and four of the cadastre of Saint Ambroise, measuring 67 feet on the South side and 84 feet on the West side, bounded to the North, South and West sides by the residue of the said lot 604 and to the East side by Saint Charles River. School taxes: \$4.47; Municipal taxes: \$0.50. Total: \$4.97.

As belonging to Eugene Trudel. The lot number (1097) one thousand and ninety seven of the cadastre of the parish of Saint Ambroise. School taxes: \$13.66. Total: \$13.66.

As belonging to Marcel Légaré. Part of lots numbers (pt 773) seven hundred and seventy three and (pt 766) seven hundred and sixsix of the cadastre of Saint Ambroise, measuring one arpent in width on the length that may be found between the river of the North side and the Concession line on the south side, bounded to the south-west side by Arthur Savard or representatives and to the North-East side by Edmond Falardeau. School taxes: \$22.73. Total: \$22.73.

As belonging to Henri Ouellet. The lot number (780) seven hundred and eighty of the cadastre of Saint Ambroise, safe the part sold to Wilfrid Métivier. School taxes: \$55.03; Municipal taxes: \$6.50. Total: \$61.53.

As belonging to Henri Ouellet. The lot number (782) seven hundred and eighty two of the cadastre of Saint Ambroise, safe the part sold to Gaudiose Royer. School taxes: \$9.50. Total: \$9.50.

As belonging to Henri Ouellet. The lot number (785) seven hundred and eighty five of the cadastre of Saint Ambroise, safe the parts sold to Évangéliste Lebel et Ovila Gauchon. School taxes: \$9.50. Total: \$9.50.

As belonging to Lucien Boissonneault. Part of the lot number (pt 820) eight hundred and twenty of the cadastre of Saint Ambroise,

pieds de largeur sur 85 pieds de profondeur, mesure anglaise, borné au sud-ouest par le chemin public, au sud par Gérard Verret, au nord-est par Arthur Verret et au nord par Alex. Pruneau. Taxes scolaires: \$5.35; taxes municipales: \$0.40. Total: \$5.75.

measuring 85 feet in width by 85 feet in depth, English measure, bounded to the south-west side by the public road, to the south side by Gérard Verret, to the north-east side by Arthur Verret and to the north side by Alex. Pruneau. School taxes: \$5.35; Municipal taxes: \$0.40. Total: \$5.75.

Comme appartenant à Lucien Boissonneault. Partie du lot (P. 831) huit cent trente et un du cadastre de Saint-Ambroise, mesurant 100 pieds de largeur sur 400 pieds de profondeur, mesure anglaise, borné au nord-est par le chemin public, au nord par John A. McCoubrey, au sud et au sud-ouest par Grames McCoubrey ou représentants. Taxes scolaires: \$32.04; taxes municipales: \$2.38. Total: \$34.42.

As belonging to Lucien Boissonneault. Part of the lot number (pt 831) eight hundred and thirty one of the cadastre of Saint Ambroise, measuring 100 feet in width by 400 feet in depth, English measure, bounded to the north-east side by the public road, to the north side by John A. McCoubrey, to the south and south-west sides by Grames McCoubrey or representatives. School taxes: \$32.04; Municipal taxes: \$2.38. Total \$34.42.

Comme appartenant à Adélarde Légaré. Une terre formant la partie sud du lot numéro (P. 826) huit cent vingt-six du cadastre de Saint-Ambroise, mesurant un arpent de largeur sur 25 arpents de profondeur, borné au sud par Arthur Verret, au sud-ouest par la Ligne de Concession, au nord par Louis Robert Légaré et au nord-est par le chemin public. Taxes scolaires: \$59.30. Total: \$59.30.

As belonging to Adélarde Légaré. A land being the south part of lot number (pt 826) eight hundred and twenty six of the cadastre of Saint Ambroise, measuring one arpent in width by 25 arpents in depth, bounded to the south side by Arthur Verret, to the south-west side by the Concession Line, to the North side by Louis Robert Légaré and to the North-East side by the public road. School taxes: \$59.50. Total: \$59.30.

Comme appartenant à Arthur Dufresne. Partie des lots numéros (P. 799) sept cent quatre-vingt-dix-neuf, (P. 800) huit cent et (P. 801) huit cent un du cadastre de Saint-Ambroise, mesurant un arpent de largeur sur deux arpents de profondeur, borné au nord-est par la route Valcartier, au nord par le lot 802, au sud par Joseph Leclerc, au sud-ouest par partie des lots 799 et 801. Taxes scolaires: \$48.07. Total: \$48.07.

As belonging to Arthur Dufresne. Part of lots numbers (pt 799) seven hundred and ninety nine (pt 800) eight hundred and (pt 801) eight hundred and one of the cadastre of Saint Ambroise, measuring one arpent in width by two arpents in depth, bounded to the North-East side by Valcartier Road to the North side by the lot number 802, to the south side by Joseph Leclerc, to the south-west side by part of lots 799 and 801. School taxes: \$48.07. Total: \$48.07.

MUNICIPALITÉ DE LA PARISSIE DE SAINT-GÉRARD-MAJELLA

MUNICIPALITY OF THE PARISH OF SAINT GÉRARD MAJELLA

Comme appartenant à L. N. de Ladurantaye. Un emplacement formant partie du lot (P. 270-19A) dix-neuf-A de la subdivision du lot deux cent soixante-dix du cadastre de Saint-Ambroise, borné au nord par le lot 270-20, à l'ouest par le chemin public, au nord-est par la Concession Saint-Claude et au sud par un chemin. Taxes municipales: \$49.45; taxes scolaires: \$45.05. Total: \$94.50.

As belonging to L. N. de Ladurantaye. An emplacement being a part of lot number (pt 270-19A) nineteen A of the subdivision of lot two hundred and seventy of the cadastre of Saint Ambroise, bounded to the north side by lot number 270-20, to the west side by the public road, to the north-east side by St-Claude Concession, and to the south side by a road. Municipal taxes: \$49.45; School taxes: \$45.05. Total: \$94.50.

Comme appartenant à Donat Morand. Partie du lot (P. 270-39) trente-neuf de la subdivision du lot deux cent soixante-dix du cadastre de Saint-Ambroise, mesurant 45 pieds de largeur sur 65 pieds de profondeur, borné au nord par le chemin public, au nord-est par Mme Jos. J. Daigle, au sud et au sud-ouest par Alfred Boivin. Taxes municipales: \$14.15. Total: \$14.15.

As belonging to Donat Morand. Part of lot number (pt 270-39) thirty nine of the subdivision of lot two hundred and seventy of the cadastre of Saint Ambroise, measuring 45 feet in width by 65 feet in depth, bounded to the North side by the public road, to the north-East side by Mrs Jos. J. Daigle, to the south and south-west sides by Alfred Boivin. Municipal taxes: \$14.15. Total: \$14.15.

Comme appartenant à Alexandre Morasse. Partie du lot numéro (P. 207) deux cent sept du cadastre de Saint-Ambroise, borné au nord par Joseph Hamel, au sud par Alex. Boivin, à l'est par la Route de la Grande Ligne, à l'ouest par Alex. Boivin. Taxes municipales: \$6.10. Total: \$6.10.

As belonging to Alexandre Morasse. Part of lot number (pt 207) two hundred and seven of the cadastre of Saint Ambroise, bounded to the north side by Joseph Hamel, to the south side by Alex. Boivin, to the West side by the road of the "Grande Ligne", to the West side by Alex. Boivin. Municipal taxes: \$6.10. Total: \$6.10.

Comme appartenant à France Beaumont. Partie du lot numéro (P. 164) cent soixante-quatre du cadastre de Saint-Ambroise, borné au nord par Maurice Labranche, au sud par Jules Boivin, à l'est par Hervé Boivin, à l'ouest par

As belonging to France Beaumont. Part of lot number (pt 164) one hundred and sixty four of the cadastre of Saint Ambroise, bounded to the north-side by Maurice Labranche, to the south side by Jules Boivin, to the east side by

Léon Beaumont. Taxes scolaires: \$1.05; taxes municipales: \$3.06. Total: \$4.11.

Comme appartenant à Mme Alex. Légaré. Partie du lot numéro (270-4) quatre de la subdivision du lot deux cent soixante-dix du cadastre de Saint-Ambroise, borné au nord par Philippe Rochette, au sud par le chemin public, à l'est par Alex. Boutet et à l'ouest par Michel Martel. Taxes scolaires: \$4.20; taxes municipales: \$3.75. Total: \$7.95.

Comme appartenant à François Fournier. Le lot numéro (388-12) douze de la subdivision du lot trois cent quatre-vingt-huit du cadastre pour la paroisse de Saint-Ambroise. Taxes municipales: \$7.79; taxes scolaires: \$15.00. Total: \$22.79.

Comme appartenant à François Fournier. Le lot numéro (388-16) seize de la subdivision du lot trois cent quatre-vingt-huit du cadastre pour la paroisse de Saint-Ambroise. Taxes municipales: \$5.65; taxes scolaires: \$10.00. Total: \$15.65.

Comme appartenant à François Fournier. Le lot numéro (387) trois cent quatre-vingt-sept du cadastre pour la paroisse de Saint-Ambroise, moins la partie appartenant à J. O. Boutet ou représentants. Taxes scolaires: \$108.48; taxes municipales: \$54.83. Total: \$163.21.

Comme appartenant à François Fournier. Partie du lot (P. 384) trois cent quatre-vingt-quatre du cadastre de Saint-Ambroise, mesurant un arpent de largeur sur 1 arpent et demi de profondeur, borné au sud-ouest par la rivière, au nord par Joseph Parent ou représentants, au sud par Charles Savard ou représentants, au nord-est par le résidu dudit lot. Taxes municipales: \$0.60; taxes scolaires: \$1.00. Total: \$1.60.

Comme appartenant au Club de Golf Lorette. Les lots numéros (423) quatre cent vingt-trois, (424) quatre cent vingt-quatre, (425) quatre cent vingt-cinq, (426) quatre cent vingt-six du cadastre pour la paroisse de Saint-Ambroise. Taxes municipales: \$138.70; taxes scolaires: \$54.10. Total: \$192.80.

Comme appartenant à Mme L. M. Deschêne. Les lots numéros (435) quatre cent trente-cinq et (436) quatre cent trente-six du cadastre de Saint-Ambroise, moins la partie vendue à Mlle Rose Pelletier. Taxes scolaires: \$65.19; taxes municipales: \$67.57. Total: \$132.76.

Comme appartenant à Mme L. M. Deschêne. Le lot numéro (431) quatre cent trente et un du cadastre de Saint-Ambroise, moins les parties vendues à Émile Cliche, Isidore Paradis et J. B. Caron. Taxes scolaires: \$21.73; taxes municipales: \$14.00. Total: \$35.73.

Comme appartenant à Émile Gauvin. Partie du lot (P. 800) huit cent du cadastre de l'ancienne Lorette, borné au nord par le 3ième Rang, au sud par le 1er Rang, à l'est par Pierre Gauvin et à l'ouest par Auguste Gauvin. Taxes scolaires: \$36.92; taxes municipales: \$67.34. Total: \$104.26.

Comme appartenant à Eugène Jobin. Partie du lot numéro (P. 211) deux cent onze du cadas-

Hervé Boivin, to the west side by Léon Beaumont. School taxes: \$1.05; Municipal taxes: \$3.06. Total: \$4.11.

As belonging to Mrs. Alex. Légaré. Part of the lot number (270-4) four of the subdivision of lot two hundred and seventy of the cadastre of Saint Ambroise, bounded to the north-side by Philippe Rochette, to the south side by the public road, to the east side by Alex. Boutet and to the west side by Michel Martel. School taxes: \$4.20; Municipal taxes: \$3.75. Total: \$7.95.

As belonging to François Fournier. The lot number (388-12) twelve of the subdivision of lot three hundred and eighty eight of the cadastre of Saint Ambroise. Municipal taxes: \$7.79; School taxes: \$15.00. Total: \$22.79.

As belonging to François Fournier. The lot number (388-16) sixteen of the subdivision of lot three hundred and eighty eight of the cadastre for the parish of Saint Ambroise. Municipal taxes: \$5.65; School taxes: \$10.00. Total: \$15.65.

As belonging to François Fournier. The lot number (387) three hundred and eighty seven of the cadastre for the parish of Saint Ambroise, safe the part belonging to J. O. Boutet or representatives. School taxes: \$108.48; Municipal taxes: \$54.83. Total: \$163.21.

As belonging to François Fournier. Part of the lot (pt 384) three hundred and eighty four of the Cadastre of Saint Ambroise, measuring one arpent in width by one arpent and a half in depth, bounded to the south-west side by the river, to the north side by Joseph Parent or representatives, to the south side by Charles Savard or representatives, to the north-east side by the residue of the said lot. Municipal taxes: \$0.60; school taxes: \$1.00. Total: \$1.60.

As belonging to Lorette Golf Club. The lots numbers (423) four hundred and twenty-three, (424) four hundred and twenty-four, (425) four hundred and twenty five, (426) four hundred and twenty six of the cadastre for the parish of Saint Ambroise. Municipal taxes: \$138.70; School taxes: \$54.10. Total: \$192.80.

As belonging to Mrs L. M. Deschêne. The lots numbers (435) four hundred and thirty five, (436) four hundred and thirty six of the cadastre of Saint Ambroise, safe the part sold to Miss Rose Pelletier. School taxes: \$65.19; Municipal taxes, \$67.57. Total: \$132.76.

As belonging to Mrs L. M. Deschêne. The lot number (431) four hundred and thirty one of the Cadastre of Saint Ambroise, safe the parts sold to Emile Cliche, Isidore Paradis and J. B. Caron. School taxes: \$21.73; Municipal taxes: \$14.00. Total: \$35.73.

As belonging to Émile Gauvin. Part of lot (pt 800) eight hundred of the cadastre of l'ancienne Lorette, bounded to the north side by the 3rd range, to the south side by the 1st range, to the East side by Pierre Gauvin and to the west side by Auguste Gauvin. School taxes: \$36.92. Municipal taxes: \$67.34. Total: \$104.26.

As belonging to Eugene Jobin. Part of lot number (pt 211) two hundred and eleven of the

tre de Saint-Ambroise, mesurant un arpent de largeur au nord et un arpent et demi de largeur au sud, sur vingt-neuf arpents de profondeur, borné au nord par Jean Légaré ou représentants, au sud par la ligne de Concession, au nord-est par Madame James Rowley et au sud-ouest par H. Bédard. Taxes municipales: \$17.00; taxes scolaires: \$8.75. Total: \$25.75.

Comme appartenant à Léopold Giguère. Partie du lot (P. 270-9) neuf de la subdivision du lot deux cent soixante-dix du cadastre de Saint-Ambroise, mesurant 50 pieds de largeur sur 200 pieds de profondeur, borné au sud par le chemin public et sur les autres côtés par Louis Giguère. Taxes municipales: \$14.84. Total: \$14.84.

Comme appartenant à Paul Gingras. Un emplacement formant partie des lots numéros (P. 196) cent quatre-vingt-seize et (P. 198) cent quatre-vingt-dix-huit du cadastre de Saint-Ambroise, mesurant cent cinquante-cinq pieds de largeur sur deux cent trente pieds de profondeur, borné au nord-est par la route de la Grande Ligne, au sud-ouest par Alex. Boivin, au nord par Abraham Bouchard et au sud par Joseph M. Daigle. Taxes scolaires: \$33.45; taxes municipales: \$22.68. Total: \$56.13.

Comme appartenant à Alex. Boutet. Partie du lot (P. 901) neuf cent un du cadastre de l'Aniennne Lorette, borné au nord par la ligne de Concession, au sud par la Route, à l'est par Alex. Boutet et à l'ouest par Albert Savard. Taxes municipales: \$4.80. Total: \$4.80.

MUNICIPALITÉ DE NOTRE-DAME
DES LAURENTIDES

Comme appartenant à Ludger Ferland. Partie du lot numéro (P. 614) six cent quatorze du cadastre de Charlesbourg, de figure irrégulière, mesurant 16 arpents et 2 perches au nord-ouest, 20 arpents au sud-est, 2 arpents et $\frac{1}{4}$ au nord-est et cent quarante trois pieds au sud-ouest, borné au sud-ouest par le chemin public, et partie par Emmanuel Lafrance, au sud-est par Gérard Vézina, au nord-est par le lot 774 au nord-ouest partie par le lot 614-2 et partie par Em. Lafrance. Taxes scolaires: \$48.62; taxes municipales: \$8.20. Total: \$56.82.

Comme appartenant à Gérard Aubert. Partie du lot numéro (P. 515) cinq cent quinze du cadastre de Charlesbourg, mesurant 50 pieds de largeur par la profondeur comprise entre le chemin public et la rivière, borné à l'est par le chemin public, à l'ouest par la rivière, au nord et au sud par Jos. L. Garneau. Taxes scolaires: \$15.04. Total: \$15.04.

Comme appartenant à Alfred Duclos. Partie du lot numéro (P. 449) quatre cent quarante-neuf du cadastre de Charlesbourg, mesurant 150 pieds de largeur par 100 pieds de profondeur, borné au sud par la route des Dames, au nord par Antonio Fortier, à l'est par Maurice Racine, à l'ouest par Antonio Fortier ou représentants. Taxes scolaires: \$20.17; taxes municipales: \$2.90. Total: \$23.07.

cadastre of Saint Ambroise, measuring one arpent in width on the north side and one arpent and a half in width on the south side, by 29 arpents in depth, bounded to the North side by Jean Légaré, or representatives, to the south side by the Concession Line, to the North-East side by Mrs James Rowley, and to the south-west side by H. Bédard. Municipal taxes: \$17.00; School taxes: \$8.75. Total: \$25.75.

As belonging to Léopold Giguère. Part of lot number (pt 270-9) nine of the subdivision of lot number two hundred and seventy of the cadastre of Saint Ambroise, measuring 50 feet in width on 200 feet in depth, bounded to the southside by the public road, and on the other sides by Louis Giguère. Municipal taxes: \$14.84. Total: \$14.84.

As belonging to Paul Gingras. An emplacement being the part of lots numbers (pt 196) one hundred and ninety six and (pt 198) one hundred and ninety eight of the Cadastre of Saint Ambroise, measuring 155 feet in width on 230 feet in depth, bounded to the North-east side by the road of the "Grande Linge" to the south-west side by Alex. Boivin, to the north side by Abraham Bouchard, and to the south side by Joseph M. Daigle. School taxes: \$33.45; Municipal taxes: \$22.68. Total: \$56.13.

As belonging to Alex. Boutet. Part of lot (pt 901) nine hundred and one of the cadastre of L'Aniennne Lorette, bounded to the north side by the Concession Line, to the south side by the Road, to the East side by Alex. Boutet and to the west side by Albert Savard. Municipal taxes: \$4.80. Total: \$4.80.

MUNICIPALITY OF NOTRE DAME DES
LAURENTIDES

As belonging to Ludger Ferland. Part of lot number (pt 614) six hundred and fourteen of the cadastre of the parish of Charlesbourg, of irregular form, measuring 16 arpents and 2 perches on the north-west side, 20 arpents on the south-east side, 2 arpents and a quarter on the north-east side and one hundred and forty three feet on the south-west side, bounded to the south-west side par the public road, and by Em. Lafrance, to the south-east side by Gérard Vézina, to the north-east side by lot 774: to the north-west side part by lot 614-2 and part by Em Lafrance. School taxes: \$48.62; Municipal taxes: \$8.20. Total: \$56.82.

As belonging to Gérard Aubert. Part of the lot number (pt 515) five hundred and fifteen of the cadastre of Charlesbourg, measuring 50 feet in width by the depth that may be found between the public road and the river, bounded to the east side by the public road, to the west side by the river, to the north and south sides by Jos. L. Garneau. School taxes: \$15.04. Total: \$15.04.

As belonging to Alfred Duclos. Part of the lot number (pt 449) four hundred and forty nine of the Cadastre of Charlesbourg, measuring 150 feet in width by 100 feet in depth, bounded to the south side by "la route des Dames" to the north-side by Antonio Fortier, to the east side by Maurice Racine, to the west side by Antonio Fortier, or representatives. School taxes: \$20.17; Municipal taxes: \$2.90. Total: \$23.07.

Comme appartenant à Paul H. Pageau. Le lot numéro (442-3) trois de la subdivision du lot quatre cent quarante-deux du cadastre de Charlesbourg. Taxes scolaires: \$34.39. Total: \$34.39.

Comme appartenant à Léo Savard. Les lots numéros (444-1-2-3-4) un, deux, trois et quatre de la subdivision du lot quatre cent quarante-quatre du cadastre de Charlesbourg. Taxes scolaires: \$46.15; taxes municipales: \$7.40. Total: \$53.55.

Comme appartenant à Paul H. Tremblay. Les lots numéros (97-1) un de la subdivision du lot quatre-vingt-dix-sept et (98-1) un de la subdivision du lot quatre-vingt-dix-huit du cadastre de Charlesbourg. Taxes scolaires: \$23.51; taxes municipales: \$3.30. Total: \$26.81.

Comme appartenant à Siméon Villeneuve. Le lot numéro (825) huit cent vingt-cinq du cadastre de Charlesbourg. Taxes scolaires: \$8.79; taxes municipales: \$1.28. Total: \$10.07.

Comme appartenant à Ubald Giroux. Partie du lot numéro (P. 98) quatre-vingt-dix-huit du cadastre de Charlesbourg, mesurant 100 pieds de largeur sur 80 pieds de profondeur, borné en front par Jos. Moisan et sur les autres côtés par T. Robichaud. Taxes scolaires: \$26.43. Total: \$26.43.

Comme appartenant à Lucien Williamson. Partie du lot (P. 449) quatre cent quarante-neuf du cadastre de Charlesbourg, mesurant 75 pieds de largeur du nord au sud sur 165 pieds de profondeur, borné au nord par Adrien Bilodeau, à l'est par le chemin de la ligne de la Shawinigan, à l'ouest par la Grande Ligne. Taxes scolaires: \$2.94; taxes municipales: \$0.83. Total: \$3.77.

Comme appartenant à un inconnu. La moitié est du lot numéro (120) cent vingt du cadastre de Charlesbourg, borné au nord-est par le lot 119, au sud-ouest par l'autre moitié du lot 120, au sud par la municipalité de Charlesbourg, au nord par la ligne de Concession. Taxes scolaires: \$25.23; taxes municipales: \$6.60. Total: \$31.83.

Comme appartenant à Edmond Guilbault. Partie du lot numéro (P. 35) trente-cinq du cadastre de Charlesbourg, mesurant 75 pieds de largeur par 75 pieds de profondeur à être calculé à 150 pieds au sud de la propriété de Odilon Paquet. Taxes scolaires: \$21.87; taxes municipales: \$3.13. Total: \$25.00.

MUNICIPALITÉ DE SAINT-GABRIEL
DE VALCARTIER

Comme appartenant à Dennis Kerwin. Partie du lot numéro (P. 266) deux cent soixante-six du cadastre de Saint-Gabriel de Valcartier, mesurant 425 pieds dans la ligne nord-est et 294 dans les lignes sud-est et nord-ouest, borné au nord-ouest par le lot 265, au sud-ouest par une ligne située à 30 pieds de la rivière Jacques-Cartier, au sud-est et au nord-est par le résidu du lot 266. Taxes municipales: \$68.66; taxes scolaires: \$11.00. Total: \$79.66.

Comme appartenant à Ismael Savard. Partie du lot numéro (P. 324) trois cent vingt-quatre

As belonging to Paul H. Pageau. The lot number (442-3) three of the subdivision du lot four hundred and forty two of the cadastre of Charlesbourg. School taxes: \$34.39. Total: \$34.39.

As belonging to Léo Savard. The lots numbers (444-1-2-3-4-) one, two, three and four of the subdivision of lot number four hundred and forty four of the cadastre of Charlesbourg. School taxes: \$46.15; Municipal taxes: \$7.40. Total: \$53.55.

As belonging to Paul H. Tremblay. The lots numbers (97-1) one of the subdivision of lot number ninety seven and (98-1) one of the subdivision of lot number ninety eight of the cadastre of Charlesbourg. School taxes: \$23.51; Municipal taxes: \$3.30. Total: \$25.81.

As belonging to Siméon Villeneuve. The lot number (825) eight hundred and twenty-five of the cadastre of Charlesbourg. School taxes: \$8.79.; Municipal taxes: \$1.28. Total: \$10.07.

As belonging to Ubal Giroux. Part of the lot number (pt 98) ninety eight of the cadastre of Charlesbourg, measuring 100 feet in width on 80 feet in depth, bounded in front by Jos. Moisan and on the other sides par T. Robichaud. School taxes: \$26.43. Total: \$26.43.

As belonging to Lucien Williamson. Part of the lot number (pt 449) four hundred and forty nine of the cadastre of Charlesbourg, measuring 75 feet in width from North to South sides by 165 feet in depth, bounded to the north side by Adrien Bilodeau, to the east side by the road of the Shawinigan transmission, to the West by the Grand Line. School taxes: \$2.94; Municipal taxes: \$0.83. Total: \$3.77.

As belonging to unknown. The east half part of the lot number (120) one hundred and twenty of the cadastre of Charlesbourg, bounded to the north-east side by the lot number 119, to the south-west side by the other half part of the lot number 120, to the south side by the municipality of Charlesbourg, to the north by the Concession Line. School taxes: \$25.23; Municipal taxes: \$6.60. Total: \$31.83.

As belonging to Edmond Guilbault. Part of the lot number (pt 35) thirty five of the cadastre of Charlesbourg, measuring 75 feet in width by 75 feet in depth to be calculated from 150 feet of the south line of Odilon Paquet's property. School taxes: \$21.87; Municipal taxes: \$3.13. Total: \$25.00.

MUNICIPALITY OF SAINT GABRIEL OF
VALCARTIER

As belonging to Dennis Kerwin. Part of the lot number (pt 266) two hundred and sixty six of the cadastre of Saint Gabriel of Valcartier, measuring 425 feet in the North-east line and 294 feet in the south-east and north-west lines, bounded to the north-west side by lot number 265, to the south west side by a line situated at 30 feet from the Jacques Cartier River, to the south-east and north-east sides by the residue of the said lot 266. Municipal taxes: \$68.66; School taxes: \$11.00. Total: \$79.66.

As belonging to Ismael Savard. Part of the lot number (pt 324) three hundred and twenty

du cadastre de Saint-Gabriel de Valcartier, borné au nord-est par la ligne de Concession, au sud-ouest par le 4^{ème} rang, au sud par le lot numéro 323 et au nord par partie du lot 324 appartenant à Lewis Jack. Taxes municipales: \$7.85; taxes scolaires: \$2.50. Total: \$10.35.

four of the cadastre of Saint Gabriel of Valcartier, bounded to the north-east side by the concession Line, to the south-west side by the 4th Range, to the south side by the lot number 323 and to the north side by part of the lot 324 belonging Lewis Jack. Municipal taxes: \$7.85; School taxes: \$2.50. Total: \$10.35.

MUNICIPALITÉ DE SAINT-DUNSTAN
DU LAC BEAUPORT

MUNICIPALITY OF SAINT DUNSTAN OF
LAKE BEAUPORT

Comme appartenant à Elzéar Bertrand. Les lots numéros (5-1) un de la subdivision cinq et (6-1) un de la subdivision du lot six du cadastre de Saint-Dunstan. Taxes scolaires: \$56.43. Total: \$56.43.

As belonging to Elzéar Bertrand. The lots numbers (5-1) one of the subdivision five and (6-1) one of the subdivision six of the cadastre of Saint Dunstan School taxes: \$56.43. Total: \$56.43.

Comme appartenant à Mme Roger Poitras. Le lot numéro (94-23) vingt-trois de la subdivision du lot quatre-vingt-quatorze du cadastre de Saint-Dunstan. Taxes scolaires: \$23.90. Total: \$23.90.

As belonging to Mrs Roger Poitras. The lot number (94-23) twenty three of the subdivision of lot ninety four of the cadastre of Saint Dunstan. School taxes: \$23.90. Total: \$23.90.

Comme appartenant à William Craig. Le lot numéro (14) quatorze du cadastre de Saint-Dunstan. Taxes scolaires: \$2.34; taxes municipales: \$4.26. Total: \$6.60.

As belonging to William Craig. The lot number (14) fourteen of the cadastre of Saint Dunstan. School taxes: \$2.34; Municipal taxes: \$4.26. Total: \$6.60.

Comme appartenant à Succession G. Ed. Jewell. Le lot numéro (173) cent soixante-treize du cadastre de Saint-Dunstan. Taxes scolaires: \$9.13; taxes municipales: \$17.48. Total: \$26.61.

As belonging to Estate G. Ed. Jewell. The lot number (173) one hundred and seventy three of the cadastre of Saint Dunstan. School taxes: \$9.13; Municipal taxes: \$17.48. Total: \$26.61.

Comme appartenant à J. Hector Thériault. Partie du lot (P. 66) soixante-six du cadastre de Saint-Dunstan, mesurant 215 pieds de largeur sur 410 pieds de profondeur, borné à l'ouest par Xavier Dubé, au sud par le chemin public, au nord et au nord-est par le résidu dudit lot. Taxes municipales: \$25.40; taxes scolaires: \$9.17. Total: \$34.57.

As belonging to J. Hector Thériault. Part of the lot number (pte 66) sixty six of the cadastre of Saint Dunstan, measuring 215 feet in width by 410 feet in depth, bounded to the west side by Xavier Dubé, to the south side by the public road, to the north and north-east sides by the residue of the said lot. Municipal taxes: \$25.40; School taxes: \$9.17. Total: \$34.57.

Donné à Loretteville, ce dixième jour du mois de janvier 1951.

Given at Loretteville, this tenth day of January, 1951.

Le Secrétaire-trésorier, C.M.C.Q.,
29234-3-2-o ADÉLARD L'HEUREUX.

ADÉLARD L'HEUREUX,
Secretary-Treasurer, M.C.C.Q.

Province de Québec

Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE PORTNEUF

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF PORTNEUF

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, Alfred Naud, secrétaire-trésorier du conseil municipal du comté de Portneuf que, JEUDI, le HUITIÈME jour du mois de MARS mil neuf cent cinquante-et-un, à DIX heures de l'avant-midi, à Cap Santé, à la salle d'audience du conseil, les terrains ci-après décrits seront vendus pour taxes municipales et scolaires et charges auxquelles ils seront affectés, à moins qu'elles ne soient payées, avec les frais, savoir:

Public notice is hereby given by the undersigned, Alfred Naud, secretary-treasurer of the municipal council for the county of Portneuf that, THURSDAY, the EIGHTH day of the month of MARCH one thousand nine hundred and fifty one, at TEN o'clock in the forenoon, at Cap Santé, in the sitting room of the council, the lands hereinafter described will be sold by auction for the municipal and school taxes and other charges to which they will be liable unless the same be paid with costs, to wit:

MUNICIPALITÉ DE ST-LÉONARD

MUNICIPALITY OF ST-LÉONARD

Comme appartenant à Joseph Genois, une partie du lot N° 179 du cadastre officiel pour la paroisse de St-Raymond, 50' x 60', avec bâtisses dessus construites, tel que décrite dans un acte enregistré sous le N° 112705. Taxes dues: \$20.25.

As belonging to Joseph Genois a part of the lot No. 179 of the official cadastre for the parish of St-Raymond, 50' x 60' with buildings erected upon, as described in a deed registered under No. 112705. Taxes due: \$20.25.

Comme appartenant à Joseph Beaumont, Allen's Mills, une partie du lot N° 178 du cadastre officiel pour la paroisse de St-Raymond, 60' x 100', avec bâtisses dessus construites, tel que décrite dans un acte enregistré sous le N° 107350. Taxes dues: \$18.85.

As belonging to Joseph Beaumont, Allen's Mills, a part of the lot No. 178 of the official cadastre for the parish of St-Raymond, 60' x 100', with buildings erected upon, as described in a deed registered under No. 107350. Taxes due: \$18.85.

MUNICIPALITÉ DE ST-MARC DES CARRIÈRES

Comme appartenant à Mde. Pierre Naud une partie du lot N° 11 du cadastre officiel pour la paroisse de St-Alban décrite dans un acte enregistré sous le N° 78476. Taxes dues: \$17.95.

MUNICIPALITÉ DE POINTE-AUX-TREMBLES

Comme appartenant à Gaudias Lamothe, de Pont-Rouge (ou feu Pierre Lamothe) les lots Nos. 509 et 513 et partie du lot N° 536 du cadastre officiel pour la paroisse de Pointe-aux-Trembles, la partie du lot N° 536 tel que décrite dans un acte enregistré sous le N° 58798. Taxes dues: \$24.42.

MUNICIPALITÉ DE ST-CASIMIR-EST

Comme appartenant à Xalapha Leduc (ou Lefailvre & Marmette, syndics) une partie du lot N° 49 du cadastre officiel pour la paroisse de St-Casimir décrite dans un acte enregistré sous le N° 30474. Taxes dues: \$2.10.

MUNICIPALITÉ DE ST-RÉMI

Comme appartenant à Edgar Gagnon (Edgar, Aldéric & Philippe Gagnon ou le Directeur de la Loi sur les terres destinées aux anciens combattants) les lots Nos. 107 et 108 du cadastre officiel pour la paroisse de St-Rémi. Taxes dues: \$276.80.

MUNICIPALITÉ DE GRONDINES PAROISSE

Comme appartenant à B.-H. Rompré une partie du lot N° 399 du cadastre officiel pour la paroisse des Grondines décrite dans un acte enregistré sous le N° 73046. Taxes scolaires: \$1.25.

Comme appartenant à Alfred Baron une partie des lots Nos. 10 et 457 du cadastre officiel pour la paroisse des Grondines décrites dans un acte enregistré sous le N° 115987. Taxes scolaires: \$1.01.

Comme appartenant à Delphis Bertrand, St-Casimir, le lot N° 447 du cadastre officiel pour la paroisse des Grondines, décrit dans un acte enregistré sous le N° 119696. Taxes scolaires: \$0.75.

Comme appartenant à Théodule Gauthier, fils de Rhétude, une partie du lot N° 343 du cadastre officiel pour la paroisse des Grondines décrite dans un acte enregistré sous le N° 122253. Taxes scolaires: \$0.63.

Comme appartenant à Florian Tessier, de St-Casimir, une partie du lot N° 376 du cadastre officiel pour la paroisse des Grondines décrites dans un acte enregistré sous le N° 112164. Taxes scolaires: \$7.50.

MUNICIPALITÉ DE STE-CATHERINE

Comme appartenant à Paul E. Fortin les lots Nos. 482 et 483 du cadastre officiel pour la paroisse de Ste-Catherine, moins les parties vendues à Québec Lake St-John Railway. Taxes dues: \$40.99.

Comme appartenant à Gérard Paquet une demie du lot N° 850 du cadastre officiel pour la paroisse de Ste-Catherine décrite dans un acte enregistré sous le N° 101596. Taxes dues: \$6.34.

Comme appartenant à Onésime Laperrière la moitié est du lot N° 63 du cadastre officiel pour la paroisse de Ste-Catherine. Taxes dues: \$6.02.

MUNICIPALITY OF ST-MARC DES CARRIÈRES

As belonging to Mrs. Pierre Naud a part of the lot No. 11 of the official cadastre for the parish of St-Alban described in a deed registered under No. 78476. Taxes due: \$17.95.

MUNICIPALITY OF POINTE-AUX-TREMBLES

As belonging to Gaudias Lamothe, of Pont-Rouge, (or of late Pierre Lamothe) the lots Nos. 509 and 513 and a part of the lot No. 536 of the official cadastre for the parish of Pointe-aux-Trembles, the part of the lot No. 536 as described in a deed registered under No. 58798. Taxes due: \$24.42.

MUNICIPALITY OF ST-CASIMIR-EST

As belonging to Xalapha Leduc (or Lefailvre & Marmette, syndics) a part of the lot No. 49 of the official cadastre for the parish of St-Casimir described in a deed registered under No. 30474. Taxes due: \$2.10.

MUNICIPALITY OF ST-RÉMI

As belonging to Edgar Gagnon (Edgar, Aldéric & Philippe Gagnon or the Manager of the law for the lands destined to the ancient fighting men) the lots Nos. 107 and 108 of the official cadastre for the parish of St-Remi. Taxes due: \$276.80.

MUNICIPALITY OF THE PARISH OF GRONDINES

As belonging to B.-H. Rompré a part of the lot No. 399 of the official cadastre for the parish of Grondines described in a deed registered under No. 73046. School Taxes: \$1.25.

As belonging to Alfred Baron a part of the lots Nos. 10 and 457 of the official cadastre for the parish of Grondines described in a deed registered under No. 115987. School Taxes: \$1.01.

As belonging to Delphis Bertrand, St-Casimir, the lot No. 477 of the official cadastre for the parish of Grondines described in a deed registered under No. 119696. School taxes: \$0.75.

As belonging to Théodule Gauthier, son of Rhétude, a part of the lot No. 343 of the official cadastre for the parish of Grondines described in a deed registered under No. 122253. School taxes: \$0.63.

As belonging to Florian Tessier, St-Casimir, a part of the lot No. 376 of the official cadastre for the parish of Grondines described in a deed registered under No. 112164. School taxes: \$7.50.

MUNICIPALITY OF STE-CATHERINE

As belonging to Paul E. Fortin the lots Nos. 482 and 483 of the official cadastre for the parish of Ste-Catherine, less the parts sold to the Quebec & Lake St-John Railway Co. Taxes due: \$40.99.

As belonging to Gérard Paquet one half of lot No. 850 of the official cadastre for the parish of Ste-Catherine described in a deed registered under No. 101596. Taxes due: \$6.34.

As belonging to Onésime Laperrière the eastern half of the lot No. 63 of the official cadastre for the parish of Ste-Catherine. Taxes due: \$6.02.

Comme appartenant à Charles Pilt une partie du lot N° 48 du cadastre officiel pour la paroisse de Ste-Catherine décrite dans un acte enregistré sous le N° 105532. Taxes dues: \$ 5.84

Comme appartenant à Joseph L. Laperrière les lots Nos. 46 et 47 du cadastre officiel pour la paroisse de Ste-Catherine. Taxes dues: \$33.32.

Comme appartenant à P.-H. Trépanier une partie du lot N° 350 du cadastre officiel pour la paroisse de Ste-Catherine décrite dans un acte enregistré sous le N° 116159. Taxes dues: 30.34.

Comme appartenant à Clément Petitclerc une partie du lot N° 383 du cadastre officiel pour la paroisse de Ste-Catherine décrite dans un acte enregistré sous le N° 102622. Taxes dues: \$79.89.

Comme appartenant à Joseph Pélisson une partie du lot N° 343 du cadastre officiel pour la paroisse de Ste-Catherine décrite dans un acte enregistré sous le N° 114524. Taxes dues: \$60.61.

MUNICIPALITÉ DU VILLAGE DE ST-RAYMOND

Comme appartenant à Alexandre Cayer le lot N° 549-51-A du cadastre officiel pour la paroisse de St-Raymond. Taxes dues: \$124.26.

Comme appartenant à Emile Noreau le lot N° 549-58 du cadastre officiel pour la paroisse de St-Raymond. Taxes dues: \$111.81.

MUNICIPALITÉ DE LA PAROISSE DE ST-RAYMOND

Comme appartenant à Maurice Alain le lot N° 699 du cadastre officiel pour la paroisse de St-Raymond. Taxes dues: \$27.90.

Comme appartenant à Marcel Hamel, 76 Fleury à Québec, une partie du lot N° 1-D du 5ème rang Gosford décrite dans un acte enregistré sous le N° 113967. Taxes dues: \$7.13.

Comme appartenant à Dr. Bruno Lortie une partie du lot N° 10 du 3ème rang Gosford acheté de la Compagnie d'immeubles du Lac St-Joseph Taxes dues: \$74.43.

Donné à Deschambault le cinquième jour du mois de janvier mil neuf cent cinquante-et-un.

Le Secrétaire-trésorier,
ALFRED NAUD.

29266-3-2-o

Province de Québec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE LABELLE

Avis public est donné que les terrains suivants seront vendus à l'enchère, en la salle du Comté, à Mont-Laurier, le QUINZIÈME jour de MARS 1951, à DIX heures a.m., à défaut du paiement des taxes dues sur iceux et des frais. Abréviations employées ci-dessous: N. Nord; S. Sud; E. Est; O. Ouest; pr. propriétaire; rg. rang; bn. borné; pt. partie; ch. chemin; pc. public; ru. résidu; pds, pieds; lr. largeur; lg. longueur; sup. superficie.

CANTON MARCHAND
(MACAZA COMPRIS)

Nos.	Taxes
Pt.67,rg.Sud-Ouest, Ptie app. à Léon Fournerie seulement	\$ 1.00
18,rg.3 Joseph Supeinski,pr.....	20.69
11rg.7,L.J.DeLa Durantaye,pr.....	176.16

CANTON JOLY

9a,9b,9c,10a,10b,10c,10d, Rg.1, René Clot,pr.....	1.25
38b,38c,39e,rg.H. P.E.Forget,pr.....	59.32

As belonging to Charles Pilt a part of the lot No. 48 of the official cadastre for the parish of Ste-Catherine described in a deed registered under No. 105532. Taxes due: \$45.84.

As belonging to Joseph L. Laperrière the lots Nos. 46 and 47 of the official cadastre for the parish of Ste-Catherine. Taxes due: \$33.32.

As belonging to P.-H. Trépanier a part of the lot No. 350 of the official cadastre for the parish of Ste-Catherine described in a deed registered under No. 116159. Taxes due: \$30.34.

As belonging to Clément Petitclerc a part of the lot No. 383 of the official cadastre for the parish of Ste-Catherine described in a deed registered under No. 102622. Taxes due: \$79.89.

As belonging to Joseph Pélisson a part of the lot No. 343 of the official cadastre for the parish of Ste-Catherine described in a deed registered under No. 114524. Taxes due: \$60.61.

MUNICIPALITY OF THE VILLAGE OF ST-RAYMOND

As belonging to Mrs. Alexandre Cayer the lot No. 549-51-A of the official cadastre for the parish of St-Raymond. Taxes due: \$124.26.

As belonging to Emile Noreau the lot No. 549-58 of the official cadastre for the parish of St-Raymond. Taxes due: \$111.81.

MUNICIPALITY OF THE PARISH OF ST-RAYMOND

As belonging to Maurice Alain the lot No. 699 of the official cadastre for the parish of St-Raymond. Taxes due: \$27.90.

As belonging to Marcel Hamel, 76 Fleury in Quebec, a part of the lot No. 1-D in the 5th range Gosford described in a deed registered under No. 113967. Taxes due: \$7.13.

As belonging to Dr. Bruno Lortie a part of the lot No. 10 in the 3rd range Gosford, bought from La Cie d'immeubles du Lac St-Joseph. Taxes due: \$74.43.

Given at Deschambault the fifth day of the month of January one thousand nine hundred and forty-one.

ALFRED NAUD,
Secretary-Treasurer.

29266-3-2-o

Province of Quebec

MUNICIPALITY OF LABELLE COUNTY

Public notice is given that the following lands will be sold by public auction in the County Hall, at Mont-Laurier, the FIFTEENTH day of MARCH 1951, at TEN o'clock a.m., in default of payment of taxes due thereon and costs. Abbreviations: used below: N. North; S. South; E. East; W. West; Pr. Proprietor; Rg. Range; Bd. Bounded; pt. party; rd. road; pc. public; ru. residue; ft. feet; wd. width; lt. length; sup. superficies.

MARCHAND TOWNSHIP
(COMPRISING MACAZA)

Nos.	Taxes
Pt.67,Rg.South-West Rg.pt.belonging to Léon Fournerie only	\$ 1.00
18,rg.3, Joseph Supenski,pr.....	20.69
11,rg.7, L.J. DeLa Durantaye,pr.....	176.16

JOLY TOWNSHIP

9a,9b,9c,10a,10b,10c,10d,rg.1,René Clot pr.....	1.25
38b,38c,39rg.H. P.E. Forget,pr.....	59.32

VILLAGE DE LABELLE		LABELLE VILLAGE	
275 Albert Robert,pr.	353.25	275, Albert Robert,pr.	353.25
274 Maurice Brun,père,pr.	4.92	274, Maurice Brun,pr.	4.92
CANTON LA MINERVE		MINERVE TOWNSHIP	
16C rg.6, Mme Rock Ste-Marie,pr.46 x 187pds.	11.45	16C,rg.6, Mrs. Rock Ste-Marie,pr. 46x 187 ft.	11.45
19a,19b,rg.6, Rosario Bergeron,pr.	141.43	19a,19b,rg.6, Rosario Bergeron,pr.	141.43
28,rg.10, Ovíla Talbot,pr.	29.48	28,rg.10, Ovíla Talbot,pr.	29.48
39,rg.12, Pierre Pépin,pr.	34.04	39,rg.12, Pierre Pépin,pr.	34.04
40,rg.12, Cyprien Chantal,pr.	44.17	40,rg.12, Cyprien Chantal,pr.	44.17
CANTON MOUSSEAU (L'ASCENSION)		MOUSSEAU TOWNSHIP (L'ASCENSION)	
8,rg.8, Bertrand Seguin,pr.	95.60	8,rg.8, Bertrand Seguin,pr.	95.60
CANTON CAMPBELL (CAMPBELL-EST, COMPRIS)		CAMPBELL TOWNSHIP (CAMPBELL-East COMPRISING)	
Pt.12,13,14,rg.3, Hilaire Bazinet,pr.	17.90	Pt.12,13,14,rg.3, Hilaire Bazinet,pr.	17.90
Pt.20a,21a,22a,rg.1,acquise de Geo. Bé- langer selon acte enreg.35138; Emile Belanger,pr.	66.70	Pt.20a,21a,22a,rg.1,bought to Geo. Be- langer, as deed reg.No.35138; Emile Belanger,pr.	66.70
40,44,45,rg.4; Alcide Boivin,pr.	12.82	40,44,45,rg.4, Alcide Boivin,pr.	12.82
Pt.22A,rg.4,acquise selon acte enreg.N° 27901; Emile Casavant,pr.	10.56	Pt.22a,rg.4,bought as deed reg.No.27901 Emile Casavent,pr.	10.56
4,rg.2, Pio Burinnetto,pr.	26.71	4,rg.2, Pio Burinnetto,pr.	26.71
Pt.10-4,rg.3,selon vente enreg.19197, Mme Maxime Morin,pr.	9.69	Pt.10-4,rg.3,as deed registered 19197, Mrs. Maxime Morin,pr.	9.69
47,rg.2, Maurice Pagé,pr.	114.80	47,rg.2, Maurice Pagé,pr.	114.80
Pties26-1,26-2,rg.1,selon vente enreg.N° 25948, Ernest Paquette,pr.	10.66	Pt.28-1,26-2,rg.1,as deed registered No. 25948, Ernest Paquette,pr.	10.66
12,13,rg.2, Roger Ratelle,pr.	19.10	12,13,rg.2, Roger Ratelle,pr.	19.10
Pt.8,9,rg.2;pt.9a,rg.3, Charles Trudel,pr 2,rg.2, Inconnu,pr.	125.88	Pt.8,9,rg.2;pt.9a,rg.3, Charles Trudel,pr 2,rg.2, Unknown,pr.	125.88
3A,3B,Rg.A, Albert St-Martin,pr.	11.04	3A,3B,rg.A, Albert St-Martin,pr.	11.04
19,rg.4,Nord-Ouest, Fridolin Michaud- ville,pr.	50.27	19,rg.4,Nord-Ouest, Fridolin Michaud- ville.	50.27
Pt.1C,rg.C, Louis Langlois,pr. selon vente par Zélias Gagnon,enreg.N° 21030.	17.32	Pt.1C,rg.C, Louis Langlois,pr.as deed by Zélias Gagnon,registered No.21030 ..	17.32
12,rg.E, Charles Bonami,pr.	15.82	12,rg.E, Charles Bonami,pr.	15.82
13,rg.E, Aldege Legault,pr.	7.39	13,rg.E, Aldege Legault,pr.	7.39
6,rg.G, Ernest Marier,pr.	18.68	6,rg.G, Ernest Marier,pr.	18.68
CANTON WURTELE		WURTELE TOWNSHIP	
4,rg.3, Ludger Morin,pr.	26.36	4,rg.3, Ludger Morin,pr.	26.36
8,rg.1, Pierre Raymond,pr.	108.04	8,rg.1, Pierre Raymond,pr.	108.04
CANTON GRAVEL		GRAVEL TOWNSHIP	
Pt.41,rg.1,ptie non vendue de 50x120pds Inc.	18.18	Pt.41,rg.1,pt.non sold 50x120ft., Unk- nown,pr.	18.18
CANTON MOREAU		MOREAU TOWNSHIP	
11,rg.7, Inconnu,pr.	44.94	11,rg.7, Unknown,pr.	44.94
1,2,rg.7, Roméo Lebœuf,pr.	38.39	1,2,rg.7, Roméo Lebœuf,pr.	38.39
3,rg.8, Paul Massy,pr.	11.20	3,rg.8, Paul Massy,pr.	11.20
31,rg.nord-ouest, Alfred Viger,pr.	32.37	31,rg.nord-ouest, Alfred Viger,pr.	32.37
CANTONS-UNIS DE ROBERTSON ET POPE		ROBERTSON & POPE TOWNSHIPS	
42,rg.8, Édouard Larocque,pr.	87.13	42,rg.8, Edouard Larocque,pr.	87.13
53,rg.9, Josaphat Thibault,pr.	76.24	53,rg.9, Josaphat Thibault, pr.	76.24
54,rg.9, Josaphat Thibault,pr.	52.80	54,rg.9, Josaphat Thibault,pr.	52.80
52,rg.9, Josaphat Thibault,pr.	6.33	52,rg.9, Josaphat Thibault,pr.	6.33
21,rg.5, Paul-Émile Villemaire,pr.	45.08	21,rg.5, Paul-Émile Villemaire,pr.	45.08
22,rg.5, Paul-Émile Villemaire,pr.	79.37	22,rg.5, Paul-Émile Villemaire,pr.	79.37
13 et 14,rg.2,P.ouest, Paul Guenette,pr. 10,rg.3,Pope, Camille Boucher,pr.	21.20	13,14,rg.2,P.west, Paul Guenette,pr. ...	21.20
11a,11b,rg.3,Pope, Camille Boucher,pr. 20,rg.3,Pope, Camille Boucher,pr.	38.49	10,rg.3,Pope, Camille Boucher,pr.	38.49
	38.51	11a,11b,rg.3,Pope, Camille Boucher,pr.	38.51
	47.15	20,rg.3,Pope, Camille Boucher,pr.	47.15

21,rg.3,Pope, Camille Boucher,pr.	32.40	21,rg.3,Pope, Camille Boucher,pr.	32.40
22,rg.3,Pope, Camille Boucher,pr.	42.72	22,rg.3,Pope, Camille Boucher,pr.	42.72
16,rg.4,Pope, Marc Lepine,pr.	37.48	16,rg.4,Pope, Marc Lepine,pr.	37.48
21,rg.4,Pope, Réal Groulx,pr.	31.22	21,rg.4,Pope, Réal Groulx,pr.	31.22

CANTON BOUTHILLER

12,rg.2, Zotique Lauzon,pr.	28.06
6,rg.3, Henri Guenette,pr.	20.79
5,rg.4, Osias Labelle,pr.	34.10
6,rg.4, Armand Boisclair,pr.	34.98
35,rg.6, Donat Arbic,pr.	119.08
45,rg.6, Joseph Grenier,pr.	19.36
P.est,39,rg.7, Léo Lefebvre,pr.	24.28

CANTON CLYDE

Pt.4D,4E,rg.D.bn.o. par quart o.lot 4E, app. Hector Calvé, n.n.e. et e. par Lac Mercier; s.e. et n.e. par pt.4d, app. Yvon Deguise et s.e. par pt.4d, 4e, app. H. Fortier, Succ. Louis E. Roy,pr.	4.70
--	------

CANTONS WELLS & MCGILL

48-3,49-18,rg.A,Succ. Emile Larocque, pr. Wells.	1.00
7a,rg.1,McGill, Henri Longpré,pr.	1.00
3,4,est Ruisseau Cèdres,McGill, Charles Villeneuve,pr.	80.84
54a,54b,55a,55b,rg.1,McGill, Noé Lebrun,pr.	140.64

CANTON TURGEON

86a,rg.B, Roland Éthier,pr.	114.83
88,rg.B, André Nadeau,pr.	80.22
Pt.17a,rg.3,50x100,bn.n. rue St-Joseph; e, Ubald Brunet; sud,lot16 & o. par Mme S. Dion, Alfred Labelle,pr.	42.17
33,34,rg.3, Alfred St-Amour,pr.	1.00
19,rg.5, Alexandre Beaudoin,pr.	37.04

CANTON LORANGER

32,rg.1, Norbert Laliberté,pr.	8.45
33,rg.1, Norbert Laliberté,pr.	8.45
34,rg.1, Norbert Laliberté,pr.	8.45
35,rg.1, Norbert Laliberté,pr.	8.45
36c,rg.2,moins pt. appartenant à Émile Lavergne-Succ. Louis Lafontaine,pr.	1.00
Pt.43,rg.4, rectangulaire 20x24 bn.n. par pt.43;s.ch.privé;o. Grand Lac Nominique;e. par ptie lot 43; Mme Caroline Lalande,pr.	1.00
46,rg.6,bn.N.lot 46 rg.7; s. par petit Lac; o.lot 45,rg.6;e.,47,rg.6; Ovila Lecompte,pr.	147.45

CANTON PERODEAU

8,rg.6, Magloire Meilleur,pr.	25.00
------------------------------------	-------

CANTON MOREAU (LAC SAINT-PAUL)

30a,rg.2, Noé Miron,pr.	33.35
39,rg.2, Julien Brisebois,pr.	36.05
42,rg.3, Paul Latreille,pr.	14.22
Ptie33,rg.3,acquise de Adrien Meilleur, acte enreg.26108-Lu ien Meilleur,pr.	79.00
P.34,rg.3,acquise de Adélarde Perron, acte enreg.20563-Lucien Meilleur,pr.	43.60
35b,rg.3, Lucien Millaire,pr.	127.70
36a,36b,rg.3, Jean Bourque,pr.	52.05

BOUTHILLER TOWNSHIP

12,rg.2, Zotique Lauzon,pr.	28.06
6,rg.3, Henri Guénette,pr.	20.79
5,rg.4, Osias Labelle,pr.	34.10
6,rg.4, Armand Boisclair,pr.	34.98
35,rg.6, Donat Arbic,pr.	119.08
45,rg.6, Joseph Grenier,pr.	19.36
P.East 39,rg.7, Léo Lefebvre,pr.	24.28

CLYDE TOWNSHIP

Pt.4d,4E,rg.D,bd.w.by quartw. lot 4E belonging to Hector Calvé; n.n.e., & e.by Lake Mercier; s.e. & n.e. by pt. 4d,bel.to Yvon Deguise; & s.e.by pt. 4d,4e,bel. H. Fortier, Estate Roy...	4.70
---	------

WELLS & MCGILL TOWNSHIPS

48-3, 49-18,rg.A, Estate Emile Larocque,pr.	1.00
7a,rg.1,McGill, Henri Longpré,pr.	1.00
3,4, East Cedar Creek, McGill, Charles Villeneuve,pr.	80.84
54a,54b,55a,55b,rg.1,McGill, Noe Lebrun,pr.	140.64

TURGEON TOWNSHIP

86a,rg.B, Roland Ethier,pr.	114.83
88,rg.B, André Nadeau,pr.	80.22
Pt.17a,rg.3,50x100ft;bd.n. St-Joseph Str e, Ubald Brunet; South,lot 16 & w.by Mrs. S. Dion; Alfred Labelle,pr.	42.17
33,34,rg.3, Alfred St-Amour,pr.	1.00
19,rg.5, Alexandre Beaudoin,pr.	37.04

LORANGER TOWNSHIP

32,rg.1, Norbert Laliberté,pr.	8.45
33,rg.1, Norbert Laliberté,pr.	8.45
34,rg.1, Norbert Laliberté,pr.	8.45
35,rg.1, Norbert Laliberté,pr.	8.45
36c,rg.2, less pt. belonging to Emile Lavergne-Estate Louis Lafontaine,pr.	1.00
Pt.43,rg.4,rectangular, 20x24; bd.n.by pt.43; S.Private road; w.Great Lake Nominique; E.pt.43, Mrs. Caroline Lalande,pr.	1.00
46,rg.6,bd.N.lot 46,rg.7; s.by Small lake; w.lot 45,rg.6; e.47,rg.6, Ovila Lecompte,pr.	147.45

PERODEAU TOWNSHIP

8,rg.6, Magloire Meilleur,pr.	25.00
------------------------------------	-------

MOREAU TOWNSHIP (LAC SAINT-PAUL)

30a,rg.2, Noé Miron,pr.	33.35
39,rg.2, Julien Brisebois,pr.	36.05
42,rg.3, Paul Latreille,pr.	14.22
P.33,rg.3,bought from Adrien Meilleur, deed registered 26108; Lucien Meilleur,pr.	79.00
Pt.34,rg.3,bought from Adélarde Perron, deed registered 20563; Lucien Meilleur,pr.	43.60
35b,rg.3, Lucien Millaire,pr.	127.70
36a,36b,rg.3, Jean Bourque,pr.	52.05

37a,37b,rg.3, Jean Bourque,pr.....	31.33	37a,37b,rg.3, Jean Brisebois,pr.....	31.33
36,rg.4, Orient Bourque,pr.....	8.72	36,rg.4, Orient Bourque,pr.....	8.72
19a,19b,rg.5, Roland Paquin,pr.....	79.02	19a,19b,rg.5, Roland Paquin,pr.....	79.02
18,rg.5, Armand Cloutier,pr.....	30.60	18,rg.5, Armand Cloutier,pr.....	30.60
14,15,rg.6, Armand Cloutier,pr.....	26.15	14,15,rg.6, Armand Cloutier,pr.....	26.15

CANTON DECARIE

DECARIE TOWNSHIP

58,rg.7, Raoul Thibault,pr.(100 acres)	72.24	58,rg.7, Raoul Thibault,pr.(100 ac.)	72.24
55,rg.7, Raoul Thibault,pr.(100 acres)	107.68	55,rg.7, Raoul Thibault,pr.(100 ac.)	107.68
35,rg.6, Hypolite Miller,pr.(100 acres)	92.07	35,rg.6, Hypolite Miller,pr.(100 ac.)	92.07
46,rg.7, Ernest Miller,pr.(100 acres)	122.84	46,rg.7, Ernest Miller,pr.(100 ac.)	122.84
31,rg.6, Rhéal Forcier,pr.....	20.38	31,rg.6, Rhéal Forcier,pr.....	20.38
37,rg.11, Donald Proulx,pr.(100 acres)	72.10	37,rg.11, Donald Proulx,pr.(100 ac.)	72.10
23,rg.7, Eugène Therrien,pr.(100 acres)	160.89	23,rg.7, Eugène Therrien,pr.(100 ac.)	160.89
21,rg.9, Donosa Turpin,pr.(100 acres)	63.02	21,rg.9, Donosa Turpin,pr.(100 ac.)	63.02
20,rg.8, Donosa Turpin,pr.(100 acres)	32.70	20,rg.8, Donosa Turpin,pr.(100 ac.)	32.70
28a,rg.8, Edmond Chamailard,pr.....	143.12	28a,rg.8, Edmond Chamailard,pr.....	143.12
22,rg.8, Gérard Deschatelets(100 acres)	163.53	22,rg.8, Gérard Deschatelets,pr.(100 a.)	163.53
44,rg.7, Roland Forget(100 acres).....	80.77	44,rg.7, Roland Forget,pr.(100 ac.)	80.77
P.est 33,rg.7, Ernest Forget,pr.(100 a.)	228.15	P.east 33,rg.7, Ernest Forget,pr.(100 a.)	228.15
31,rg.6, Ernest Forget,pr.(100 a.).....	47.96	31,rg.6, Ernest Forget,pr.(100 ac.)	47.96
15,rg.7, Joseph Labelle,pr.(100 a.).....	34.70	15,rg.7, Joseph Labelle,pr.(100 ac.)	34.70
30b,rg.6, Armand Lauzon,pr.....	171.29	30b,rg.6, Armand Lauzon,pr.....	171.29
Pt.28,rg.7, Louis Levesque,pr.(12 acres)	68.74	Pt.28,rg.7, Louis Levesque,pr.(12 ac.)	68.74
55a,55b,55c,rg.9, Raoul Lachapelle,pr..	112.90	55a,55b,55c,rg.9, Raoul Lachapelle,pr..	112.90
Pt.est40,rg.10, Henri Melançon,pr.(100 acres)	166.66	Pt.east 40,rg.10, Henri Melançon,pr.(100 acres)	166.66
16,rg.7, Clément Melançon,pr.(100 a.)	32.34	16,rg.7, Clément Melançon,pr.(100 ac.)	32.34
27-127,rg.7, Albert Aumont,pr.80x120.	55.65	27-127,rg.7, Albert Aumont,pr.80x120.	55.65
Pt.26-6 et 26-7,rg.7, Ovila Belisle,pr...	121.56	Pt.26-6 & 26-7, rg.7, Ovila Belisle,pr..	121.56
P.26-32 & 27-122,rg.7, Raoul Bigras,pr. 40x120 pds	56.22	Pt.26-32 & 27-122,rg.7, Raoul Bigras, pr 40x120 ft	56.22
27-3, 27-43,rg.8, Zotique Laliberté,pr. 80x120 pds	114.61	27-3, 27-43,rg.8, Zotique Laliberté, pr. 80x120 ft	114.61
27-42,rg.7, Clément Melançon,pr.80x120	112.24	27-42,rg.7, Clément Melançon,pr.80x120	112.24
27a,rg.8, Téléphore Melançon,pr.80x120	232.69	27a,rg.8, Téléphore Melançon,pr. 80x 120	232.69

Mont-Laurie, ce 15 janvier 1951.
Le Sec.-Trés. du comté de Labelle,
29283-3-2-o P. MORISSETTE.

Mont-Laurier, January 15, 1951.
P. MORISSETTE,
29283-3-2-o Sec.-Treas. of the County of Labelle.

Province de Québec

Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE LOTBINIÈRE

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF LOTBINIÈRE

Avis public est par le présent donné, par moi soussigné, Joseph Bédard secrétaire-trésorier du conseil municipal du comté de Lotbinière, résidant en la paroisse de Ste-Croix; que JEUDI, le HUITIÈME jour du mois de MARS prochain (1951), à DIX heures de l'avant-midi, au lieu ordinaire des sessions du dit conseil, à Ste-Croix, les terrains ci-après désignés seront vendus à l'enchère, au rabais, à quiconque offrira de payer le montant des deniers à prélever, compris les frais faits pour la moindre partie des dits terrains qui seront mis à l'enchère, à défaut de paiement avant la vente, des taxes municipales et cotisations scolaires ci-après mentionnées et des frais encourus pour parvenir à la dite vente.

Public notice is by the present given, by me the undersigned, Joseph Bédard, secretary-treasurer of the municipal council of the county of Lotbinière, residing in the parish of Ste-Croix, that THURSDAY, the EIGHTH day of the month of MARCH next (1951), at TEN o'clock in the forenoon, at the ordinary place of the sittings in the council hall of the said county, in the parish of Ste-Croix; the lands herein-after described will be sold by public auction in abating, to whoever will offer to pay the amounts to be levied, including costs, for the least part of the said lands, which will be auctioned in default of payment before the auction, of the municipal taxes and school assessments hereinafter mentioned and the costs incurred to effect the said sale.

Municipalité du village de Deschailions — Municipality of the Village of Deschailions

Noms des propriétaires Noms of owners	Numéros du cadastre Cadastral numbers	Taxes munic. Munic. Taxes	Taxes scol. School Taxes	Total
J.-Bte Potvin.....	P. 206.....	\$ 5.37	\$ 6.36	\$ 11.83

Municipalité du village de Deschaillons sur Saint-Laurent
Municipality of Village of Deschaillons on Saint Laurent

Noms des propriétaires Names of Owners	Nos du cadastre Cadastral Nos.	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Succ.-Est., Alfred Potvin.....	P. 88.....	7.00	13.02	20.02
Jean-Baptiste Potvin.....	P. 97.....	18.06	14.47	32.53
Hervé Demers.....	P. 147.....	29.20	28.33	57.53

Municipalité du village de Leclereville — Municipality of the Village of Leclereville

Wilfrid Desruisseaux.....	11 P. 36.....	2.95	4.80	7.75
---------------------------	---------------	------	------	------

Municipalité de N.-D. d'Issoudun — Municipality of N.-D. d'Issoudun

Norbert Rousseau.....	490.....	22.97	29.65	52.62
-----------------------	----------	-------	-------	-------

Municipalité de St-Octave de Dosquet — Municipality of St. Octave of Dosquet

Léon Compagna.....	P. 456.....	36.35	.....	36.35
Louis Dubois.....	P. 453.....	41.20	.....	41.20
Paul Gervais.....	4 du rang 1.....	13.25	.....	13.25

Ste-Croix, 5 janvier 1951.

Ste-Croix, 5 January, 1951.

29261-3-2-o Le Sec.-Trés. C.M.C.L.,
JOSEPH BÉDARD.

29261-3-2-o JOSEPH BÉDARD,
Sec. treas, C.M.C.L.

Province de Québec — District de Terrebonne

Province of Quebec — District of Terrebonne

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DES
DEUX-MONTAGNES

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF
TWO MOUNTAINS

Avis public, est par les présentes donné par le soussigné, J. Léo Beudet, secrétaire-trésorier de La Corporation du comté des Deux-Montagnes, que JEUDI, le HUITIÈME jour de MARS mil neuf cent cinquante et un, à DIX heures de l'avant-midi, en la salle municipale du comté des Deux-Montagnes, à Sainte-Scholastique, les immeubles suivants seront vendus à l'enchère publique, pour taxes municipales et scolaires dues sur chacun de ces immeubles, à moins que ces taxes ne soient acquittées, avec les frais encourus avant la vente, savoir:

Public notice is hereby given by the undersigned J. Léo Beudet, secretary-treasurer of The Corporation of the County of Two Mountains, that THURSDAY, the EIGHTH of MARCH, nineteen hundred and fifty-one, at TEN o'clock in the forenoon, in the Hall of the County at Sainte-Scholastique, the following immovable properties will be sold at public auction for municipal and school taxes due on each of the same lots, unless those taxes together with the cost incurred up, be paid before the sale, to wit:

Paroisse de Saint-Canut — Parish of Saint-Canut

Noms Names	Lots	Adresse Address	Montant Amount
Richer, Léopold.....	P. 95 & 96.....	Ad. Inconnue-Unknown.....	\$ 30.02
Meloche, Henri.....	64 & 65.....	Saint-Augustin, Deux-Montagnes.....	7.01

Paroisse de Saint-Hermas — Parish of Saint-Hermas

Succ.-Est. Rollin, Céline.....	60.....	Saint-Hermas.....	19.15
--------------------------------	---------	-------------------	-------

Paroisse de Saint-Benoit — Parish of Saint-Benoit

Proulx, J. Louis.....	P. 33.....	Saint-Joseph du Lac.....	41.01
-----------------------	------------	--------------------------	-------

Paroisse de L'Annonciation — Parish of L'Annonciation

Arbic, Philippe.....	P. 184.....	Oka, Deux-Montagnes.....	65.49
Boileau, Ephraïm.....	195-54.....	Oka, Deux-Montagnes.....	34.49
Desjardins, Alcide.....	60-2, 59-2.....	Oka, Deux-Montagnes.....	123.19
Lefebvre, Roméo.....	109.....	4062 Boul. Lasalle, Verdun.....	32.69
Levac, Georges.....	P. 145.....	6230 rue Beaulieu, Montréal.....	29.04
Parkin, Mme-Mrs. T. F.....	141-3.....	6445 rue des Erables, Montréal.....	74.59
Périllard, Paul Émile.....	P. 78.....	Oka, Deux-Montagnes.....	16.24

Donné à Sainte-Scholastique ce seizième jour du mois de janvier mil neuf cent cinquante et un. Le Secrétaire-trésorier.
J. LÉO BEAUDET.

Given at Sainte-Scholastique on this sixteenth day of January nineteen hundred and fifty one.
J. LÉO BEAUDET,
Secretary-Treasurer.

29282-3-2-o

29282-3-2-o

Province de Québec

Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ D'ARTHABASKA

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF ARTHABASKA

Avis public est par le présent donné par le soussigné, C. R. Garneau, notaire, secrétaire-trésorier de la Municipalité du comté d'Arthabaska, que JEUDI, le HUITIÈME jour de MARS mil neuf cent cinquante et un, à DIX heures de l'avant-midi, à la salle du conseil municipal à Arthabaska, chef-lieu du comté, seront vendus à l'enchère publique les immeubles ci-après désignés pour non paiement des taxes municipales, scolaires, frais et charges dus sur chacun de ces immeubles, à moins que ses taxes, frais et charges ne soient plus tôt payés et acquittés, avec les frais encourus avant la vente, savoir:

Public notice is hereby given by the undersigned, C. w. Garneau, notary, secretary-treasurer of the municipality of the county of Arthabaska, that on THURSDAY the EIGHTH day of MARCH nineteen hundred and fifty-one, at TEN o'clock in the forenoon, in the Municipal Council Hall of Arthabaska Chief-place of the county, there will be sold by public auction the hereunder described immoveables, for non-payment of municipal and school taxes, costs and charges due on each of the said immoveables, unless the same taxes, costs and charges be paid, before the sale, together with costs incurred, namely:

Municipalité du village de Princeville — Municipality of the village of Princeville

Propriétaire Owner	Canton Township	Cadastre	Rang Range	Lot	Superficie Area	Total
Gilbert Bernier	Stanford	P. 13	Princeville		4400 p.c. s.f.	\$ 75.49

Municipalité de Sainte-Clotilde de Horton — Municipality of Sainte-Clotilde de Horton

Auguste Boisclair	Warwick	P. 1113			209	18.85
Henri Dion ou-or et al.	Horton	P. 1114. P. 193		5	1/2	5.75
Succ.-Est. Mme-Mrs. Joseph Fleurant ou-or et al.	Warwick	P. 1115. P. 1116.			156 1/2	14.15

Municipalité de Chester-Ouest — Municipality of Chester-West

Succ.-Est. de-of Mlle-Miss Alex- andrina Wattier et autres-and others. " "	Chester	S.E. 155 ...	7	5	2 x 41 arp. 2 arp.	50.56
" "	Chester	S.E. 157 ...	7	6	2 x 41 arp. 2 arp.	50.56
Adéland Goupil	Chester	P. 333, P. 334, P. 334a, P. 335.	10		3 acres ...	132.46

Municipalité de Stanford — Municipality of Stanford

Sarto Hémond	Stanford	P. N. 16B- 15B-P. O.W. 15B.		6	200	100.78
Edouard Poudrier	Stanford	P. S. 16-17- 18.		6	155	105.92
Charles Trépanier	Stanford	P. C. 16-17- 18.			335	50.04
Paul Saint-Pierre	Stanford	1c.		8.	50.	
Eddy Chauvette	Stanford	P. 12		8	1	22.12
	Stanford	23bcd		11	150	75.15

Municipalité de Chester-Est — Municipality of Chester-East

Ovila Lefebvre	Chester	363-364-365- 366.			124	108.60
----------------------	---------------	----------------------	--	--	-----------	--------

Municipalité scolaire Saint-Louis de Blandford — School municipality Saint-Louis de Blandford

Fournier & Smith	Blandford	24-7	7	24		54.00
------------------------	-----------------	------------	---------	----------	--	-------

Donné sous mon seing à Arthabaska, ce seizième jour de janvier mil neuf cent cinquante et un.

Le Secrétaire-trésorier de la municipalité du comté d'Arthabaska,
C.R. GARNEAU.

Given under my hand at Arthabaska, this sixteenth day of January hundred and fifty one.

C. R. GARNEAU,
Secretary-Treasurer of the Municipality of the County of Arthabaska.

Province de Québec

COMTÉ DE TÉMISCAMINGUE

Avis public est, par le présent donné par le soussigné, Jules Grenier, secrétaire-trésorier du conseil du comté de Témiscamingue, que les terres ci-après désignées seront vendues à l'enchère publique, dans la salle des audiences du Palais de Justice à Ville-Marie, JEUDI le HUITIÈME jour de MARS mil neuf cent cinquante-un, à DIX heures de l'avant midi, à moins que les diverses sommes mentionnées dans l'avis public aient été payées, ainsi que les frais encourus pour parvenir à la dite vente, avant la vente.

Province of Quebec

COUNTY OF TÉMISCAMINGUE

Public notice is hereby given by the undersigned, Jules Grenier, Secretary-Treasurer of the County Council of Témiscamingue, that the lands hereinafter described will be sold by public auction, in the court room, of the Court House at Ville-Marie, on THURSDAY the EIGHTH day of MARCH, one thousand nine hundred and fifty-one, at TEN o'clock in the forenoon unless the various amounts mentioned in the public notice be paid, with costs incurred regarding the said sale, before the sale.

Commission scolaire de Arntfield — School Commission of Arntfield

Nom - Name	N° du lot Lot No.	N° de Subdivision Subdivision No.	Rang Range	Canton Township	Taxes Mun. Mun. Taxes	Taxes scol. School Taxes	Total
Lemire, Lionel	Pt. 8	(Lac Olier)	3	Beauchaste	32.95	32.95	32.95
Lemire, Ernest	Pt. 8	(Lac Olier)	3	"	33.10	33.10	33.10
Ringuet, Wilfrid	20	(Bloc-Block M 1)		"	24.49	24.49	24.49
Skaline, Georges	3	"		"	2.40	2.40	2.40
Nault, Dame Theona	5	"		"	55.09	55.09	55.09
Nault, Dame Theona (New Arntfield Gold Mine)	6	"		"	2.05	2.05	2.05
Paradis, Rolland	Pt. S. 4	(Bloc-Block V 2)		"	99.16	99.16	99.16
Goudreau, Louis	8	"		"	150.41	150.41	150.41
Provencher, Elphège	48	"		"	2.40	2.40	2.40
Pinsonneault, Henri	83	"		"	25.16	25.16	25.16
Laquerre, Gérard	30	"	7	"	33.15	33.15	33.15
Servant, Yvon New Arntfield Gold Mine	7	(Bloc Minier-Mining-Block 18 a-b; 19 a-b; 21 a-b.)	10	Montbeillard	17.05	17.05	17.05
New Arntfield Gold Mine	(Village) 37-38-39-40-41-42-43-44.	(Bloc-Block M. 1)		Beauchastel	1,766.62	1,766.62	1,766.62
	(Village) 12-13-16-17-44-45-46-47-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-70-76.	(Bloc-Block V 2)		"	61.50	61.50	61.50

Commission scolaire de Rollet — School Commission of Rollet

Gauthier, Maurice	19		7	Desandrois	38.30	38.30	38.30
Maltais, Maurice	18-19		8	"	58.45	58.45	58.45
Braceau, Gérard	27		8	"	43.54	43.54	43.54
Millette, Émile	5		9	"	20.87	20.87	20.87
Houle, Arthur	10 a-c		9	"	52.95	52.95	52.95
Vaillant, Dosithee	15 a-c-d		1	"	24.67	24.67	24.67

Corporation municipale de Guérin — Municipal Corporation of Guérin

Beaupré, Armand	Pt. S. 20-b. (2½ acres large)		1	Guérin	24.43	14.80	39.23
Beaupré, Armand	21		1	"	18.83	9.00	27.83
Bélangier, Herménégile	49-50 (1 et 2)		5	"	6.70	8.65	15.35
Chivari, Suss.-Est. William)	24		5	"	12.00	16.00	28.00

Corporation municipale d'Évain — Municipal Corporation of Evain

Nom - Name	N° du lot Lot No.	N° de Subdivision Subdivision No.	Rang Range	Canton Township	Taxes Mun. Mun. Taxes	Taxes scol. School Taxes	Total
Pépin & Decoster	49	15, 21, 22, 23, 26 à-to 41, 61, 62, 75 à-to 78, 90 à- to 97.			12.15	164.51	176.66
Woo, Dick	49	5	7	Beauchastel		7.33	7.33
Pépin & Renaud	49	116, 123 à-to 126, 175, 176, 190, 191, 196 à-to 198, 204 à-to 206, 212 à-to 216, 220 à-to 224, 228 à-to 230, 232 à-to 236, 241 à-to 249, 331, 333 à- to 402, 403, à- to 419.			79.50	538.23	617.73
Pépin & Renaud (A. Guay & A. Cloutier)	49	121		Beauchastel	2.49	7.19	9.68
(J. J. Bernier)	49	160		"		7.53	7.53
(J. G. Blais)	49	169, 170, 171		"	2.25	14.70	16.96
(Arthur Carbonneau)	49	172 et-and 207		"	4.59	14.12	18.71
(Isidore Carbonneau)	49	181, 182		"	1.78	9.52	11.30
(Noël Guillemette)	49	157		"		7.53	7.53
(Gilbert Jolette)	49	130		"	1.50	7.33	8.83
(Joseph Leblanc)	49	199		"	2.49	7.19	9.68
Laval Raymond	49	232		"		5.62	5.62
(Nazaire Vandal)	49	165		"		7.33	7.33
Pépin & DeCoster (Jean Roberge)	49	137, 138		"		14.23	14.23
(Alcide Rompré)	49	139		"	2.49	7.07	9.56
Pépin & Renaud (Alcide Perreault)	49	136, 166		"	1.50	14.41	15.91
Savard, Dame-Mrs Vve-Widow Eug. et-and Maurice Chevrier	50	45	7	"		19.25	19.25
Coloni, Albano	60 Pt. 60		7	"	29.25	199.96	229.21
Demontigny, David	Pt. E. 57		8	"	31.00	96.71	127.71
300' x 300' tel que plus amplement désigné à l'acte enre- 300' x 300' as more amply described in the Deed Regis- gistré sous le N° 39012 au nord-ouest du C.N.R.-99 acres. teres under no. 39012) to North-West of C.N.R.-99 acres.							
Goulet, Vital	35		8	"		42.85	42.85
Lalonde, W., Landriault Eva, et- and Côté, Jeanne-d'Arc	50	57	7	"		39.60	39.60
Lauzon, Wilfrid	50	66	7	"	21.00	68.90	89.90
Perron, Odilon	Pt 58		8	"	8.50	44.38	52.88
Tousignant, J.-R. et and (Drouin, Yvonne)	58	74	7	"		23.59	23.59
Perron, André	48		6	"		33.50	33.50
Pinault, Girard (Berthe Larose Pinault)	49	192 à-to 195	7	"	5.63	20.11	25.74
Lemire, Girard	58	37 à-to 40	7	"		31.06	31.06
Marcotte, Maurice	44		8	"		59.37	59.37
Mikelaït, John	58	71, 72	7	"		23.98	23.98
Drouin, Valère	50	50, 51	7	"	3.45	14.36	17.81
Gravel, G.-Omer	58	28 à-to 30	7	"		7.48	7.48
Tremblay, J.-C.	49	18	7	"	2.49	7.58	10.07
Allard, Isidore	42		10	"		26.33	26.33
Audet, Aimé	42		8	"		26.33	26.33
Cadieux, François	32		9	"		64.44	64.44
Cotnoir, Gaston	58	7, 9, 58, 59	7	"		9.83	9.83

Commission scolaire de l'Immaculée-Conception — School Commission of l'Immaculée Conception

Lalonde, Wilfrid	99	Bloc-Block 150		Rouyn	5.25	15.62	
						Eau-W.	
Guillemette, Mme-Mrs Gabriel	294	" 150		"	71.44	36.00	56.87
Brisson de Villiers, Lucien	6	" 201		"	74.08	109.54	180.98
		Bât. seul.-Bl. only				104.12	178.20
Gergely, George	93-3	Bloc-Block 201		"		70.90	70.90
Frève, Lucien	93-60	" 201		"	11.00	14.33	25.33
Gauthier, Gérard	½ E 93-126	" 201		"		79.36	79.36
Gauthier, Léo	½ O-W.	" 201		"	67.40	74.70	142.10
	93-127						
Gauthier, Léo	½ O-W.	" 201		"	5.25	13.27	18.52
	93-128						
Dumont, Julius	75	" 202		"	11.00	15.94	26.94
Dumont, Julius	76	" 202		"	44.85	63.60	108.45
Dumont, Gerald	119	" 202		"	85.96	117.98	203.94
		Bât. seul.-Bl. only					
Simard, Anicet		Bloc-Block 202		"	29.93	31.79	61.72
Morissette, Paul-Emile	53	" 125		"		34.84	34.84
Morissette, Paul-Emile	54	" 125		"	23.48	21.93	45.41
Aubuchon, Rymond	Pt N. 145	" 125		"	32.54	46.72	89.26
Parent, Dollard	29 a,b,c.	Bât. seul.B. only		"		58.10	58.10
	30 a,b,c.						

Municipalité de St-Isidore — Municipality of St-Isidore

Nom - Name	N° du lot Lot No.	N° de Subdivision Subdivision No.	Rang Range	Canton Township	Taxes Mun. Mun. Taxes	Taxes scol. School Taxes	Total
Rivest, Donatien.....	9a, 9b, 9c,	.....	3	Baby.....	19.45	.....	19.45

Commission scolaire de Cloutier — Scool Commission of Cloutier

Emond, Paul.....	40.....	.....	5	Montbeillard.....	.....	22.80	22.80
Houle, Arthur.....	60.....	.....	3	".....	.....	11.62	11.62
Leblanc, Armand.....	59.....	.....	3	".....	.....	17.72	17.72
Poirier, Eddy.....	34b, 35b.....	.....	4	".....	.....	27.60	27.60
Witberay, Ernest.....	41.....	.....	5	".....	.....	26.65	26.65
Lasanté, Roger.....	26.....	.....	.....	Desandroins.....	.....	26.32	26.32

Municipalité St-Eugène de Guigues — Municipality of St-Eugène de Guigues

Forget, Succ.-Est. Edmond (Emile Forget & G.-P. Jubinville)	37.....	6.....	8	Guigues.....	15.40	23.43	38.88
Lacasse, Antoine.....	P.E. 53 ...	(50 acres).....	9	Guigues.....	.....	2.70	2.70

Corporation du Village d'Angliers — Corporation of the Village of Angliers

Racine, Georges.....	12.....	Bloc-Block 1.....	.....	Baby.....	127.37	.....	127.37
".....	10.....	Bloc-Block 6.....	.....	".....	4.40	.....	4.40
".....	19.....	S. (env.-abt 200)	5	".....	2.63	.....	2.63
".....	67.....	(munic. Guérin).....	6	Guérin.....	52.73	.....	52.73

Ville-Marie, ce 10 janvier 1951.

Le Secrétaire-trésorier,
du comté de Témiscamingue,
29258-3-2 JULES GRENIER.

Ville-Marie this 10th day of January 1951.

JULES GRENIER,
County of Témiscamingue,
29258-3-2 Secretary-Treasurer.

Province de Québec

Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE CHAMPLAIN

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF CHAMPLAIN

Avis public est donné à tous les contribuables intéressés dans la municipalité ci-après mentionnée, par le soussigné, secrétaire-trésorier, domicilié en la paroisse de Ste-Geneviève de Batiscan, que les terrains ci-dessous mentionnés seront vendus à l'enchère publique, en cette dite paroisse, au lieu où le conseil de comté susdit tient ses sessions, JEUDI, le HUITIÈME jour de MARS prochain (1951) à DIX heures de l'avant-midi, pour taxes et cotisations dues, à moins qu'elles ne soient payées avec les frais avant la vente.

Public notice is hereby given to all tax-payers and interested parties in the Municipality hereinbelow mentioned, by the undersigned Secretary-Treasurer, domiciled in the parish of Sainte-Geneviève de Batiscan, that the lands hereinunder mentioned will be sold at public auction in the said parish, at the place where the aforesaid County Council holds its sittings, on THURSDAY, the EIGHTH of MARCH next (1951), at TEN o'clock in the forenoon for taxes and charges due, unless said taxes and charges be paid, with costs, before said sale.

Dans la municipalité du village de Parent — In the municipality of the village of Parent

Propriétaire Owner	Désignation Description	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Intérêt Interest	Total
Burby Ruggles.....	46K.....	\$ 8.91	.....	.....	\$ 8.91
Eugène Turgeon.....	152K.....	0.20	.....	.....	0.20
Eugène Turgeon.....	16K.....	0.40	.....	.....	0.40
Raymond Thibault.....	138E.....	5.98	1.78	.....	7.76
Raymond Thibault.....	92E.....	26.69	7.82	.....	34.51
Raymond Thibault.....	93E.....	90.20	25.12	.....	115.32
Raymond Thibault.....	137E.....	6.94	2.00	.....	8.94
Inconnu-Unknown.....	92K.....	10.88	7.00	.....	17.88
Adrien Bélanger.....	Lot N° 82 Bloc-Block B	1.48	5.15	.....	6.63
Adrien Bélanger.....	N° 75 Bloc-Block B (terrain et bâ- tisses-land and buildings).	12.44	37.20	.....	49.64

Dans la municipalité du canton Langelier — In the municipality of the township Langelier

Propriétaire Owner	Désignation Description	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Intérêt Interest	Total
Edgar Lepage	33, 34, 35 rg Ouest-West		54.31		54.31
Antoine Lepage	37 rg Ouest-West	37.79	53.95		91.74
Louis Philippe LeBlanc	45 rg Ouest-West	5.11	11.77		16.88
Alphonse Lepage	64-65 rg Ouest-West	6.43	14.39		20.82
Jeffrey Gervais	9, 10 rg Est-East	4.89	10.80		15.69
Adrien Mongrain	47, 48, 49 rg Est-East	31.29	74.19		105.48
Joseph Blais	71 rg Est-East	7.40	27.39		34.79
Mme-Mrs. Arthur Girard	79-80 rg Est-East	10.78	23.26		34.04
Jean Girard	81, 82, 83 rg Est-East	2.83	5.78		8.61
Léopold et-and Émile Harvey	Lot 15, rg 2 Ouest-West	15.88	37.87		53.75
Émile Harvey	Lot 18, rg 2 Ouest-West	5.64			5.64
Armand Bois dit Albert Girard	50 rg Est-East	1.25	3.15		4.40

Dans la municipalité de la paroisse de Saint-Jean des Piles
In the municipality of the parish of Saint-Jean des Piles

Albert Lafrenière	Lot N° 385, cad. Ste-Flore	24.60	13.80	2.50	40.90
Albert Lafrenière	Lot N° 399, cad. Ste-Flore	20.30	9.20	1.50	31.00
Inconnu-Unknown	Lot P. 431, cad. Ste-Flore	2.10	9.20	0.60	11.90

Partie comprise entre le lac des Piles et le rang St-Olivier. Part comprised between Lac des Piles and the St-Olivier Range.

Dans la municipalité de la paroisse de la V. de Champlain
In the municipality of the parish of the T. of Champlain

Vve-Wid. Thomas Carignan		11.05	3.59		14.64
--------------------------	--	-------	------	--	-------

Une terre à bois connu sous le numéro trois cent quarante-quatre (344) au cadastre officiel pour la paroisse de Champlain. A wooded lot of land known as number three hundred and forty-four (344) on the official cadastre for the Parish of Champlain.

Dans la municipalité de la paroisse de Saint-Tite — In the municipality of the parish of Saint-Tite

Edouard Corbeil		1.94	3.16		5.10
-----------------	--	------	------	--	------

Un emplacement en la paroisse de St-Tite, partie du lot N° 33 du cadastre de la paroisse de St-Tite, d'un arpent de largeur sur vingt-trois arpents et demi de profondeur, borné en front à Adélarde Paquin, en profondeur à Emile St-Amand, d'un côté à Emile Frigon, et de l'autre côté à Emile Carpentier. An emplacement in the parish of St-Tite, part of lot No. 33 of the cadastre for the parish of St-Tite, measuring one arpent in width by twenty-three arpents and one half in depth, bounded in front by Adélarde Paquin, in depth by Emile St-Amand, on one side by Emile Frigon, and on the other side by Emile Carpentier.

Succ.-Est. Veuve-Widow Irené Dé-saulniers.		21.24	31.79		53.03
--	--	-------	-------	--	-------

Une terre à St-Tite, étant le lot N° 317 du cadastre de la paroisse de St-Tite, contenant une superficie de cent soixante arpents et quatre-vingt-cinq perches, borné au front par le sud-est et en profondeur par le nord-ouest de la rivière des Envies, d'un côté vers l'Est par la rivière des Envies et le N° 316, et de l'autre côté vers l'ouest par le N° 318, avec bâtisses, et sujet à une servitude en faveur de The Shawinigan Water & Power Co. A farm at St-Tite, being lot No. 317 of the cadastre for the parish of St-Tite, containing a superficial area of one hundred and sixty arpents and eighty-five perches, bounded in front on the southeast and in depth on the northwest by the "des Envies" river, on one side to the east by the "des Envies" river and No. 316, and on the other side towards the west by No. 318, with buildings and subject to a servitude in favour of The Shawinigan Water & Power Co.

Dans la municipalité scolaire de Grand'Mère — In the school municipality of Grand'Mère

Mme-Mrs. Elzéar Dallaire	P. 94		212.24		212.24
Louis Gagné	25-137		3.02		3.02
Roger Gagnon	P. 135		15.00		15.00
J. G. Neault	P. 95		47.21		47.21

Dans la municipalité de la paroisse de Sainte-Geneviève de Batiscan
In the municipality of the parish of Sainte-Geneviève de Batiscan

H. et-and G. Godin et-and J. Caron	N° 6, cad. Ste-Geneviève	6.95	8.61		15.56
Emilien Quessy		63.40	47.51		110.91

Une terre à Ste-Geneviève, étant le numéro 571 du cadastre de Ste-Geneviève, à distraire ce qui appartient à Bruno Goyette, mais avec bâtisses, sujette à une servitude en faveur de The Shawinigan Water & Power Co. A farm at Ste-Geneviève, being No. 571 of the cadastre for Ste-Geneviève, to be deducted that which belongs to Bruno Goyette, but with buildings, subject to a servitude in favour of The Shawinigan Water & Power Co.

Bureau de la Corporation du comté de Champlain, Ste-Geneviève de Batiscan, ce sixième jour du mois de janvier de l'année mil neuf cent cinquante et un.

Office of the Corporation of the County of Champlain, Sainte-Geneviève de Batiscan, this sixth day of January, one thousand nine hundred and fifty-one.

29286-3-2-o Le Secrétaire-trésorier,
A.-J.-O. BERGERON.

29286-3-2 A.-J.-O. BERGERON,
Secretary-Treasurer.

Province de Québec

Province of Quebec

MUNICIPALITÉ DU COMTÉ DE GASPÉ-EST

MUNICIPALITY OF THE COUNTY OF GASPÉ-EAST

Avis public est par le présent donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, que les immeubles ci-après désignés, y compris les bâtisses dessusérigées, seront vendus à l'enchère publique au lieu où le conseil de comté tient ses sessions, au palais de justice à Percé, JEUDI, le HUITIÈME jour de MARS prochain, à DIX heures de l'avant-midi, pour taxes municipales et scolaires, à moins que ces taxes et les frais encourus ne soient payés avant le jour ci-dessus indiqué.

Public notice is hereby given by the undersigned, secretary-treasurer of the aforesaid municipality, that the immoveables hereinafter described, including the buildings thereon erected, shall be sold by auction at the place where the County Council holds its sittings, in the Court House, at Percé, on THURSDAY, the EIGHTH day of MARCH next, at TEN o'clock in the forenoon, for municipal and school taxes, unless these taxes and the costs incurred be paid before the day hereinabove indicated.

Municipalité du village de Chandler — Municipality of village of Chandler

Noms Names	N° du lot Lot No.	Rang Range	Canton Township	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Diogène Brousseau	P. 77-D	1	Pabos	\$92.10	\$11.60	\$103.70
Mme-Mrs. Isidore Brousseau	P. 77-D	1	"	134.37	62.17	196.54
Emilien Duguay	P. 70-C	1	"	53.06	15.08	68.14
Hormidas Duguay	P. 72-B	1	"	40.10	23.70	63.80
Mme-Mrs. Georges Gallant	P. 70-C	1	"	41.70	4.64	46.34
John Lucas, fils-son	P. 74	1	"	131.50	13.92	145.42
Jean Marie Thibodeau	P. 74	1	"	52.82	10.75	63.57
Keays Dry Cleaning	P. 74	1	"	66.05	23.70	89.75
Roméo Bond	P. 72-B	1	"	90.49	31.70	122.19

Municipalité de Pabos — Municipality of Pabos

Henri Thibodeau	P. 5	N. An. C.	Pabos	11.18	6.45	17.63
Xavier Thibodeau, Sr	P. 5	"	"	29.69	12.60	42.29
Arthur Vallée	P. 5	"	"	19.25	12.75	32.00
Albert Blais, fils-son	P. 5	"	"	10.25	11.03	21.28
Edmond Methot	P. 5	"	"	11.39	9.45	20.84
Peter Hunt	101-B	1	"	4.00		4.00
Eddy Murphy	97-A	1	"	15.88		15.88
Moïse Leblanc	13-14	1	"	10.50		10.50

Municipalité du village de Grande Rivière — Municipality of village of Grande Rivière

Arsène Cauvier	P. 52	1	Gr. Riv.	14.00	3.35	17.35
Mme-Mrs. Narcisse Blais	P. 56	1	"	10.50	22.10	32.60
Bertin Lauzier	P. 75	1	"	19.25	31.60	50.85
Angeline Thibault	P. 87	1	"	33.84	34.10	67.94
André Nicolas	P. 115	1	"	18.00		18.00
Paul Methot	P. 116	1	"	10.89		10.89

Municipalité scolaire de Grande Rivière — School municipality of Grande Rivière

E. Gérard Bisson	P. 261	2	Gr. Riv.	7.60	14.75	22.35
Léonard Dubé	P. 280	2	"	1.60	9.35	10.95
L. François Dubé	P. 278	2	"	16.25	14.75	31.00
Henriette Diotte	P. 496	2	"	6.65	15.31	21.96
Louis Pinel	P. 214	1	"	11.00	7.85	18.85
V. Louis Bisson	P. 63, P. 129	1	"	33.05	48.41	81.46
Lionel Blais	P. 396	1	"	10.75	42.04	52.79
Arthur Cauvier	P. 52	1	"	28.44	68.33	96.77
Wilfrid Lafontaine	P. 16-A	1	"	9.50	42.12	51.62

Municipalité de Percé — Municipality of Percé

Marthe Couillard	542	1	Percé	0.86	1.75	2.61
------------------	-----	---	-------	------	------	------

Municipalité de Malbaie N° 1 — Municipality of Malbaie No. 1

Noms Names	N° du lot Lot No.	Rang Range	Canton Township	Taxes munic. Munic. taxes	Taxes scol. School taxes	Total
Peter Edward Laflamme.....	P. 22.....	1 N.....	Malbaie.....	2.62	.....	2.62

Municipalité scolaire de Barachois — School municipality of Barachois

Adolphus Johnson.....	P. 15.....	2.....	Malbaie.....	.....	28.00	28.00
Louis J. Simoneau.....	P. 13.....	2.....	".....	.....	4.50	4.50
Héritiers-Heirs Mme-Mrs. Edward Hunt.	P. A-23.....	1.....	".....	.....	8.88	8.88

Municipalité de Malbaie N° 2 — Municipality of Malbaie No. 2

Lloyd LeGresley.....	P. 15.....	2 B.A.....	Malbaie.....	12.31	56.70	69.01
	P. 6.....	3 B.A.....				
Héritiers-Heirs Mme-Mrs. Edward Hunt.	P. A.....	1 N.....	".....	14.09	.....	14.09
	P. 23.....	3 B.A.....				
Héritiers-Heirs Mme-Mrs. W. Harquail.	1.....	1-P. St. P.....	".....	0.66	1.32	1.98

Municipalité scolaire de Saint-Georges de Malbaie — School municipality of Saint-Georges de Malbaie

Charles Baudin.....	67.....	1 B.A.....	Malbaie.....	0.50	3.27	3.77
---------------------	---------	------------	--------------	------	------	------

Municipalité de Douglas-Est — Municipality of Douglas East

Mme-Mrs. Albert Grant.....	P. 11-A.....	1.....	Douglas.....	7.55	24.55	32.10
	P. 22-A.....	2.....				

Municipalité de Douglas-Ouest — Municipality of Douglas West

Joseph Kennedy.....	6-C.....	1 Hald.....	Douglas.....	6.58	46.53	53.11
Mme-Mrs. William McDonald..	P. 7-B.....	1 Hald.....	".....	0.60	.....	0.60
William Whalen.....	P. C-1.....	1 S.B.....	".....	2.17	.....	2.17

Municipalité de York — Municipality of York

Héritiers-Heirs Hugh Thompson	1-A.....	2.....	York.....	2.34	25.40	27.74
Héritiers-Heirs Calvin Garrett..	19.....	2.....	".....	5.36	53.12	58.48
	P. 20-E.....	2.....				
	2-A Est-East..	2.....				

Municipalité scolaire de Saint-Majorique — School municipality of Saint-Majorique

Régis Fournier.....	13.....	1.....	Syd.....	33.13	107.54	140.67
"	13.....	2.....				

Municipalité de Cap des Rosiers — Municipality of Cap des Rosiers

Harold O'Connor.....	28.....	2.....	Cap R.....	21.00	30.00	51.00
Majella Carbery.....	8.....	2.....	".....	1.46	14.20	15.66

Donné à Percé, ce huitième jour de janvier
mil neuf cent cinquante et un.

Given at Percé this eighth day of January one
thousand nine hundred and fifty-one.

29287-3-2-o

Le Secrétaire-trésorier,
J.-E. LEBOUTILLIER.

29287-3-2-o

J.-E. LEBOUTILLIER,
Secretary-Treasurer.

Action en séparation de biens

Action for separation as to property

ARTICLE 1092 C.P.

ARTICLE 1092 C.P.

Dame Eva Beaudet, épouse de Osias Dulude, imprimeur, domicilié à 2450 rue Rouen, dans les cité et district de Montréal, a formé contre son mari une demande en séparation de biens. Montréal, ce 10ème jour de janvier 1951.

Mrs Eva Beaudet, wife of Osias Dulude, printer, domiciled at 2450 Rouen St., in the City and District of Montreal, has filed a demand of separation of Board against her husband. Montreal, January the 10th 1951.

L'Avocat de la demanderesse,
29290-o CLAUDE PICARD.

29290-o CLAUDE PICARD,
Attorney for the plaintiff.

Arrêtés en Conseil

Orders in Council

ARRÊTÉ EN CONSEIL
CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

ORDER IN COUNCIL
EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

Numéro 51

Number 51

Québec, le 11 janvier 1951.

Quebec, January 11, 1951.

Présent: Le Lieutenant-gouverneur-en-Conseil.

Present: The Lieutenant Governor in Council.

Section "A"

Part "A"

CONCERNANT des modifications au décret relatif aux métiers de barbier, coiffeur et coiffeuse dans les comtés de Beauharnois, Vaudreuil-Soulanges et Châteauguay.

CONCERNING amendments of the decree relating to the barber and hairdressing trades in the counties of Beauharnois, Vaudreuil-Soulanges and Châteauguay.

ATTENDU QUE conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), les parties contractantes à la convention collective de travail relative aux métiers de barbiers, coiffeur et coiffeuses dans les comtés de Beauharnois, Vaudreuil-Soulanges et Châteauguay, rendue obligatoire par le décret numéro 1259 du 7 août 1947, ont présenté au Ministre du Travail, une requête à l'effet de modifier ledit décret et ses amendements;

WHEREAS, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec 1941, chapter 163 and amendments), the contracting parties to the collective labour agreement relating to the barber and hairdressing trades in the counties of Beauharnois, Vaudreuil-Soulanges and Châteauguay, rendered obligatory by the decree number 1259 of August 7, 1947, have submitted to the Minister of Labour a request to amend the said decree and its amendments;

ATTENDU QUE ladite requête a été publiée dans la Gazette officielle de Québec, édition du 25 novembre 1950;

WHEREAS the said request has been published in the Quebec Official Gazette, issue of November 25, 1950;

ATTENDU QU'aucune objection n'a été formulée contre l'approbation des modifications proposées;

WHEREAS no objection has been made against the approval of the proposed amendments;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

IT IS ORDAINED, therefore, upon the recommendation of the Honourable Minister of Labour,

QUE ledit décret, numéro 1259, soit modifié comme suit:

THAT the said decree, number 1259, be amended as follows:

1° Les deux alinéas intitulés "Zone I" apparaissant au paragraphe "a" de l'article III, sont remplacés par les suivants:

1. The two paragraphs headed "Zone I" contained in subsection "a" of section III are replaced by the following:

"Zone I: Dans les salons de barbiers: Le lundi, de 8.30 a.m. à midi; les mardi, mercredi, jeudi et samedi, de 8.30 a.m. à 6.30 p.m.; le vendredi, de 8.30 a.m. à 10.00 p.m.;

"Zone I: In barber shops: Monday: 8.30 a.m. to 12.00 (noon) Tuesday, Wednesday, Thursday and Saturday: 8.30 a.m. to 6.30 p.m.; Friday: 8.30 a.m. to 10.00 p.m.

La veille des jours de fêtes chômées spécifiées dans le décret ainsi que les trois jours de travail qui précèdent le jour de Noël et le Premier de l'An, de 8.30 a.m. à 10.00 p.m."

Eves of holidays mentioned in the decree and the three working days before Christmas and New Year's Day: 8.30 a.m. to 10.00 p.m."

"Zone I: Dans les salons de coiffure et de beauté: Le lundi, de 9.00 a.m. à midi; les mardi, jeudi et samedi, de 9.00 a.m. à 6.00 p.m.; les mercredi et vendredi, de 9.00 a.m. à 10.00 p.m.;

"Zone I: In hairdressing and beauty parlors: Monday: 9.00 a.m. to 12.00 (noon); Tuesday, Thursday and Saturday: 9.00 a.m. to 6.00 p.m.; Wednesday and Friday: 9.00 a.m. to 10.00 p.m.

La veille des jours de fêtes chômées spécifiées dans le décret, de 9.00 a.m. à 10.00 p.m.;

Eves of holidays mentioned in the decree: 9.00 a.m. to 10.00 p.m.

Du 20 au 31 décembre inclusivement, de 9.00 a.m. à 10.00 p.m."

From December 20 to December 31 inclusive: 9.00 a.m. to 10.00 p.m."

2° Le paragraphe "a" de l'article V est remplacé par le suivant:

2. Subsection "a" of section V is replaced by the following:

"a) Service de barbier:

	Zones			
	I	II	III	IV
Coupe de cheveux pour adultes des deux sexes:				
Du lundi au jeudi inclusivement.	\$0.60	\$0.60	\$0.40	\$0.40
Les vendredi, samedi et veilles de fêtes chômées.	0.65	0.65	0.45	0.45
Coupe de cheveux pour enfants au-dessous de 14 ans:				
Du lundi au jeudi inclusivement.	0.35	0.35	0.25	0.25
Les vendredi, samedi et veilles de fêtes chômées.	0.50	0.50	0.35	0.35
Coupe de cheveux en brosse (brush cut— pour adultes:				
Du lundi au vendredi inclusive-ment.	0.75	0.75	0.45	0.50
Le samedi.	0.85	0.85	0.50	0.50
Coupe de cheveux en brosse (brush cut) pour enfants au-dessous de 14 ans: . . .				
Du lundi au jeudi inclusivement.	0.50	0.50	0.50	0.50
Les vendredi et samedi.	0.60	0.60	0.50	0.50
Barbe.	0.35	0.35	0.20	0.20
Flambage des cheveux.	0.15	0.25	0.25	0.15
Shampooing.	0.40	0.40	0.40	0.35
Massage ordinaire.	0.50	0.50	0.50	0.35
Massage masque.	0.75	0.75	0.75	0.60
Tonique pour les cheveux.	0.25	0.25	0.25	0.20
Lotion parfumée pour les cheveux.	0.25	0.25	0.25	0.20
Fixatif pour les cheveux.	0.25	0.25	0.25	0.20
Aiguisage de rasoir.	0.35	0.35	0.35	0.35"

3° Le paragraphe "a" de l'article VI est remplacé par le suivant:
"a) Compagnon-barbier régulier: \$30.00 par semaine, plus une commission de 50% sur toutes recettes brutes de son travail excédant \$38.00 au cours de la semaine.

(Document "A" annexé à l'arrêté)
A. MORISSET,
 29254-o Greffier du Conseil Exécutif.

**ARRETE EN CONSEIL
 CHAMBRE DU CONSEIL EXECUTIF**

Numéro 51
 Québec, le 11 janvier 1951.
 Présent: Le Lieutenant-Gouverneur-en-Conseil.
Section "F"

CONCERNANT des modifications au décret relatif aux métiers de barbier et coiffeur dans les comtés de Joliette, Montcalm, l'Assomption et Berthier.

ATTENDU que conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), les parties contractantes à la conven-

"a) Barber services:

	Zones			
	I	II	III	IV
Haircut for adults, male and female:				
Monday to Thursday inclusive.	0.60	0.60	0.40	0.40
Friday, Saturday and Holiday eves.	0.65	0.65	0.45	0.45
Haircut for children under 14 years of age: . . .				
Monday to Thursday inclusive.	0.35	0.35	0.25	0.25
Friday, Saturday and Holiday eves.	0.50	0.50	0.35	0.35
Brushcut, adults:				
Monday to Friday inclusive.	0.75	0.75	0.45	0.50
Saturday.	0.85	0.85	0.50	0.50
Brushcut, children under 14 years of age:				
Monday to Thursday inclusive.	0.50	0.50	0.50	0.50
Friday and Saturday.	0.60	0.60	0.50	0.50
Shave.	0.35	0.35	0.20	0.20
Singeing of the hair.	0.15	0.25	0.25	0.15
Shampoo.	0.40	0.40	0.40	0.35
Ordinary massage.	0.50	0.50	0.50	0.35
"Mask" massage.	0.75	0.75	0.75	0.60
Hair tonic.	0.25	0.25	0.25	0.20
Perfumed hair lotion.	0.25	0.25	0.25	0.20
Hair fixture.	0.25	0.25	0.25	0.20
Razor sharpening.	0.35	0.35	0.35	0.35"

3. Subsection "a" of section VI is replaced by the following:
"a) Regular journeyman barber: \$30.00 per week plus a 50% commission on all gross receipts of his work in excess of \$38.00 in the course of the week."

(Document "A" annexed to the Order)
A. MORISSET,
 29254-o Clerk of the Executive Council.

**ORDER IN COUNCIL
 EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER**

Number 51
 Quebec, January 11, 1951.
 Present: The Lieutenant Governor in Council.
Part "F"

CONCERNING amendments of the decree relating to the barber and hairdressing trades in the counties of Joliette, Montcalm, L'Assomption and Berthier.

WHEREAS, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec 1941, chapter 163 and amendments), the contracting parties to the collective labour

tion collective de travail relative aux métiers de barbier et coiffeur dans les comtés de Joliette, Montcalm, l'Assomption et Berthier, rendu obligatoire par le décret numéro 3751 du 17 décembre 1943, ont présenté au Ministre du Travail une requête à l'effet de modifier ledit décret et ses amendements:

ATTENDU que ladite requête a été publiée dans la *Gazette officielle de Québec*, édition du 25 novembre 1950;

ATTENDU que les objections formulées ont été appréciées conformément à la Loi;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

Que l'article VI dudit décret numéro 3751, soit modifié comme suit:

1° Les item concernant la coupe de cheveux pour adultes des deux sexes et la coupe de cheveux pour enfants de moins de 14 ans sont remplacés par les suivants:

"Cheveux pour adultes des deux sexes:	
Les lundi, mardi, mercredi et jeudi . . .	\$0.50
Les vendredi, samedi et veille de fêtes chômées	0.60
Coupe de cheveux "en brosse"	0.75
Cheveux pour enfants de moins de 14 ans:	
Les lundi, mardi, mercredi	0.30
Les jeudi, vendredi, samedi et veille de fêtes chômées	0.40
Coupe de cheveux "en brosse"	0.50"

2° Les item concernant les ondulations permanentes à froid, sont remplacés par le suivant:

"Ondulation permanente à froid, mise en plus et coupe comprise \$8.00"

3° L'opération suivante est ajoutée:
"Coupe de cheveux pour dames, au rasoir 1.00"
(Document "F" annexé à l'arrêté)

A. MORISSET,
29254-o Greffier du Conseil Exécutif.

agreement relating to the barber and hairdressing trades in the counties of Joliette, Montcalm, L'Assomption and Berthier, rendered obligatory by the decree number 3751 of December 17, 1943, have submitted to the Minister of Labour a request to modify the said decree as amended;

WHEREAS the said request has been published in the *Quebec Official Gazette*, issue of November 25, 1950;

WHEREAS the objections raised have been considered in pursuance of the Act;

IT IS ORDAINED, therefore, upon the recommendation of the Honourable Minister of Labour,

That section VII of the said decree, number 3751, be amended as follows:

1. Items concerning haircuts for adults and haircuts for children under 14 years of age, are replaced by the following:

"Haircut for adults, male and female: Monday, Tuesday, Wednesday and Thursday \$0.50	
Friday, Saturday and Holiday eves . . .	0.60
Brushcut	0.75
Haircut for children under 14 years of age:	
Monday, Tuesday, Wednesday	0.30
Thursday, Friday, Saturday and holiday eves	0.40
Brushcut	0.50"

2. Items concerning permanent waves, cold process, are replaced by the following:

"Permanent wave, cold process, water wave and haircut included 8.00

3. The following item is added:
Razor haircut for ladies 1.00"
(Document "F" annexed to the Order)

A. MORISSET,
29254-o Clerk of the Executive Council.

ARRETE EN CONSEIL
CHAMBRE DU CONSEIL EXECUTIF

Numéro 51

Québec, le 11 janvier 1951.

Présent: Le Lieutenant-Aouverneur-en-Conseil.

Section "C"

CONCERNANT des modifications au décret relatif à l'industrie de la chaussure dans la province.

ATTENDU que conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), les parties contractantes à la convention collective de travail relative à l'industrie de la chaussure dans la province, rendue obligatoire par le décret numéro 3003 du 31 juillet 1946, ont présenté au Ministre du Travail une requête à l'effet de modifier ledit décret et ses amendements;

ATTENDU que ladite requête a été publiée dans la *Gazette officielle de Québec*, édition du 2 décembre 1950;

ATTENDU qu'aucune objection n'a été formulée contre l'approbation des modifications proposées;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE ledit décret, numéro 3003, soit modifié comme suit:

1° L'article 8 est remplacé par le suivant:

"Art. 8: Salaire des salariés des départements du patronage, taillage, cuir à semelles, montage, fonceage, finition.

a) Salariés travaillant à l'heure:

ORDER IN COUNCIL
EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

Number 51

Quebec, January 11, 1951.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

Part "C"

CONCERNING amendments of the decree relating to the shoe industry in the province.

WHEREAS, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec 1941, chapter 163 and amendments), the contracting parties to the collective labour agreement relating to the shoe industry in the province, rendered obligatory by the decree number 3003 of July 31, 1946, have submitted to the Minister of Labour a request to modify the said decree as amended;

WHEREAS the said request has been published in the *Quebec Official Gazette*, issue of December 2, 1950;

WHEREAS no objection has been made against the approval of the proposed amendments;

IT IS ORDAINED, therefore, upon the recommendation of the Honourable Minister of Labour,

THAT the said decree, number 3003, be amended as follows:

1. Section 8 is replaced by the following:

"Section 8. Minimum Wages of employees in the pattern making, cutting, sole leather, lasting, making and finishing departments:

a) Employees paid by the hour:

	Zones		
	I	II	III
Classe 1 — Class 1	\$1.05	\$1.00	\$0.92
Apprenti — Apprentice:			
1ères 1,200 heures — 1st 1,200 hours	0.80	0.76	0.70
2ièmes 1,200 heures — 2nd 1,200 hours	0.90	0.855	0.79
Classe 2 — Class 2	0.90	0.855	0.79
Apprenti — Apprentice:			
1ères 600 heures — 1st 600 hours	0.65	0.62	0.57
2ièmes 600 heures — 2nd 600 hours	0.80	0.76	0.70
Classe 3 — Class 3	0.80	0.76	0.70
Apprenti: 600 heures — Apprentice: 600 hours	0.65	0.62	0.57
Classe 4 — Class 4	0.60	0.57	0.525
Apprenti: 600 heures — Apprentice: 600 hours	0.45	0.43	0.395
Classe 5 — Class 5	0.45	0.43	0.395
Apprenti: 600 heures — Apprentice: 600 hours	0.40	0.38	0.35
Classe 6 — Class 6	0.40	0.38	0.35
Apprenti: 600 heures — Apprentice: 600 hours	0.35	0.33	0.305

b) *Salariés travaillant à la pièce:*

Nonobstant les taux mentionnés plus haut, les salariés travaillant à la pièce doivent recevoir les taux minima suivants:

b) *Piece-work employees:*

Notwithstanding the rates mentioned above, the employees doing piece-work shall receive the following minimum rates:

	Zones		
	I	II	III
Classe 1 — Class 1	\$1.155	\$1.10	\$1.01
Apprenti — Apprentice:			
1ères 1,200 heures — 1st 1,200 hours	0.88	0.835	0.77
2ièmes 1,200 heures — 2nd 1,200 hours	0.99	0.94	0.87
Classe 2 — Class 2	0.99	0.94	0.87
Apprenti — Apprentice:			
1ères 600 heures — 1st 600 hours	0.715	0.68	0.625
2ièmes 600 heures — 2nd 600 hours	0.88	0.835	0.77
Classe 3 — Class 3	0.88	0.835	0.77
Apprenti: 600 heures — Apprentice: 600 hours	0.715	0.68	0.625
Classe 4 — Class 4	0.66	0.625	0.58
Apprenti: 600 heures — Apprentice: 600 hours	0.495	0.475	0.435
Classe 5 — Class 5	0.495	0.475	0.435
Apprenti: 600 heures — Apprentice: 600 hours	0.44	0.42	0.385
Classe 6 — Class 6	0.44	0.42	0.385
Apprenti: 600 heures — Apprentice: 600 hours	0.385	0.365	0.335

Les mêmes taux s'appliquent aux classifications comprises dans les articles 10, 11, 12, 13, 14 et 15 du décret."

2° L'article 16 est remplacé par le suivant:

"Art. 16: Salaires des salariés du département de la couture:

a) *Salariés travaillant à l'heure:*

	Zones		
	I	II	III
Classe A — Class A	\$0.60	\$0.57	\$0.525
Apprenti: 600 heures — Apprentice: 600 hours	0.50	0.475	0.44
Classe B — Class B	0.50	0.475	0.44
Apprenti: 600 heures — Apprentice: 600 hours	0.40	0.38	0.35
Classe C — Class C	0.40	0.38	0.35
Apprenti: 600 heures — Apprentice: 600 hours	0.35	0.33	0.305

b) *Salariés travaillant à la pièce:*

Nonobstant les taux mentionnés plus haut, les salariés travaillant à la pièce doivent recevoir les taux minima suivants:

The same rates apply to classifications contained in sections 10, 11, 12, 13, 14 and 15 of the decree."

2. Section 16 is replaced by the following:

"Section 16. Rates for employees of the sewing department:

a) *Employees paid by the hour:*

	Zones		
	I	II	III
Classe A — Class A	\$0.66	\$0.625	\$0.58
Apprenti: 600 heures — Apprentice: 600 hours	0.55	0.52	0.485
Classe B — Class B	0.55	0.52	0.485
Apprenti: 600 heures — Apprentice: 600 hours	0.44	0.42	0.385
Classe C — Class C	0.44	0.42	0.385
Apprenti: 600 heures — Apprentice: 600 hours	0.385	0.365	0.335

b) *Piece-work employees:*

Notwithstanding the rates above mentioned, the employees doing piece-work shall receive the following minimum rates:

	Zones		
	I	II	III
Classe A — Class A	\$0.66	\$0.625	\$0.58
Apprenti: 600 heures — Apprentice: 600 hours	0.55	0.52	0.485
Classe B — Class B	0.55	0.52	0.485
Apprenti: 600 heures — Apprentice: 600 hours	0.44	0.42	0.385
Classe C — Class C	0.44	0.42	0.385
Apprenti: 600 heures — Apprentice: 600 hours	0.385	0.365	0.335

Les mêmes taux s'appliquent aux classifications comprises dans l'article 17 du décret à l'exception de la dernière opération de la classe A (note) dont le taux est celui de la classe 1, article 8."

The same rates apply to classifications contained in section 17 of the decree, excepting the last operation of class A (note) which shall be paid the rate fixed for class 1, section 8."

3° L'article 37 est remplacé par le suivant:
 "Art. 37. *Durée du décret*: Le présent décret demeure en vigueur jusqu'au 1er septembre 1951. Il se renouvelle automatiquement d'année en année par la suite, à moins que l'une des parties contractantes ne donne à l'autre partie, un avis écrit à ce contraire, dans un délai qui ne doit pas être de plus de soixante (60) ni de moins de trente (30) jours avant le 1er septembre de l'année 1951 ou avant le 1er septembre de toute année subséquente. Un tel avis doit également être adressé au Ministre du Travail."

Les nouveaux taux de salaires mentionnés dans le présent décret d'amendement sont en vigueur à compter du 1er janvier 1951.

(Document "C" annexé à l'arrêté)

A. MORISSET,

29254-o Greffier du Conseil Exécutif.

3. Section 37 is replaced by the following:
 "Section 37. *Duration of the decree*: The present decree remains in force until September 1st, 1951. It then renews itself automatically from year to year unless one of the contracting parties notified the other party within the period extending from the 60th to the 30th day before September 1 of the year 1951 or before September 1 of any subsequent year. Such a notice must also be forwarded to the Minister of Labour."

The new rates of wages mentioned in the present amending decree come into force as from January 1, 1951.

(Document "C" annexed to the Order).

A. MORISSET,

29254-o Clerk of the Executive Council.

ARRÊTÉ EN CONSEIL
 CHAMBRE DU CONSEIL EXÉCUTIF

Numéro 51 *

Québec, le 11 janvier 1951.

Présent: Le Lieutenant-Gouverneur-en-Conseil.

Section "D"

CONCERNANT des modifications au décret relatif à l'industrie et aux métiers de la construction dans les comtés de Hull, Gatineau, Papineau, Pontiac, Labelle et Témiscamingue.

ATTENDU QUE conformément à la procédure prévue à l'article 8 de la Loi de la convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163 et amendements), le Ministre du Travail a donné avis de son intention de proposer l'approbation de certaines modifications au décret numéro 1254 du 10 novembre 1949, relatif à l'industrie et aux métiers de la construction dans les comtés de Hull, Gatineau, Papineau, Pontiac, Labelle et Témiscamingue;

ATTENDU QUE ledit avis a été publié dans la *Gazette officielle de Québec*, édition du 6 mai 1950;

ATTENDU QU'aucune objection n'a été formulée contre les modifications proposées;

IL EST ORDONNÉ, en conséquence, sur la proposition de l'honorable Ministre du Travail:

QUE ledit décret, numéro 1254, soit modifié comme suit:

1° L'alinéa intitulé "Dispositions spéciales" apparaissant à la fin du paragraphe "a" de l'article II, est remplacé par le suivant:

"Dispositions spéciales: Nonobstant toute autre disposition, les cités et villes et les corporations municipales, de même que les corporations scolaires, ne sont pas assujetties aux dispositions du présent décret, pour ce qui est des travaux de réparation et d'entretien des immeubles qu'elles possèdent, pour ce qui est également des travaux de construction, de réfection ou d'entretien d'aqueduc, d'égoût, de pavage, de trottoirs et autres travaux du même genre exécutés sous leur contrôle immédiat.

Les entrepreneurs ou sous-entrepreneurs exécutant les mêmes travaux en régie ou à forfait pour le compte desdites cités, villes ou corporations municipales ou scolaires de la zone I ne bénéficient pas de l'exemption accordée à l'alinéa précédent.

Les entrepreneurs ou sous-entrepreneurs exécutant les mêmes travaux en régie ou à forfait pour le compte desdites cités, villes ou corporations municipales ou scolaires de la zone II ne

ORDER IN COUNCIL
 EXECUTIVE COUNCIL CHAMBER

Number 51

Quebec, January 11, 1951.

Present: The Lieutenant-Governor in Council.

Part "D"

CONCERNING amendments of the decree relating to the construction industry and trades in the counties of Hull, Gatineau, Papineau, Pontiac, Labelle and Temiscamingue.

WHEREAS, pursuant to the procedure provided for under section 8 of the Collective Agreement Act (Revised Statutes of Quebec 1941, chapter 163 and amendments—, the Minister of Labour has given notice of his intention to recommend the approval of some amendments to the decree number 1254 of November 10, 1949, relating to the construction industry and trades in the counties of Hull, Gatineau, Papineau, Pontiac, Labelle and Temiscamingue;

WHEREAS the said notice has been published in the *Quebec Official Gazette*, issue of May 6, 1950;

WHEREAS no objection has been made against the proposed amendments;

IT IS ORDAINED, therefore, upon the recommendation of the Honourable the Minister of Labour,

THAT the said decree, number 1254, be amended follows:

1. The paragraph headed "Special provisions", at the end of subsection "a" of section II, is replaced by the following:

"Special provisions: Notwithstanding any other provision, the cities and towns and municipal corporations as well as school commissions are not governed by the provisions of the present decree for repair and maintenance operations on buildings which they own; this also applies to building, rebuilding or maintenance operations on aqueduct, sewer, pavings, side-walks and other similar operations performed under their immediate direction.

The exemptions does not apply, however, to contractors or sub-contractors carrying out such operations by contract or under the supervision of the said cities, towns, municipal corporations or school commissions comprised in zone I.

The decree applies, however, to contractors or sub-contractors carrying out similar operations by contract or under the supervision of the municipal corporations or school commissions

bénéficient pas de ladite exemption, si le coût des travaux, salaires et matériaux compris, excède \$20,000.00.

2° Le paragraphe "b" de l'article II est remplacé par le suivant:

"b) *Jurisdiction territoriale*: La juridiction territoriale du décret comprend les comtés du Hull, Gatineau, Papineau, Pontiac, Labelle et Témiscamingue.

Pour les fins d'application, cette juridiction est divisée en deux (2) zones, de la façon suivante:

Zone I: Les comté de Hull et le territoire compris dans un rayon de dix (10) milles de ses limites;

Zone II: Les comtés de Gatineau, Papineau, Pontiac, Labelle et Témiscamingue, sauf le territoire compris dans la zone I."

3° Les dispositions suivantes sont ajoutées à la fin du paragraphe "c" de l'article II:

"et les taux de salaires payables dans la zone II sont réduits de 25% lorsqu'il s'agit de travaux de réparation dont le coût total, salaires et matériaux, compris n'excède pas \$500.00 annuellement."

4° Le paragraphe "f" suivant est ajouté à l'article II:

"f) Les travaux de voirie exécutés pour le compte de l'un ou l'autre des départements du gouvernement provincial, déjà assujettis en fait à la Cédule des justes salaires, en exécution de l'arrêté ministériel numéro 800 du 24 avril 1929 et ses amendements, ne sont pas régis par les dispositions du présent décret."

5° Les alinéas 1 et 2 du paragraphe "j" de l'article XII sont remplacés par les suivants:

"1. Pour les métiers de quatre (4) années d'apprentissage:

	Zones	
	I	II
1ère année	30%	50%
2ème année	45%	60%
3ème année	60%	75%
4ème année	75%	90%

2. Pour les métiers de trois (3) années d'apprentissage:

	Zones	
	I	II
1ère année	45%	60%
2ème année	60%	75%
3ème année	75%	90%

—(Document "D" annexé à l'arrêté)

A. MORISSET,

29254-o Greffier du Conseil Exécutif.

of zone II, when the cost of such operations does not exceed \$20,000.00, including wages and material."

2. Subsection "b" of section II is replaced by the following:

"b) *Territorial jurisdiction*: The territorial jurisdiction of the decree comprises the counties of Hull, Gatineau, Papineau, Pontiac, Labelle and Temiscamingue.

For the purposes of enforcement, this jurisdiction is divided into two (2) zones, as follows:

Zone I: The county of Hull and the territory comprised in a radius of ten (10) miles from its limits;

Zone II: The counties of Gatineau, Papineau, Pontiac, Labelle and Temiscamingue, with the exception of the territory comprising in Zone I".

3. The following provisions is added at the end of subsection "c" of section II:

"and the wage rates payable in zone II shall be reduced by 25% in the case of repair works no exceeding, including wages and material, the amount of \$500.00 annually."

4. The following subsection "f" is added to section II:

"f) Road operations carried out for the account of any Department of the Provincial Government which are already subject to the Fair Wage Schedule as per Order in Council number 800 of April 24, 1929, as amended, are not governed by the provisions of the present decree."

5. Paragraphs 1 and 2 of subsection "j" of section XII is replaced by the following:

"1. For trades requiring four (4) years of apprenticeship:

	Zones	
	I	II
1st year	30%	50%
2nd year	45%	60%
3rd year	60%	75%
4th year	75%	90%

2. For trades requiring three (3) years of apprenticeship:

	Zones	
	I	II
1st year	45%	60%
2nd year	60%	75%
3rd year	75%	90%

(Document "D" annexed to the Order)

A. MORISSET,

29254-o Clerk of the Executive Council.

Avis divers

RÉGIE PROVINCIALE DE L'ÉLECTRICITÉ

AVIS PUBLIC

Chauffage à l'électricité

Avis est par les présentes donné à tous intéressés que "Gatineau Power Company et Southern Canada Power Co. Ltd., ont par leur requête demandé à la Régie certaines modifications aux règlements et tarifs applicables au chauffage des habitations par l'électricité.

Toute personne ayant des représentations à faire au sujet de la dite demande, devra s'adresser au soussigné, 132 rue St-Jacques ouest, à Montréal, P. Q., le ou avant le 10 Février 1951.

RÉGIE PROVINCIALE DE L'ÉLECTRICITÉ,

Le Secrétaire,
J. A. MORIN.

29221-2-2-o

Miscellaneous Notices

PROVINCIAL ELECTRICITY BOARD

PUBLIC NOTICE

Heating by electricity

Notice is hereby given to all interested parties that "Gatineau Power Company and Southern Canada Power Co. Ltd." have, by petition to this Board requested that certain modifications be made to their rates and regulations governing heating of dwellings by electricity.

Any person desiring to make representations in respect of the foregoing should communicate with the undersigned, 132 St. James St. West, in Montreal, P.Q. before February 10th. 1951.

PROVINCIAL ELECTRICITY BOARD,

Per J. A. MORIN,
Secretary.

29221-2-2-o

Avis est donné que, sur recommandation de l'Assistant-procureur général, les règlements généraux numérotés I à XI et les règlements spéciaux "A", "B" et "C", de "Casavant Employees' Benevolent Association Inc." — "Association de Bienfaisance des Employés de Casavant Inc.", tels qu'adoptés à une assemblée générale spéciale tenue le 15 décembre 1950, ont été approuvés par l'Honorable Secrétaire de la Province en date du 29 décembre 1950, conformément aux dispositions de l'article 225 de la Loi des compagnies de Québec (S.R.Q. 1941, chapitre 276).

Donné au bureau du Secrétaire de la Province, le 3 janvier 1951.

Le Sous-secrétaire de la Province,
29242 **JEAN BRUCHÉSI.**

Notice is hereby given that, upon the recommendation of the Deputy Attorney General, the General By-Laws numbered I to XI and Special By-Laws "A", "B" and "C" of "Casavant Employees' Benevolent Association Inc." — "Association de Bienfaisance des Employés de Casavant Inc.", as adopted at a special general meeting held on December 15th, 1950, were approved on December 29th, 1950, by the Honourable the Provincial Secretary, pursuant to the provisions of section 225 of the Quebec Companies Act (R.S. Q. 1941, chapter 276).

Given at the office of the Provincial Secretary, this 3rd day of January, 1951.

JEAN BRUCHÉSI,
29242-o Under Secretary of the Province.

Avis est par les présentes donné que l'honorable Secrétaire de la Province a dûment reçu le troisième original de la déclaration de fondation du syndicat coopératif "Club Automobile de St-Jules de Beauce", en date du 2 janvier 1951, dont le siège social est situé à St-Jules de Beauce, comté de Beauce, et que ce document a été déposé dans les archives du Secrétariat de la Province.

Donné au bureau du Secrétaire de la Province, le 9 janvier 1951.

Le Sous-secrétaire de la Province,
29243-o **JEAN BRUCHÉSI.**

Notice is hereby given that the Honourable the Provincial Secretary has duly received the third copy of the original of the declaration of foundation of the cooperative syndicate "Club Automobile de St-Jules de Beauce", under date the second day of January, 1951, whereof the head office is at St-Jules de Beauce, county of Beauce, and that the said document has been filed in the archives of the department of the Provincial Secretary.

Given at the office of the Provincial Secretary, this ninth day of January, 1951.

JEAN BRUCHÉSI,
29243 Under Secretary of the Province.

LAKESHORE FASTBALL LEAGUE

Extrait des minutes d'une assemblée générale spéciale des membres de "Lakeshore Fastball League", à la salle de l'Hôtel de ville de Pointe-Claire, Pointe-Claire, P.Q., le 20ième jour de septembre 1950:

"Sur motion dûment proposée, secondée et adoptée à l'unanimité, la résolution suivante a été passée:

Qu'il soit résolu que le règlement spécial numéro 2, augmentant le nombre des directeurs de trois à sept, soit et il est, par les présentes, approuvé, ratifié et confirmé."

Le Président,
G. W. BIGGS.
Le Secrétaire de l'assemblée,
29244 **ARNIE JONES.**

LAKESHORE FASTBALL LEAGUE

Extract of the Minutes of a special general meeting of the members of the Lakeshore Fastball League, at the Pointe Claire Town Hall, Pointe Claire, P.Q., on the 20th day of September 1950:

"On motion duly made, seconded and unanimously carried, the following resolution was passed:

Be it resolved that Special By-Law number 2 increasing the number of directors from three to seven and the same is hereby approved, ratified and confirmed."

G. W. BIGGS,
Chairman,
ARNIE JONES,
29244-o Secretary of the meeting.

B. TRUDEL & CIE

Règlement 31

Augmentant le nombre des directeurs

Il est ordonné et statué:

"Que le nombre des directeurs soit augmenté de trois à cinq, de sorte que le bureau de direction de la compagnie sera, à l'avenir, composé de cinq directeurs, lesquels seront élus pour un an par les actionnaires à l'assemblée générale annuelle;

Que le règlement N° 9 de la compagnie soit abrogé à toutes fins que de droit."

Certifié vraie copie.

Le Secrétaire,
29245-o **JEAN NAULT.**

B. TRUDEL & CIE

By-Law 31

Increasing the number of directors

It is ordered and enacted:

"That the number of directors be increased from three to five, so that the Board of Directors of the company shall henceforth consist of five directors, who shall be elected for one year by the shareholders at the annual general meeting;

That By-law No. 9 of the company be revoked to all intents and purposes."

Certified true copy.

JEAN NAULT,
29245 Secretary.

Avis est par les présentes donné que l'honorable Secrétaire de la province a dûment reçu le troisième original de la déclaration de fondation du syndicat coopératif "Coopérative de Stores Vénitiens", en date du 15 août 1950, dont le siège social est situé à Montréal, district judi-

Notice is hereby given that the Honourable the Provincial Secretary has duly received the third copy of the original of the declaration of foundation of the cooperative syndicate "Coopérative de Stores Venitiens" under date the fifteenth day of August, 1950, whereof the head

ciaire de Montréal, et que ce document a été déposé dans les archives du Secrétariat de la Province.

Donné au bureau du Secrétaire de la Province le douze janvier 1951.

Le Sous-secrétaire de la Province,
29251 JEAN BRUCHÉSI.

office is at Montreal, judicial district of Montreal, and that the said document has been filed in the archives of the department of the Provincial Secretary.

Given at the office of the Provincial Secretary, this twelfth day of January, 1951.

JEAN BRUCHÉSI,
29251-o Under Secretary of the Province.

Avis est par les présentes donné que l'honorable Secrétaire de la province a dûment reçu le troisième original de la déclaration de fondation du syndicat coopératif "La Caisse Populaire Saint-Marguerite-Marie de Montréal", en date du 1er novembre 1950, dont le siège social est situé à Montréal, district judiciaire de Montréal, et que ce document a été déposé dans les archives du Secrétariat de la Province.

Donné au bureau du Secrétaire de la Province le 13 novembre 1950.

Le Sous-secrétaire de la Province,
29252-o JEAN BRUCHÉSI.

Notice is hereby given that the Honorable the Provincial Secretary has duly received the third copy of the original of the declaration of foundation of the cooperative syndicate "La Caisse Populaire Sainte-Marguerite-Marie de Montréal" under date the 1st day of November 1950, where of the head office is at Montreal, judicial district of Montreal, and that the said document has been filed in the archives of the department of the Provincial Secretary.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 13th of December 1950.

JEAN BRUCHÉSI,
29252-o Under Secretary of the Province.

ANACON EXTENSION LIMITED
(No Personal Liability)

Règlement N° V

(Concernant l'augmentation du nombre des directeurs de "Anacon Extension Limited" (No Personal Liability) de trois à cinq).

Que le nombre des directeurs de la compagnie soit et il est par les présentes augmenté de trois à cinq.

Copie conforme du règlement N° V de "Anacon Extension Limited" (No Personal Liability) adopté par les directeurs de la compagnie à leur assemblée du 30 septembre 1950 et approuvé par tous les actionnaires présents à l'assemblée spéciale générale des actionnaires tenue le 6 octobre 1950.

(Sceau)

29262-o La Secrétaire,
PAULINE CABANA.

FORAGE & SONDRAGE NATIONAL, INC.
NATIONAL BORING & SOUNDING, INC.

Copie certifiée d'un règlement de "Forage & Sondage National, Inc."—"National Boring & Sounding, Inc." augmentant le nombre des directeurs de la compagnie de trois à quatre.

Règlement N° 48

"Il est par les présentes décrété:
1° Le nombre des directeurs de la compagnie est fixé à quatre.
2° Le quorum des assemblées du bureau de direction est fixé à deux.
3° Les Règlements Généraux de la compagnie sont amendés en conséquence."

Copie certifiée véritable du Règlement N° 48 de "Forage & Sondage National, Inc."—"National Boring & Sounding, Inc." adopté à l'unanimité par les directeurs à une assemblée tenue le 22 décembre 1950 et approuvé à l'unanimité par les actionnaires à une assemblée générale spéciale convoquée à cette fin et tenue le même jour.

Le Secrétaire-trésorier,
29264-o ROMÉO VALOIS.

ANACON EXTENSION LIMITED
(No Personal Liability)

By-Law No. V

(In connection with the increase in the number of Directors of "Anacon Extension Limited" (No Personal Liability) from three to five).

That the number of Directors of the Company be and it is hereby increased from three to five.

True copy of By-law No. V of "Anacon Extension Limited" (No Personal Liability) adopted by the Directors of the Company at their meeting of the 30th day of September 1950 and approved by all the shareholders present at the Special General Meeting of Shareholders held on the 6th day of October 1950.

(Seal)

29262-o PAULINE CABANA,
Secretary.

FORAGE & SONDRAGE NATIONAL, INC.
NATIONAL BORING & SOUNDING, INC.

Certified copy of a By-law of "Forage & Sondage National, Inc."—"National Boring & Sounding, Inc." increasing the number of the Directors of the Company, from three to four.

By-Law No. 48

Be it and it is hereby enacted:
1. The number of the Directors of the Company is fixed at four.
2. The quorum of the meeting of the Board of Directors is fixed at two.
3. The General By-laws of the Company are amended in order to give effect to this By-law."

Certified true copy of By-law No. 48 of "Forage & Sondage National, Inc."—"National Boring & Sounding Inc." unanimously adopted by the Directors at a meeting held on December 22nd, 1950 and unanimously approved by the Shareholders at a Special General Meeting called for that purpose and held the same day.

29264-o ROMÉO VALOIS,
Secretary-Treasurer.

ST. RAYMOND PROPERTIES LIMITED

Règlement spécial "B"

Un règlement pour augmenter le nombre des directeurs de la compagnie et modifier l'article I du règlement trois.

Le nombre des directeurs de cette compagnie est, par les présentes, augmenté de cinq à sept et que l'article I du règlement trois soit et il est, par les présentes, modifié en y rayant le mot "cinq" et en y substituant le mot "sept".

Daté en la cité de Montréal, P.Q., le 17 novembre 1950.

Vraie copie certifiée.
(Sceau)

29263

L'Assistant-secrétaire,
W. P. CREAGH.

ST. RAYMOND PROPERTIES LIMITED

Special By-Law "B"

A By-law to increase the number of Directors of the Company and to amend Article I of By-law Three.

That the number of directors of this Company is hereby increased from Five to Seven and that Article I of By-law Three be and the same is hereby amended by deleting therefrom the word "Five" and by substituting therefor the word "Seven".

Dated at the City of Montreal, P.Q., this Seventeenth day of November, 1950.

Certified true copy.
(Seal)

29263-o

W. P. CREAGH,
Assistant-Secretary.

MERCURY ENTERPRISES LIMITED

Règlement augmentant le nombre des directeurs

"Que le nombre des directeurs de la compagnie soit augmenté de trois (3) à quatre (4)."

Vraie copie certifiée du règlement décrété par le bureau de direction de la compagnie "Mercury Enterprises Limited" en date du 27 décembre 1949, et confirmé à l'unanimité à une assemblée générale spéciale des actionnaires de la compagnie tenue le 27 décembre 1949, à laquelle tous les actionnaires de la compagnie étaient présents.

29265

Le Secrétaire,
MALVINA ROSKIES.

AVIS

(Loi des syndicats professionnels)

La formation d'une société, sous le nom de "Association des Négociants d'Articles Religieux" pour l'étude, la défense et le développement des intérêts économiques, sociaux et moraux de ses membres, a été autorisée par le Secrétaire de la Province le 28 décembre 1950.

Le siège social du syndicat professionnel précité est situé à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Le Sous-secrétaire de la Province,
JEAN BRUCHÉSI.

29268

MERCURY ENTERPRISES LIMITED

By-law increasing number of Directors.

"That the number of Directors of the Company be increased from three (3) to four (4)."

Certified true copy of by-law enacted by the Board of Directors of "Mercury Enterprises Limited," on the 27 day of December, 1949, and unanimously confirmed at a special general meeting of the Shareholders of the Company, held on the 27 day of December, 1949, at which all the Shareholders of the Company were present.

29265-o

MALVINA ROSKIES,
Secretary.

NOTICE

(Professional Syndicates' Act)

The formation of an association under the name of "Association des Négociants d'Articles Religieux", for the study, defence and promotion of the economic, social and moral interests of its members, has been authorized by the Provincial Secretary on December 28, 1950.

The principal place of business of the said professional syndicate is at Montreal, judicial district of Montreal.

JEAN BRUCHÉSI,
Under Secretary of the Province.

29268-o

LES CONCERTS SYMPHONIQUES DE MONTRÉAL

Extrait des règlements de la corporation ci-haut mentionnée, tels qu'approuvés à l'assemblée annuelle tenue le 26 septembre 1950, concernant l'augmentation du nombre des directeurs de quarante-cinq à cinquante:

"Conseil d'administration:
12. Les affaires générales relèveront d'un conseil d'administration composé d'au plus cinquante (50) membres choisis parmi les membres de la corporation et élus annuellement à l'assemblée générale par groupes de dix (10)."

29297-o

Le Secrétaire,
PIERRE BÉIQUE.

LES CONCERTS SYMPHONIQUES DE MONTRÉAL

Excerpt from the by-laws of the above mentioned corporation, as approved at the annual meeting held on the 26th day of September, 1950, concerning the increase in the number of directors from forty-five to fifty.

"Board of Directors:
12. The general business will be managed by a Board of Directors composed of at most fifty (50) members chosen from among the members of the corporation and elected annually at the general meeting by groups of ten (10)."

29297

PIERRE BÉIQUE,
Secretary.

Avis est par les présentes donné que l'honorable Secrétaire de la province a dûment reçu le troisième original de la déclaration de fondation du syndicat coopératif "Coopérative d'Habi-

Notice is hereby given that the Honourable the Provincial Secretary has duly received the third copy of the original of the declaration of foundation of the cooperative syndicate "Coopé-

tation St-Bernard de Montréal", en date du 12 décembre 1950, dont le siège social est situé à Montréal, district judiciaire de Montréal, et que ce document a été déposé dans les archives du Secrétariat de la province.

Donné au bureau du Secrétaire de la province le 3 janvier 1951.

Le Sous-secrétaire de la province,
29300-o JEAN BRUCHÉSI.

Avis est par les présentes donné que l'honorable Secrétaire de la province a dûment reçu le troisième original de la déclaration de fondation du syndicat coopératif "Syndicat d'Aqueduc du 3e et 4e Rang de St-Augustin", en date du 10 octobre 1950, dont le siège social est situé à Saint Augustin, comté de Portneuf, et que ce document a été déposé dans les archives du Secrétariat de la province.

Donné au bureau du Secrétaire de la province le onze janvier 1951.

Le Sous-secrétaire de la Province,
29302-o JEAN BRUCHÉSI.

Avis est donné que la compagnie Norman D. Johnston (Canada) Limited demandera, en vertu des dispositions de l'article 26 de la Loi des compagnies de Québec, la permission d'abandonner sa charte à compter d'une date qui sera fixée par l'Honorable Lieutenant-gouverneur en Conseil.

Montréal, 20 janvier 1951.
Les Procureurs de la requérante,
(Signé) SCHWISBERG & SCHWISBERG.
29303

rative d'Habitation St-Bernard de Montréal", under date the twelfth day of December, 1950, whereof the head office is at Montreal, judicial district of Montreal, and that the said document has been filed in the archives of the department of the Provincial Secretary.

Given at the office of the Provincial Secretary, this third day of January, 1951.

JEAN BRUCHÉSI,
29300 Under Secretary of the Province.

Notice is hereby given that the Honourable the Provincial Secretary has duly received the third copy of the original of the declaration of foundation of the cooperative syndicate "Syndicat d'Aqueduc du 3e et 4e Rang de St-Augustin" under date the tenth day of October, 1950, whereof the head office is at Saint-Augustin, county of Portneuf, and that the said document has been filed in the archives of the department of the Provincial Secretary.

Given at the office of the Provincial Secretary, this eleventh of January, 1951.

JEAN BRUCHÉSI,
29302 Under Secretary of the Province.

Notice is hereby given that Norman D. Johnston (Canada) Limited will apply, under the provisions of S. 26, Quebec Companies' Act, for leave to surrender its Charter on a date to be fixed by the Honourable the Lieutenant-Governor in Council.

Montreal, January 20th, 1951.
(Sgd) SCHWISBERG & SCHWISBERG,
29303-o Attorneys for Applicant.

Bills, Assemblée législative

AVIS DE L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

CONCERNANT les bills privés qui seront présentés au cours de la présente session.

Aux termes d'une motion adoptée par l'Assemblée législative le 16 novembre 1950, les délais fixés par le règlement concernant la déposition des bills privés chez le secrétaire des comités ont été prolongés au 10 janvier 1951 et ceux de leur présentation au 14 février 1951; les délais fixés pour la présentation des pétitions introductives des bills privés ont été prolongés au 1er février 1951 et ceux de leur réception au 6 février 1951, et les délais prévus pour la réception des rapports des comités élus chargés de l'examen des bills privés ont été prolongés au 28 février 1951.

Québec, le 29 novembre 1950.
Le Greffier,
28908-48-8-o ANTOINE LEMIEUX.

Bills, Legislative Assembly

NOTICE FROM THE LEGISLATIVE ASSEMBLY

RELATING to private bills to be introduced during the present session.

Under the terms of a motion adopted by the Legislative Assembly on the 16th of November, 1950, the delays fixed by the rules and standing orders concerning the deposit of private bills with the Secretary of Committees have been extended to the 10th day of January, 1951, and those for their presentation to the 14th day of February, 1951; the delays fixed for the presentation of petitions for the introduction of private bills have been extended to the 1st of February, 1951, and those for their reception to the 6th of February, 1951, and the delays prescribed for receiving reports from select committees charged with the examining of private bills have been extended to the 28th of February, 1951.

Quebec, November 29, 1950.
ANTOINE LEMIEUX,
28908-48-8 Clerk.

Chartes — Abandon de

AVIS

Avis est par la présente donné que "La Maison J.-L. Demers Limitée", corporation légalement constituée en vertu de la Loi des Compa-

Charters — Surrender of

NOTICE

Notice is hereby given that "La Maison J.-L. Demers Limitée" corporation constituted under the Quebec Companies' Act, and having its head

gnies de Québec et ayant son siège social à Victoriaville, P.Q., adressera au Procureur Général de la province de Québec une requête pour demander l'abandon de sa charte, le tout conformément aux prescriptions de la Loi des Compagnies de Québec.

Daté à Victoriaville, ce quinzième jour de janvier 1951.

Le Secrétaire-trésorier,
CHARLES EUGÈNE LÉTOURNEAU.
 29271-o

office in the city of Victoriaville, P.Q., will apply to the Attorney General of the province of Quebec for leave to surrender its charter under the prescriptions of the Quebec Companies' Act.

Dated at Victoriaville, this fifteenth day of January, 1951.

CHARLES EUGÈNE LÉTOURNEAU,
 29271-o
 Secretary Treasurer.

Selon les dispositions de la Loi des Compagnies de Québec "Trans-Canada Export Limited" par les présentes donne avis qu'elle demandera au Procureur General la permission d'abandonner sa Charte à compter de la date qu'il déterminera.

Montréal, ce 17ième janvier, 1951.
 Le Procureur de la Compagnie,
ARTHUR LEVIN.
 29291-o

In accordance with the provisions of the Quebec Companies' Act, "Trans-Canada Export Limited" hereby gives notice that it will apply to the Attorney General for leave to surrender its Charter from and after such date as he may determine.

Montreal, January 17th, 1951.
ARTHUR LEVIN,
 29291-o
 Solicitor for the Company.

Compagnie dissoute

Avis est donné que la compagnie "Moirs Sales Limited" a été autorisée à exercer son commerce dans la province de Québec.

Les pouvoirs conférés à ladite compagnie par sa charte seront limités à ceux accordés aux corporations de même nature créées en vertu des Lois de la province de Québec, et sujets aux mêmes formalités telles que prescrites par les Lois existantes de cette Province.

L'agent principal de la compagnie dans la Province, aux fins de recevoir les assignations dans toute poursuite ou procédure intentée contre elle, est M. E.-A. Wood.

Le bureau principal de la corporation est à 1448 rue Drummond, en les cité et district judiciaire de Montréal.

Donné au bureau du Secrétaire de la Province, le 12 janvier 1951.

Le Sous-secrétaire de la Province,
JEAN BRUCHÉSI.
 29253-o

Notice is hereby given that "Moirs Sales Limited" has been authorized to carry on business in the Province of Quebec.

The powers conferred upon the said Company by its charter shall be limited to those granted to corporations of like nature created in virtue of the laws of the Province of Quebec, and subject to the same formalities as are prescribed by the existing laws of this Province.

The chief agent of the Company in the Province for the purpose of receiving service in any suit or proceeding taken against it is M. E. A. Wood.

The principal office of the Corporation is at 1448 Drummond Street, in the City and Judicial District of Montreal.

Given at the office of the Provincial Secretary, this 12th day of January, 1951.

JEAN BRUCHÉSI,
 29253
 Under-Secretary of the Province.

Company Dissolved

Compagnie autorisée à faire des affaires

Avis est, par les présentes, donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, article 26, chapitre 276, S.R.Q., 1941, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite Loi, il a plu au Procureur général d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie "Crossby Inc.", constituée en corporation par lettres patentes en date du onze mai 1937.

Avis est de plus donné qu'à compter du quinze janvier 1951 ladite compagnie, a été dissoute.

Daté du bureau du procureur général, ce seize janvier 1951.

L'Assistant-procureur général,
L. DÉSILETS.
 29305

Company Licensed to do Business

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, Revised Statutes of Quebec, chapter 276, section 26, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Attorney General has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "Crossby Inc." incorporated by letters patent dated the eleventh day of May, 1937.

Notice is also given that from and after the fifteenth day of January, 1951, the said Company has been dissolved.

Dated at the office of the Attorney General, the sixteenth day of January, 1951.

L. DÉSILETS,
 29305
 Deputy Attorney General.

Avis est, par les présentes, donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, article 26, chapitre 276, S.R.Q., 1941, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite Loi, il a plu au Procureur général d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie "Elmbrooke Realities Limited", constituée en

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, Revised Statutes of Quebec, chapter 276, section 26, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Attorney General has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "Elmbrooke Realities Limited", incorporated by

corporation par lettres patentes en date du six décembre 1930.

Avis est de plus donné qu'à compter du quinze janvier 1951, ladite compagnie a été dissoute.

Daté du bureau du procureur général, ce seize janvier 1951.

L'Assistant-procureur général,
29305 L. DÉSILETS.

Avis est, par les présentes, donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, article 26, chapitre 276, S.R.Q., 1941, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite Loi, il a plu au Procureur général d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie "Federated Homes Limited", constituée en corporation par lettres patentes en date du quinze mai 1935.

Avis est de plus donné qu'à compter du quinze janvier 1951, ladite compagnie a été dissoute.

Daté du bureau du procureur général, ce seize janvier 1951.

L'Assistant-procureur général,
29305 L. DÉSILETS.

Avis est, par les présentes, donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, article 26, chapitre 276, S.R.Q., 1941, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite Loi, il a plu au Procureur général d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie "Forgeweld Iron Works Limited", constituée en corporation par lettres patentes en date du cinq avril 1938.

Avis est de plus donné qu'à compter du quinze janvier 1951, ladite compagnie a été dissoute.

Daté du bureau du procureur général, ce seize janvier 1951.

L'Assistant-procureur général,
29305 L. DÉSILETS.

Avis est, par les présentes, donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, article 26, chapitre 276, S.R.Q., 1941, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite Loi, il a plu au Procureur général d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie "H. M. & S. Sportswear Inc.", constituée en corporation par lettres patentes en date du trente septembre 1946.

Avis est de plus donné qu'à compter du quinze janvier 1951, ladite compagnie a été dissoute.

Daté du bureau du procureur général, ce seize janvier 1951.

L'Assistant-procureur général,
29305 L. DÉSILETS.

Avis est, par les présentes, donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, article 26, chapitre 276, S.R.Q., 1941, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite Loi, il a plu au Procureur général d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie "Hull Manufacturing Company Ltd.", constituée en corporation par lettres patentes en date du vingt-sept août 1948.

Avis est de plus donné qu'à compter du quinze janvier 1951, ladite compagnie a été dissoute.

Daté du bureau du procureur général, ce seize janvier 1951.

L'Assistant-procureur général,
29305 L. DÉSILETS.

letters patent dated the sixth day of December 1930.

Notice is also given that from and after the fifteenth day of January, 1951, the said Company has been dissolved.

Dated at the office of the Attorney General, the sixteenth day of January, 1951.

L. DÉSILETS,
29305 Deputy Attorney General.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, Revised Statutes of Quebec, chapter 276, section 26, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Attorney General has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "Federated Homes Limited", incorporated by letters patent dated the fifteenth day of May 1935.

Notice is also given that from and after the fifteenth day of January, 1951, the said Company has been dissolved.

Dated at the office of the Attorney General, the sixteenth day of January, 1951.

L. DÉSILETS,
29305 Deputy Attorney General.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, Revised Statutes of Quebec, chapter 276, section 26, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Attorney General has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "Forgeweld Iron Works Limited", incorporated by letters patent dated the fifth day of April, 1938.

Notice is also given that from and after the fifteenth day of January, 1951, the said Company has been dissolved.

Dated at the office of the Attorney General, the sixteenth day of January, 1951.

L. DÉSILETS,
29305 Deputy Attorney General.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, Revised Statutes of Quebec, chapter 276, section 26, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Attorney General has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "H. M. & S. Sportswear Inc.", incorporated by letters patent dated the thirtieth day of September, 1946.

Notice is also given that from and after the fifteenth day of January, 1951, the said Company has been dissolved.

Dated at the office of the Attorney General, the sixteenth day of January, 1951.

L. DÉSILETS,
29305 Deputy Attorney General.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, Revised Statutes of Quebec, chapter 276, section 26, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Attorney General has been pleased to accept the surrender of the charter of company "Hull Manufacturing Company Ltd." incorporated by letters patent dated the twenty-seventh day of August, 1948.

Notice is also given that from and after the fifteenth day of January, 1951, the said Company has been dissolved.

Dated at the office of the Attorney General, the sixteenth day of January, 1951.

L. DÉSILETS,
29305 Deputy Attorney General.

Avis est, par les présentes, donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, article 26, chapitre 276, S.R.Q., 1941, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite Loi, il a plu au Procureur général d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie "Price Navigation Company Limited", constituée en corporation par lettres patentes en date du quatorze mai 1929.

Avis est de plus donné qu'à compter du quinze janvier 1951, ladite compagnie a été dissoute.

Daté du bureau du procureur général, ce seize janvier 1951.

L'Assistant-procureur général,
29305 L. DÉSILETS.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, Revised Statutes of Quebec, chapter 276: section 26, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Attorney General, has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "Price Navigation Company Limited", incorporated by letters patent dated the fourteenth day of May, 1929.

Notice is also given that from and after the fifteenth day of January, 1951, the said Company has been dissolved.

Dated at the office of the Attorney General, the sixteenth day of January, 1951.

L. DÉSILETS,
29305 Deputy Attorney General.

Avis est, par les présentes, donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, article 26, chapitre 276, S. Q., 1941, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite Loi, il a plu au Procureur général d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie "The Sherbrooke Housing Company", constituée en corporation par lettres patentes en date du onze novembre 1919.

Avis est de plus donné qu'à compter du quinze janvier 1951, ladite compagnie a été dissoute.

Daté du bureau du procureur général, ce seize janvier 1951.

L'Assistant-procureur général,
29305 L. DÉSILETS.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, Revised Statutes of Quebec, chapter 276, section 26, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Attorney General has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "The Sherbrooke Housing Company", incorporated by letters patent dated the eleventh day of November, 1919.

Notice is also given that from and after the fifteenth day of January, 1951, the said Company has been dissolved.

Dated at the office of the Attorney General, the sixteenth day of January, 1951.

L. DÉSILETS,
29305 Deputy Attorney General.

Avis est, par les présentes, donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, article 26, chapitre 276, S.R.Q., 1941, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite Loi, il a plu au Procureur général d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie "The Tiger Flying Club Inc.", constituée en corporation par lettres patentes en date du quatre août 1947.

Avis est de plus donné qu'à compter du quinze janvier 1951, ladite compagnie a été dissoute.

Daté du bureau du procureur général, ce seize janvier 1951.

L'Assistant-procureur général,
29305 L. DÉSILETS.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, Revised Statutes of Quebec, chapter 276, section 26, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Attorney General has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "The Tiger Flying Club Inc.", incorporated by letters patent dated the fourth day of August, 1947.

Notice is also given that from and after the fifteenth day of January, 1951, the said Company has been dissolved.

Dated at the office of the Attorney General, the sixteenth day of January, 1951.

L. DÉSILETS,
29305 Deputy Attorney General.

Avis est, par les présentes, donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, article 26, chapitre 276, S.R.Q., 1941, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite Loi, il a plu au Procureur général d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie "Universal Sales Company Limited", constituée en corporation par lettres patentes en date du neuf août 1946.

Avis est de plus donné qu'à compter du quinze janvier 1951, ladite compagnie a été dissoute.

Daté du bureau du Procureur général, ce seize janvier 1951.

L'Assistant-procureur général,
29305-o L. DÉSILETS.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, Revised Statutes of Quebec, chapter 276, section 26, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Attorney General has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "Universal Sales Company Limited", incorporated by letters patent dated the ninth day of August, 1946.

Notice is also given that from and after the fifteenth day of January 1951, the said Company has been dissolved.

Dated at the office of the Attorney General the sixteenth day of January, 1951.

L. DÉSILETS,
29305 Deputy Attorney General.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 276, article 26, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite Loi, il a plu au Procureur général d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie "Ferdon Limitée", constituée en

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 276, section 26, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Attorney General has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "Ferdon Limitée" incorporated

corporation par lettres patentes en date du 21 novembre 1944.

Avis est de plus donné qu'à compter du quinze janvier 1951, ladite compagnie a été dissoute.

Daté du bureau du Procureur général le seize janvier 1951.

L'Assistant-procureur général,
29305-o L. DÉSILETS.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 276, article 26, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite Loi, il a plu au Procureur général d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie "La Compagnie du Parc de la Montagne", constituée en corporation par lettres patentes en date du 6 août 1913.

Avis est de plus donné qu'à compter du quinze janvier 1951, ladite compagnie a été dissoute.

Daté du bureau du Procureur général le seize janvier 1951.

L'Assistant-procureur général,
29305-o L. DÉSILETS.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, Statuts refondus de Québec, 1941, chapitre 276, article 26, et sujet à la responsabilité décrétée par l'article 27 de ladite Loi, il a plu au Procureur général d'accepter l'abandon de la charte de la compagnie "Morin & Fils Limitée", constituée en corporation par lettres patentes en date du 10 octobre 1946.

Avis est de plus donné qu'à compter du quinze janvier 1951, ladite compagnie a été dissoute.

Daté du bureau du Procureur général, le seize janvier 1951.

L'Assistant-procureur général,
29305-o L. DÉSILETS.

by letters patent dated the 21st day of November 1944.

Notice is also given that from and after the fifteenth day of January, 1951, the said company has been dissolved.

Dated at the office of the Attorney General, this sixteenth day of January, 1951.

L. DÉSILETS,
29305 Deputy Attorney General.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 276, section 26, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Attorney General has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "La Compagnie du Parc de la Montagne" incorporated by letters patent dated the 6th day of August, 1913.

Notice is also given that from and after the fifteenth day of January, 1951, the said company has been dissolved.

Dated at the office of the Attorney General this sixteenth day of January, 1951.

L. DÉSILETS,
29305 Deputy Attorney General.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, Revised Statutes of Quebec, 1941, chapter 276, section 26, and subject to the liability enacted by section 27 of the said Act, the Attorney General has been pleased to accept the surrender of the charter of the company "Morin & Fils Limitée" incorporated by letters patent dated the 10th day of October, 1946.

Notice is also given that from and after the fifteenth day of January, 1951, the said company has been dissolved.

Dated at the office of the Attorney General, this sixteenth day of January, 1951.

L. DÉSILETS,
29305 Deputy Attorney General.

Demandes à la Législature

Canada, Province de Québec, district de Québec

Avis public est par les présentes donné que la Corporation du Village Ste-Anne de Beauré s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à sa présente Session, pour obtenir l'adoption d'une loi spéciale l'autorisant à imposer et prélever une taxe de vente municipale de 2% sur la vente au détail de tout bien mobilier vendu pour usage ou consommation tant dans les limites de la municipalité du Village de Ste-Anne de Beauré que dans les limites de la municipalité de la Paroisse de Ste-Anne de Beauré.

Avis est également par les présentes donné que par la même loi les commissaires d'écoles pour la municipalité scolaire de Ste-Anne de Beauré demanderont l'autorisation d'imposer et prélever dans leur territoire une taxe d'éducation de 1% sur la vente au détail, dans le dit territoire, de tout bien mobilier pour usage ou consommation dans les limites de la dite municipalité scolaire.

Québec, le 17 janvier 1951.
Le Procureur des pétitionnaires,
29279-3-4-o ALBERT DUMONTIER.

Applications to Legislature

Canada, Province of Quebec, District of Quebec

Public notice is hereby given that the Corporation of the Village of Ste-Anne de Beauré will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its present session, for the passing of a special Act authorizing it to impose and levy a municipal sales tax of 2% on retail sales of any movable sold for use or consumption both within the limits of the Municipality of the Village of Ste-Anne de Beauré and within the limits of the Municipality of the Parish of Ste-Anne de Beauré.

Notice is also hereby given that by the same Act the School Commissioners for the Municipality of Ste-Anne de Beauré will apply for authorization to impose and levy, within their territory, an education tax of 1% on retail sales, in the said territory, on any movable for use or consumption within the limits of the said School Municipality.

Quebec, January 17, 1951.
ALBERT DUMONTIER,
29279-3-4 Attorney for the Petitioners.

AVIS PUBLIC

Avis est par le présente donné que la corporation municipale de Notre-Dame du Lac dans le comté de Témiscouata et les commissaires d'écoles pour la municipalité de Notre-Dame du Lac, s'adresseront à la Législature, à sa présente session, pour demander l'adoption d'une loi aux fins d'accorder à la compagnie "Mobbs and Lewis (Canada) Ltd." une évaluation fixe, pendant une période de 10 ans, et pour autres fins.

Québec, le 16 janvier 1951.

Le Procureur des pétitionnaires,
29270-3-4-o VICTOR TRÉPANIÉ, C.R.

PUBLIC NOTICE

Notice is hereby given that the municipality of Notre-Dame du Lac in the county of Témiscouata and the school commissioners for the municipality of Notre-Dame du Lac, will apply to the Legislature, at its present session, praying for the adoption of an act for the purpose of granting to the "Mobbs and Lewis (Canada) Ltd.", a fixed evaluation for the period of 10 years, and for other purposes.

Québec, January 16th 1951.

VICTOR TRÉPANIÉ, K.C.,
29270-3-4-o Attorney for the Petitioners.

Canada, Province de Québec District de Québec

Canada, Province of Quebec, District of Quebec

Avis public est par les présentes donné que Dame Alice Pelletier, en religion Sœur St-Louis de Gonzague, Dame Emma Roberge, en religion Sœur St-Adelphe, Dame Blanche Dufour, en religion Sœur St-Pierre de Rome, et Dame Angéline Massé, en religion Sœur Ste-Alida, toutes de la Communauté des Sœurs de la Charité de Québec, et respectivement Supérieure, Assistante, Conseillère et Econome de l'Institution hospitalière connue sous le nom de l'Hôpital Laval, s'adresseront à la Législature de la Province de Québec à sa présente Session pour obtenir l'adoption d'une loi incorporant les requérantes et leurs successeurs en office, en corporation sous le nom de l'Hôpital Laval, et octroyant à la dite corporation les droits et pouvoirs dont elle a besoin aux fins d'opérer, administrer et développer son hôpital spécialisé pour tuberculeux, avec service de médecine, de chirurgie, d'obstétrique d'orthopédie et de pharmacie, dispensaires, laboratoires, cliniques d'expérimentation et de recherches scientifiques, maison de gardes-malades, maison de convalescents, quartier de médecins et école de gardes-malades étudiantes et post-graduées.

Québec, le 17 janvier 1951.

Le Procureur des pétitionnaires,
29278-3-4-o VICTOR TRÉPANIÉ.

Public notice is hereby given that Dame Alice Pelletier, in religion Sister St-Louis de Gonzague, Dame Emma Roberge, in religion Sister St-Adelphe, Dame Blanche Dufour, in religion Sister St-Pierre de Rome, and Dame Angéline Massé, in religion Sister Ste-Alida, all of the Community of the Sister of Charity of Quebec, and respectively the Superior, Assistant, Councillor and Econome of the hospital known as the "Hôpital Laval", will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its present session, for the passing of an Act incorporating the petitioners and their successors in office, as a corporation under the name of "Hôpital Laval", and to grant to the said corporation the rights and powers which it requires to operate manage and develop its hospital specializing in tubercular diseases, with medical, surgical, obstetrical and orthopaedic services, pharmacies, dispensaries, laboratories, clinics for experimental and scientific research, nurses residences, convalescent homes, doctors quarters and a student and post-graduate nursing school.

Québec, January 17, 1951.

VICTOR TRÉPANIÉ,
29278-3-4 Attorney for the petitioners.

La ville de Mont-Joli donne par les présentes avis qu'elle s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à sa présente session, pour obtenir l'adoption d'une loi spéciale amendant sa charte aux fins de lui accorder certains pouvoirs spéciaux d'administration, de réglementation, de régie interne, de taxation et d'emprunt, non déjà prévus à sa charte et en surplus des pouvoirs prévus par la loi des cités et villes.

Mont-Joli, le 10 janvier, 1951.

Le Procureur dûment autorisé,
29301-3-4-o LS-JOSEPH GAGNON, C.R.

The town of Mont-Joli hereby gives notices that it shall apply to the legislature of the province of Quebec at its present session, praying for the adoption of a special act amending its charter for the purposes of granting to it certain special powers of administration, regulation, internal administration, taxation and borrowing not already provided for in its charter and in addition to the powers already provided for by the citizen town Act.

Mont-Joli, January 10th, 1951.

LS-JOSEPH GAGNON, C.R.
29301-3-4-o Attorney for the petitioner.

Canada, Province de Québec, District de Québec

Canada, Province of Quebec, District of Quebec

Avis public est par les présentes donné que "La Ville de Beauport" s'adressera à la Législature de la Province de Québec, à sa présente Session, pour obtenir l'adoption d'une loi refondant sa charte octroyée par lettres patentes émises en date du 11 janvier 1924 et certaines dispositions de la Loi des Cités et Villes sur les matières suivantes, savoir:

1. Annexer au territoire de la Ville de Beauport une partie du territoire de la Paroisse de Beauport Ouest et partie d'un lot situé dans la Paroisse de Ste-Thérèse de Beauport: les dites parties de lots et lots portant les numéros: 548, 540,

Public notice is hereby given that the town of Beauport will apply to the legislature of the Province of Quebec at its present session for the passing of an Act revising its charter granted by letters patent issued under date of January 11, 1924, and certain provisions of the Cities and Towns Act, concerning the following matters, to wit:

1. To annex to the territory of the town of Beauport, a part of the territory of the parish of Beauport-West, and part of a lot situate in the parish of Ste-Thérèse-de-Beauport; the said parts of lots and lots bearing numbers 548, 540,

538, 523, 502-A, 503, 500, 495, 491, 490, 483, 482, 475, 473, 468, 448, 443, 394, 391, 387, 385, 384, 383, 382, 379, 374, 367, 364, 362, 359 et 358 du cadastre officiel pour la Paroisse de Beauport.

2. Préciser par une nouvelle description les limites du territoire ainsi agrandi et modifié de la Ville de Beauport par l'addition des lots et parties de lots décrits au paragraphe précédent.

3. Préciser par une nouvelle description les limites des trois quartiers existants par suite de l'agrandissement du territoire de la Ville de Beauport.

4. Autoriser l'émission de billets d'assignation aux violateurs des règlements municipaux relatifs à la circulation et à la sécurité publique.

5. Autoriser la Ville à édicter et mettre en vigueur un nouveau règlement de construction et zonage par suite de l'agrandissement de son territoire résultant de l'annexion des lots décrits au premier paragraphe ci-dessus.

6. Obliger toute personne, société ou corporation utilisant les rues, ruelles et places publiques pour fins de transmission électrique, télégraphe, téléphone, éclairage ou pouvoir électrique, à déposer un plan en triplicata donnant tous les détails de la construction projetée et un estimé du coût.

7. Contracter par règlement un emprunt sujet à l'approbation préalable de la Commission Municipale de Québec, d'une somme ne dépassant pas cent vingt-cinq mille dollars, pour consolider des dettes liquides.

8. Réglementer les endroits de stationnement ou d'arrêt des autobus faisant un service interurbain, ailleurs qu'à une gare.

9. Acquérir, entretenir et maintenir des appareils pour la purification de l'eau et sa filtration si nécessaire.

10. Confirmer et valider l'imposition d'une taxe en rapport avec le ramassage et l'enlèvement des vidanges, sur toute corporation ou personne résidant dans la Ville et occupant à titre de propriétaire, locataire ou occupant une maison ou un établissement.

11. Autoriser la confection de rôles d'évaluation sur des fiches ou feuilles mobiles.

12. Autoriser le conseil à instituer par règlement une commission sportive.

13. Autoriser le conseil à instituer par règlement une commission d'urbanisme.

14. Autoriser le conseil à instituer par règlement une commission de l'industrie et du tourisme.

Et autres fins.

Québec, le 16 janvier 1951.

LA VILLE DE BEAUPORT,

Par le Procureur de la requérante.
PAUL MIQUELON.

29280-3-4-0

538, 523, 503-A, 503, 500, 495, 491, 490, 483, 482, 475, 473, 468, 448, 443, 394, 391, 387, 385, 384, 383, 382, 379, 374, 367, 364, 362, 359 and 358, of the official cadastre for the parish of Beauport.

2. To define, by a new description, the limits of the territory thus enlarged and modified of the town of Beauport, by the addition of the lots and parts of lots described in the preceding paragraph.

3. To define, by a new description, the limits of the three existing wards owing to the enlargement of the territory of the town of Beauport.

4. To authorize the issue of notice of summons to anyone violating by-laws relating to traffic or public safety.

5. To authorize the Town to enact and put into force a new by-law for building and zoning, due to the expansion of its territory, resulting from the annexation of the lots described in the above first paragraph.

6. To oblige any person, society or corporation, using the streets, lanes and public places for purposes of electric transmission, telegraph, telephone, light or electric power, to file a plan, in triplicate, giving all details of the proposed construction and an estimate of the cost.

7. To contract, by By-law, a loan subject to the previous approval of the Quebec Municipal Commission, of a sum not exceeding one hundred and twenty-five thousand dollars, to consolidate liquid debts.

8. To regulate the parking or stopping places of the autobuses, carrying on interurban service, elsewhere than at a station.

9. To acquire, care for and maintain apparatus for the purifying of water and the filtering thereof if required.

10. To confirm and validate the levying of a tax concerning the collecting and removal of garbage, on any corporation or person residing in the town and occupying, as owner, tenant or occupant, a house or an establishment.

11. To authorize the compiling of the valuation rolls on cards or loose-leaves.

12. To authorize the Council to institute, by By-law, a Sports Commission.

13. To authorize the Council to institute, by By-law, a town-planning Commission.

14. To authorize the Council to institute, by By-law, an Industry and a Tourist Commission.

And other purposes.

Québec, January 16, 1951.

THE TOWN OF BEAUPORT,

per PAUL MIQUELON,
Attorney for the Petitioner.

29280-3-0

Département de l'Agriculture Industrie Laitière

COMMISSION DE L'INDUSTRIE LAITIÈRE DE LA
PROVINCE DE QUÉBEC

Ordonnance N° 51-SP-II

Extrait des procès verbaux des séances de la Commission de l'Industrie Laitière de la province de Québec.

Séance du mercredi, 10 janvier 1951, tenue au bureau de la Commission de l'Industrie Laitière à Montréal à 10.00 heures a.m.

Department of Agriculture Dairy Industry

DAIRY INDUSTRY COMMISSION OF THE PROVINCE
OF QUEBEC

Order No. 51-SP-II

Excerpts from the proceedings of the meetings of the Dairy Industry Commission of the Province of Québec.

Meeting of Wednesday January 10th 1951, held in the office of the Dairy Industry Commission in Montreal, at 10 o'clock in the morning.

Présents: MM. Omer-E. Milot, président, Joseph Hébert, Adrien Angers, commissaires, Alphonse Savoie, secrétaire, C.-A. Gamache, C.R., Aviseur légal.

Après avoir considéré les conditions de l'industrie laitière dans la région de Matapédia;

LA COMMISSION DÉCRÈTE CE QUI SUIT:

1° La présente ordonnance s'applique à toute personne qui, directement ou indirectement vend ou livre du lait dans les limites de la région de Matapédia.

2° La région de Matapédia comprend le comté de Matapédia.

3° Les marchands de lait, les sociétés coopératives, les syndicats coopératifs, les distributeurs de produits laitiers et les fournisseurs-producteurs sont tenus de vendre au comptant le lait, la crème et les autres produits laitiers.

Néanmoins, la vente peut être faite à crédit pourvu que le crédit ne dépasse pas le terme de trente jours:

a) aux hôpitaux, aux institutions de charité, aux compagnies de navigation et de chemin de fer;

b) au gouvernement provincial et au gouvernement fédéral;

c) à certains clients de gros lorsque la Commission juge que le comptant est difficile ou impossible.

La vente au comptant comprend aussi le paiement au moyen de bons, pourvu que ces bons aient été payés eux-même comptant sur réception.

4° Nul ne peut livrer du lait, de la crème et autres produits laitiers, au gros et au détail, avant sept heures de l'avant-midi et après 7 heures de l'après-midi.

5° La présente ordonnance entrera en vigueur le jour de sa publication dans la *Gazette officielle de Québec*.

Signé: OMER E. MILOT, président,
JOSEPH HÉBERT, Commissaire,
ADRIEN ANGERS, Commissaire.

Certifié: ALPHONSE SAVOIE, Secrétaire.
29269-0

Present: Messrs. Omer E. Milot, President, Joseph Hébert, Adrien Angers, Commissioners, Alphonse Savoie, Secretary, C. A. Gamache, K.C., Legal Adviser.

Considering the conditions of the dairy industry within the region of Matapedia;

IT IS ENACTED AS FOLLOWS:

1. The present order is applied to any person who, directly or indirectly, sells or delivers milk within the limits of the region of Matapedia.

2. The region of Matapedia includes the county of Matapedia.

3. The milk dealers, the co-operative societies, the co-operative syndicates, the distributors of dairy products and the producers-suppliers must obtain cash payments for milk, cream and other dairy products.

Nevertheless, credit may be extended provided that payment is made within thirty days:

a) to hospitals, charitable institutions, steamship and railroad companies'

b) to the Federal and Provincial Governments;

c) to certain wholesale customers when the Commission judges that cash payments are impractical or impossible.

May be considered as cash payments, all payments made by tickets, provided that these tickets have been paid cash upon their receipt.

4. No person shall deliver milk, cream or other dairy products to wholesale or retail customers prior to seven o'clock in the forenoon, and after seven o'clock in the afternoon.

5. The present Order shall come into force on the date of its publication in the *Quebec official Gazette*.

Signed: OMER E. MILOT, President,
JOSEPH HÉBERT, Commissioner,
ADRIEN ANGERS, Commissioner.

Certified: ALPHONSE SAVOIE, Secretary.
29269-0

Département de l'Instruction publique

N° 1824-50.

Québec, le 19 décembre 1950.

Demande est faite de changer le nom de la municipalité scolaire de "La Paroisse de Laprairie, dans le comté de Laprairie, en celui de "Notre-Dame-du-Sacré-Cœur", même comté.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
29157-2-2-0 O. J. DESAULNIERS.

N° 1824-50.

Québec, le 19 décembre 1950.

Demande est faite de changer le nom de la municipalité scolaire de "La paroisse de la Nativité de Laprairie, dans le comté de Laprairie, en celui de "La Paroisse de Laprairie", même comté.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
29158-2-2-0 O. J. DESAULNIERS,

N° 638-49

Québec, le 19 décembre 1950.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire de Sainte-Agnès, dans le comté de Charlevoix, et de l'ériger en municipalité

Department of Education

No. 1824-50

Quebec, December 19, 1950.

Application is made to change the name of the School Municipality of the parish of Laprairie, in the county of Laprairie, to that of "Notre-Dame du Sacré-Cœur." same county.

O. J. DESAULNIERS,
29157-2-2 Superintendent of Education.

No. 1824-50.

Quebec, December 19, 1950.

Application is made to change the name of the school municipality of "La Paroisse de la Nativité de Laprairie" in the county of Laprairie, to that of "La Paroisse de Laprairie", same county.

O. J. DESAULNIERS,
29158-2-2 Superintendent of Education.

N° 638-49

Quebec, December 19, 1950.

Application is made to detach from the school municipality of Sainte-Agnès, in the county of Charlevoix, the territory hereinafter described,

scolaire de la Paroisse de Sainte-Agnès", même comté, le territoire ci-dessous décrit, savoir:

Les lots suivants, tous inclusivement du cadastre officiel de la paroisse de Ste-Agnès: 1 à 14; 17 à 208, 210 et 212; 355 à 358, 358-A, 359 à 393. La partie restante de la municipalité scolaire actuelle, sera alors connue sous le nom de "La municipalité scolaire du Village de Sainte-Agnès", dans le comté de Charlevoix.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
29191-2-2-o O. J. DESAULNIERS.

N° 970-49.

Québec, le 14 décembre 1950.

Demande est faite d'annexer à la municipalité scolaire du Village de Deschênes, dans le comté de Gatineau, les territoires ci-dessous décrits, et d'ériger tous ces territoire en une municipalité scolaire distincte, pour les contribuables catholiques seulement, sous le nom de "La municipalité scolaire catholique du Village de Deschênes", dans le comté de Gatineau, savoir:

a) Un territoire situé dans le canton de Hull, comprenant tous les lots du cadastre officiel de ce canton, et toutes leurs subdivisions actuelles et à venir, rênfermés dans les limites suivantes, savoir:

Partant de la ligne cantonale des cantons de Hull et Eardley au coin nord-ouest du lot N° 28, rang VI, de là, en référence au susdit cadastre officiel, passant par les lignes et démarcations suivantes en continuité les unes des autres: du coin nord-ouest du lot N° 28 rang VI, en allant vers l'est, en suivant la ligne de division des rangs VI et VII jusqu'à la ligne est du lot N° 14 rang VI; de ce point, vers le sud par la ligne latérale est du lot N° 14, rang VI, jusqu'à la ligne séparative des rangs V et VI, de ce point, vers l'est par la ligne séparative des rangs V et VI, jusqu'à la rive ouest de la rivière Gatineau; de ce point, vers le sud-est en suivant la rive ouest de la rivière Gatineau, jusqu'aux limites de la Cité de Hull, de ce point, vers le sud-est par les limites de la Cité de Hull, jusqu'à la ligne séparative des rangs V et IV; de ce point vers l'ouest, par les limites de la Cité de Hull, le long de la ligne séparative des rangs IV et V, jusqu'au lot 7, rang IV, de ce point, vers le sud et l'ouest en suivant les limites de la Cité de Hull par les côtés est et sud des lots Nos 7-A 7-B et 7-C, rang IV, jusqu'à la limite est du lot N° 8-B, rang IV; de ce point, vers le sud en suivant les limites de la Cité de Hull par les limites est des lots 8-B, 8-C, rang IV, 8-A, 8-B, et 8-C, rang III, jusqu'à la rivière Ottawa; de ce point vers le sud-ouest par le côté nord de la rivière Ottawa jusqu'à la limite ouest du lot 14-B, rang I, de ce point, vers le nord par le côté ouest du lot 14-B, rang I, jusqu'à la ligne centrale du chemin de fer Montréal-Ottawa and Occidental R.R.; de ce point vers le sud-ouest par la ligne centrale du chemin de fer Montréal Ottawa and Occidental R.R., jusqu'aux limites ouest des lots 16-A-1 et 16-A-2 rang I; de ce point, vers le nord par, les limites ouest des lots 16-A-1 et 16-A-2 rang I, jusqu'à la ligne séparative des rangs I et II; de ce point, vers l'est par la ligne séparative des rangs I et II, jusqu'à la limite ouest du lot 15-G-1, rang II; de ce point, vers le nord, par la limite ouest du lot 15-G-1, rang II, jusqu'aux centre du chemin d'Aylmer; de ce point vers le sud-ouest et l'ouest, par le centre du chemin d'Aylmer, jusqu'à la limite ouest du lot N° 17-D, rang II, de ce point, vers le nord, par la limite ouest des lots nos 17-D et 17-A, rang II, 17-B et 17-A, rang III,

and to erect it into a separate school municipality, under the name of "The School Municipality of the Parish of Sainte Agnès", same county, to wit:

The following lots, all inclusively, of the official cadastre for the parish of Ste-Agnès: 1 to 14; 17 to 208, 210 and 212; 355 to 358, 358-A, 359 to 393. The remaining part of the actual school municipality, to then be known as "The School Municipality of the Village of Sainte-Agnès" in the county of Charlevoix.

O. J. DESAULNIERS,
Superintendent of Education.

No. 970-49

Quebec, December 14, 1950

Application is made to annex to the school municipality of the Village of Deschênes, in the county of Gatineau, the territories hereinbelow described, and to erect all the said territory into a separate school municipality, for Catholic taxpayers only, under the name of "The Catholic School Municipality of the Village of Deschênes", in the county of Gatineau, to wit:

a) A territory situate in the township of Hull, comprising all the lots of the official cadastre for the said township, and all their present and future subdivisions, enclosed within the following limits, to wit:

Starting from the cantonal line of the townships of Hull and Eardley at the northwest corner of lot No. 28, range VI, thence, with reference to the official cadastre aforesaid, passing by the following lines and demarcations successively: from the northwest corner of lot No. 28 range VI, running eastward, following the division line of ranges VI and VII as far as the east line of lot No. 14 range VI; from this point, towards the south by the east side line of lot No. 14 range VI, as far as the division line of ranges V and VI, thence towards the east by the division of ranges V and VI, as far as the west bank of the Gatineau river; from this point, towards the southeast following the west bank of the Gatineau river, up to the limits of the City of Hull; from this point southeastward by the limits of the city of Hull, as far as the division line of ranges V and IV; from this point, westward, by the limits of the City of Hull, along the division line of ranges IV and V, up to lot 7, range IV, from this point, towards the south and west following the limits of the City of Hull by the east and south sides of lots Nos. 7-A, 7-B and 7-C, range IV, as far as the east limit of lot N° 8-B, range IV; from this point, towards the south following the limits of the City of Hull by the east limits of lots 8-B, 8-C, range IV, 8-A, 8-B and 8-C, range III, as far as the Ottawa river; from this point towards the southwest by the north side of the Ottawa river up to the west limit of lot 14-B, range I, from this point, towards the north by the west side of lot 14-B, range I, up to the central line of the Montreal-Ottawa and Occidental R.R.; from this point towards the southwest by the central line of the Montreal-Ottawa and Occidental Railway up to the west limits of lots 16-A-1 and 16-A-2 rang I; from this point northward, by the west limits of lots 16-A-1 and 16-A-2 range I, as far as the division line of ranges I and II; from this point towards the east by the division line of ranges I and II, as far as the west limit of lot 15-G-1, range II; from this point, towards the north, by the west limit of lot 15-G-1, range II, as far as the middle of the Aylmer road; from this point towards the southwest and west, by the middle of the Aylmer road,

jusqu'à la ligne séparative des rangs III et IV; de ce point vers l'ouest, par la ligne séparative des rangs III et IV, jusqu'à la limite est du lot N° 26-A, rang III; de ce point vers le sud, par la limite est des lots 26-A et 26-B, rang III, jusqu'à la rivière Ottawa; de ce point, vers le nord-ouest par la rive nord-est de la rivière Ottawa, jusqu'à la ligne cantonale des cantons Hull et Eardley ou limites ouest du lot 28-G, rang IV; de ce point vers, le nord, par la ligne cantonale des cantons Hull et Hardley ou par les limites ouest des lots 28-G, 28-F, 28-E, 28-D, 28-A, rang IV, 28-B, rang V, 28-E, 28-C et 28-B, rang VI, jusqu'au point de départ.

Le territoire ci-dessus décrit, est celui de la municipalité scolaire du Canton de Hull, dans le comté de Gatineau.

b) Le territoire ci-dessous décrit, qui sera détaché de la municipalité scolaire d'Aylmer, dans le même comté, et qui est situé dans le canton de Hull, renfermé dans les limites suivantes, savoir:

Partant du point d'intersection de la rive nord-ouest de la rivière Ottawa avec l'axe du chemin de Fraser, à la ligne ouest du lot de subdivision 18-B rang I; de là, en référence au cadastre officiel du canton de Hull, passant par les lignes et démarcations suivantes, en continuité les unes des autres, savoir:

L'axe du chemin de Fraser en allant vers le nord jusqu'à l'axe du chemin d'Aylmer ledit axe du chemin d'Aylmer en allant vers le nord-est, jusqu'au prolongement de la ligne est du lot de subdivision 16-H du rang II (2); de ce dernier point en allant vers le sud, suivant les lignes est des lots de subdivisions 16-H du rang II (2) et 16-B du rang I, jusqu'à l'intersection de ladite ligne avec la ligne de démarcation sud du droit de passage de la compagnie de tramway Electrique; de ce point, en suivant ladite ligne de démarcation sud jusqu'à la ligne ouest du lot 16-D du rang I, de ce point en direction sud, en suivant ladite ligne jusqu'à l'intersection de la rive nord-ouest de la rivière Ottawa; de là, ladite rive nord-ouest de la rivière Ottawa, jusqu'au point de départ, soit l'axe du chemin de Fraser.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
29193-2-2-o * O. J. DÉSAULNIERS.

N° 1364-49.

Québec, le 17 janvier 1951.

Demande est faite d'annexer le territoire de la municipalité scolaire de Rivière-Nord-de-Pabos, le comté de Gaspé-Sud, à celui de Chandler, même comté.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
29274-3-2-o O. J. DESAULNIERS.

N° 1854-50.

Québec, le 16 janvier 1951.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire de Saint-David-de-l'Auberivière, dans le comté de Lévis, les lots 370 et 371 du cadastre officiel de Saint-David-de-l'Auberivière, et de les annexer à la municipalité scolaire de Sorosto, dans le même comté.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
29277-3-2-o O. J. DÉSAULNIERS.

n p toeth west limit of lot No. 17-D, range II from this point, northward, by the west limit of lots Nos. 17-D and 17-A range II, 17-B and 17-A, range III, up to the division line of ranges III and IV; from this point, westward, by the division line of ranges III and IV, as far as the east limit of lot No. 26-A, range III; from this point southward, by the east limit of lots 26-A and 26-B, range III, as far as the Ottawa river; from this point, towards the northwest, by the northeast shore of the Ottawa river, as far as the cantonal line of the township of Hull and Eardley or west limits of lot 28-G, range IV; from this point, towards the north, by the cantonal line of the townships of Hull and Eardley or by the west limits of lots 28-G, 28-F, 28-E, 28-D, 28-A, range IV, 28-B, range V, 28-E, 28-C and 28-B, range VI up to the starting point.

The above described territory, is that of the school municipality of the Township of Hull, in the county of Gatineau.

b) The territory hereinbelow described, to be detached from the school municipality of Aylmer, in the same county, and which is situated in the Township of Hull, enclosed within the following limits, to wit:

Starting from the point of intersection of the northwest shore of the Ottawa river with the axis of the Fraser road, at the west line of subdivision lot 18-B, range I; thence, with reference to the official cadastre for the Township of Hull, passing by the following lines and demarcations, successively, to wit:

The axis of the Fraser road running northward as far as the axis of the Aylmer road, the said axis of the Aylmer road running north-eastward, as far as the prolongation of the east line of subdivision lot 16-H of range II (2); from this last point running southward, following the east lines of subdivision lots 16-H of range II (2) and 16-B of range I, as far as the intersection of the said line with the south line of demarcation of the right of way of the Hull Electric Tramway Company; from this point, following the said south line of demarcation as far as the west line of lot 16-D of range I, from this point in a southerly direction, following the said line to the intersection of the northwest shore of the Ottawa river; thence, the said northwest shore of the Ottawa river, as far as the starting point, namely the axis of the Fraser road.

O. J. DÉSAULNIERS,
29193-2-2 Superintendent of Education.

No. 1364-49.

Quebec, January 17, 1951.

Application is made to annex the territory of the school municipality of Rivière-Nord-de-Pabos, in the county of Gaspé-South, to that of Chandler, same county.

O. J. DESAULNIERS,
29274-3-2 Superintendent of Education.

Nc. 1854-50

Quebec, January 16, 1951.

Application is made to detach from the school municipality of Saint-David-de-l'Auberivière, in the county of Lévis, lots 370 and 371 of the official cadastre for Saint-David-de-l'Auberivière, and to annex them to the school municipality of Sorosto, in the same county.

O. J. DÉSAULNIERS,
29277-3-2 Superintendent of Education.

N° 1559-40

Demande est faite d'annexer, aux fins des écoles protestantes seulement, à la municipalité scolaire protestante de la cité de Granby, dans le comté de Shefford, le territoire de la municipalité scolaire du canton de Granby, dans le comté de Shefford, lequel a été annexé à la cité de Granby conformément aux dispositions de l'article 43 de la Loi des cités et villes, S.R.Q. 1941, chapitre 233, par l'arrêté en conseil N° 4929 du 5 décembre 1946 et par l'arrêté en conseil N° 177 du 8 février 1950 et apparaissant respectivement aux pages 3351 et 3352 de la *Gazette officielle de Québec* en date du 14 décembre 1946, et aux pages 644, 645 et 646 de la *Gazette officielle de Québec* en date du 18 février 1950.

Cette annexion fera coïncider les limites de la municipalité scolaire protestante de la cité de Granby avec celles de la cité de Granby, telle que constituée actuellement.

Cet avis annule et remplace l'avis concernant l'annexion du canton de Granby à la municipalité scolaire protestante de la cité de Granby publié dans la *Gazette officielle de Québec* les 9 et 16 décembre 1950.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
29275-3-2 O. J. DÉSAULNIERS.

Québec, 18 janvier 1951.

Demande est faite d'unir, aux fins des écoles protestantes, la municipalité scolaire protestante du village de Rock Island, dans le comté de Stanstead, et la municipalité scolaire protestante du village de Stanstead Plain, dans le même comté, et d'ériger le territoire des deux municipalités en une municipalité scolaire distincte, pour les contribuables protestants seulement, sous le nom de "La municipalité scolaire protestante de Rock Island et Stanstead Plain", dans le comté de Stanstead. Ce territoire est décrit comme suit:

"La municipalité scolaire du village de Rock Island comprend le lot un du rang neuf et le lot un du rang dix du canton de Stanstead, et la municipalité scolaire du village de Stanstead Plain comprend les lots deux, trois, quatre et cinq des rangs neuf et dix du canton de Stanstead et ainsi comprennent tout le territoire des deux dites municipalités scolaires."

Le Surintendant de l'Instruction publique,
29276-3-2 O. J. DÉSAULNIERS.

N° 644-49.

Québec, le 16 janvier 1951.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire catholique de la paroisse de St-Eustache, dans le comté des Deux-Montagnes, le lot N° 47 du cadastre officiel de la paroisse de Saint-Eustache, et de l'annexer à la municipalité scolaire de St-Eustache, même comté.

Le Surintendant de l'Instruction publique,
29285-3-2-o O. J. DÉSAULNIERS.

No. 1559-40

Application is made to annex for Protestant school purposes only, to the Protestant school municipality of the City of Granby, in the County of Shefford, the territory of the school municipality of the Township of Granby, in the County of Shefford, which was annexed to the City of Granby in accordance with the provisions of Section 43 of the Cities and Towns Act, R.S.Q. 1941, Chapter 233, by order-in-council No. 4929, dated December 5th, 1946 and order-in-council No. 177, dated February 8th 1950, and appearing respectively on pages 3351 and 3352 of the *Quebec Official Gazette* of December 14th, 1946 and pages 644, 645, and 646 of the *Quebec Official Gazette* of February 18th, 1950.

This annexation will make the boundaries of the Protestant school municipality of the City of Granby coincide with the boundaries of the City of Granby as at present constituted.

This notice annuls and replaces the notice concerning annexation of Granby Township to the Protestant school municipality of the City of Granby that appeared in the *Quebec Official Gazette* of December 9th and 16th, 1950.

O. J. DÉSAULNIERS,
Superintendent of Education.

Québec, January 18th, 1951.

Application is made to unite, for Protestant school purposes, the Protestant school municipality of Rock Island Village, in the County of Stanstead, and the Protestant school municipality of the village of Stanstead Plain, in the same county, and to erect the territory of both municipalities into a separate school municipality, for Protestant taxpayers only, under the name of "The Protestant School Municipality of Rock Island and Stanstead Plain, in the County of Stanstead". This territory is described as follows:

"The school municipality of the Village of Rock Island consisting of lot One in range Nine and lot One in range Ten of the Township of Stanstead, and the school municipality of the Village of Stanstead Plain consisting of lots Two, Three, Four and Five of ranges Nine and Ten of the Township of Stanstead, and thus comprising all the territory of the said two school municipalities."

O. J. DÉSAULNIERS,
Superintendent of Education.

No. 644-49.

Québec, January 16, 1951.

Application is made to detach from the Catholic municipality of the parish of St-Eustache, in the county of Two Mountains, Lot No. 47 of the official cadastre for the parish of St-Eustache, and to annex it to the school municipality of St-Eustache, same county.

O. J. DÉSAULNIERS,
Superintendent of Education.

Département des Terres et Forêts

Department of Lands and Forests

AVIS

NOTICE

Cadastre officiel du Canton de DuBuisson (maintenant partie de la Ville de Val d'Or) division d'enregistrement de l'Abitibi.

Official Cadastre of the Township of DuBuisson (Now part of the Town of Val d'Or) Registration Division of Abitibi.

Avis est par la présente donné que dans le Rang VIII, une partie des lots 52, 53A, 54A, 55A et 56A est annulée et les lots 64 à 86 sont ajoutés en vertu de l'article 2174A du Code civil.
 Québec, le 28 novembre 1950.

Le Département des Terres et Forêts,
 Service du Cadastre,
 Le Sous-ministre,
 AVILA BÉDARD.

29293-o

AVIS

Cadastre officiel du canton de Hull division d'enregistrement de Gatineau.

Avis est par la présente donné qu'une partie des lots 13-E et 13-D rang II est annulée et les lots 13-H et 13-I sont ajoutés en vertu de l'article 2174A du Code civil.

Québec, le 20 novembre, 1950.
 Département des Terres et Forêts,
 Service du Cadastre,
 Le Sous-ministre,
 AVILA BÉDARD.

29293-o

Notice is hereby given that part of lots 52, 53A, 54A, 55A and 56A in Range VIII is cancelled and lots 64 to 86 are added in virtue of Article 2174A of the civil Code.

Québec, November the 28th, 1950.
 Department of Lands and Forests,
 Cadastral Branch,
 AVILA BÉDARD,
 Deputy Minister.

29293-o

NOTICE

Official Cadastre of the township of Hull Registration Division of Gatineau.

Notice is hereby given that in range II part of lots 13-E and 13-D is cancelled and lots 13-H and 13-I are added in virtue of Article 2174A of the civil Code.

Québec, November the 20th, 1950.
 Department of Lands and Forests,
 Cadastral Branch,
 AVILA BÉDARD,
 Deputy Minister.

29293-o

Département du Travail

Department of Labour

AVIS DE MODIFICATION

NOTICE OF AMENDMENT

L'honorable Antonio Barrette, Ministre du Travail, donne avis par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q. 1941, chapitre 163 et amendements), que les parties contractantes à la convention collective de travail relative aux institutions religieuses, hôpitaux et institutions d'enseignement dans la région de St-Hyacinthe, rendue obligatoire par le décret numéro 491 du 10 février 1945, lui ont présenté une requête à l'effet d'amender ledit décret, dans sa teneur modifiée, de la façon suivante:

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q. 1941, chapter 163 and amendments), that the contracting parties to the collective labour agreement relating to the religious institutions, hospitals and educational establishments in the district of St. Hyacinthe, rendered obligatory by the decree number 491 of February 10, 1945, have submitted to him a request to modify the said decree, as amended, as follows:

CHAPITRE 1 — Jurisdiction

CHAPTER I — Jurisdiction

1° A l'article 1 (Jurisdiction territoriale), le paragraphe "b" sera remplacé par le suivant:
 "b) Pour les fins du présent décret, le territoire susdit est divisé en trois (3) zones:

1. In section I (Territorial jurisdiction), subsection "b" will be replaced by the following:
 "b) For the purposes of the present decree, the territory above mentioned is divided into three (3) zones:

Zone I: Les cités de St-Hyacinthe, Granby et Sorel; les villes de Farnham, Saint-Joseph-de-Sorel et d'Iberville; les villages de la Providence et de Saint-Joseph-de-Saint-Hyacinthe.

Zone I: The cities of St. Hyacinthe, Granby and Sorel; the towns of Farnham, St. Joseph-de-Sorel and Iberville; the villages of La Providence and St. Joseph-de-Saint-Hyacinthe.

Zone II: Les villes de Marieville, Acton Vale, Belœil, Bedford, Cowansville et Waterloo; les villages de Saint-Pie, Saint-Césaire et Warden.

Zone II: The towns of Marieville, Acton vale, Belœil, Bedford, Cowansville and Waterloo; the villages of St. Pie, St. Cesaire and Warden.

Zone III: Le reste de la juridiction ci-haut décrite."

Zone III: The remainder of the jurisdiction above described."

CHAPITRE 2 — Définitions

CHAPTER 2 — Definitions

2° A l'article VI (Salariés du sexe féminin), l'alinéa suivant sera ajouté au paragraphe 5:

2. In section VI (Female employees), the following paragraph will be added to subsection 5:

"Le terme "Employée-spécialisée" désigne aussi toute "aide-maternelle" ou "aide-infirmière" qui a obtenu d'un hôpital reconnu, un certificat attestant qu'elle a terminé les études nécessaires à cette fin."

"The term "specialized employee" means any "maternity ward attendant" or nurse's assistant" who has obtained from a recognized hospital a certificate acknowledging that she has completed the necessary studies."

CHAPITRE 3
 Dispositions relatives aux salaires

CHAPTER 3
 Provisions Respecting Wages

3° A l'article VII (Employés réguliers du sexe

3. In section VII (Regular male employees),

masculin), les paragraphes 1 à 15 inclusivement, sont remplacés par les suivants:

subsections 1 to 15 inclusive are replaced by the following:

1. Sacristain ou bedeau:	<i>Salaires</i>
<i>Pour la zone I:</i>	<i>Hebdomadaires</i>
Dans toutes les paroisses	\$35.00
<i>Pour la zone II:</i>	
Dans les paroisses à population supérieure à 3,000 âmes	32.00
Dans les paroisses à population inférieure à 3,000 âmes	31.00
<i>Pour la zone III:</i>	
Dans les paroisses à population supérieure à 1,500 âmes	\$ 27.00
ou <i>par heure</i>	0.55
Dans les paroisses à population variant entre 1,000 et 1,500 âmes	25.00
ou <i>par heure</i>	0.50
Dans les paroisses à population inférieure à 1,000 âmes	24.00
ou <i>par heure</i>	0.50

1. Sexton or verger:	
<i>For Zone I:</i>	<i>per week,</i>
In all parishes	\$35.00
<i>For Zone II:</i>	
In parishes of more than 3,000 souls . .	32.00
In parishes of less than 3,000 souls . . .	31.00
<i>For Zone III:</i>	
In parishes of more than 1,500 souls . .	27.00
or <i>per hour</i>	0.55
In parishes of from 1,000 to 1,500 souls	25.00
or <i>per hour</i>	0.50
In parish of less than 1,000 souls . . .	24.00
or <i>per hour</i>	0.50

NOTE. — Le mot "paroisse" doit s'entendre de la paroisse au sens religieux et non au sens de municipalité. La population de ces paroisses est celle qui apparaît dans *Le Canada Ecclésiastique* de l'année courante.

Note: The word "parish shall mean a parish in the religious sense and not a municipality. The population of these parishes is that which appears in "Le Canada Ecclésiastique" for the current year.

	ZONES		
	I	II	III
2. Mécanicien de machines fixes :	<i>par semaine</i>		
a) Chef :			
1ère classe	\$63.00	\$63.00	\$63.00
2ème classe	52.00	50.00	50.00
3ème classe	46.00	44.00	44.00
	<i>par heure</i>		
b) Mécanicien de classe :			
2ème classe	0.90	0.87	0.87
3ème classe	0.85	0.77	0.77
4ème classe	0.80	0.72	0.72
3. Employé en charge d'un département ou d'un service	<i>par semaine</i>		
	34.00	33.00	33.00
	<i>par heure</i>		
4. Chauffeur	0.72	0.67	0.67
5. Cuisinier :	<i>par semaine</i>		
a) Chef	41.00	39.00	37.00
b) Assistant-chef :			
1ère année	36.00	34.00	32.00
2ème année	38.00	36.00	34.00
3ème année	40.00	37.00	35.00
c) Cuisinier	34.50	33.00	33.00
6. Boulanger :			
a) Chef	41.00	39.00	37.00
b) Assistant-chef :			
1ère année	36.00	34.00	32.00
2ème année	38.00	36.00	34.00
3ème année	40.00	37.00	35.00
c) Boulanger	34.50	33.00	33.00
7. Boucher :			
a) Chef	41.00	39.00	37.00
b) Assistant-chef :			
1ère année	36.00	34.00	32.00
2ème année	38.00	36.00	34.00
3ème année	40.00	37.00	35.00
c) Boucher	34.50	33.00	33.00
8. Buandier :			
a) Chef	41.00	39.00	37.00
b) Assistant-chef :			
1ère année	36.00	34.00	32.00
2ème année	38.00	36.00	34.00
3ème année	40.00	37.00	35.00
c) Buandier	34.50	33.00	33.00
9. Conducteur de véhicule automobile :			

	Zones -		
	I	II	III
2. Stationary engine-man:	<i>per week</i>		
a) Chief:			
1st class	\$63.00	\$63.00	\$63.00
2nd class	52.00	50.00	50.00
3rd class	46.00	44.00	44.00
b) Certified engine-man:	<i>per hour</i>		
2nd class	0.90	0.87	0.87
3rd class	0.85	0.77	0.77
4th class	0.80	0.72	0.72
3. Employee in charge of a department of service	34.00	33.00	33.00
4. Fireman	0.72	0.67	0.67
5. Cook:	<i>per week</i>		
a) Chief	41.00	39.00	27.00
b) Assistant-chief:			
1st year	36.00	34.00	32.00
2nd year	38.00	36.00	34.00
3rd year	40.00	37.00	35.00
c) Cook	34.50	33.00	33.00
6. Baker:			
a) Chief	41.00	39.00	37.00
b) Assistant-chief:			
1st year	36.00	34.00	32.00
2nd year	38.00	36.00	34.00
3rd year	40.00	37.00	35.00
c) Baker	34.50	33.00	33.00
7. Butcher:			
a) Chief	41.00	39.00	27.00
b) Assistant-chief:			
1st year	36.00	34.00	32.00
2nd year	38.00	36.00	34.00
3rd year	40.00	37.00	35.00
c) Butcher	34.50	33.00	33.00
8. Launderer:			
a) Chief	41.00	39.00	37.00
b) Assistant-chief:			
1st year	36.00	34.00	32.00
2nd year	38.00	36.00	34.00
3rd year	40.00	37.00	35.00
c) Launderer	34.50	33.00	33.00
9. Automobile driver:			

1ère année	35.00	32.00	30.00	1st year	35.00	32.00	30.00
2ème année	38.00	35.00	33.00	2nd year	38.00	35.00	33.00
3ème année	40.00	37.00	35.00	3rd year	40.00	37.00	35.00
10. Infirmier :				10. Orderly:			
1ère année	31.00	31.00	31.00	1st year	31.00	31.00	31.00
après un an . . . +	33.00	33.00	33.00	After one year . .	33.00	33.00	33.00
Après deux ans . .	35.00	35.00	35.00	After 2 years . . .	35.00	35.00	35.00
Après quatre ans .	41.00	41.00	41.00	After 4 years . . .	41.00	41.00	41.00
Infirmier diplômé . .	43.00	43.00	43.00	Orderly with			
11. Préposé à l'entretien				diploma	43.00	43.00	43.00
qualifié:				11. Qualified amin-			
Classe A-1	43.00	39.00	33.00	tenance man:			
Classe A-2	40.00	36.00	31.00	Class A-1	43.00	39.00	33.00
12. Homme de service:				Class A-2	40.00	36.00	31.00
1ère année	31.00	28.00	27.00	12. Service man:			
Après un an	37.00	33.00	30.00	First year	31.00	28.00	27.00
13. Salariés non compris				After one (1) year	37.00	33.00	30.00
dans les catégories				13. Employees not included			
précédentes	31.00	29.00	27.00	in the preceding			
14. Cordonnier :				categories	31.00	29.00	27.00
1ère année	32.00	30.00	28.00	14. Shoemaker:			
2ème année	35.00	33.00	31.00	1st year	32.00	30.00	28.00
3ème année	38.00	36.00	34.00	2nd year	35.00	33.00	31.00
15. Employé junior:				3rd year	38.00	36.00	34.00
1er semestre	19.00	18.00	17.00	15. Junior employee:			
Après six (6) mois	21.00	20.00	19.00	1st six months . .	19.00	18.00	17.00
				After six months	21.00	20.00	19.00

4° A l'article IX (Employés surnuméraires du sexe masculin), les paragraphes 1, 2, 3, 4, 9, 10, 11 et 12 seront remplacés par les suivants:

1. Sacristain ou bedeau:

	<i>par heure</i>			<i>per hour</i>
Pour la zone I	\$ 0.65		For zone I	\$ 0.65
Pour la zone II	0.60		For zone II	0.60
Pour la zone III: le même salaire horaire que celui établi au paragraphe 1 de l'article VII pour la paroisse correspondante.			For zone III: the same hourly wages as those stipulated in subsection 1 of section VII for the corresponding parish.	

2. Mécanicien de machines fixes : le même salaire horaire que celui établi au paragraphe 2, de l'article VII, pour la zone correspondante.

	<i>ZONES</i>				<i>ZONES</i>		
	<i>I</i>	<i>II</i>	<i>III</i>		<i>I</i>	<i>II</i>	<i>III</i>
3. Employé en charge d'un département ou d'un service	\$ 6.50	\$ 6.00	\$ 6.00	3. Employee in charge of a department or service	\$ 6.50	\$ 6.00	\$ 6.00
	<i>par jour</i>				<i>per day</i>		
4. Chauffeur	0.72	0.67	0.67	4. Fireman	0.72	0.67	0.67
9. Conducteur de véhicule	0.70	0.65	0.60	9. Automobile driver . .	0.70	0.65	0.60
	<i>par heure</i>				<i>per hour</i>		
10. Infirmier	\$ 6.00	\$ 6.00	\$ 6.00	10. Orderly	6.00	6.00	6.00
11. Homme de métier de la construction (là où seulement il n'existe pas de décret régissant des métiers):				11. Construction trades man (only where no decree exists to govern such trades):			
	<i>par heure</i>				<i>per hour</i>		
a) Qualifié	0.75	0.70	0.65	a) skilled	0.75	0.70	0.65
b) Non qualifié	0.70	0.65	0.60	b) not qualified	0.70	0.65	0.60
12. Homme de service . .	0.70	0.65	0.60	12. Service man	0.70	0.65	0.60

5° A l'article XI (Salaire pour temps supplémentaire), les paragraphes 1 et 2 seront remplacés par les suivants:

	<i>ZONES</i>				<i>ZONES</i>		
	<i>I</i>	<i>II</i>	<i>III</i>		<i>I</i>	<i>II</i>	<i>III</i>
	<i>par heure</i>				<i>per hour</i>		
1. Mécanicien de machines fixes:				1. Stationary engineman			
a) 2ème classe	1.35	1.30½	1.30½	a) 2nd class	1.35	1.30½	1.30½
b) 3ème classe	1.27½	1.15½	1.15½	b) 3rd class	1.27½	1.15½	1.15½
c) 4ème classe	1.20	1.08	1.08	c) 4th class	1.20	1.08	1.08
2. Chauffeur	1.08	1.00½	1.00½	2. Fireman	1.08	1.00½	1.00½

6° L'article XV sera remplacé par le suivant:

"XV a) Dans les zones I et II, le sacristain ou bedeau sera employé à temps complet et recevra le salaire hebdomadaire fixé à l'article VII, 6. Section XV will be replaced by the following:

XV. a) In zones I and II, the sexton or the verger shall be employed on a full-time basis and shall receive the weekly wages established in

sauf dans des cas spéciaux qui devront être soumis au Comité paritaire et approuvés par ledit Comité, et alors, il sera rémunéré au taux horaire de \$0.65 dans la zone I ou de \$0.60 dans la zone II et selon le nombre d'heures de travail qu'il accomplit, habituellement, par semaine.

b) Le sacristain ou bedeau de la zone III qui est requis de travailler moins de trente (30) heures par semaine ou jusqu'à concurrence de trente (30) heures sera rémunéré, ou à la moitié du salaire hebdomadaire fixé à l'article VII ou, au taux horaire fixé audit article et selon le nombre d'heures de travail qu'il accomplit habituellement par semaine;

c) Le sacristain ou bedeau de la zone III qui est requis de travailler plus de trente (30) heures par semaine ou jusqu'à concurrence de soixante (60) heures sera, nonobstant les dispositions de l'article XVI, rémunéré, ou au salaire hebdomadaire fixé à l'article VII ou, au taux horaire fixé audit article et selon le nombre d'heures de travail qu'il accomplit habituellement, par semaine."

7° A l'article XXI (Paiement du salaire), le paragraphe "a" sera remplacé par le suivant:

"a) *Echéance*: Les salaires sont payés chaque semaine."

CHAPITRE 4

Dispositions relatives aux heures de travail

8° A l'article XXIV (Employés réguliers), le paragraphe 4 sera remplacé par le suivant:

"4. a) de cinquante-quatre (54) heures, réparties en six (6) jours, pour les infirmiers;

b) de cinquante-quatre (54) heures pour les autres salariés du sexe masculin"

CHAPITRE 5

Dispositions relatives aux congés, aux jours chômés et aux vacances.

9° L'article XXIX (Jours chômés), sera remplacé par le suivant:

"XXIX. *Jours chômés et payés*: Le Premier l'An, l'Épiphanie, l'Ascension, la Saint-Jean-Baptiste, la Fête du Travail, la Toussaint, l'Immaculée-Conception et Noël sont des jours chômés et payés."

10° A l'article XXX (Vacances payées), l'alinéa suivant sera ajouté au paragraphe "b":

"iv. Aux salariés des deux sexes, ayant un an de service et plus, l'employeur doit accorder, chaque année, pour cause de maladie, six (6) jours de congé payés. - Aucune réclamation ne sera acceptée pour ces jours de congé payés, à moins qu'elle soit accompagnée d'un certificat de maladie du médecin."

CHAPITRE 6

Dispositions relatives au logement, etc.

11° A l'article XXXI (Logement et pension), le paragraphe 6 suivant sera ajouté:

"6. Si l'employeur ne peut fournir le logement à l'employée régulière du sexe féminin, il doit lui accorder un supplément de deux (\$2.00) dollars par semaine, en plus du salaire minima prévu pour sa catégorie."

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la *Gazette officielle de Québec*, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections que les intéressés pourront désirer formuler.

Le Sous-ministre du Travail,
GÉRARD TREMBLAY.

Ministère du Travail,
Québec, le 20 janvier 1951.

29304-0

section VII, except for special cases which shall be submitted to the Parity Committee and approved by the said Committee; then, he shall be remunerated on an hourly basis of \$0.65 in zone I or \$0.60 in zone II and according to the number of hours worked, habitually, per week.

b) A sexton or verger of zone III who is required to work less than thirty (30) hours per week, or to the extent of thirty (30) hours, shall be remunerated either on the basis of half the weekly wages fixed in section VII or on an hourly basis as determined in the said section for the number of hours worked, habitually, per week.

c) A sexton or verger of zone III who is required to work more than thirty (30) hours per week, or to the extent of thirty (30) hours, notwithstanding the provisions of section XVI, shall be remunerated either on the basis of the weekly wages fixed in section VII or on an hourly basis as determined in the said section for the number of hours worked, habitually, per week.

7. In section XXI (Payment of wages), subsection "a" will be replaced by the following.

"a) *Period of payment*: Wages shall be paid every week."

CHAPTER 4

Provisions respecting hours of work

8. In section XXIV (Regular employees, subsection 4 will be replaced by the following:

"4. a) made up of fifty-four (54) hours, distributed over six (6) days for orderlies;

b) made up of fifty-four (54) hours for the other male employees."

CHAPTER 5

Provisions respecting days off, observed holidays and vacations.

9. Section XXIX (Observed holidays) will be replaced by the following:

"XXIX. *Holidays with pay*: New Year's Day, Epiphany Day, Ascension Day, St. Jean Baptiste Day, Labour Day, All Saints Day, Immaculate Conception Day and Christmas Day are observed holidays with pay."

10. In section XXX (Vacation with pay), the following paragraph will be added to subsection "b":

"iv. to male and female employees with one year of service or more, the employer shall grant, each year, for reason of illness, six days off with pay. No claim will be accepted in regard of such days off with pay unless accompanied by a doctor's certificate."

CHAPTER 6

Provisions respecting lodging, etc.

11. In section XXXI (Bord and lodging), the following subsection 6 is added:

"6. If the employer cannot provide lodging to the regular female employee, he shall pay an additional amount of two dollars (\$2.00) per week in excess of the minimum wages established for her category."

During the thirty days following the date of publication of this notice in the *Quebec Official Gazette*, the Honourable Minister of Labour will consider the objections which the interested parties may wish to set forth.

GÉRARD TREMBLAY,
Deputy Minister of Labour.

Department of Labour,
Québec, January 20, 1951.

29304-0

Département du Trésor
Assurances

Treasury Department
Insurance

AVIS DE NOMINATION DE LIQUIDATEUR

NOTICE OF APPOINTMENT OF LIQUIDATOR

Avis est par les présentes donné qu'une assemblée générale spéciale des membres de Dominion Rubber Factory Employees' Mutual Benefit Association, tenue le 3 janvier 1951, je, soussigné, René W. Hébert, comptable, domicilié à St-Jérôme, comté Terrebonne, ai été nommé liquidateur des affaires de ladite société, conformément aux dispositions de l'article 276 de la Loi des assurances de Québec.

Notice is hereby given that on the 3rd day of January 1951 at a special general meeting of the members of Dominion Rubber Factory Employees' Mutual Benefit Association, I, the undersigned, René W. Hébert, accountant, of St. Jérôme, Terrebonne County, was appointed Liquidator of the affairs of the said Society, pursuant to the provisions of Section 276 of the Quebec Insurance Act.

Toute réclamation contre ladite société devra être attestée sous serment et produite entre mes mains dans les trente jours du présent avis.

Any claim against the said Society must be sworn to and filed with me within a delay of thirty days from this notice.

Donné conformément aux dispositions de l'article 872 du Code de procédure civile, ce quinziesme jour de janvier 1951.

Given pursuant to section 872 of the Code of civil procedure, this fifteenth day of January 1951.

Le Liquidateur,
29267-o RENE W. HÉBERT.

29267-o RENE W. HÉBERT,
Liquidator.

Greffe de notaire

Notarial Record

Avis est par le présent donné, conformément aux prescriptions du Code du Notariat, que le Conseil de la Chambre des Notaires, à sa réunion qui a été tenue à Montréal, le 17 janvier 1951, a accordé à Me Claude Mercier, notaire demeurant à Farnham, district judiciaire de Bedford, la transmission des minutes, répertoire et index de Me Omer Nadeau, notaire décédé.

Notice is hereby given, pursuant to the provisions of the Notarial Code, that the Council of the Board of Notaries, at its meeting held in Montreal, on the 17th of January 1951, has granted to Me Claude Mercier, Notary residing and practising at Farnham, Judicial District of Bedford, the transfer of the minutes, repertory and index of Me Omer Nadeau, deceased Notary.

Montréal, 17 janvier 1951.

Montreal, January 17th 1951.

Le Secrétaire-trésorier de la Chambre
des Notaires,
29292-o ARTHUR COURTOIS.

ARTHUR COURTOIS,
Secretary-Treasurer of the Board
of Notaries.

Lettres patentes

Letters Patent

A. Bélanger (Détail) Limitée

A. Bélanger (Détail) Limitée

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec des lettres patentes, en date du 28ième jour de décembre 1950, autorisant la fusion des compagnies suivantes:

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, letters patent have been issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, bearing date the twenty-eighth day of December, 1950, authorizing the amalgamation of the following companies:

1° "A. Bélanger (Détail) Ltée", constituée en corporation par lettres patentes du 27 janvier 1925, et par lettres patentes supplémentaires datées respectivement du 13 mai 1943, du 7 novembre 1945 et du 20 septembre 1950;

1. "A. Bélanger (Détail) Ltée", incorporated by letters patent dated the 27th of January, 1925, and by supplementary letters patent dated respectively the 13th of May, 1943, and the 7th of November, 1945 and the 20th of September, 1950;

2° "A. Bélanger (Québec) Limitée", constituée en corporation par lettres patentes du 6 mai 1919 et par lettres patentes supplémentaires datées respectivement du 13 mai 1943 et du 7 novembre 1945;

2. "A. Bélanger (Québec) Limitée", incorporated by letters patent dated the 6th of May, 1919 and by supplementard letters patent dated respectively the 13th of May, 1943, and the 7th of November, 1945;

3° "A. Bélanger (Hull) Limitée", constituée en corporation par lettres patentes du 22 avril 1927 et par lettres patentes supplémentaires datées respectivement du 12 novembre 1942 et du 7 novembre 1945;

3. "A. Bélanger (Hull) Limitée", incorporated by letters patent dated the 22nd of April, 1927, and by supplementary letters patent dated respectively the 12th of November, 1942, and the 7th of November, 1945;

4° "A. Bélanger (Sherbrooke) Ltée", constituée en corporation par lettres patentes du 18 juin 1928, et par lettres patentes supplémentaires datées respectivement du 13 mai 1943 et du 7 novembre 1945;

4. "A. Bélanger (Sherbrooke) Ltée", incorporated by letters patent dated the 18th of June, 1928, and by supplementary letters patent dated respectively the 13th of May, 1943, and 7th of November, 1945;

5° "A. Bélanger (Verdun) Ltée", constituée en corporation par lettres patentes du 25 mars

5. "A. Bélanger (Verdun) Ltée", incorporated by letters patent dated the 25th of March,

1928, et par lettres patentes supplémentaires datées respectivement du 13 mai 1943 et du 7 novembre 1945, et

6° "A. Bélanger (Trois-Rivières) Limitée", constituée en corporation par lettres patentes du 25 mars 1920 et par lettres patentes supplémentaires datées respectivement du 12 novembre 1942 et du 7 novembre 1945.

dans le but de:

Manufacturer et faire le commerce de machineries, outils, meubles, produits d'usage domestique, accessoires électriques, garnitures de maison ou objets quelconques pour l'usage de la maison ou de la ferme, sous le nom de "A. Bélanger (Détail) Limitée", avec un capital total de \$200,000, divisé en 2,000 actions communes de \$100 chacune.

Le nom de la nouvelle compagnie est "A. Bélanger (Détail) Limitée".

Le bureau principal de la compagnie sera à Montréal, district judiciaire de Montréal.

Daté du bureau du Procureur général, ce 28ième jour de décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29233-o L. DÉSILETS.

1928, and by supplementary letters patent dated respectively the 13th of May, 1943 and 7th of November, 1945, and

6. "A. Bélanger (Trois-Rivières) Limitée", incorporated by letters patent dated the 25th of March, 1920, and by supplementary letters patent dated respectively the 12th of November 1942, and the 7th of November, 1945,

for the purpose of:

Manufacturing and dealing in and with machinery, tools, furniture, products for domestic use, electric appliances, household furnishings or other effects for household or farm use, under the name of "A. Bélanger (Détail) Limitée", with a capital stock of \$200,000 divided into 2,000 common shares of \$100 each.

The name of the new company is: "A. Bélanger (Détail) Limitée".

The head office of the company will be at Montreal, judicial district of Montreal.

Dated at the office of the Attorney General, this twenty-eighth day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29233 Deputy Attorney General.

Lettres patentes supplémentaires

Supplementary Letters Patent

Blair & Company

Blair & Company

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires en date du 12 décembre 1950, à la compagnie "Blair & Company", ratifiant son règlement spécial "A", augmentant son capital par la création de 10,000 actions privilégiées de \$25 chacune, sujettes aux privilèges et restrictions mentionnés audit règlement et fixant à \$62,500 le montant avec lequel la compagnie continuera ses opérations.

Daté du bureau du Procureur général, le 12 décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29272 L. DÉSILETS.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent, bearing date the 12th day of December, 1950, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to the company "Blair & Company", ratifying its Special By-law "A" increasing its capital stock by the creation of 10,000 preferred shares of \$25 each, subject to the privileges and restrictions mentioned in the said by-law, and fixing at \$62,500 the amount with which the company will continue its operations.

Dated at the office of the Attorney General, this 12th day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29272-o Deputy Attorney General.

British Coal Corporation

British Coal Corporation

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires en date du 19 décembre 1950, à la compagnie "British Coal Corporation", ratifiant son règlement spécial "A", augmentant son capital par la création de 8,000 actions privilégiées additionnelles de \$100 chacune, sujettes aux mêmes privilèges et restrictions attachés aux actions privilégiées créées dans le passé et fixant à \$155,000 le montant avec lequel la compagnie continuera ses opérations.

Daté du bureau du Procureur général, le 19 décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29272 L. DÉSILETS.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent, bearing date the 19th day of December, 1950, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to the company "British Coal Corporation", ratifying its Special By-Law "A" increasing its capital stock by the creation of 8,000 additional preferred shares of \$100 each, subject to the same privileges and restrictions as carried by the preferred shares created in the past, and fixing at \$155,000 the amount with which the company will continue its operations.

Dated at the office of the Attorney General, this 19th day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29272-o Deputy Attorney General.

Cyril Investments Limited

Cyril Investments Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires en date du 9 décembre 1950, à la compagnie "Cyril Investments Limited", rati-

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent, bearing date the 9th day of December, 1950, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to the company "Cyril Investments Limited", ratifying

fiant son règlement N° 3, augmentant son capital de \$20,000 à \$420,000 par la création de 4,000 actions privilégiées de \$100 chacune, sujettes aux privilèges et restrictions mentionnés audit règlement.

Daté du bureau du Procureur général, le 9 décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29272 L. DÉSILETS.

its By-Law No. 3 increasing its capital stock from \$20,000 to \$420,000 by the creation of 4,000 preferred shares of \$100 each, subject to the privileges and restrictions mentioned in the said by-law.

Dated at the office of the Attorney General, this 9th day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29272-o Deputy Attorney General.

Dominion Lock Company Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires en date du 16 décembre 1950, à la compagnie "Dominion Lock Company Limited", ratifiant son règlement "B", augmentant son capital de \$49,000 à \$175,000 par la création de 12,600 actions privilégiées de \$10 chacune, sujettes aux privilèges et restrictions mentionnés audit règlement.

Daté du bureau du Procureur général, le 16 décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29272 L. DÉSILETS.

Dominion Lock Company Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 16th day of December, 1950, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to the company "Dominion Lock Company Limited", ratifying its By-Law "B" increasing its capital stock from \$49,000 to \$175,000 by the creation of 12,600 preferred shares of \$10 each, subject to the privileges and restrictions mentioned in the said by-law.

Dated at the office of the Attorney General, this 16th day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29272-o Deputy Attorney General.

Elman Manufacturing Inc.

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-Gouverneur de la province de Québec, des lettres patentes supplémentaires en date du 12 décembre 1950, à la compagnie "Elman Manufacturing Inc.", ratifiant son règlement N° 53, augmentant son capital de \$20,000 à \$60,000 par la création de 100 actions ordinaires additionnelles de \$100 chacune et par la création de 300 actions privilégiées de \$100 chacune, sujettes aux droits, restrictions et privilèges énumérés audit règlement.

Daté du bureau du Procureur général, le 12 décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29272 L. DÉSILETS.

Elman Manufacturing Inc.

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 12th day of December, 1950, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, to the company "Elman Manufacturing Inc.", ratifying its By-Law N° 53 increasing its capital stock from \$20,000 to \$60,000 by the creation of 100 additional common shares of \$100 each, and by the creation of 300 preferred shares of \$100 each, subject to the rights, restriction and privileges enumerated in the said by-law.

Dated at the office of the Attorney General, this 12th day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29272-o Deputy Attorney General.

Morgan Agencies Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2 de ladite Loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires en date du 6 décembre 1950, à la compagnie "Morgan Agencies Limited", ratifiant son règlement N° XXI, modifiant son capital par la création de 5,000 actions privilégiées de \$5 chacune, sujettes aux privilèges et restrictions mentionnés audit règlement et fixant à \$27,500 le montant avec lequel la compagnie continuera ses opérations.

Daté du bureau du Procureur général, le 6 décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29272 L. DÉSILETS.

Morgan Agencies Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies Act, supplementary letters patent, bearing date the 6th day of December, 1950, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2 of the said Act, R.S.Q. 1941, chapter 276, to the company "Morgan Agencies Limited", ratifying its By-Law No. XXI modifying its capital stock by the creation of 5,000 preferred shares of \$5 each, subject to the privileges and restrictions mentioned in the said by-law, and fixing at \$27,500 the amount with which the company will continue its operations.

Dated at the office of the Attorney General, this 6th day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29272-o Deputy Attorney General.

Morris Lumber Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2 de ladite Loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres pa-

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent, bearing date the 6th day of December, 1950, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with sec-

tentes supplémentaires en date du 6 décembre 1950, à la compagnie "Morris Lumber Limited", ratifiant son règlement spécial "A": subdivisant 1,000 actions ordinaires de \$10 chacune en 10,000 actions ordinaires de \$1 chacune; 2° convertissant ces 10,000 actions ordinaires de \$1 en 10,000 actions privilégiées de \$1 chacune, sujettes aux privilèges et restrictions mentionnés audit règlement.

Daté du bureau du Procureur général, le 6 décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29272 L. DÉSILETS.

Thompson & Alix Limited

Avis est donné qu'en vertu de la première partie de la Loi des compagnies de Québec, il a été accordé par le Lieutenant-gouverneur de la province de Québec, représenté par M. Alfred Morisset, conformément à l'article 2 de ladite Loi, S.R.Q. 1941, chapitre 276, des lettres patentes supplémentaires, en date du 9 décembre 1950, à la compagnie "Thompson & Alix Limited", ratifiant: 1° son "Règlement N° 20" portant son capital-actions de \$49,000 à \$400,000 par la création de 1,010 actions ordinaires additionnelles de \$100 chacune et de 25,000 actions privilégiées de \$10 chacune, sujettes aux privilèges et restrictions mentionnés audit règlement; 2° son "Règlement N° 21" étendant les pouvoirs de la compagnie à tels autres objets mentionnés audit règlement.

Daté du bureau du Procureur général, le 9 décembre 1950.

L'Assistant-procureur général,
29272-o L. DÉSILETS.

Nominations

Il a plu à Son Honneur le Lieutenant-gouverneur, de l'avis et du consentement du Conseil exécutif, de nommer par lettres patentes sous le grand sceau de la province, au nom de Sa Majesté, les personnes dont les noms suivent, savoir:

Québec, 14 décembre 1950.

MM. Pierre Barrette, de Montréal, et Camil Noel, de Québec, tous deux membres du Barreau de la Province: conseils en loi du Roi.

Il a plu à Son Honneur le Lieutenant-gouverneur, de l'avis et du consentement du Conseil exécutif, et par commissions, de faire les nominations suivantes:

Quebec, 16 novembre 1950.

Docteur Georges Cantin, M.D., de Tadoussac: coroner conjoint pour le district électoral de Saguenay.

Québec, 14 décembre 1950.

Docteur F. Beaubien, M.D., de Ham-Nord, comté de Wolfe: coroner conjoint du district de Saint-François, avec juridiction seulement sur le district électoral de Wolfe.

M. Bernard Lefebvre, conseil en loi du Roi, de Laprairie: recorder de la ville de St-Rémi, comté de Napierville.

Québec, 21 décembre 1950.

M. J.-Eugène Lafontaine, de la cité d'Outremont, avocat et membre du Barreau de la province, conseil du Roi: juge des sessions, avec

tion 2 of the said Act, R.S.Q. 1941, chapter 276, to the company "Morris Lumber Limited", ratifying its Special By-law "A": 1. subdividing 1,000 common shares of \$10 each into 10,000 common shares of \$1 each; 2. converting these 10,000 common shares of \$1 into 10,000 preferred shares of \$1 each, subject to the privileges and restrictions mentioned in the said by-law.

Dated at the office of the Attorney General, this 6th day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29272-o Deputy Attorney General.

Thompson & Alix Limited

Notice is hereby given that under Part I of the Quebec Companies' Act, supplementary letters patent, bearing date the ninth day of December, 1950, were issued by the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec, represented by Mr. Alfred Morisset, in conformity with section 2 of the said Act, R.S.Q., 1941, chapter 276, to the company "Thompson & Alix Limited" ratifying: 1. its "By-law No. 20" increasing its capital stock from \$49,000 to \$400,000 by the creation of 1,010 additional common shares of \$100 each and 25,000 preferred shares of \$10 each, subject to the privileges and restrictions mentioned in the said By-law; 2. its "By-law No. 21" extending the powers of the company to such other purposes as are mentioned in the said by-law.

Dated at the office of the Attorney General, this ninth day of December, 1950.

L. DÉSILETS,
29272 Deputy Attorney General.

Appointments

His Honour the Lieutenant-Governor has been pleased, with the advice and consent of the Executive Council, to appoint by letters patent under the Great Seal of the Province, in the name of His Majesty, the persons whose names follow, to wit:

Quebec, December 14, 1950.

Messrs. Pierre Barrette, of Montreal and Camil Noel, of Quebec, both members of the Bar of the Province: King's Counsel.

His Honour the Lieutenant-Governor has been pleased, with the advice and consent of the Executive Council, and by Commission, to make the following appointments:

Quebec, November 16, 1950.

Doctor Georges Cantin, M.D., of Tadoussac: to be joint coroner for the electoral district of Saguenay.

Quebec, December 14, 1950.

Doctor F. Beaubien, M.D., of North Ham, county of Wolfe: to be joint coroner for the district of Saint Francis, with jurisdiction over the electoral district of Wolfe only.

Mr. Bernard Lefebvre, King's Counsel, of Laprairie: to be recorder for the town of St-Rémi, county of Napierville.

Quebec, December 21, 1950.

Mr. J. Eugène Lafontaine, of the city of Outremont, advocate and member of the Bar of the Province, King's Counsel: to be a Judge

résidence dans la cité de Montréal, ou les environs, immédiats, à compter du 1er février 1951.

MM. Charles-M. LeTarte, protonotaire de la Cour supérieure, de Montmagny, et Gérard Lemire, protonotaire de la Cour supérieure, de Campbell's Bay: commissaires "per *dedimus potestatem*".

29294-o

of the Sessions, with residence in the city of Montreal, or nearby environs, as from the 1st of February, 1951.

Mr. Charles M. LeTarte, prothonotary of the Superior Court, of Montmagny, and Gérard Lemire, prothonotary of the Superior Court, of Campbell's Bay: to be commissioners "per *Sedimus potestatem*".

29294-o

Ordre de Cour

Province de Québec, District de Beauharnois, Cour Supérieure, N° 9126. Banque Canadienne du Commerce, demanderesse, vs Dame Malvina Galipeau & al, défendeurs, & Napoléon Poirier, Tiers-Saisi.

AVIS

En vertu d'un Jugement de cette Cour rendu le 12 janvier 1951, le soussigné a été nommé d'office pour procéder à l'appel des créanciers de Dame Malvina Galipeau et de feu son époux, Eddie Galipeau, ci-devant de la paroisse de St. Anicet, et à la distribution des argents déposés par le Tiers-Saisi, parmi les créanciers qui auront ainsi déposé leurs réclamations.

EN CONSÉQUENCE, avis est donné à tous les créanciers de la dite Dame Malvina Galipeau et de son défunt époux Eddie Galipeau, d'avoir à produire leurs réclamations dûment assermentées entre mes mains dans les quinze jours de la date de la première insertion du présent avis.

Valleyfield, le 15 janvier 1951.

J. R. LAPOINTE,

Palais de Justice,
Valleyfield, Qué.

29247-3-2-o

Rule of Court

Province of Quebec, District of Beauharnois, Superior Court. No. 9126. Canadian Bank of Commerce, plaintiff, vs Mrs. Malvina Galipeau & al, defendants, & Napoleon Poirier, Garnishee.

NOTICE

By judgment of this Court dated the 12th day of January 1951, the undersigned has been appointed d'office to proceed with the calling of the creditors of Mrs. Malvina Galipeau and of her late husband Eddie Galipeau, heretofore of the parish of St. Anicet, and with the distribution of the monies deposited by the Garnishee, amongst the creditors having filed their claims.

CONSEQUENTLY, notice is hereby given to all the creditors of said Mrs. Malvina Galipeau and of her late husband Eddie Galipeau, to file their claims into my hands within fifteen days from the date of the first publication of the present notice.

Valleyfield, January 15th, 1951.

J. R. LAPOINTE,

Court-House,
Valleyfield, P. Q.

29247-3-2-o

Sièges sociaux

AVIS DE SITUATION DU SIÈGE SOCIAL DE IRVING OIL INC.

Avis est donné que la compagnie Irving Oil Inc., constituée en corporation par lettres patentes en date du 7 juillet 1950, et ayant son siège social en la cité de Québec, a établi son bureau au N° 623 Boulevard Charest, en ladite cité.

Québec, 16 janvier 1951.

IRVING OIL INC.,
Par le Secrétaire,
YVES PRATTE.

29273

NOTICE OF THE SITUATION OF THE HEAD OFFICE OF IRVING OIL INC.

Notice is hereby given that Irving Oil Inc. incorporated by letters patent on the 7th day of July, 1950, and having its head office in the City of Quebec has established its office at No. 623 Boulevard Charest in the said City.

Quebec, January 16th, 1951.

IRVING OIL INC.,
per Secretary,
YVES PRATTE.

29273-o

METROPOLITAN REALTIES LTD.

Avis est donné que la compagnie Metropolitan Realities Ltd., une compagnie constituée en corporation par lettres patentes en vertu de la Loi des compagnies de Québec en date du 3 juin 1950, a établi son siège social à 507 Place d'Armes, chambre 1805, en les cité et district de Montréal, province de Québec.

A compter de la date de cet avis, ledit bureau sera considéré par la compagnie comme étant son siège social.

Daté à Montréal, le 9 août 1950.

Le Secrétaire,
VIVIAN E. SHEA.

29299

METROPOLITAN REALTIES LTD.

Notice is hereby given that Metropolitan Realities Ltd., a company incorporated by Letters Patent under the Quebec Companies' Act on the 3rd day of June, 1950, has established its head office at 507 Place d'Armes, Room 1805, in the City and District of Montreal, Province of Quebec.

From and after the date of this notice, the said office shall be considered by the company as being the head office of the company.

Dated at Montreal, this 9th day of August, 1950.

VIVIAN E. SHEA.
Secretary.

29299-o

AVIS DE SITUATION DU SIÈGE SOCIAL DE IRVING REALTIES INC.

Avis est, par les présentes, donné que la compagnie "Irving Realities Inc.", constituée en corporation par lettres patentes en date du 22 août 1950 et ayant son siège social en la cité de Québec, a établi son bureau au N° 623 Boulevard Charest, en ladite cité.

Québec, 17 janvier 1951.
(Seal)

IRVING REALTIES INC.
Par le Secrétaire,
YVES PRATTE.

29298

NOTICE OF THE SITUATION OF THE HEAD OFFICE OF IRVING REALTIES INC.

Notice is hereby given that Irving Realities Inc. incorporated by letters patent on the 22nd day of August, 1950, and having its head office in the City of Quebec has established its office at No. 623 Boulevard Charest in the said City.

Quebec, January 17th, 1951.
(Seal)

IRVING REALTIES INC.,
per YVES PRATTE,
Secretary.

29298-o

Vente d'effets non réclamés

Avis est par les présentes donné que tous les effets de bagage reçus avant le premier jour de mars 1950 et non réclamés aux bureau de la Canadian Pacific Railway Company, seront vendus aux enchères par MM. Fraser Bros., 901 rue Saint-Jacques ouest, Montréal, à 10 heures de l'avant-midi, mercredi le quatorzième jour de mars 1951, en conformité de la Loi des Chemins de Fer du Canada, à moins que les dits effets ne soient réclamés et tous les frais payés avant cette date.

Montréal, le 13 janvier 1951.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY,
Le Gérant du Service des
Postes et Bagages,
W. E. ALLISON.

29250-3-6-o

Sale of Unclaimed Baggage

Notice is hereby given that all baggage received to the first day of March, 1950, and still remaining unclaimed in the offices of the Canadian Pacific Railway Company, will be sold by public auction to the highest bidder by Messrs. Fraser Bros., auctioneers, at 901 St. James St. West, Montreal, at Ten o'clock in the forenoon, on Wednesday, March 14th, 1951, under the authority of The Railway Act of Canada, unless same shall be called for before that date and all charges paid thereon.

Montreal, January 13th, 1951.

CANADIAN PACIFIC RAILWAY COMPANY,
per: W. E. ALLISON,
Manager, Mail and
Baggage Traffic.

29250-3-6-o

Vente — Loi de faillite

Canada, Province de Québec, District d'Abitibi, N° F-299. Cour Supérieure (Loi de faillite 1949).

Dans l'affaire de faillite de Donat Lemay, (Lemay Motor Sales, Regd).

ADMINISTRATION SOMMAIRE

Rex H. Smith, en sa qualité de syndic de la faillite de Donat Lemay, faisant affaires sous les les nom et raison sociale de "Lemay Motor Sales, Regd. Ville-Marie, Qué., donne, par la présente avis que les lots 202, 203 et 204 des plan et livre de renvoi officiels du village de Ville-Marie, province de Québec, avec les bâtisses dessus érigées, avec toutes les circonstances et dépendances, seront vendus par ledit Rex H. Smith, syndic, aux locaux de Lemay Motor Sales Regd. Ville-Marie Qué., au plus haut enchérisseur, à DEUX heures p.m. de l'après-midi, le VINGT ET UN FÉVRIER 1951. Conformément au jugement de l'Honorable Henri Drouin, J.C.S., ladite vente aura l'effet du décret et sera sujette aux hypothèques de W. Ferron et Edmond Raymond.

Rouyn, Qué., 12 janvier 1951.

Le Syndic,
REX H. SMITH.

29296-3-2

Sale — Bankruptcy Act

Canada, Province of Quebec, District of Abitibi, N° F-299. Superior Court (Bankruptcy Act, 1949)..

In the matter of the Bankruptcy of Donat Lemay, (Lemay Motor Sales, Regd).

SUMMARY ADMINISTRATION

Rex H. Smith, in his quality as Trustee to the bankruptcy of Donat Lemay, trading as "Lemay Motor Sales Regd, Ville Marie, Que, herewith give notice that lots 202, 203 and 204 on the Official Plan and Book of reference for the Village of Ville-Marie Province of Quebec, with buildings thereon erected, with all circumstance and dependances, are to be sold by the said Rex H. Smith, Trustee at the premises of the Lemay Motor Sales, Ville-Marie, Que, to the highest bidder at 2 p.m. in the afternoon on the TWENTY-FIRST day of FEBRUARY 1951. According to the judgment of the Honourable Henri Drouin, J.S.C., that said sale will have the effect of a sheriff's sale, and will be made subject to the hypothecs of W. Ferron and Edmond.

Rouyn, Que., January 12th 1951.

REX H. SMITH,
Trustee.

29296-3-2-o

Vente pour taxe

Sale for Taxe

Province de Québec

Province of Quebec

VILLE DE MALARTIC
Comté d'Abitibi-Est

TOWN OF MALARTIC
District of Abitibi Est

Avis public est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la Ville de Malartic, que la propriété ci-dessous désignée sera vendue à l'enchère publique, au bureau du Conseil Municipal à l'Hôtel de Ville de la susdite municipalité, LUNDI le 12 FÉVRIER 1951, à 11 heures de l'avant-midi, pour satisfaire au paiement des taxes municipales et intérêts mentionnés dans l'état ci-dessous, et les frais qui seront subséquemment encourus à moins que ces taxes, intérêts et frais ne soient payés avant la vente.

Public notice is hereby given by the undersigned, Secretary-Treasurer of the Town of Malartic, that the property hereinafter described will be sold by the public auction, at the Office of the Municipal Council at the town hall aforesaid municipality, MONDAY, the 12th day of FEBRUARY 1951, at 11 o'clock in the forenoon, to satisfy the payment of municipal taxes with interests mentioned in the following statement and the costs which shall subsequently be incurred, unless the said taxes, interests and costs be paid before this sale.

Yamchuck, Paul — lot N° 390, du Bloc 3, du cadastre officiel du Canton Fournière (Ville de Malartic), comté d'Abitibi Est, montant total des taxes municipales dues \$38.83.

Yamchuck, Paul — lot No. 390, Block 3, of the official Plan, of the Township of Fourniere (Town of Malartic), county of Abitibi East, total amount of municipal taxes due \$38.83.

Donné sous mon seing, en la Ville de Malartic, ce 16ième jour du mois de janvier 1951.

Given under my hand, in the town of Malartic, this 16th day of January 1951.

Le Secrétaire-trésorier,
L. C. SAVARD.

L. C. SAVARD,
Secretary-Treasurer.

29284-3-2-o

29284-3-2-o

VENTES PAR SHÉRIFS

SHERIFFS' SALES

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tels que mentionnés plus bas.

PUBLIC NOTICE, is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

KAMOURASKA

KAMOURASKA

Fieri Facias de Terris
Cour Supérieure

Fieri Facias de Terris
Superior Court

Canada, Province de Québec, District de Kamouraska } J. B. LAVOIE, avo-
N° 16576 } cat de la cité de
Rivière - du - Loup, de- } mandeur vs WIL-
LIAM CLOUTIER, du même lieu, défendeur.

Canada, Province of Quebec, District of Kamouraska } J. B. LAVOIE, ad-
No. 16576 } vocate, of the city
of Rivière - du - Loup, } plaintiff; vs WIL-
LIAM CLOUTIER, of the same place, defend-
ant.

"La partie de lot N° 940, au cadastre officiel de la paroisse de St-Patrice de Rivière-du-Loup, mesurant cinquante (50) pieds de front sur quatre-vingt-dix (90) de profondeur, mesure anglaise, borné au Nord au chemin public, au Sud à Roland D'Amours, à l'Est à Georges St-Pierre, et à l'Ouest à Charles Cloutier. Le tout avec bâtisses dessus construites, circonsstances et dépendances."

The part of lot No. 940, on the official cadastre for the parish of St-Patrice de Rivière-du-Loup, measuring fifty (50) feet in front by ninety (90) feet in depth, English measure, bounded on the north by the public road, on the south by Roland D'Amours, on the east by Georges St-Pierre, and on the west by Charles Cloutier. The whole with buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

Pour être vendue à la porte de l'église de la paroisse St-Patrice de Rivière-du-Loup, MERCREDI, TRENTE ET UNIÈME jour du mois de JANVIER, 1951 à DEUX heures de l'après-midi.

To be sold, at the church door of the parish of St-Patrice de Rivière-du-Loup, on WEDNESDAY, the THIRTY-FIRST day of the month of JANUARY, 1951, at TWO o'clock in the afternoon.

Le Shérif,
P. E. MARTIN.

P. E. MARTIN,
Sheriff.

Bureau du Shérif,
Rivière-du-Loup,
19 décembre 1950.

Sheriff's Office,
Rivière-du-Loup,
December 19, 1950.

[Première insertion: 30 décembre 1950]

[First insertion: December 30, 1950]

LABELLE

LABELLE

Fieri Facias de Terris
COUR SUPÉRIEURE

Fieri Facias de Terris
SUPERIOR COURT

Province de Québec, District de Labelle, N° 3401. } PHILIPPE BÉGIN, ga-
ragiste, de la paroisse }
de Sainte-Véronique-de- }
Turgeon, district de La-

Province of Quebec, District of Labelle, No. 3401. } PHILIPPE BÉGIN, ga-
rage-keeper, of the }
parish of Ste-Véronique de }
Turgeon, district of La-

belle, demandeur vs HENRI-RENÉ VÉZINA chauffeur de taxi, de la cité et district de Montréal, défendeur.

Un certain lopin de terre faisant partie de la subdivision "un" du lot dix-sept, du troisième rang du canton Turgeon (P. 17-I rang 3, canton Turgeon tel morceau de terre ayant une largeur de 75 pieds en front sur la rue principal de Sainte-Véronique-de-Turgeon par 90 pieds de profondeur et borné au nord et à l'est par le reste de la subdivision "un", au sud, par la Montée Tibériade et à l'ouest, par la susdite rue principal et la bâtisse dessus érigée.

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de Sainte Véronique de Turgeon à 2 heures de l'après-midi le 6 FÉVRIER 1951.

Le Shérif,
ALFRED BOURDON.

Bureau du Shérif, 29132-1-2-0
Mont-Laurier, 2 janvier 1951.
[Première insertion: 5 janvier 1951]
[Seconde insertion: 20 janvier 1951]

MONTREAL

Fieri Facias de Terris
C. S. District of Montréal

Montréal, à savoir: } CHARLES AUGUSTE
N° 286579 } PRÉFONTAINE, marchand, faisant affaires seul sous la raison sociale de "E. PRÉFONTAINE & FILS, demandeur vs. REUBEN SMYTHE & WILFRID BRODEUR, curateur au délaissement.

Comme appartenant au défendeur mais en la possession du curateur au délaissement:

Les lots Un et Deux de la redivision officielle du lot numéro cent quarante-huit de la subdivision officielle du lot numéro originaire trois cent quarante-huit (348-148-1 et 2) des plan et livre de renvois officiels du village de Longueuil, dans le comté de Chambly, maintenant la Cité de Longueuil, avec bâtisse sus-érigée, en construction, qui portera le numéro civique 459 de l'avenue St-Alexandre, à Longueuil.

Pour être vendus à la porte de l'église paroissiale de la paroisse de Saint-Antoine de Longueuil, le VINGT-DEUX FÉVRIER, à ONZE heures du matin.

Le Shérif,
CAISSE & HURTEAU.

Bureau du Shérif, 29295-3-2-0
Montréal, 17 janvier 1951.

QUÉBEC

Fieri Facias

Dans la Cour d'Échiquier du Canada

Québec, à savoir: } DANS l'affaire de la Loi de
N° 30831. } l'Impôt sur le Revenu
amendements et dans l'affaire
de ROLAND LAPOINTE, du village de Cap-Rouge, Province de Québec, hôtelier, à savoir:

Le lot No. 90 (quatre-vingt-dix) du cadastre officiel pour la paroisse de St-Félix-du-Cap-Rouge, comté de Québec, étant un emplacement situé Côte du Cap-Rouge, mesurant 50 pieds de front sur 70 pieds de profondeur, sans garantie de mesures précises, avec les bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de St-Félix du Cap Rouge, comté de Québec, le NEUVIÈME jour de FÉVRIER prochain, à DIX heures du matin.

Le Shérif,
AIMÉ DION.

Bureau du Shérif, 29121-1-2-0
Québec, 3 janvier 1951.
[Première insertion: 5 janvier 1951]
[Seconde insertion: 20 janvier 1951]

belle; plaintiff; vs HENRI RENÉ VÉZINA taxi chauffeur, of the city and district of Montreal, defendant.

A certain parcel of land forming part of subdivision "one" of lot seventeen, in the third range of the township Turgeon, (Pt.17-I range 3) township Turgeon, said piece of land measuring a width of 75 feet in front on Principal street of Ste-Véronique-de-Turgeon, by 90 feet in depth and bounded on the north and east by the residue of subdivision "one", on the south by the "Montée Tibériade", on the west by the aforesaid "Principal" street, and the building thereon erected.

To be sold at the parochial church door of Sainte-Véronique-de-Turgeon, at "Two" o'clock in the afternoon, on the SIXTH of FEBRUARY, 1951.

ALFRED BOURDON,
Sheriff.

Sheriff's Office, 29132-1-2
Mont-Laurier, January 2, 1951.
[First insertion: January 5, 1951]
[Second insertion: January 20, 1951]

MONTREAL

Fieri Facias de Terris
S. C. District of Montreal

Montréal, to wit: } CHARLES AUGUSTE
No. 286579 } PRÉFONTAINE, merchant, carrying on business alone under the firm name and style of E. PRÉFONTAINE & FILS, plaintiff; vs REUBEN SMYTHE, defendant & WILFRID BRODEUR, curator to the surrender.

As belonging to the defendant but in the possession of the Curator to the Surrender.

Lots one and two of the official redivision of lot number one hundred and forty-eight, of the official subdivision of the original lot three hundred and forty-eight (348-148-1 and 2) on the official plan and in the book of reference for the village of Longueuil in the county of Chambly, now the city of Longueuil—with a building under construction thereon erected, which will bear civic number 459, St. Alexander Avenue, at Longueuil.

To be sold at the parochial church door of the parish of Saint Antoine de Longueuil, on the TWENTY-EIGHTH of FEBRUARY next, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

CAISSE & HURTEAU,
Sheriff.

Sheriff's Office, 29295-3-2
Montreal, January 17, 1951.

QUEBEC

Fieri Facias

In the Exchequer's Court of Canada

Quebec, to wit: } IN the matter of the Income
No. 30831. } Tax Act and amendments
and in the matter of ROLAND
LAPOINTE, of the village of Cap-Rouge, Province of Quebec, hotel-keeper, to wit:

Lot No. 90 (ninety) on the official cadastre for the parish of St-Félix du Cap-Rouge, county of Quebec, being an emplacement situate on Cap-Rouge Hill, measuring 50 feet in front by 70 feet in depth, without guarantee of exact measurements, with the buildings thereon erected, circumstances and dependencies.

To be sold at the parochial church door of St-Félix du Cap-Rouge, county of Quebec, on the NINTH day of FEBRUARY next, at TEN o'clock in the forenoon.

AIMÉ DION,
Sheriff.

Sheriff's Office, 29121-1-2
Quebec, January 3, 1951.
[First Insertion: January 5, 1951]
[Second Insertion: January 20, 1951]

RICHELIEU

Fieri Facias de Terris
Cour Supérieure

Province de Québec, District de Richelieu, N° 11-547. **G**EOORGES LACROIX contracteur, demeurant et résidant à Contre-cœur, dans le district de Richelieu, demandeur, vs **LUCIEN LUSIGNAN** et **JEAN DETONNANCOURT**, industriels, demeurant et résidant tous deux à Contre-cœur, dans le district de Richelieu, défendeurs; et **THOMAS GIARD**, registrateur du comté de Verchères, es-qualité de registrateur, aux fins de noter l'action dans l'index aux immeubles et pour fins d'exécution des enregistrements nécessaires, mis-en-cause.

"Un lot de terre situé dans le village de Contre-cœur, ayant front sur la route Nationale n° 3, connu et désigné comme étant une partie du lot originaire n° 181 (P.181) des plan et livre de renvoi officiels de la paroisse de Contre-cœur, et mesurant 54 pieds de largeur par une profondeur de 190 pieds dans sa ligne nord-est, et 204 pieds dans sa ligne sud-ouest, le tout mesure anglaise, plus ou moins et borné comme suit : au nord-est, par l'emplacement appartenant à M. Roger Lanouette et formant partie du même lot; au nord-ouest, par la Route Nationale n° 3, et au sud-est et au sud-ouest par des parties du même lot appartenant à M. Gabriel Hurteau; avec les bâtisses dessus érigées."

Pour être vendu à mon bureau, en la cité de Sorel, le 1er FÉVRIER 1951, à ONZE heures du matin.

Le Shérif,
R. PAQUIN.

Bureau du shérif,
Sorel, le 20 décembre 1950. 29080-52-2-o
[Première insertion: 30 décembre 1950]

ROUYN-NORANDA

Canada, Province de Québec
Cour de Magistrat, à Rouyn

District de Rouyn-Noranda, N° 11743. **C**AMILLE BEAULIEU, demandeur, vs **ALFRED CHOUNARD**, défendeur.

Saisis comme appartenant audit défendeur:

Les droits acquis sur les lots Nos. 57 et 58 du Rang II du canton Dufay, dist. de Rouyn-Noranda, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances, pour être vendus à la porte de l'Église de St-Augustin de Montbeillard, P.Q. JEUDI, le 22 ième jour de février 1951, à 2.00 hrs de l'après-midi.

Le Shérif,

Bureau du Shérif, **J. H. CHARBONNEAU.**
Rouyn, P.Q. le 16 janvier 1951. 29289-3-2-o

Fieri Facias de Terris
Canada, Province de Québec
Cour de Magistrat, à Rouyn

District de Rouyn-Noranda, N° 11827. **T**HOMAS MONGEON, demandeur, vs **OMER CARON**, défendeur.

Saisis comme appartenant au défendeur:

Les droits acquis sur le lot portant le numéro 53 du Rang IV du canton de Bellecombe, dist. de Rouyn-Noranda, avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances.

Pour être vendus à la porte de l'Église de St-Roch de Bellecombe, P.Q., MERCREDI, le VINGT-ET-UNIÈME jour de FÉVRIER 1951, à DEUX heures de l'après-midi.

Le Shérif,

Bureau du Shérif, **J. H. CHARBONNEAU.**
Rouyn, P.Q., 16 janvier 1951. 29288-3-2-o

RICHELIEU

Fieri Facias de Terris
Superior Court

Province of Quebec, District of Richelieu, No. 11-547. **G**EOORGES LACROIX, contractor, residing and domiciled at Contre-cœur, in the district of Richelieu, plaintiff; vs **LUCIEN LUSIGNAN** and **JEAN DETONNANCOURT**, industrialists, both residing and domiciled at Contre-cœur, in the district of Richelieu, defendants; and **THOMAS GIARD**, registrar, for the county of Verchères, in his quality of Registrar, for the purpose of entering the action in the Index of Immovables and for the necessary purposes of Registration, mis-en-cause.

"A lot of land situate in the village of Contre-cœur, fronting on the National Highway No. 3, known and designated as being a part of original lot No. 181 (Pt.181) on the official plan and in the book of reference for the parish of Contre-cœur, and measuring 54 feet in width by a depth of 190 feet in the northeast line and 204 feet in the southwest line, the whole English measure, more or less, bounded as follows: on the northeast, by the emplacement belonging to Mr. Roger Lanouette and forming part of the same lot; on the northwest, by the National Highway No. 3, and on the southeast and southwest by parts of the same lot belonging to Mr. Gabriel Hurteau — with buildings thereon erected."

To be sold, at my office, in the city of Sorel, on the FIRST day of FEBRUARY 1951, at ELEVEN o'clock in the forenoon.

R. PAQUIN,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Sorel, December 20, 1950. [First insertion: December 30, 1950]

ROUYN-NORANDA

Canada, Province of Quebec,
Magistrates' Court, at Rouyn.

District of Rouyn-Noranda, N° 11743. **C**AMILLE BEAULIEU, plaintiff, vs **ALFRED CHOUNARD**, defendant.

Seized as belonging to the defendant:

The acquired rights on lots bearing number 57 and 58 of Range II of Dufay Township, with buildings thereon erected, circumstances and dependencies, to be sold at the Church door of St-Augustin de Montbeillard P.Q., THURSDAY, the 22nd day of FEBRUARY 1951, at 2.00 o'clock in the afternoon.

J. H. CHARBONNEAU

Sheriff's Office,
Rouyn, P.Q., January 16th, 1951. 29289-3-2-o

Fieri Facias de Terris
Canada, Province of Quebec
Magistrate's Court, at Rouyn.

District of Rouyn-Noranda, N° 11827. **T**HOMAS MONGEON, plaintiff, vs **OMER CARON**, defendant.

Seized as belonging to the defendant:

The acquired rights on lot bearing number 53 of Range IV of Bellecombe Township, Dist. of Rouyn-Noranda, with buildings thereon erected circumstances and dependencies.

To be sold at the Church Door of St-Roch de Bellecombe, P.Q., WEDNESDAY, FEBRUARY TWENTY-FIRST, 1951, at TWO o'clock in the afternoon.

J. H. CHARBONNEAU,

Sheriff's Office,
Rouyn, P.Q., January 16th 1951. 29288-3-2-o

Index de la Gazette officielle de Québec, N° 3

ACTION EN SÉPARATION DE BIENS:

Beaudet vs Dulude..... 247

ARRÊTÉS EN CONSEIL:

51, section "A" — Métiers de barbier,
coiffeur et coiffeuse dans les comtés
de Beauharnois, Vaudreuil-Soulanges
et Châteauguay..... 247
51, section "C" — Industrie de la chaus-
sure dans la Province..... 249
51, section "D" — Industrie et métiers
de la construction dans les comtés de
Hull, etc..... 251
51, section "F" — Métiers de barbier
et coiffeur dans les comtés de Jo-
liette, etc..... 258

AVIS AUX INTÉRESSÉS:

AVIS DIVERS:

Anacon Extension Limited (Directeurs) 254
Association de Bienfaisance des Em-
ployés de Casavant Inc..... 253
Association des Négociants d'articles
Religieux (Fondation)..... 255
B. Trudel & Cie (Directeurs)..... 253
Club Automobile de St-Jules de Beauce
(Fondation)..... 253
Coopérative de Stores Vénitien (Fon-
dation)..... 253
Coopérative d'Habitation St-Bernard-
de-Montréal (Fondation)..... 255
Garage & Soudage National, Inc. (Di-
recteurs)..... 254
Gatineau Power Company *et al* (Modi-
fications des taux)..... 252
La Caisse populaire Sainte-Marguerite-
Marie de Montréal (Fondation)..... 254
Lakeshore Fastball League (Règle-
ment)..... 253
Les Concerts Symphoniques de Mont-
réal (Directeurs)..... 255
Mercury Enterprises Limited (Direc-
teurs)..... 255
St-Raymond Propertico Limited (Di-
recteurs)..... 255
Syndicat d'Aqueduc du 3e et 4e Rang
de St-Augustin (Fondation)..... 256

BILLS, ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE:

Concernant les bills privés qui seront
présentés au cours de la présente
session..... 256

CHARTES — ABANDON DE:

J. L. Demers Limitée..... 256
Norman D. Johnston (Canada) Limited 256
Trans-Canada Export Limited..... 257

COMPAGNIE AUTORISÉE À FAIRE DES AFFAIRES:

Moirs Sales Limited..... 257

COMPAGNIES DISSOUTES:

Crossby Inc..... 257
Elmbrook Realities Limited..... 257
Federated Homes Limited..... 258

Index of the Quebec Official Gazette, No. 3

ACTION FOR SEPARATION AS TO PROPERTY:

Beaudet vs Dulude..... 247

ORDERS IN COUNCIL:

51, Part "A" — Barber and hairdressing
trades in the counties of Beauharnois,
Vaudreuil-Soulanges and Château-
guay..... 247
51, Part "C" — Shoe Industry in the
Province..... 249
51, Part "D" — Construction industry
and trades in the counties of Hull,
etc..... 251
51, Part "F" — Barber and hairdressing
trades in the counties of Joliette,
etc..... 258

181 NOTICE TO INTERESTED PARTIES: 181

MISCELLANEOUS NOTICES:

Anacon Extension Limited (Directeurs) 254
Casavant Employees' Benevolent Asso-
ciation Inc..... 253
Association des Négociants d'articles
Religieux (Fondation)..... 255
B. Trudel & Cie (Directeurs)..... 253
Club Automobile de St-Jules de Beauce
(Fondation)..... 253
Coopérative de Stores Vénitiens (Fon-
dation)..... 253
Coopérative d'Habitation St-Bernard-
de-Montréal (Fondation)..... 255
National Boring & Sounding, Inc. (Di-
rectors)..... 254
Gatineau Power Company *et al* (Adjust-
ments of the rates)..... 252
La Caisse populaire Sainte-Marguerite-
Marie de Montréal (Fondation)..... 254
Lakeshore Fastball League (By-laws) 253
Les Concerts Symphoniques de Mont-
réal (Directeurs)..... 255
Mercury Enterprises Limited (Direc-
tors)..... 255
St-Raymond Propertico Limited (Di-
rectors)..... 255
Syndicat d'Aqueduc du 3e et 4e Rang
de St-Augustin (Fondation)..... 256

BILLS, LEGISLATIVE ASSEMBLY:

Relating to private bills to be intro-
duced during the present session.... 256

CHARTERS — SURRENDER OF:

J. L. Demers Limitée..... 256
Norman D. Johnston (Canada) Limited 256
Trans-Canada Export Limited..... 257

COMPANY LICENSED TO DO BUSINESS:

Moirs Sales Limited..... 257

COMPANIES DISSOLVED:

Crossby Inc..... 257
Elmbrook Realities Limited..... 257
Federated Homes Limited..... 258

Ferdon Limitée.....	259	Ferdon Limitée.....	259
Forgeweld Iron Works Limited.....	258	Forgeweld Iron Works Limited.....	258
H. M. & S. Sportswear Inc.....	258	H. M. & S. Sportswear Inc.....	258
Hull Manufacturing Company Ltd.....	258	Hull Manufacturing Company Ltd.....	258
La Compagnie du Parc de la Montagne	260	La Compagnie du Parc de la Montagne	260
Morin & Fils, Limitée.....	260	Morin Mils, Limitée.....	260
Price Navigation Company Limited....	259	Price Navigation Company Limited....	259
The Sherbrooke Housing Company.....	259	The Sherbrooke Housing Company.....	259
The Tiger Flying Club Inc.....	259	The Tiger Flying Club Inc.....	259
Universal Sales Company Limited.....	259	Universal Sales Company Limited.....	259

DEMANDES À LA LÉGISLATURE:

Archambault, Bernard.....	207
Beauport, ville de.....	261
Belœil, ville de.....	199
Chicoutimi, cité de.....	200
Compagnie de Jésus.....	201
Corporation de l'Ascension de Notre-Seigneur <i>et al.</i>	189
Crabtree, village de <i>et al.</i>	204
Hôpital Laval.....	261
La Caisse de Retraite des Syndicats Coopératifs et Mutuelles.....	206
La Corporation des Courtiers en Immeubles de la Province de Québec.....	205
La Fédération Diocésaine de Montréal de la Jeunesse Étudiante Catholique du Canada Incorporée <i>et al.</i>	204
La Société Coopérative Agricole du canton de Granby.....	204
Les Sœurs Adoratrices du Précieux-Sang de Mont-Laurier.....	208
Magog, cité de.....	209
Maranda, Paul-Henri.....	206
Mont-Joli, ville de.....	261
Montebello, village de <i>et al.</i>	207
Montréal, Bureau central des écoles protestantes de.....	208
Notre-Dame-de-Granby, commissaires d'écoles catholiques de la paroisse de.....	205
Notre-Dame des Lacs, munic. de.....	203
Notre-Dame-du-Lac, munic.....	261
Outremont, cité de.....	199
Pascalis, village minier de.....	209
Plessisville, commissaires d'école de.....	208
Richmond, ville de.....	200
Shawinigan Falls, cité de.....	207
Sillery, cité de.....	208
Ste-Anne-de-Beaupré, village.....	260
St-Jérôme, cité de.....	203
St-Laurent, paroisse de.....	200
St-Raymond, commissaires d'écoles du village de.....	201
Succession Jean alias John Champoux..	202
Succession Joseph-B. Lefebvre.....	203
Tardif, Paul-Émile.....	206
Trois-Rivières, commission des écoles catholique de.....	201
Val d'Or, commission scolaire catholique de.....	207
Victoriaville, ville de.....	202

APPLICATIONS TO LEGISLATURE:

Archambault, Bernard.....	207
Beauport, town of.....	261
Belœil, town of.....	199
Chicoutimi, city of.....	200
Society of Jesus.....	201
Corporation de l'Ascension de Notre-Seigneur <i>et al.</i>	189
Crabtree, village de <i>et al.</i>	204
Hôpital Laval.....	261
La Caisse de Retraite des Syndicats Coopératifs et Mutuelles.....	206
The Corporation of Real Estate Brokers of the Province of Quebec.....	205
La Fédération Diocésaine de Montréal de la Jeunesse Étudiante Catholique du Canada Incorporée <i>et al.</i>	204
La Société Coopérative Agricole du canton de Granby.....	204
Les Sœurs Adoratrices du Précieux-Sang de Mont-Laurier.....	208
Magog, city of.....	209
Maranda, Paul-Henri.....	206
Mont-Joli, town of.....	261
Montebello, village of <i>et al.</i>	207
Montreal, Protestant Central School Board of.....	208
Notre-Dame-de-Granby, Catholic School Commissioners of the parish of.....	205
Notre-Dame des Lacs, munic. of.....	203
Notre-Dame-du-Lac, munic.....	261
Outremont, city of.....	199
Pascalis, mining village of.....	209
Plessisville, School Commissioners of.....	208
Richmond, town of.....	200
Shawinigan Falls, city of.....	207
Sillery, city of.....	208
Ste-Anne-de-Beaupré, village.....	260
St-Jérôme, city of.....	203
St-Laurent, parish of.....	200
St-Raymond, School Commissioners of the village of.....	201
Estate of Jean alias John Champoux..	202
Estate of Joseph-B. Lefebvre.....	203
Tardif, Paul-Émile.....	206
Trois-Rivières, Catholic School Commission of.....	201
Val d'Or, Catholic School Commission of.....	207
Victoriaville, town of.....	202

DÉPARTEMENTS — AVIS DES:

DEPARTMENTAL NOTICES:

AGRICULTURE:

Industrie Laitière:

51-Sp-II — (Matapédia).....	262
-----------------------------	-----

AGRICULTURE:

Dairy Industry:

51-Sp-II — (Matapédia).....	262
-----------------------------	-----

INSTRUCTION PUBLIQUE:

EDUCATION:

Municipalité scolaire de:	
Deschênes, village de.....	264
Granby (Protestante).....	266
Laprairie, paroisse de.....	263
Nativité de Laprairie, paroisse de.....	263
Rivière-Nord-de-Pabos.....	265

School Municipality of:	
Deschênes, village of.....	264
Granby (Protestant).....	266
Laprairie, parish of.....	263
Nativité de Laprairie, parish of.....	263
Rivière-Nord-de-Pabos.....	265

Rock-Island Village (Protestante) . . .	266	Rock-Island Village (Protestant) . . .	266
Ste-Agnès	263	Ste-Agnès	263
St-David-de-L'Auberivière	265	St-David-de-L'Auberivière	265
St-Eustache, paroisse	266	St-Eustache, parish	266
TERRES ET FORETS:		LANDS AND FOREST:	
<i>Service du Cadastre:</i>		<i>Cadastral Branch:</i>	
Dubuisson, canton	266	Dubuisson, township	266
Hull, canton	267	Hull, township	267
TRAVAIL:		LABOUR:	
Institutions religieuses, hôpitaux et institutions d'enseignement, région St-Hyacinthe	267	Religious institutions, hospitals and educational establishments, district of St. Hyacinthe	267
TRÉSOR:		TREASURY:	
<i>Assurances:</i>		<i>Insurance:</i>	
Dominion Rubber Factory Employees' Mutual Benefit Association	271	Dominion Rubber Factory Employees' Mutual Benefit Association	271
GREFFE DE NOTAIRES:		NOTARIAL RECORD:	
Mercier, Claude, en faveur de	271	Mercier, Claude, in favor of	271
LETTRES PATENTES:		LETTERS PATENT:	
Abar Realities Inc.	182	Abar Realities Inc.	182
Abcab Holdings Ltd.	183	Abcab Holdings Ltd.	183
A. Bélanger (Détail) Limitée	271	A. Bélanger (Détail) Limitée	271
Allied Motors Ltd.	183	Allied Motors Ltd.	183
B. Goodman and Son Ltd.	183	B. Goodman and Son Ltd.	183
Bourdeau & Lefebvre Inc.	184	Bourdeau & Lefebvre Inc.	184
Casavant Employees' Benevolent Association Inc.— Association de Bienfaisance des Employés de Casavant Inc.	184	Casavant Employees' Benevolent Association Inc.— Association de Bienfaisance des Employés de Casavant Inc.	184
Cercle Celanac Inc.	185	Cercle Celanac Inc.	184
Clifford Munn Inc.	185	Clifford Munn Inc.	185
Community Meat Market Ltd.	185	Community Meat Market Ltd.	185
Daigle & Frères, Inc.	186	Daigle & Frères, Inc.	186
Dan Dee Togs Inc.	186	Dan Dee Togs Inc.	186
David Bloom & Co. Inc.	186	David Bloom & Co. Inc.	186
Dolbeau Motor Sales Company Limited	187	Dolbeau Motor Sales Company Limited	187
Education for Hearing Handicapped Children	187	Education for Hearing Handicapped Children	187
French Feather & Flower Co. Ltd.	187	French Feather & Flower Co. Ltd.	187
Golli-Togs Inc.	188	Golli-Togs Inc.	188
Hamilton Sales and Trading Ltd.	188	Hamilton Sales and Trading Ltd.	188
Harvey Realities Co. Ltd.	188	Harvey Realities Co. Ltd.	188
Henri Neilson, Limitée	189	Henri Neilson, Limitée	189
Ingrid's Dress Salon Inc.	189	Ingrid's Dress Salon Inc.	189
International Construction Inc.	190	International Construction Inc.	190
Lady Lane Inc.	190	Lady Lane Inc.	190
Laramée Coach Lines Ltd.—Autobus Laramée Ltée	190	Laramée Coach Lines Ltd.—Autobus Laramée Ltée	190
Les Produits Forestiers A B Ltée — The A B Forest Products Ltd.	191	Les Produits Forestiers A B Ltée — The A B Forest Products Ltd.	191
L'Harmonie de St-Grégoire de Montmorency	191	L'Harmonie de St-Grégoire de Montmorency	191
Loise Corpn. Ltd.	191	Loise Corpn. Ltd.	191
Luner Corporation	192	Luner Corporation	192
Maison Stober Ltd.	192	Maison Stober Ltd.	192
Mannequeen Fashion Mfg. Co. Ltd.	192	Mannequeen Fashion Mfg. Co. Ltd.	192
Maple Leaf Enterprises Company Limited	192	Maple Leaf Enterprises Company Limited	193
Marchands Unis Inc.—United Merchants Inc.	192	Marchands Unis Inc.—United Merchants Inc.	193
Merchants Press Limited	193	Merchants Press Limited	193
Morel Construction Co. Ltd.	194	Morel Construction Co. Ltd.	194
Morin Textiles Ltée (Ltd.)	194	Morin Textiles Ltée (Ltd.)	194
Napoléon Buteau Incorporée — Napoléon Buteau Incorporated.	194	Napoléon Buteau Incorporée — Napoléon Buteau Incorporated.	194
Pavillon Nominique Ltée	195	Pavillon Nominique Ltée	195
Plomberie St-Michel Limitée	195	Plomberie St-Michel Limitée	195
Publications Lorraine Incorporée — Lorraine Publications Incorporated.	195	Publications Lorraine Incorporée — Lorraine Publications Incorporated.	195

Randluke Holding Company	196	Randluke Holding Company	196
Rosaire Côté Inc.	196	Rosaire Côté Inc.	196
Rothman-Amsel Inc.	196	Rothman-Amsel Inc.	196
Sacharen Bros. Inc.	197	Sacharen Bros. Inc.	197
Service des Loisirs des Aveugles	197	Service des Loisirs des Aveugles	197
Shawinigan Montreal Express Limited.	197	Shawinigan Montreal Express Limited.	197
Steel Briqueting Corporation.	198	Steel Briqueting Corporation.	198
Sunny Realities Inc.	198	Sunny Realities Inc.	198
White Metal Casting & Plating Inc. . .	198	White Metal Casting & Plating Inc. . .	198

LETTRES PATENTES SUPPLÉMENTAIRES:

Blair & Company.	272
British Coal Corporation.	272
Cyril Investments Limited.	272
Dominion Lock Company Limited	273
Elman Manufacturing Inc.	273
Morgan Agencies Limited.	273
Morris Lumber Limited.	273
Thompson & Alix Limited.	274

SUPPLEMENTARY LETTERS PATENT:

Blair & Company.	272
British Coal Corporation.	272
Cyril Investments Limited.	272
Dominion Lock Company Limited	273
Elman Manufacturing Inc.	273
Morgan Agencies Limited.	273
Morris Lumber Limited.	273
Thompson & Alix Limited.	274

NOMINATIONS:

Diverses.	274
----------------	-----

APPOINTMENTS:

Miscellaneous.	274
---------------------	-----

ORDRE DE COUR:

Banque Canadienne de Commerce vs Galipeau <i>et al.</i>	275
--	-----

RULE OF COURT:

Canadian Bank of Commerce vs Gali- peau <i>et al.</i>	275
--	-----

SIÈGES SOCIAUX:

Irving Oil Inc.	275
Irving Realities Inc.	276
Metropolitan Realities Ltd.	275

HEAD OFFICES:

Irving Oil Inc.	275
Irving Realities Inc.	276
Metropolitan Realities Ltd.	275

VENTES D'EFFETS NON-RÉCLAMÉS:

Canadian Pacific Ry. Co.	276
-------------------------------	-----

SALES OF UNCLAIMED BAGGAGE:

Canadian Pacific Ry. Co.	276
-------------------------------	-----

VENTES, LOI DE FAILLITE:

Lemay, Donat (Lemay Motor Sales, Regd)	276
---	-----

SALES, BANKRUPTCY ACT:

Lemay, Donat (Lemay Motor Sales, Regd)	276
---	-----

VENTES POUR TAXES:

Arthabaska, comté de	240
Champlain, comté de.	243
Châteauguay, comté de.	215
Compton, comté de	218
Deux-Montagnes, comté de	239
Gaspé-Est, comté de	245
Labelle, comté de.	235
L'Assomption, comté de.	219
L'Islet, comté de.	214
Lotbinière, comté de	238
Malartic, ville de	277
Matane, comté de	209
Missisquoi, comté de	215
Nicolet, comté de.	216
Papineau, comté de	224
Portneuf, comté de.	233
Québec, comté de.	226
Richelieu, comté de	217
Rimouski, comté de.	211
Témiscamingue, comté de.	241
Terrebonne, comté de	220

SALES FOR TAXES:

Arthabaska, county of.	240
Champlain, county of	243
Châteauguay, county of	215
Compton, county of.	218
Deux-Montagnes, county of.	239
Gaspé-Est, county of.	245
Labelle, county of.	235
L'Assomption, county of.	219
L'Islet, county of	214
Lotbinière, county of.	238
Malartic, town of.	277
Matane, county of	209
Missisquoi, county of.	215
Nicolet, county of.	216
Papineau, county of.	224
Portneuf, county of	233
Québec, county of.	226
Richelieu, county of.	217
Rimouski, county of.	211
Témiscamingue, county of	241
Terrebonne, county of.	220

VENTES PAR SHÉRIFS:

SHERIFFS' SALES:

KAMOURASKA:

KAMOURASKA:

Lavoie vs Cloutier	277
--------------------------	-----

Lavoie vs Cloutier	277
--------------------------	-----

LABELLE:

LABELLE:

Bégin vs Vézina	278
-----------------------	-----

Bégin vs Vézina	278
-----------------------	-----

MONTRÉAL:

Préfontaine vs Smythe 278

QUÉBEC:

Loi de l'Impôt sur le Revenu vs Lapointe 278

RICHELIEU:

Lacroix vs Lusignan *et al.* 279

ROUYN-NORANDA:

Beaulieu vs Chouinard 279

Mongeon vs Caron. 279

29306-o

MONTREAL:

Préfontaine vs Smythe 278

QUEBEC:

Income Tax Act vs Lapointe 278

RICHELIEU:

Lacroix vs Lusignan *et al.* 279

ROUYN-NORANDA:

Beaulieu vs Chouinard 279

Mongeaon vs Caron. 279

29306-o